



Liste officielle des députés des 108 comtés de la province de Québec (Page 23)

LE DROIT

L'Union nationale écrasée René Lévesque défait

Balayage libéral

par la PRESSE CANADIENNE
Robert Bourassa, le nouveau leader
libéral de 36 ans, a conduit son Parti à une
victoire éclatante, mercredi soir, alors que
se déroulait une des élections les plus cru-

ciales que le Québec ait connues depuis son
entrée dans la Confédération.

Tout au long de la campagne, le jeune
chef avait réitéré la foi des libéraux provin-
ciaux dans le système fédéraliste.

L'indépendance, préconisée par
le Parti québécois de René Léves-
que, avait été le principal sujet
de débat de la lutte électorale et
certains observateurs ont imputé
aux tergiversations des deux fac-
tions opposées au sein de l'Union
nationale la cuisante défaite subie
par ce Parti, qui, après avoir repris
le pouvoir aux libéraux en 1966,
se retrouve aujourd'hui au troisi-
ème rang du vote populaire.

A la fin du dépouillement du
scrutin, la nuit dernière, la posi-
tion des partis se lisait comme suit,
en comparaison des résultats de
l'élection générale du 5 juin 1966:

	1970	1966
Libéral	71	50
Union nationale	16	56
Créditiste	13	—
Parti québécois	7	—
Indépendant	—	2
Douteux	1	—
TOTAL	108	108

L'élection d'un gouvernement
majoritaire à un moment où le
Québec est aux prises avec une cri-
se économique prononcée a été ac-
cueilli avec joie dans les milieux
financiers et industriels.

Les chefs d'entreprise blâ-
maient depuis quelque temps la
détérioration du climat économi-
que sur la montée du mouvement
séparatiste dans la province, où
le taux de chômage est le plus éle-
vé au pays, après celui des provin-
ces atlantiques.

Plusieurs chefs d'entreprise, in-
terrogés à la suite de la publication
des résultats, s'accordent à dire
que la position du nouveau gou-
vernement serait de nature à amé-
liorer considérablement le climat

économique, ce qui laisse prévoir
une reprise des investissements
étrangers qui, à leur tour, suscite-
raient un taux de croissance accru.

Revirement complet

Le leader indépendantiste, M.
René Lévesque a été défait dans
son propre comté de Montréal-
Laurier mais son parti a pris au
moins sept des 108 sièges de l'As-
semblée nationale.

Le comté dont on ne connaît
pas encore les résultats définitifs
est celui de Bourassa, dans la ré-
gion métropolitaine, où une erreur
dans la procédure de décompte a
forcé le président du scrutin à re-
porter à jeudi matin la publication
des résultats dans 148 des 308 bu-
reaux de vote.

Le parti de l'Union nationale
du premier ministre Jean-Jacques
Bertrand, qui a décrété les élec-
tions alors que l'UN détenait 55
sièges, se retrouve avec 16 députés
seulement, la moitié du Cabinet
unioniste, qui comptait 24 mem-
bres, ayant été éliminés.

Parmi les ministres défaits, on
note MM. Mario Beaulieu, ministre
des Finances et de l'Immigra-
tion; Jean Cournoyer, ministre du
Travail; Robert Lussier, ministre
des Affaires municipales; Paul Al-
lard, ministre des Ressources na-
turelles; Armand Maltais, minis-
tre des Institutions financières;
Fernand Lizotte, ministre des
Transports; Gérard Lebel, ministre
des Communications; Raymond
Johnston, ministre du Revenu;
Jean-Paul Beaudry, ministre de
l'Industrie et du Commerce; Fran-
çois-Eugène Mathieu et Jean-Ma-
rie Morin, ministres d'Etat et

Claude Gosselin, ministre des Ter-
res et Forêts.

Par contre, pour les libéraux,
c'était la plus grande victoire élec-
torale depuis les années '30.

Défaite cuisante

L'Union nationale a été écri-
sée et ses forteresses traditionnel-
les, les comtés ruraux, se sont
écroulées devant la vague libérale
et créditiste.

Dans la région métropolitaine,
les efforts combinés du Parti libé-
ral et du Parti québécois ont con-
tribué à éliminer complètement
l'UN de la carte.

Même Trois - Rivières, fief
unioniste depuis la première vic-
toire de l'ancien premier ministre
Duplessis, en 1936, a cédé sous la
marée libérale.

Nouveau chef

Pour Robert Bourassa, c'était
une grande victoire personnelle,
d'autant plus qu'il y a six mois à
peine, il était à peu près totale-
ment inconnu.

En effet, ce n'est qu'en janvier
que M. Bourassa a commencé à se
tailler une place dans l'opinion
publique, alors qu'il se portait can-
didat à la convention de nomina-
tion du PLQ, qui devait choisir un
remplaçant pour son leader démis-
sionnaire, M. Jean Lesage.

M. Bourassa a mené la cam-
pagne électorale presque à lui seul,
affirmant tout au long que la
grande priorité était le chômage.

En matière constitutionnelle, il
avait pris position, sans équivoque,
(Suite à la page 2, col. 1)



ROBERT BOURASSA, chef du Parti libéral du Québec, et son épouse Andrée, se réjouissent de l'éclatante victoire des libéraux après sa première campagne à la direction du Parti.

M. Bourassa définit la position du Québec

par Philippe GAGNON
du DROIT

Dès qu'il eut appris qu'il se-
rait appelé à former le prochain
gouvernement, le chef du Parti
libéral, M. Robert Bourassa, n'a
pas tardé à définir la position du
Québec au sein d'une Confédération
canadienne, en affirmant que le
Québec n'est pas une province
comme les autres et qu'il fallait la
considérer comme telle.

"Le grand défi du Parti libéral
sera de démontrer que le Québec
peut demeurer au sein du Canada.
Mais il faudra aussi tenir compte
que le Québec n'est pas une pro-
vince comme les autres. Et je pen-
se que nous pourrions imposer ce-
te idée au reste du pays, grâce à
la majorité que les Québécois m'ont
donnée, avec la confiance qu'ils
m'ont démontrée dans cette élec-
tion," a souligné le jeune premier
ministre élu du Québec, devant
des centaines de militants libé-
raux, mercredi soir, à Montréal,
au comité central du parti.

M. Bourassa a rappelé que le
Québec vivrait des prochaines an-
nées importantes et qu'il fallait
que tous les Québécois en soient
conscients. "Il faut que nous tra-
vaillions ensemble. Il faut faire
de cet effort, un effort collectif
pour traverser la période difficile
qui s'annonce pour le Québec",
a-t-il souligné.

Le Parti libéral aura un défi
exceptionnel à relever "car l'ave-
nir du Québec et du Canada est
en jeu". M. Bourassa considère
que le Parti libéral est bien équi-
pé pour faire face à la musique
avec le maximum d'efficacité, de
dynamisme et de préparation.

Une grande victoire
Visiblement heureux du résul-
tat du scrutin, mais calme et peu

démonstratif, le 23e premier mi-
nistre du Québec depuis la Confé-
dération a souligné que "le balaya-
ge effectué par le Parti libéral"
était la plus grande victoire de
l'histoire politique du Québec.

"Nous avons parié sur la matu-
rité politique des Québécois, sur
leur bon sens, leur jugement, en
présentant un programme respon-
sable et réfléchi. C'est donc ex-
trêmement encourageant, avec
une telle approche, basée pres-
que exclusivement sur l'économie,
que la population du Québec ait
donné au Parti libéral une si gran-
de victoire", de poursuivre M. Bou-
rassa, député de Mercier.

Il a rappelé que son parti avait
voulu mettre l'accent sur les pro-
blèmes à court terme, au cours de
la campagne, notamment celui du
chômage. Il s'est dit convaincu que
le chômage était le problème qui
préoccupait le plus les Québécois.
"Pour nous, libéraux, et pour les
Québécois, la fierté du Québec
c'est d'abord et avant tout de per-
mettre aux travailleurs de notre
province de travailler au Québec
et pour le Québec. C'était notre
priorité et ça demeure notre prio-
rité", de souligner le député de

Mercier dans son premier discours
à titre de premier ministre élu de
la Belle province.

Et les 100,000 emplois ?

M. Robert Bourassa considère
qu'il a un véritable défi à relever
pour 1971 : la création de 100,000
nouveaux emplois.

"Pour arriver à mon but, je
prendrai les moyens de l'Etat, le
capital québécois, le capital étran-
ger, dont je m'occuperai person-
nellement, pour arriver à cette ré-
duction significative du chômage
dont nous avons tellement besoin,"
a-t-il souligné.

Selon lui, il n'y a aucune es-
pèce de raison, avec la main-d'œu-
vre spécialisée qui fourmille au
Québec, avec les richesses naturel-
les dont dispose la province, avec
sa position stratégique, que le Qué-
bec détiennne le championnat du
chômage.

"Je prendrai tous les moyens
nécessaires pour corriger cette si-
tuation et je pense que j'aurai l'ap-
pui des autres provinces. Il y a
possibilité d'obtenir des avantages
tarifaires, des avantages fiscaux,
monétaires, en accord avec les
(Suite à la page 2, col. 1)

Aucune réaction officielle

Satisfaction évidente à Ottawa devant la victoire libérale

par Germain DION

(PC) — A Ottawa, on se refuse
à analyser ce que seront les rela-
tions entre Québec et Ottawa, sous
le régime du nouveau premier mi-
nistre M. Robert Bourassa, en dé-
pit de la satisfaction évidente, que
l'on ne dissimule pas, d'avoir vu
un parti fédéraliste triompher
dans l'élection.

M. Trudeau a suivi le dépouil-
lement du scrutin à sa demeure
d'Ottawa, en compagnie de quel-
ques ministres canadiens-français
du Cabinet. Il n'a pas fait con-
naître de réactions officielles. Mais
des proches ont rapporté qu'il était
très heureux du dénouement de
la campagne qui a ébranlé le Qué-
bec pendant six semaines.

Conformément à la tradition,
M. Trudeau s'est abstenu de com-
menter le résultat d'une élection
provinciale.

Mais il a fait parvenir un télé-
gramme de félicitations au premier
ministre élu, M. Robert Bourassa
chef du parti libéral du Québec.

A 36 ans, M. Bourassa réédite
l'exploit de M. Ed Schreyer,
jeune député néo-démocrate, qui
s'est hissé au poste de premier mi-
nistre du Manitoba, l'an dernier.
M. Bourassa a fait connaître déjà
certains points sur lesquels il n'est
pas d'accord avec le gouvernement
fédéral, spécialement en matière
d'économie. Mais un porte-parole
du gouvernement a déclaré, hier,
que "l'on cherchera à s'entendre".

Quant à M. Trudeau, il se ré-
jouirait surtout de deux choses.
La première, c'est que les partis
"apparement fédéralistes" aient
remporté la victoire dans ces élec-
tions. Il s'agit des libéraux et du
Ralliement créditiste.

La deuxième, c'est que les par-
tis indépendantistes ou ouverts à
l'indépendance du Québec aient
mordu la poussière, tout au moins
s'il faut se fier au nombre de siè-
ges remportés.

Il s'agit, ici, du Parti québe-
cois et de l'Union nationale, plus
ou moins associée par Ottawa au
premier, depuis la déclaration d'in-
dépendance conditionnelle pour
1974 faite par M. Jean-Jacques
Bertrand, au début de sa cam-
pagne.

C'était le délai maximum fixé
par le premier ministre de l'UN
pour la négociation d'une nouvel-
le entente constitutionnelle avec
Ottawa.

Problèmes immédiats

Le ministre de l'Expansion éco-
nomique régionale, M. Jean Mar-
chand, accompagnait le premier
ministre durant la soirée.

Une autre cause de satisfaction
pour le premier ministre, selon le
même porte-parole du Cabinet, se-
(Suite à la page 2, col. 1)

Quatre libéraux dans l'Outaouais

Les quatre comtés de l'Outaouais, Pontiac, Hull, Gatineau et Papi-
neau ont élu, pour la première fois depuis de nombreuses années, quatre
députés libéraux.

(Lire nouvelle page 13)

LA MÉTÉO

PLUIE

MINIMUM (cette nuit) ... 50

MAXIMUM (demain) ... 75

Bandes illustrées	24
Cinéma	14-15
Horoscope	24
Hull et Québec	19-20
Editorial	6
Finance	17
Mois croisés	34
Nécrologie	35
Petites annonces	29 à 35
Pour vous, mesdames	9-10
Sport	27-28-35
TV	2



Bataille générale
(Page 28)

Comparaison du vote selon les partis

par la Presse Canadienne

Voici le décompte établi par la PC des votes inscrits au Québec
dans 16,574 des 17,880 bureaux, soit 93 pour cent, selon les partis
et comparé au vote enregistré lors de l'élection de 1966; les pour-
centages sont entre parenthèses :

	1970	1966
UN	529,698 (20)	948,921 (41)
Lib.	1,200,000 (45)	1,099,435 (47)
PQ	610,926 (23)	276,466 (12)
Créd.	304,549 (12)	—
NPD	4,130 —	—
Autres	13,596 —	—
Totaux	2,662,898	2,324,829

Ce que gagnants ou perdants pensent des élections du Québec

C'est la première fois que l'Outaouais (comtés de Hull, Gatineau, Papiéneau et Pontiac) est représenté par quatre députés d'un même parti à l'Assemblée générale. Les différents chefs de file de la région ont souhaité, à la suite du dépouillement du scrutin, que les quatre députés libéraux de la région se donnent la main, oubliant "leur électoralisme", pour régler les problèmes de l'Outaouais, surtout dans le domaine des communications.

Le jeune neveu de Me Roland Théorêt, M. Claude Charron, "a fait la barbe" à son oncle en méritant une victoire dans St-Jacques, alors que M. Théorêt a mordu la poussière dans Papiéneau. "Claude Charron en est un de la famille qui a mal tourné", avouait-il en blaguant.

serviette et de se consacrer surtout à la politique municipale. Son collègue au conseil de Hull M. Gilles Rocheleau, candidat UN dans Gatineau, nourrissait les mêmes intentions.

En apprenant que l'Union nationale venait de perdre le pouvoir de façon humiliante, un organisateur unioniste au comité central du parti, à Montréal, a été terrassé par une crise cardiaque.

x x x

MM. Roy Fournier et Oswald Parent, respectivement députés libéraux dans Gatineau et Hull,

ont amassé tellement de voix qu'ils en ont été eux-mêmes surpris. "C'est la plus grosse majorité obtenue depuis que je représente Gatineau", a commenté M. Fournier, très heureux de la tournure des événements. M. Parent paraissait tout aussi enthousiasmé. Quant à M. Raymond Johnston, ex-ministre du Revenu dans le Cabinet Bertrand, il a avoué que le vote anglophone et le mécontentement des électeurs du Pontiac ont causé sa défaite. Il était devenu l'une "des vieilles barbes" de nos députés provinciaux.

L'unique candidat anglophone du Parti québécois, Me Paul Unterberg, a été défait dans Montréal D'Arcy McGee le libéral sortant Victor Goldbloom.

M. Kevin Drummond, candidat libéral dans le comté de Westmount, a été le premier candidat dont la victoire ait été annoncée. Il détenait le même siège dans le précédent Parlement.

x x x

Nous avons remarqué que même le firmament était rouge, ce matin, à l'arrière de l'aurore. Ce que la Providence peut faire, quand même !

Avant minuit Les pneus à crampons doivent être enlevés

A compter de minuit ce soir, il sera illégal de circuler sur les routes de l'Ontario avec des pneus à crampons.

Un porte-parole du détachement de Bell's Corners, de la SPO, a déclaré, aujourd'hui, que les policiers commencent dès minuit à remettre des contraventions aux automobilistes qui ont négligé de remplacer les pneus sur leur voiture. On prévoit que les autres corps policiers de la région feront de même.

C'est dans le but d'éviter que les routes soient sérieusement endommagées que le gouvernement provincial a promulgué une loi défendant les pneus à crampons après le 30 avril.

Fédéralistes et séparatistes se félicitent de la défaite de l'UN

Par DAVE BAZAY

QUEBEC (PC) — L'effondrement subit du parti de l'Union nationale du premier ministre Jean-Jacques Bertrand a donné aux fédéralistes et aux séparatistes ample matière à se féliciter. Reste à savoir qui se félicitera le dernier.

Les libéraux de M. Robert Bourassa, le plus fédéraliste des partis du Québec, a remporté 71 des 108 sièges à la législature, aux élections générales de mercredi, alors que l'Union nationale coulait à pic, n'en conservant que 16.

Fait à noter, le chef souverainiste René Lévesque et son Parti québécois ont reculé près du quart des suffrages exprimés, ce qui constitue une victoire morale pour cette nouvelle formation politique. Sept péquistes ont été élus.

Au point de vue du vote populaire, le Parti québécois a obtenu des résultats bien supérieurs aux prédictions qu'avait avancées le premier ministre fédéral, M. Pierre Elliott Trudeau. Sur ce plan, le PQ constitue la principale formation politique d'opposition. Malgré sa défaite personnelle, M. Lévesque a la consolation de voir son parti devenir la plus importante force d'opposition dans la forteresse libérale de l'île de Montréal.

Un autre parti fédéraliste, le Ralliement des créditistes, a en-

levé 13 circonscriptions, dans sa première apparition sur la scène politique provinciale. Il a emporté l'adhésion de 11 pour cent du corps électoral, principalement en milieu rural.

Popularité

C'est donc dire que 35 pour cent des Québécois ont voté contre les partis traditionnels. Cette vague d'insatisfaction a littéralement balayé l'Union nationale, au profit des libéraux.

Considérée en terme de suffrages exprimés, l'éclatante victoire de M. Bourassa perd pas-sablement de son éclat. En effet, les libéraux ont obtenu environ 44 pour cent des voix, soit un pourcentage inférieur à celui qu'ils avaient en 1966, alors qu'ils n'avaient remporté que 50 sièges à la législature. En réalité, la popularité de M. Lévesque est donc plus grande que celle de M. Bourassa.

Le succès libéral est composé à la fois de la propre force du parti, de la faiblesse de l'Union nationale et du vote créditiste et péquiste de plusieurs circonscriptions.

Le Parti québécois a réussi une percée importante dans l'est de l'île de Montréal où il a remporté la victoire dans six comtés, alors qu'il s'est classé second dans plusieurs autres.

Coalition?

Il s'agit maintenant de savoir jusqu'à quel point il sera possible de voir se former une coalition entre la force urbaine péquiste et l'élément rural unioniste, formation politique en perte de vitesse depuis 1965.

C'est un fait reconnu que plusieurs membres de l'Union nationale, dont le ministre de l'Éducation, M. Cardinal et le ministre des Affaires intergouvernementales, M. Masse, ont flirté avec le mouvement séparatiste et pourraient, éventuellement, engager leur parti à se joindre au groupe de M. Lévesque.

Cette situation politique maintiendra la pression qui s'exerce en faveur d'une révision constitutionnelle bien qu'on pourrait être porté à y voir un rejet catégorique de l'option séparatiste. Toutefois, si l'on considère cette élection comme un référendum sur l'indépendance du Québec, on soulignera que au moins les deux tiers des Québécois sont en faveur du maintien des liens confédératifs.

Il faut toutefois assumer, dans ces calculs, que certains éléments ont voté PQ, sans être séparatistes, et que d'autres ont voté UN, sans être fédéralistes.

le de voir se former une coalition entre la force urbaine péquiste et l'élément rural unioniste, formation politique en perte de vitesse depuis 1965.

C'est un fait reconnu que plusieurs membres de l'Union nationale, dont le ministre de l'Éducation, M. Cardinal et le ministre des Affaires intergouvernementales, M. Masse, ont flirté avec le mouvement séparatiste et pourraient, éventuellement, engager leur parti à se joindre au groupe de M. Lévesque.

Cette situation politique maintiendra la pression qui s'exerce en faveur d'une révision constitutionnelle bien qu'on pourrait être porté à y voir un rejet catégorique de l'option séparatiste. Toutefois, si l'on considère cette élection comme un référendum sur l'indépendance du Québec, on soulignera que au moins les deux tiers des Québécois sont en faveur du maintien des liens confédératifs.

Il faut toutefois assumer, dans ces calculs, que certains éléments ont voté PQ, sans être séparatistes, et que d'autres ont voté UN, sans être fédéralistes.

Balayage libéral . . .

(Suite de la 1ère page)

en faveur du fédéralisme, promettant tout simplement d'en tirer tous les avantages possibles sur le plan économique.

Pourtant, alors que les Libéraux ont remporté une victoire spectaculaire si l'on s'en tient au nombre de sièges obtenus, il apparaît d'autre part que la portion du vote populaire qu'ils détenaient a diminué, ne fut-ce que très légèrement, ayant cette fois 45 pour cent du vote populaire au regard de 47 pour cent, à l'élection précédente.

Quant aux séparatistes, qui avaient remporté 8,8 du vote populaire en 1966, ils semblent avoir recruté, cette fois, près de 24 pour cent de l'électorat.

C'est ce qui a permis au leader séparatiste, René Lévesque, de déclarer immédiatement que le Parti québécois était, en termes de pourcentages, la véritable opposition en Chambre. Il a également soutenu que l'élection ne devait pas être interprétée comme un prononcement en faveur du statu quo.

M. Lévesque a été vaincu par un de ses anciens organisateurs

libéraux, M. André Marchand, impromu de 43 ans, qui habite le comté de Montréal-Laurier.

M. Bourassa a déclaré que le gouvernement libéral aurait deux priorités soit un budget favorisant l'essor économique et, de plus, l'assurance maladie.

Au moment où il avait décrété l'élection, M. Bertrand n'avait pas présenté de budget pour l'année fiscale 1970-71 et, bien que l'UN ait promis de se joindre au programme fédéral-provincial d'assurance soins médicaux dès le 1er juillet, les difficultés survenues dans les négociations avec la profession médicale semblaient compromettre cette échéance.

Au cours de sa montée politique, M. Bourassa a constamment soutenu que le Québec, dans ses rapports avec le gouvernement fédéral, devrait prendre une attitude moins chahutante et plus sérieuse, déclarant, entre autres: "L'Ontario ne parle pas fort, mais elle remplit ses goussets. En tant que premier ministre du Québec, j'ai l'intention d'en faire autant pour cette province."

libéraux, M. André Marchand, impromu de 43 ans, qui habite le comté de Montréal-Laurier.

M. Bourassa a déclaré que le gouvernement libéral aurait deux priorités soit un budget favorisant l'essor économique et, de plus, l'assurance maladie.

Au moment où il avait décrété l'élection, M. Bertrand n'avait pas présenté de budget pour l'année fiscale 1970-71 et, bien que l'UN ait promis de se joindre au programme fédéral-provincial d'assurance soins médicaux dès le 1er juillet, les difficultés survenues dans les négociations avec la profession médicale semblaient compromettre cette échéance.

Au cours de sa montée politique, M. Bourassa a constamment soutenu que le Québec, dans ses rapports avec le gouvernement fédéral, devrait prendre une attitude moins chahutante et plus sérieuse, déclarant, entre autres: "L'Ontario ne parle pas fort, mais elle remplit ses goussets. En tant que premier ministre du Québec, j'ai l'intention d'en faire autant pour cette province."

M. Bourassa définit . . .

(Suite de la 1ère page)

provinces de l'Est dans la même situation que le Québec, pour avoir le même partage de la prospérité au Canada", a affirmé le chef du Parti libéral.

Dans Mercier

M. Bourassa a été élu député

de Mercier avec une majorité six fois plus grande qu'en 1966. "C'est mon grand réconfort", a-t-il souligné, la larme à l'oeil, manifestement ému.

Selon lui, la campagne électorale a été propre, sereine et même constructive. Mais il considère que le grand perdant de cette élection était l'Union nationale et non pas tellement le Parti québécois qui en était "à ses premières armes". Il soutient cependant que les sondages publiés par les différents journaux du Québec avaient dirigé les indécis vers le Parti libéral "puisque les électeurs ont la mentalité de voter pour le parti gagnant".

M. Bourassa considère qu'avec sept députés, le PQ a quand même une certaine représentation à l'Assemblée nationale. Quant aux créditistes, il croit que leur succès tient surtout du fait que la force du Ralliement créditiste est concentrée dans certaines régions. "Il y a un moyen de trouver des formules moyennes entre la représentation proportionnelle et la représentation par arrondissement de façon à ce que les partis minoritaires soient représentés de façon suffisante", a-t-il ajouté.

M. Bourassa se propose de convoquer l'Assemblée nationale le plus tôt possible. Il espère rencontrer M. Bertrand dans les prochains jours. "Je serai à Québec, jeudi, et j'espère rencontrer M. Bertrand dans la journée de vendredi", a-t-il conclu.

de Mercier avec une majorité six fois plus grande qu'en 1966. "C'est mon grand réconfort", a-t-il souligné, la larme à l'oeil, manifestement ému.

Selon lui, la campagne électorale a été propre, sereine et même constructive. Mais il considère que le grand perdant de cette élection était l'Union nationale et non pas tellement le Parti québécois qui en était "à ses premières armes". Il soutient cependant que les sondages publiés par les différents journaux du Québec avaient dirigé les indécis vers le Parti libéral "puisque les électeurs ont la mentalité de voter pour le parti gagnant".

M. Bourassa considère qu'avec sept députés, le PQ a quand même une certaine représentation à l'Assemblée nationale. Quant aux créditistes, il croit que leur succès tient surtout du fait que la force du Ralliement créditiste est concentrée dans certaines régions. "Il y a un moyen de trouver des formules moyennes entre la représentation proportionnelle et la représentation par arrondissement de façon à ce que les partis minoritaires soient représentés de façon suffisante", a-t-il ajouté.

M. Bourassa se propose de convoquer l'Assemblée nationale le plus tôt possible. Il espère rencontrer M. Bertrand dans les prochains jours. "Je serai à Québec, jeudi, et j'espère rencontrer M. Bertrand dans la journée de vendredi", a-t-il conclu.



M. LUCIEN GLAUDE

Un mort dans la collision de deux autos

Une violente collision de deux automobiles près de Leblanc a coûté la vie à un jeune homme d'Orléans, tard hier soir.

La victime a été identifiée comme étant M. Lucien Glaude, 19 ans, demeurant sur la rue Bellerose, à Orléans. Un porte-parole du détachement de Bell's Corners de la SPO a déclaré que le jeune homme a été tué sur le coup.

Le conducteur de l'autre voiture, M. James Douglas Thomas, 1232, avenue Foxbar, à Ottawa, n'a pas été blessé.

L'accident est survenu un peu avant minuit, sur la route 31, au nord de l'intersection du chemin Conroy.

La SPO poursuit son enquête sur les circonstances entourant cette collision.

Trudeau content de la victoire de Bourassa

(De la PC) — C'est par un oui spontané et un large sourire que le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, a répondu à un journaliste qui lui demandait ce matin s'il était satisfait des résultats des élections au Québec.

Il a dit qu'il n'avait aucun plan prévoyant une rencontre dans l'immédiat avec le premier ministre élu du Québec, M. Robert Bourassa.

M. Trudeau a eu de longs entretiens privés avec chacun des premiers ministres provinciaux. Aussi, les observateurs prévoient-ils que M. Bourassa sera invité à Ottawa après qu'il aura assumé le pouvoir.

L'une des premières tâches du premier ministre en arrivant sur la colline parlementaire, ce matin, a consisté à rédiger un télégramme de félicitations à l'endroit du grand vainqueur de l'appel au peuple de mercredi.

Par satellite Distribution nationale des quotidiens

(De la PC) — La société chargée de lancer un satellite canadien de communications déclare que ce véhicule orbital pourrait amener l'avènement d'une véritable distribution nationale des quotidiens.

Un mémoire portant sur Telesat Canada présenté à la commission sénatoriale spéciale sur les moyens d'information, prévoit la possibilité d'une reproduction simultanée des nouvelles en divers endroits du pays.

Actuellement les journaux doivent avoir recours au transport terrestre ou aérien pour faire parvenir les exemplaires aux lecteurs des endroits isolés.

Le mémoire, présenté mercredi, prévoit également l'institution d'un réseau éducatif de télévision, une banque nationale de données, et la livraison électronique du courrier grâce à ce satellite qui doit être lancé en 1972.

La société projette l'aménagement de 36 stations terrestres chargées de diriger les signaux en provenance du satellite vers les téléviseurs dans les maisons ou pour autres usages, ajoute le mémoire. Trente deux de ces stations seront consacrées exclusivement à la télévision.

Le mémoire de Telesat fait partie de plusieurs documents publiés depuis la fin des séances de la commission vendredi dernier.

Paikin écope d'une amende de \$100

Wayne Paikin, de Burlington, a été condamné à payer une amende de \$100 après avoir été trouvé coupable d'avoir délibérément omis de verser à deux de ses locataires les dégrèvements de loyer prévus par la loi.

Paikin a argumenté que ses locataires avaient quitté leur logement sans avertissement. Le juge Albert Marck a réfuté ce plaidoyer en affirmant que les ristournes à payer concernaient l'année 1969 et non 1970, comme le voulait Paikin.

Paikin devra donc payer \$100 d'amende et rembourser la somme de \$12,48 à l'un de ses locataires et \$41,20 à l'autre.

MÉTÉO

Chaud et averses

Prévisions de la météo pour la région d'Ottawa: nuageux avec averses dispersées et orages. Le temps chaud persistera. Vents légers. Minimur cette nuit et maximum demain, 55 et 75.

Pour la région de Montréal, on prévoit du temps ensoleillé avec périodes nuageuses et quelques averses.

Une ville du Laos tombe aux mains des communistes

VIENTIANE (AFP) — La ville d'Attoupeu, située dans le sud du Laos, à 30 milles au nord de la frontière cambodgienne, est tombée jeudi, peu avant l'aube, aux mains des quatre bataillons nord-vietnamiens et pathet-lao qui l'attaquaient sans répit depuis mardi soir, indique-on de source diplomatique occidentale à Vientiane.

Les quelques centaines de soldats gouvernementaux qui constituaient la garnison se sont retirés dans une direction non précisée après avoir été soumis à un intense pilonnage d'artillerie.

On ignore tout du sort des 10.000 habitants de la ville.

La seule intervention aérienne — au demeurant inefficace — a été, selon la même source diplomatique, celle d'un DC-3 de l'aviation royale laotienne.

Maîtres d'Attoupeu, sous couvert de Pathet Lao, les Nord-Vietnamiens vont pouvoir achever un peu plus facilement de renforts et du ravitaillement venus de leur pays par la piste Ho Chi-Minh. Ils disposeront notamment de la rivière du Xékong, affluent navigable du Mékong, qui passe par Attoupeu et se jette dans le fleuve à Stung-Treng, au Cambodge.

Le succès des assaillants a été facilité par les conditions atmosphériques qui n'ont pas, sem-

L'Église souffre comme la société civile

CITE DU VATICAN (AFP) — L'Église souffre actuellement comme la société civile. Comme elle, l'Église progresse mais n'est ni satisfaite ni heureuse, a déclaré Paul VI à son audience générale hebdomadaire. Le Pape a regretté, comme il l'a souvent fait ces derniers mois, les excès de la contestation et, surtout, la publicité qui l'entoure.

"Les trésors de l'Église sont souvent menacés ou dissipés, a-t-il dit. Ce sont certains de ses maîtres et de ses ministres qui, souvent, la contestent. D'autres abandonnent le poste de leur choix, qui leur a été attribué. Ce sont heureusement des phénomènes isolés, mais soulignés par la publicité et parfois qualifiés de manifestations de renouveau post-conciliaire, de libération. La tradition de l'Église n'est ni satisfaite ni heureuse, a déclaré Paul VI à son audience générale hebdomadaire. Le Pape a regretté, comme il l'a souvent fait ces derniers mois, les excès de la contestation et, surtout, la publicité qui l'entoure.

Mais la souffrance est, pour l'Église, un état normal, "quasi-inhérent à son existence même". Et, surtout, souligne le pontife: "Il y a tant, tant de fils sincères qui réconfortent la Sainte Église, en souffrant avec elle et pour elle. Nous les savons. Nous les connaissons. Nous les remercions. Nous les encourageons. C'est une grande chose que la communion dans l'adversité, dans l'enseignement chrétien."

Extraits d'éditoriaux sur les élections

Par la PRESSE CANADIENNE

Voici des extraits d'éditoriaux tirés des principaux journaux canadiens après la victoire du parti libéral de M. Robert Bourassa, lors de l'élection générale québécoise de mercredi. Sauf en cas de précision contraire, les journaux cités se déclarent politiquement indépendants.

MONTREAL GAZETTE: Le mandat accordé en témoignage à M. Bourassa et à son parti est certainement un refus catégorique du séparatisme. Son programme est axé sur l'intention de créer un Québec prospère au sein de la Confédération. M. Bourassa ne sera pas la marionnette d'Ottawa... Il peut désormais parler et négocier dans une position de force.

Tarifs d'abonnement

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 60 cents par semaine ou \$31,20 par année.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Par poste	Canada	étrangers
1 mois	\$ 3,00	\$ 3,50
3 mois	\$ 8,50	\$10,00
6 mois	\$16,00	\$18,00
12 mois	\$30,00	\$35,00

Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

H.R.

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS

H. R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837

STATION GRATUIT, 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN 182, RUE QUEEN

DERNIER JOUR

Ne tournez pas en rond \$5 en tentant d'évaluer votre

IMPOT SUR LE REVENU

Il n'y a qu'une façon de résoudre votre problème de taxes

FAITES-LE CALCULER MAINTENANT

Et la meilleure façon de ce faire est de

LE SOUMETTRE A BLOCK

Nous vous donnerons un service rapide, précis et garanti à un prix si peu élevé qu'il serait ridicule de ne pas en profiter. Consultez-nous aujourd'hui.

GARANTIE

Nous promettons un rapport précis pour chaque déclaration d'impôt. Si nous commettons une erreur qui vous coûte une amende ou de l'intérêt, nous acquiesçons ceux-ci.

H&R BLOCK LTEE

Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 250 succursales au pays

583, rue Bank (près du Queensway) Ottawa	386, ch. de Richmond (près Churchill) Ottawa	184A, Boul. St-Joseph (près Montcalm) Hull
109, rue Clarence (près Dalhousie) Ottawa	89, ave. Holland (près Wellington) Ottawa	170, ch. de Montréal (près Savard) Vanier
210, rue Sparks (entre Bank et Kent) Ottawa	178, Notre-Dame (entre St-Jas et St-Jas) Gatineau	1795, rue Bank (entre Alta Vista et Heron) Ottawa

Sur semaine 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Le samedi 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

Composez 777-5662 ou 234-0924

UN RENDEZ-VOUS N'EST PAS NECESSAIRE

à l'affiche ce soir

- 10 Cinema Kraft: "Le plus beau moment" 8 h
- 24, 6, 9, 11 La soirée du hockey: St-Louis à Pittsburgh 8 h 30
- 8, 12, 13 The Dean Martin Show 9 h
- 10 Elle et lui 9 h 30
- 10 Ça prend un voleur 8, 12, 13 Manna 10 h 30
- 29 Dossiers 11 h
- 10 En pantoufles: "La jungle des hommes" 11 h 40
- 29 Cinema: "Le visage du plaisir" 11 h 45
- 4 Nightmare Theatre: "The Invisible Man Returns" 11 h 45

237-3050

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français
de la capitale du Canada

LE DROIT

Jean-Jacques Bertrand

"J'avais demandé un gouvernement majoritaire pour le Québec et ses citoyens le lui ont donné"

par Philippe GAGNON
du DROIT

"J'avais demandé un gouvernement majoritaire pour le Québec et ses citoyens le lui ont donné. Et c'est bon pour le Québec."

Accompagné de son épouse, M. Bertrand, évidemment fort déçu de la défaite de son Gouvernement, a déclaré: "Je croyais que notre attitude constitutionnelle était la plus raisonnable, mais les Québécois en ont jugé autrement. Je me plie au verdict de mes concitoyens et j'offre immédiatement, en mon nom personnel et au nom de mes collègues élus, notre collaboration la plus loyale afin de résoudre les problèmes nombreux qui se posent au Québec", a mentionné M. Bertrand, au cours de la conférence de presse qu'il a accordée, à sa résidence, à Cowansville.

Le député de Missisquoi a affirmé qu'il assumera les fonctions de chef de l'Opposition. "Quant au reste, j'y verrai en temps et lieu. Que voulez-vous, affirme qu'il avait pressenti, dès le début de la journée, un balayage systématique en faveur de l'un des vieux partis. "Mais il y a du mécontentement au Québec et le vote créditiste en est un témoignage. La défaite de mon Gouvernement est attribuable à ce mécontentement et aussi au vote anglophone. Les anglophones ont voté pour les libéraux, comme dans mon comté d'ailleurs, ou 30 pour cent d'anglophones ont tous voté contre moi", d'ajouter M. Bertrand.

C'est le commentaire un peu laconique que le premier ministre sortant, M. Jean-Jacques Bertrand, chef de l'Union nationale, a lancé, mercredi soir, lorsqu'il a appris la victoire décisive du Parti libéral.

La journée d'un chef M. Jean-Jacques Bertrand a connu une journée calme, si l'on fait naturellement exception de la soirée de mercredi. Il s'est levé à 7 h 30. Il a pris un copieux petit déjeuner, il a lu ses journaux, puis s'est

reposé sur la terrasse quelque temps avant d'aller voter. Il s'est par la suite retiré chez un parent, leur maison ayant été transformée en studio de télévision pour les besoins de la cause. Des le début du dépouillement du scrutin, on rapporte que M. Bertrand, au fur et à mesure que le mouvement s'accroissait, paraissait nerveux, consterné et stupéfait par la montée toujours grandissante du Parti libéral. Puis, au bout de quelque temps, il a annoncé à son épouse qu'il concédait la victoire à son adversaire, M. Robert Bourassa. Il est redevenu par la suite calme et serein.



(Téléphoto PC)

LE PREMIER MINISTRE JEAN-JACQUES BERTRAND et son épouse, à l'issue des élections, visiblement déçus. M. Bertrand entend demeurer dans l'arène politique provinciale, à titre de chef de l'Opposition et de l'Union nationale.

Bourassa, premier ministre

Priorité au budget et à l'assurance-maladie

M. Robert Bourassa, nouveau premier ministre du Québec, a l'intention de se mettre à la tâche immédiatement en prenant les rennes du Gouvernement, pour s'attaquer d'abord au budget du Québec et au programme de l'assurance-maladie, qu'il espère mettre en force dès le premier juillet. "Nous nous attaquerons d'abord au budget. Mais ce ne sera pas une chose facile que d'équilibrer, de réviser les prévisions budgétaires du Québec. La situation financière du Québec n'est pas rose si l'on tient compte de tous les engagements financiers qu'a pris le gouvernement de l'Union nationale au cours de la campagne électorale", a affirmé M. Bourassa. Il a l'intention de former

un comité pour réviser les estimations budgétaires du Québec, de manière à orienter les dépenses de la province. Ceci peut vouloir dire la réduction de certaines dépenses qui ne sont pas productives, qui n'incitent pas la création d'emplois. "Nous devons peut-être alors employer des méthodes impopulaires", a-t-il ajouté. Assurance-maladie M. Bourassa espère que son Gouvernement pourra appliquer l'assurance-maladie dès le 1er juillet. "Nous allons tout faire pour respecter cette échéance, parce que c'est une mesure sociale absolument nécessaire. J'espère que l'assurance-maladie ne sera pas retardée à cause de l'état actuel des négociations".

La victoire de Bourassa démontre le bon sens des Québécois — Lesage

Pour M. Jean Lesage, ex-chef du Parti libéral québécois, la victoire de M. Robert Bourassa démontre "le bon sens de la population du Québec".

"Les Québécois veulent un retour à la stabilité et une relance du Québec sur la voie du progrès économique", de commenter M. Lesage. L'ex-chef du Parti libéral a suivi avec intérêt, le dépouillement du scrutin. "J'ai passé la soirée devant mon écran de télévision", a-t-il souligné. Dès 21 heures, il a téléphoné à M. Robert Bourassa pour le féliciter de sa victoire. "Par cette victoire,

les investisseurs vont reprendre confiance en le Québec", a dit M. Lesage. Selon lui, le Québec sera dorénavant conduit par une équipe jeune, un parti nouveau dirigé par des idées nouvelles. "C'est ce qui me convainc que le Parti libéral, avec M. Bourassa à sa tête, peut tendre avec confiance vers des objectifs plus hauts", de conclure l'ex-premier ministre du Québec, juste avant d'aller rencontrer M. Claude Castonguay, candidat libéral élu dans Louis-Hébert, comté que M. Lesage représentait lui-même à l'Assemblée nationale.



René Lévesque

Une défaite personnelle mais une percée importante du PQ, "l'Opposition officielle de la population"

par Pierre-Y. ALLARD
du DROIT

Malgré sa défaite personnelle dans le comté de Laurier et le faible nombre — sept — de députés péquistes élus, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, juge que son équipe a effectué une "percée

S'adressant à une foule délirante qui s'était rendue au Centre Paul-Sauvé pour acclamer les vainqueurs du PQ dans la région de Montréal, M. Lévesque a déclaré que les résultats du scrutin étaient "extrêmement réconfortants pour la prochaine étape"... la prise du pouvoir lors des prochaines élections. Le chef du Parti québécois semblait particulièrement heureux que son parti, dans la Métropole, ait reçu un appui massif des quartiers ouvriers, comme en témoignent les victoires de Robert Burns, dans Maisonneuve; Claude Charron, dans St-Jacques; Charles Tremblay, dans Ste-Marie; Guy Joron, dans Guin, et Charles Tremblay, dans Ste-Marie. Ce faisant, les candidats péquistes ont enlevé à l'Union nationale quatre de leurs bastions montréalais traditionnels. De fait, le parti que dirige Jean-Jacques Bertrand a été comple-

tement balayé de la carte électorale sur l'île de Montréal. Dans ce "tableau positif", M. Lévesque a soutenu qu'il était important que les députés du PQ méritent — dans les quatre prochaines années — "l'appui que nous sommes allés chercher dans les classes populaires, celles qui ont été le plus négligées chez nous". Si le Parti québécois n'a pas élu plus de ses candidats qui, selon leur chef, méritaient tous de siéger à l'Assemblée nationale québécoise, et si le PQ a été presque complètement rejeté des Néo-canadiens et des anglophones, c'est que, de dire M. Lévesque, "des puissances extraordinairement résistantes, chez nous comme dans toute société, des puissances d'argent, du statu quo qui avaient peur à leurs privilèges" ont travaillé avec "une frénésie sans précédent", une réaction de recul de la population devant un changement qui, d'admettre le chef

du PQ, est peut-être prématuré. Dans son propre comté, Laurier, le PQ, de dire M. Lévesque, a couru un risque — qu'il n'a pu relever complètement — et a tenté de faire de cette circonscription "le symbole d'une espèce de jonction entre les deux solitudes". En effet, dans le comté de Laurier, il y a une partie importante de l'électorat qui est d'origine italienne et grecque. Ces gens ont appuyé massivement le candidat libéral, M. André Marchand, et l'ont ainsi assuré de la victoire. Peu d'entre eux, a poursuivi M. Lévesque, ont pu résister à "la propagande la plus éhémère qu'on ait jamais vue aux dépens de leurs nerfs, aux dépens de cet isolement dans lequel on les a enfermés". Il a toutefois affirmé que sa présence dans Laurier était nécessaire pour le parti, nécessaire surtout pour le climat que

beaucoup... et ce même s'il a été "noyé dans tous les pollés" des Néo-canadiens. Un système électoral dangereusement désuet Enfin, M. Lévesque a lancé un appel au nouveau premier ministre, Robert Bourassa, pour qu'il procède, le plus rapidement possible, à une réforme complète de la carte électorale et du système électoral lui-même. "C'est une caricature, a-t-il dit, qui n'est pas conforme à la société d'aujourd'hui, ni à la réalité politique". Ces changements sont nécessaires, de déclarer le chef du PQ, pour éviter "une démolition, une amertume qui pourrait être dangereuse chez les jeunes" qui veulent encore croire au progrès démocratique. En effet, de conclure M. Lévesque, le PQ doit se contenter de sept sièges, alors qu'il "est deuxième au vote populaire, et peut-être le premier parti du Québec français".

RENE LEVESQUE, épuisé et déçu des résultats, a essuyé une défaite personnelle dans le comté de Laurier.

Camil Samson

Les élections, "un changement de conducteur sur un vieux bazou" que les créditistes remplaceront

par Pierre-Y. ALLARD
du DROIT

Selon le chef du Ralliement créditiste québécois, la victoire éclatante du Parti libéral de Robert Bourassa aux élections d'hier ne constitue "qu'un changement de conducteur sur un vieux bazou", vieux bazou que

les créditistes s'appliqueront à remplacer en 1974. Par ailleurs, M. Camil Samson — le premier chef de parti à être élu, avec une impressionnante majorité de plus de 5,000 voix — a déclaré que "la population du Québec a prouvé qu'elle n'était pas séparatiste" en n'élisant que sept députés du Parti québécois.

"La soi-disant vague péquistes", a constaté avec plaisir M. Samson, le nouveau député de Rouyn-Noranda, "a été gressée par la presse, et nous nous apercevons maintenant que c'est une grosse ballonne qui s'est dégonflée d'un coup sec...". La population québécoise a

choisi, selon M. Samson, de vivre dans le Canada "afin d'apporter un standard de vie un peu plus haut que dans un Québec séparé". Le chef créditiste s'est déclaré très satisfait que le Ralliement provincial — qui n'existe que depuis trois mois — ait élu

13 députés à l'Assemblée nationale. "Maintenant qu'on y est, on y reste", a-t-il lancé joyeusement. Une débacle inattendue M. Samson a été un peu surpris de la débâcle générale qui a caractérisé la campagne

électorale de l'Union nationale. Il leur accordait en effet une trentaine de députés. Il a toutefois admis qu'il fallait se soumettre au verdict populaire, et, tout en félicitant M. Bourassa et en lui promettant sa collaboration, a juré qu'il verrait "à compter, un à un s'il le faut, les 100,000 emplois que le chef libéral a promis".



(Téléphoto PC)

CAMIL SAMSON, chef du Ralliement des créditistes du Québec, se fait porter sur les épaules d'un partisan, après la percée de son parti au terme de sa première campagne électorale provinciale.

Selon Me Roger-N. Séguin

La victoire libérale aidera la cause des Franco-Ontariens

(De la PC) — Avec un gouvernement fédéraliste majoritaire, il sera plus facile de faire valoir la cause des Franco-Ontariens auprès du gouvernement anglophone de l'Ontario. C'est en ces termes que Me Roger-N. Séguin, d'Ottawa, président de l'Association canadienne - française d'Ontario, a exprimé mercredi sa satisfaction du résultat de l'élection qui a donné un gouvernement libéral "très fort" au Québec. Me Séguin a affirmé qu'il se

sentira plus assuré dans ses négociations avec le gouvernement Roberts pour faire avancer la cause des Franco-Ontariens, qui ont gagné beaucoup récemment au point de vue scolaire et linguistique. Avec la présence d'un Québec fort, coopératif et sympathique, il sentira ses arrières appuyés, a-t-il dit. Me Séguin n'a pas caché l'inquiétude que lui causait la montée du Parti québécois. Des

Québécois, il dit maintenant: "Ces gens-là vont nous aider." Le président de l'ACFO prévoit aussi une reprise de l'économie du Québec et un retour rapide des capitaux qui, ces derniers temps, ont quitté la province, par crainte d'une victoire du parti indépendantiste. L'ACFO est l'organisme principal représentant les 20 pour cent de Franco-Ontariens vivant en Ontario, et concentrés surtout dans l'est et le sud de la province.

Réactions du maire D'Amour

Une plus grande stabilité pour les municipalités et leur développement

(PC) — Le nouveau gouvernement québécois apportera aux municipalités les conditions de stabilité dont elles ont besoin pour leur développement. Mais, élu premier ministre, M. Robert Bourassa, chef du parti libéral, devra aussi porter son attention aussi problèmes de l'urbanisation, accorder aux municipalités une plus grande proportion de l'assiette fiscale et les faire bénéficier de la plus grande part des 100,000 emplois qu'il a promis à la population. C'est en ces termes que M. Marcel D'Amour, maire de Hull et président de l'Union des municipalités du

Québec, a transmis mercredi ses réactions à la Presse Canadienne au sujet de l'élection au Québec. Pour M. D'Amour, le verdict est clair. Les électeurs du Québec ont rejeté le séparatisme. "Face aux problèmes actuels, a-t-il dit, il était essentiel que le peuple québécois se donne un gouvernement majoritaire. "La population s'est prononcée d'une façon très nette tant au point de vue du parti que de l'option constitutionnelle". La première priorité, selon le président de l'UMQ, est de redonner à l'économie son élan.

Morin s'attendait à un gouvernement minoritaire

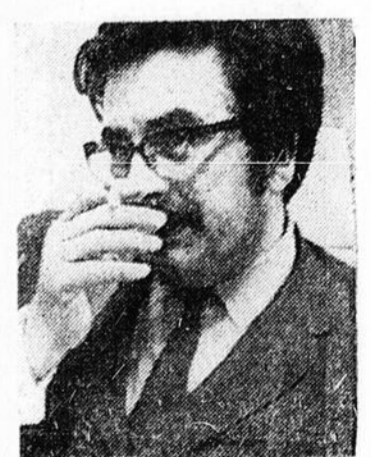
MONTREAL (PC) — Le chef du Nouveau Parti Démocratique, M. Rolland Morin qui a essuyé la défaite devant Mme Claire Kirkland-Castonguay, libérale et ex-ministre dans le cabinet Lesage, a affirmé à l'issue du scrutin qu'il s'attendait à un gouvernement minoritaire.

M. Morin qui brigait les suffrages dans le comté de Marguerite-Bourgeoys a cependant affirmé que son parti avait atteint l'un de ses objectifs en se faisant connaître.

"Il fallait offrir à la population un parti "s'opposant à l'establishment et en faveur du fédéralisme et nous l'avons fait" de dire M. Morin.

Le chef du NPD a mentionné d'autre part la possibilité d'une élection fédérale avant longtemps et nos membres vont se préparer à donner un coup à Trudeau" a-t-il dit.

M. Morin a par ailleurs exprimé l'avis qu'il ne sera pas bon pour le Québec d'avoir un gouvernement majoritaire.



M. Rolland MORIN

La défaite du PQ, un "bon signe"

TRURO, N.-E. (PC) — Le premier ministre G.T. Smith, de la Nouvelle-Ecosse, a déclaré, hier soir, que la défaite du Parti québécois par les électeurs québécois est "un bon signe pour la Confédération". "Il ne semble pas y avoir tellement de gens qui sont disposés à voter pour l'indépendance, tel qu'indiqué précédemment", a souligné M. Smith, au cours d'une interview.

Budget de dépenses en immobilisations

Le conseil régional prévoit dépenser \$112 millions répartis sur cinq ans

par Norman DUGAS
du DROIT

Le conseil régional Ottawa-Carleton a approuvé, en fin d'après-midi, mercredi, le deuxième budget de dépenses en immobilisations de son histoire, donnant ainsi la priorité à des projets qui seront réalisés au coût de \$112,385,000 au cours des années 1970-1974.

Des cette année, la municipalité régionale prévoit dépenser \$22,655,000, dont \$15,546,000 devront être recueillis au moyen d'émissions d'obligations.

Viennent loin en tête des priorités pour les cinq prochaines années, les travaux de voirie (plus de la moitié du budget global), les améliorations aux systèmes d'aqueduc et d'égouts, la construction et l'amélioration d'usines d'épuration de même que la construction d'hôpitaux.

Les dépenses nettes des cinq prochaines années seront en réalité de \$72,884,000 grâce à l'obtention d'octrois et à certains redressements représentant la balance du budget, soit \$39,501,000.

En incluant les projets des diverses municipalités, le gouvernement régional devra recourir au marché des obligations pour une somme de \$137,833,000 entre 1970 et 1974. Les prévisions des municipalités atteindront la somme de \$64,949,000 durant cette période, ce qui représente une hausse de près de \$6,000,000 comparativement aux besoins qu'elles avaient établis l'an dernier, pour la période 1969-1973. En 1970, les diverses municipalités devront recueillir \$16,351,000 par émissions d'obligations, mais leurs prévisions pour les années à venir laissent entrevoir une diminution progressive, étant donné le nombre de services que le gouvernement régional assumera d'ici 1974.

Le service de la dette
Comme l'a noté le trésorier régional M. James Lowther, on

a voulu, dans la mesure du possible, tenir compte de la capacité d'emprunt de chacune des municipalités. Le montant de \$137,833,000 excède cependant de \$19,100,000 le maximum suggéré. Selon lui, il n'est pas impossible que la municipalité régionale se voit forcée de réduire de \$9,442,000 ses prévisions tandis que les diverses municipalités devront retrancher \$9,645,000 de la somme globale qu'elles voulaient emprunter. Notons toutefois que les sommes

requis par le gouvernement régional Ottawa-Carleton ne 1970 sont de \$881,000 inférieures au maximum suggéré.

Voici d'ailleurs le tableau de ce que sera la dette des municipalités et du gouvernement régional, au 31 décembre prochain, d'après les prévisions établies par M. Lowther: Ottawa \$76,690,000; Nepean \$14,434,000; Gloucester \$8,105,000; \$4,290,000; canton de March \$778,000; canton de Osgoode \$320,000; Rockcliffe \$577,000; Richmond

\$195,000; Goulburn \$183,000; Cumberland \$168,000. La dette de chacune des autres municipalités, au 31 décembre, sera inférieure à \$100,000.

Il est évident que le taux d'intérêt courant sur le marché des emprunts constitue un frein dans les prévisions budgétaires, mais en ce sens la municipalité régionale Ottawa-Carleton ne diffère pas de tous les corps publics.

"L'important est de maintenir notre crédit et pour ce faire,

il nous faut préparer nos budgets en fonction de nos capacités", a noté M. Lowther.

Les sommes principales

La municipalité régionale répartira les sommes suivantes au cours de la période 1970-1974: voirie, \$59,781 (\$12,094,000 en 1970), aqueduc \$15,692,000; égouts \$20,166,000.

Soulignons que les prévisions budgétaires pour l'année 1970 n'affecteront le taux de la taxe que l'an prochain, une fois que les projets seront réalisés.

La plus grande partie du budget consacrée aux services de la voirie

Si le gouvernement régional réalise tous les projets contenus dans les prévisions budgétaires présentées mercredi, le réseau routier régional sera passablement transformé d'ici 1974. La construction de l'autoroute du sud-ouest, désignée sous le nom de route 416, doit requérir une somme brute de \$2,500,000, au cours des cinq prochaines années. Le gouvernement provincial contribuera largement au projet, puisque la municipalité n'aura à déboursier que \$625,000. La municipalité prévoit consacrer \$300,000 en 1970 à ce projet qui viendra remplacer la route 16 et reliera Ottawa à Prescott.

Le gouvernement régional doit également consacrer en 1970 \$50,000 au projet de l'autoroute 417. Le total des sommes allouées à ce projet atteindra \$900,000 en 1974, montant qui devra être défrayé à 50 pour cent par la municipalité.

Un autre projet, celui de l'autoroute Vanier qui reliera le Queensway à la future autoroute King-Edward sera réalisé au coût de \$8,200,000 d'ici 1974. La municipalité régionale prévoit

consacrer \$50,000 cette année à ce projet.

Le gouvernement régional entend dépenser \$10,000 en 1970 pour compléter l'étude sur l'extension éventuelle de la rue Somerset. Ce projet qui inclut la construction d'un pont sur le canal Rideau était contenu dans le document publié par l'étude sur le réseau routier Ottawa-Hull, lequel a été publié en 1965. Le coût total est de \$2,700,000.

Un autre projet d'extension de la rue Somerset, cette fois vers l'ouest, sera complété en partie en 1974. Le coût global du projet est de \$9,340,000, dont \$740,000 à dépenser d'ici la fin de cette période. Le coût global de ces nouveaux projets est de \$22,136,000.

La reconstruction de certaines rues et routes totalisera en valeur \$26,804,000.

Parmi les projets les plus importants, notons celui du chemin Walkley. Divers travaux à effectuer d'ici cinq ans nécessiteront des déboursés de l'ordre de \$3,000,000.

La reconstruction de la rue Beechwood est un autre projet

d'envergure qui sera complété d'ici 1972 au coût de \$1,472,000. Le chemin Montréal, de l'avenue Cantin au chemin Blair sera également refait, au coût de \$2,054,000.

Autres projets: chemin Innes, du Boul St-Laurent au chemin Cyrville, \$684,000; Boulevard St-Laurent, à compter du chemin Walkley au chemin Innes, \$448,000; Boulevard St-Laurent, chemin Montréal à la rue Donald, \$600,000; chemin Cyrville au chemin Coventry, \$740,000; avenue Carling au chemin Richmond, \$816,000; avenue Fisher, du chemin Baseline à l'avenue Holland, \$914,000; chemin Riverside, du chemin Walkley à la promenade Leopold, \$670,000; avenue Woodroffe, près de la voie du CN au chemin Baseline, \$580,000; chemin Baseline, du chemin Greenbank à l'avenue Woodroffe, \$702,000.

Systèmes d'épuration

En plus d'une somme de \$10,886,000 consacrée aux services d'approvisionnement en eau, le gouvernement régional tentera de mettre en vigueur le plan suggéré par les auteurs du plan directeur sur le réseau régional d'aqueduc et d'égouts.

Le projet d'amélioration de l'usine d'épuration du ruisseau Watts sera entrepris dès cet année au coût de \$3,000,000, dont \$2,500,000 à être déboursés par le gouvernement régional.

Comme l'a souligné M. F. Ayers, directeur du service des travaux publics, les installations du ruisseau Watts ne suffisent

plus au besoin et comme le suggèrent les auteurs du plan directeur, les travaux devraient être entrepris le plus tôt possible.

En 1971 et 1972 l'usine du ruisseau Green sera réaménagée, au coût total de \$6,000,000. Les gouvernements provincial et fédéral rembourseront une somme de \$1,000,000.

Au total, les améliorations à apporter aux usines d'épuration nécessiteront des déboursés de l'ordre de \$20,166,000 au cours de la période 1970-1974.

Notons que la majorité de ces projets seront réalisés avec l'aide, parfois substantielle, des divers gouvernements.

UNIVERSITE D'OTTAWA FACULTE D'EDUCATION

Formation des enseignants

Programmes spéciaux - Été 1970

TROIS PROGRAMMES

- Programme à l'intention des enseignants des langues secondes dans les écoles élémentaires et/ou secondaires.
- Programme à l'intention des enseignants des écoles élémentaires et secondaires associés à la Formation des Enseignants pour la pratique de l'enseignement.
- Programme à l'intention des enseignants intéressés à la pédagogie de l'expression dans les arts.

DUREE DES COURS: du 2 juillet au 14 août 1970

Dernier jour pour l'acceptation de demandes d'admission: le 1er juin 1970

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec le:

Registraire
Formation des Enseignants
1245, rue Kilborn
Ottawa, Ontario.

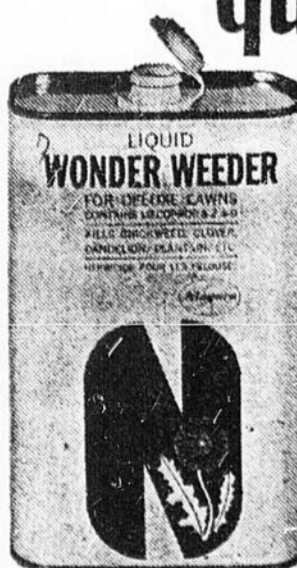
TEL.: 231-3960

Niagara

WONDER WEEDER



Pour les gens qui n'arrachent pas les pissenlits...



Si vous arrachez les pissenlits, ils repoussent avant que vous soyez remis de vos courbatures. Vaporisez-les plutôt avec Niagara Wonder Weeder, l'herbicide pour pelouses qui extermine non seulement les pissenlits mais le mouron et toutes les mauvaises herbes qui envahissent les pelouses. Niagara Wonder Weeder les détruit jusqu'à la racine, sans endommager votre pelouse.

Si vous n'avez que quelques pieds de pissenlits, ou quelques mauvaises herbes en plaques, détruisez-les sur place avec Wonder Weeder en aérosol.

A moins que vous n'arrachiez les pissenlits.

NIAGARA CHEMICALS Burlington, Ontario.

M. Cassidy, seul, inscrit un vote d'opposition

Le conseiller du quartier Wellington, M. Michael Cassidy est loin d'être satisfait des priorités établies par le gouvernement régional Ottawa-Carleton.

Malheureusement pour lui, toutes les sommes que le gouvernement régional entend consacrer à différents projets au cours des prochaines années étaient approuvées à son arrivée à l'hôtel de ville d'Ottawa, mercredi.

M. Cassidy, qui avait oublié que pour voter contre un projet, la première condition était d'assister à la réunion du conseil régional à l'heure indiquée, fait des pieds et des mains pour se faire entendre.

Aucun des conseillers présents n'a cependant voulu qu'il reprenne la discussion et c'est au milieu des quolibets et des cris de ses collègues qu'il a réussi à lancer quelques mots.

Poussé par les conseillers, le président du conseil régional, M. Denis Coocican a prononcé le mot rituel "hors d'ordre" pas moins d'une douzaine de fois, avant que M. Cassidy reprenne son siège.

Tout au plus lui permettait-on de discuter du budget dans son ensemble, mais non de prendre la parole sur les divers postes. Refusant de s'en tenir à cette exigence, M. Cassidy demanda le vote sur le budget. Il fut le seul à s'opposer à l'approbation du budget contre 21 votes affirmatifs.

Selon M. Cassidy, le gouvernement régional a failli à sa tâche en ne prévoyant pas, dans son budget, l'éventualité du transfert du réseau de transport en commun au régional.

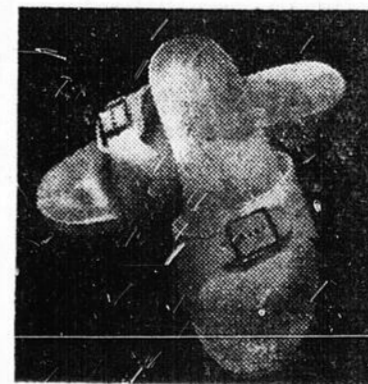


Michael CASSIDY

Vos jambes sont-elles à la hauteur de la mini-mode?

Si vous en doutez, vous avez le choix:
porter un maxi-manteau
ou les sandales d'exercice Scholl!

Ou encore, prenez l'habitude de chausser vos sandales dès que vous enlevez votre manteau... et marchez. Chaque pas embellira vos jambes! En effet, la forme exclusive des sandales Scholl vous oblige à serrer et relâcher les orteils à chaque pas, ce qui fait travailler les muscles de vos jambes. Les sandales d'exercice Scholl sont en vente dans les grands magasins à partir de \$11.95. Couleurs ivoire ou cerise, talons hauts ou plats.



Sandales d'exercice Scholl

ALLIED TOWERS

1162, chemin Cyrville, Cyrville
745-7061

FINES FLOWERS

3626 Riverside Drive, Ottawa
822-1743

FREIMAN

Rue Rideau, Ottawa
232-6464

OGILVY LTD.

Chemin Richmond, Ottawa
436-4662

QUINCAILLERIE ELGIN

Centre commercial Westgate, Ottawa
722-4992

RITCHIE FEED AND SEED

27, rue York, Ottawa
236-0454

GREEN VALLEY LUMBER

300, chemin de Montréal, Vanier
746-4663

SIMPSONS SEARS LTD.

2165 Carling, Ottawa
729-2561

Première Semaine de la police à Ottawa

Les problèmes, les devoirs et le travail des policiers exposés au centre St-Laurent

C'est une véritable foire qui sera mise sur pied au centre commercial St-Laurent pour souligner la première Semaine de la police dans la région d'Ottawa.

Les six corps policiers de la région de la capitale ont en effet unifiés leurs efforts pour fournir le matériel et le personnel nécessaire pour les quelque 18 kiosques qui seront aménagés dans le mail du centre commercial.

A compter du lundi 11 mai, les visiteurs auront l'occasion

de se familiariser avec tous les aspects du travail d'un policier d'aujourd'hui.

Comme dans toutes les foires, le divertissement ne sera pas oublié. Tous les jours, un agent de la Gendarmerie royale du Canada fera une démonstration de ses talents équestres dans le terrain de stationnement, alors que les policiers de la SPO présenteront un spectacle de leur escouade canine.

La technologie moderne utilisée par les corps policiers dans leur lutte contre le crime tiendra une place importante dans l'exposition. Après avoir fait prendre ses empreintes (on nous assure que les autorités n'ont pas l'intention de les conserver dans leurs dossiers), le visiteur

pourra voir comment les policiers s'y prennent pour retrouver une empreinte parmi des milliers et milliers d'autres.

Un autre kiosque permettra au public de se familiariser avec les divers appareils utilisés par les forces de l'ordre pour déceler les faux chèques.

D'autres kiosques tenteront de démontrer les aspects tragiques du travail d'un policier. Une masse de ferraille, qui était autrefois une automobile, sera exposée, dans le but de faire comprendre au public pourquoi certains policiers se montrent parfois intraitables quand il s'agit d'une "simple petite infraction" au code de la route.

Certains des kiosques ont été conçus pour les enfants et les

organisateur prévoit que les policiers travaillant dans ces kiosques seront très affairés pendant la semaine.

Malgré cet aspect de foire, les objectifs de la Semaine demeurent, dans l'esprit des organisateurs, très sérieux. Les incidents des dernières années aux Etats-Unis ont montré très clairement que les forces de l'ordre ne pouvaient fonctionner efficacement sans l'appui de toute la population.

En proclamant la Semaine de la police, hier, le maire Kenneth Fogarty a souligné qu'il était important pour les citoyens de connaître et de comprendre les problèmes, les devoirs et les responsabilités de leurs corps policiers.

CAPLAN VENTE de MAI

MINIS... ADOLESCENTES... JEUNES FILLES... DAMES

Manteaux toutes températures \$22

Des manteaux neufs en un style sensationnel et chic que vous pouvez porter immédiatement, cet été et jusqu'à l'automne.

- Tous les modèles
- Tous les tons

Des modèles rigides, à ceinture, ajustés, français et d'autres chics modèles.

Tailles 5 à 15, 8 à 18, 14 1/2 à 24 1/2 dans l'assortiment.

Des manteaux toutes les longueurs et pleinement doublés

REZ-DE-CHAUSSEE

1/2 PRIX

ROBES et ENSEMBLES

Ord. \$26 à \$70

\$13 à \$35

Des modèles de la saison, à garnitures dernier cri et des silhouettes les plus en demande. Des robes fluides, de coupe trapèze, à l'allure chemisier, modèles manteaux, sans manches, à manches courtes et longues.

En brocart, crêpe, chiffon, worsted soyeux et en dentelle.

Tailles 5 à 15; 8 à 20.

REZ-DE-CHAUSSEE

CHEMISIERS JAC à repassage permanent

Des économies trop merveilleuses pour ne pas en profiter!

4.89

2 pour 9.50

REZ-DE-CHAUSSEE

ASSORTISSABLES DE VESTE ET PANTALON

Des grandes économies de vestes de confection soignée en tweed de laine et en tissus légers, 2 boutons, à fente latérale dans les teintes printanières dans le vent. Tailles 34 à 46.

Des pantalons assortis de style américain et à pieds évasés, avec poches ordinaires et genre western.

VESTES (ord. jusqu'à 49.95)

\$29

PANTALONS (ord. jusqu'à 12.95)

\$10

REZ-DE-CHAUSSEE

GRANDES ECONOMIES A NOTRE BOUTIQUE POUR FILLES

PEDAL PUSHERS, SHORTS et CORSAGES POUR FILLES

3 pour \$3 (1.19 chacun)

En 100% coton, lavables à la machine, tons divers. Grands 2 à 6x.

DEUXIEME ETAGE

CORSAGES-TIGES POUR FILLES

2 pour \$3 (1.59 chacun)

A repassage permanent, lavables à la machine, en nylon extensible ou coton-ponge en des teintes assorties. Tailles 2 à 6x. De ravissantes teintes d'été.

DEUXIEME ETAGE

\$5 d'accessoires gratuits lorsque vous achetez votre nouvelle bicyclette chez Caplan

Choisissez parmi notre vaste assortiment de styles et modèles nouveaux, et embellissez votre nouvelle bicyclette d'accessoires d'une valeur de \$5, à votre choix.

TRANSFORMABLE DE 20" POUR GARÇONS ET FILLES

39.98

SURELEVE "COWBOY" AVEC SELLE EN VINYLE DORE RUTILANT

44.98

Barre transversale amovible afin de transformer rapidement la bicyclette de garçon en bicyclette pour fille.

Comprenant:

- Jantes et ailes chromées à plaque double
- Pneus à flancs blancs
- Selle blanche et poignée assortie
- Moyeu de freins à contre-pédalage, robuste carter de chaîne pleines dimensions
- Reflecteur arrière
- Fini métallique du cadre

Comprenant:

- Jantes et ailes chromées à plaque double
- Garde-boue renforcé pleine grandeur
- Pneus à flancs blancs
- Pneu arrière nouveau
- Freins à contre-pédalage
- Cadre cantilever
- Reflecteur arrière
- Cadre métallique doré

Servez-vous du plan de crédit O.I.A. Sans acompte!

en ville, c'est Caplan...rue Rideau...235-3381...vaste stationnement

POUR FACILITER VOS ACHATS, DÉCOUPEZ ET CONSERVEZ

Apportez-en chez-vous ce soir

JORDAN VALLEY

Crackling ROSE

VIN ROSE PÉTILLANT

Des vins exquis qui prévalent par leur goût et valeur

VINS JORDAN

En cour provinciale d'Ottawa La compagnie Grissol Foods de Montréal condamnée à une amende de \$1,000

La compagnie Grissol Foods, de Montréal, a été condamnée, en cour provinciale d'Ottawa, hier matin, à payer une amende de \$1,000. Son gérant général a en effet plaidé coupable à une accusation d'avoir eu recours à une publicité trompeuse relativement à la vente des enveloppes de soupe Loney's.

L'on reprochait à la compagnie d'avoir affiché sur son produit une étiquette annonçant un nouveau prix de détail de dix sous pour ces enveloppes de soupe. Il semble que ce prix était déjà en vigueur depuis près de trois ans.

Trois chefs d'accusation étaient retenus contre la compagnie dont deux portaient sur la vente de ce produit dans deux importantes épiceries de la capitale, soit le marché Dominion de la rue Byward et le marché IGA de la rue Rideau.

Cette double infraction se serait produite vers le 12 janvier 1970.

Enfin, le troisième chef d'accusation s'en prenait à un message publicitaire, présenté au cours du mois d'août 1969 sur les ondes de la station de télévision CROFT-TV d'Ottawa, et qui annonçait comme une aubaine récente la vente de la soupe à dix sous l'enveloppe.

Le juge Jean-Pierre Beaulne,

de la cour provinciale d'Ottawa, a qualifié de "sérieux" un tel geste et a condamné la compagnie à s'acquitter dans un délai de 40 jours d'une amende de \$1,000.

L'inspecteur John William, de la division des pratiques restrictives au ministère de la Consommation, avait été chargé de l'enquête en rapport avec cette affaire.

La police recherche deux étudiantes

Les policiers d'Ottawa tentent présentement de retrouver deux jeunes étudiantes de l'école secondaire Woodroffe, disparues depuis jeudi dernier.

Les deux adolescentes ont été identifiées comme étant Gail Henderson, 14 ans, et Margo La Grave, aussi âgée de 14 ans.

La jeune Henderson est décrite comme mesurant 5 pieds 5 pouces, pesant environ 115 livres, ayant les cheveux blonds et les yeux verts. Au moment de sa disparition, elle portait un imperméable mauve, un gilet brun et une jupe carrelée brune

et blanche.

Sa compagne mesure 5 pieds et 3 pouces, pèse 105 livres, a les cheveux bruns et les yeux bleus. Au moment de sa disparition, la jeune La Grave portait un paletot vert bordé de fourrure et une mini-jupe.

Les deux adolescentes portaient les cheveux longs.

Toute personne pouvant fournir des renseignements sur les allées et venues des deux étudiantes depuis jeudi matin dernier est priée de communiquer avec la brigade des mœurs de la Sûreté municipale d'Ottawa.

et blanche.

Sa compagne mesure 5 pieds et 3 pouces, pèse 105 livres, a les cheveux bruns et les yeux bleus. Au moment de sa disparition, la jeune La Grave portait un paletot vert bordé de fourrure et une mini-jupe.

Les deux adolescentes portaient les cheveux longs.

Toute personne pouvant fournir des renseignements sur les allées et venues des deux étudiantes depuis jeudi matin dernier est priée de communiquer avec la brigade des mœurs de la Sûreté municipale d'Ottawa.



Voici le vrai sens de la fête des Mères.

C'est une fête intime, entre votre maman et vous-même.

Grands sentimentaux que nous sommes chez Panasonic, cette fête nous tient tout particulièrement à coeur.

Comme vous, nous pensons qu'un simple geste symbolique ne suffit pas pour marquer une telle occasion.

Une suggestion, donnez-lui donc un petit appareil électroménager Panasonic.

Pourquoi? Mais tout simplement parce que votre mère mérite ce qu'il y a de mieux. Un cadeau doit non seulement lui procurer un plaisir passager, mais lui rendre de bons et fidèles services pendant de longues années.

Voyez nos grille-pain automatiques (sans parler du premier modèle au monde faisant baisser les 4 tranches automatiquement).

Voyez aussi nos mélangeurs automatiques (sans parler du premier modèle au monde avec minuterie automatique à touches).

Vous êtes d'accord, la fête des Mères n'est pas une simple date ou l'occasion d'envoyer une banale carte de vœux?

PANASONIC à l'avant-garde du temps.

Panasonic se fait un plaisir d'annoncer que les personnes suivantes ont gagné un voyage à l'Expo '70 du Japon: M. Sam Giroux, Westville, Nouvelle-Écosse; M. Fernand Drouin, Québec S. P.Q.; M. Luc Pelletier, Lévesque, P.Q.; Mme. Evelyn Kent, Niagara Falls, Ontario; M. David McDermid, Ottawa, Ontario; Mme. Edna Davis, Edmonton, Alberta.

ND-4-708F

MURPHY GAMBLE SUR LE MAIL. Rayon des appareils électriques, rue Queen 235-3355

EDITORIAL



LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913
et publié par
Le Droit Limitée
375, rue Rideau, Ottawa

Journal voué totalement aux
intérêts de l'Église et
de la patrie
et indépendant en politique

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse canadienne.

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 004. La Presse Canadienne est la seule agence autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

Au Canada anglais de jouer maintenant

Au nationalisme à panache, à l'indépendance, le Québec a préféré hier la sécurité économique et politique que promettait et que devra assurer le parti libéral, ce dont il faut se réjouir. Démanteler le Canada alors que des pays indépendants cherchent dans l'union des gages de sécurité et de progrès aurait été un non-sens. Il ne faut toutefois pas croire que la Confédération soit à jamais sauvée. Les indépendantistes ou souverainistes québécois étant passés en quatre ans de 8 à 23 pour cent, ils constituent une force dont devront tenir compte les nouveaux administrateurs du Québec de même que les administrateurs fédéraux.

Sur cette réserve, répétons que le vote d'hier rassure et témoigne, comme l'a dit M. Robert Bourassa, de la maturité politique des Québécois. Il en témoigne d'autant plus que c'est fort massivement que les électeurs se sont rendus aux urnes. Ne peuvent se désoler du résultat que ceux qui n'ont pas exercé leur droit de vote. A M. Robert Bourassa et à son équipe, il faut, à l'exemple de M. Jean-Jacques Bertrand, offrir félicitations et collaboration. Notons au passage que ce dernier s'est révélé très digne dans la défaite. Démocratiquement et avec noblesse, il a accepté le verdict populaire. Il en fut de même d'ailleurs de M. René Lévesque dont les partisans auraient avantage à imiter l'attitude s'ils désirent conserver l'estime dans laquelle les tiennent même ceux qui ne partagent pas leurs vues. Il est bien des façons de travailler à la gloire et à la grandeur du Québec. Si, en majorité, les électeurs ont préféré la façon péquiste, c'est qu'ils ont voulu donner une nouvelle chance à la Confédération et non parce qu'ils mépriseraient M. Lévesque.

C'est avec regret qu'on aura vu ce dernier défaut dans son propre comté. Au Parlement de Québec, il aurait pu être un précieux aiguillon du pouvoir le jour où, s'appuyant sur une trop confortable majorité numérique, l'équipe libérale sera tentée de s'endormir. Numériquement forts, les libéraux n'ont pas obtenu, et ils devront s'en souvenir, la majorité du vote populaire. Les fédéralistes par contre — et les libéraux sont du nombre — l'ont obtenue, ce dont devront tenir compte de leur côté les péquistes élus au Parlement de même que ceux qui ne l'ont pas été.

Sans équivoque donc, le Québec a opté pour le maintien de la Confédération et c'est aux libéraux qu'il a confié son destin. Ces derniers, M. Bourassa devra le reconnaître, ne constituent pas pour l'instant une équipe aussi forte que ne l'était celle de M. Jean Lesage, il y a dix ans. Ils devront donc être beaucoup plus prudents que ne l'ont été les libéraux des années 60, et l'on sait que ces derniers ont parfois manqué de prudence, ce qui leur a valu la défaite de 1966, défaite attribuable en grande partie à un régime électoral qui ne rend présentement justice à aucun parti, mais régit que, dès hier soir, M. Bourassa a promis de modifier afin que, désormais, la représentation au Parlement provincial du Québec corresponde davantage à la voix populaire.

Il n'est pas nécessaire d'être docteur en mathématiques pour se rendre compte que les véritables vainqueurs des élections de 1966 étaient les libéraux qui avaient obtenu plus de votes que les unionistes. Le raisonnement vaut également pour les élections d'hier qui accordent aux libéraux plus de sièges que ne leur en méritent les votes obtenus et, aux autres partis, moins de sièges que les électeurs ne le souhaitent. Tout cela est à corriger, et plus tôt ce sera fait, mieux ce sera.

Il faudra évidemment revenir sur le sujet. Pour l'instant, notons que répondant à l'invitation de feu Daniel Johnson qui proposait au Canada un choix entre l'égalité ou l'indépendance, la portion québécoise du Canada a opté hier pour l'égalité. Il incombe maintenant au reste du Canada, au gouvernement fédéral en particulier, d'opter également pour l'égalité et de l'assurer au peuple québécois et à tout le Canada français qui, contre vents et marées, a gardé foi en un régime dont il a souvent eu raison de se plaindre.

Marcel GINGRAS

Epineux dilemme

Le Conseil régional de planification hospitalière a droit à toutes nos sympathies. Organisme à qui le mandat impose la responsabilité d'élaborer la formule la plus économique et la plus convenable pour répondre aux besoins hospitaliers de notre région, le voici qu'il se retrouve déjà devant un épineux dilemme. Celui de décider du sort qu'il faut réserver au projet de l'hôpital Queensway-Carleton.

Il lui faudra beaucoup de doigt pour trancher cette question puisqu'il s'agit, à notre avis, d'une décision relevant de l'autorité politique et non administrative. Ajoutons que le problème est d'autant plus délicat que certains membres du Conseil de planification ont consacré de longues heures de travail à l'organisation de la campagne de souscription pour cet hôpital nouveau que l'on voudrait ériger à l'extrémité ouest de la région.

Signalons également que les spécialistes Llewelyn-Davies, Weeks, Forestier-Walker et Bor, dans le volumineux rapport soumis le mois dernier et préconisant un complexe coordonné des sciences de la santé à Ottawa, s'étaient abstenus de se prononcer catégoriquement sur cet aspect de la planification hospitalière. Renvoyant le ballon à l'organisme qui préside le juge Jean-Pierre Beaulne, les experts avaient écrit dans leur rapport : "Le Conseil de planification doit décider si les services à offrir à une population isolée justifient la construction d'hôpitaux de moindre importance. Si tel est le cas, il serait beaucoup plus économique d'ajouter 200 lits à l'hôpital Riverside..." Cette thèse, sans sonner le glas pour le projet Queensway-Carleton, n'a tout de même pas été étayée pour en faciliter la mise-en-chantier, il faut bien convenir.

Dans un tel contexte, on comprend pourquoi les membres du Conseil de planification ont discuté sur ce point pendant plus de quatre heures, lundi soir, sans se prononcer. On comprend aussi pourquoi on a préféré retarder d'une semaine cette décision afin que tous les intéressés puissent y réfléchir davantage.

Louis ROQUE

Les lecteurs nous écrivent

Nous avons reçu ces jours derniers un volumineux courrier traitant des élections provinciales du Québec. A cause des exigences du métier, nous n'avons malheureusement pas pu reproduire toutes les lettres qui nous ont été adressées. Nous comprenons la déception de ceux et celles qui auraient aimé faire part de leurs vues à nos lecteurs par l'entremise de nos pages et nous nous exprimons de les remercier de nous avoir envoyés leurs lettres. Mais nous tenons aussi à leur signaler que leur déception, ils la doivent en grande partie à la réception tardive de leurs lettres au journal. Comme eux, nous avons l'intention de tirer profit de cette expérience : dorénavant, lorsque nous préviendrons la possibilité d'un courrier excessif à cause d'un événement quelconque, nous nous ferons un devoir de rappeler à nos lecteurs et à nos correspondants les conditions à remplir pour assurer la reproduction de leurs textes ou lettres dans nos pages.

L. R.

Hull et la valse des millions

par
Jean-Pierre BONHOMME

Si tous les projets de construction annoncés par les deux gouvernements se matérialisent, la ville de Hull sera particulièrement avantagée. Elle le sera quasi-exclusivement dans le domaine des services publics : routes, ponts, services d'aqueduc, hôtels, édifices à bureaux et le reste.

L'investissement prévu dans l'immédiat seulement approche la centaine de millions de dollars. Le chiffre est tellement impressionnant que l'on se demande si les gouvernements auront les reins assez solides pour se rendre au bout de leurs volontés; on se demande aussi si un certain scepticisme des citoyens qui financent en dernier ressort ces constructions n'est pas permis.

Quoi qu'il en soit, les engagements sont fermes aussi bien dans le cas de la route 8 que dans le cas du centre administratif du Québec; on verra plus tard. Mais l'annonce de tous ces projets, tant fédéraux que provinciaux, survenue avant les élections provinciales, n'est pas faite pour dissiper les doutes. Chaque gouvernement pourra invoquer le résultat du scrutin pour justifier des retards, pour changer d'idée même. Si l'on accepte que la joute s'est faite à deux, il faut conclure que l'un des participants sortira meurtri.

Les citoyens de tout l'Outaouais, en tout cas, savent que la construction du Centre administratif de Hull est nécessaire. La multiplication des services de l'Etat et la régionalisation de ces services imposent la centralisation à Hull. La maquette rendue publique le 25 avril fait voir un édifice provincial du meilleur goût et aux proportions imposantes. Nous ne savons pas si l'on a prévu que les services administratifs de la Communauté urbaine, de la ville de Hull et de la Société d'aménagement seront groupés en

ces lieux. Mais cette solution nous paraît logique, tant du point de vue pratique que symbolique.

La construction d'un hôtel, de même, est nécessaire depuis longtemps à Hull. Il n'y en a pratiquement pas où les congrès peuvent se tenir et les visiteurs du Québec sont quasi forcés d'aller dormir dans les tranquillités ontariennes, ce qui ne plaît pas à tout le monde par les temps qui courent et, surtout, ce qui prive l'Outaouais de revenus intéressants.

D'autres projets paraissent plus aléatoires. L'élaboration du projet de construction d'un nouveau pont près du nouvel hôtel s'est faite sans que le gouvernement fédéral ne consulte l'Ontario; le Québec, lui, a fait silence sur la question de façon étrange. D'autant que la construction des voies d'accès au pont devra s'imbriquer dans le réseau projeté de la route 8. On ne sait si Québec a donné un accord tacite et si les promoteurs du nouvel hôtel n'en ont pas fait une condition de leur acceptation. La Société d'aménagement du Québec, qui n'est pas étrangère à ce projet d'hôtel et la Communauté urbaine de l'Outaouais, devront faire rapport sur cette question obscure.

Des difficultés s'annoncent également dans le domaine de la rénovation urbaine. Le gouvernement fédéral a fait part d'un projet de construction très original à Pointe-Gatineau où les citoyens à revenus ordinaires pourront devenir propriétaires. Là aussi la Communauté urbaine, qui a juridiction en matière de renouvellement urbain, et Québec, qui a également autorité, ne se prononcent pas. Pourtant, il faudra bien reconstruire le centre de la ville de Hull et y reloger des citoyens. Et personne ne traite, de quelque côté que ce soit, de cette question capitale.

Lénine et la France

Ancienne élève de l'École normale supérieure de Sèvres, agrégée d'histoire, docteur ès lettres, Annie Kriegel est actuellement professeur de sociologie à la faculté de Nanterre. Spécialiste du socialisme français et international, sa thèse a été publiée en 1964 sous le titre "Aux origines du communisme français" (Mouton et Cie, 2 vol., Paris, La Haye), et dans une version abrégée, en 1970, chez Flammarion.

par Annie KRIEDEL

En ces jours anniversaires, historiens, journalistes et photographes sont à la recherche de témoins qui auraient connu Lénine à Paris. Tous s'inquiètent de n'en guère trouver. Ce n'est pas un hasard. Pourtant Lénine ne fut pas, dans la capitale française, un éphémère hôte de passage. Certes, après le premier séjour

révolutionnaire française, Lénine ne retenait que l'expérience de la Grande révolution — on se souvient de sa fameuse définition: "Le Jacobin lié indissolublement à l'organisation du prolétariat, devenu conscient de ses intérêts de classe, c'est justement le social-démocrate révolutionnaire". Plus encore l'expérience de la Commune dont on sait

qu'elle fut au cœur de sa réflexion historique et théorique sur le problème de l'Etat dans le cours du processus révolutionnaire et après. Mais, au-delà de la Commune, rien ne retenait plus le vainqueur d'Octobre: il considérait d'ailleurs, ce qui est révélateur quand on se souvient que ces années de la première

la sociologie comme discipline scientifique et se déployer la grande école de Durkheim, que la France avait surtout atteint un niveau supérieur dans les sciences naturelles. "Les sciences sociales, disait-il, il faut les étudier en Allemagne".

Ce que Lénine signifiait par là, c'est que le grand débat marxiste de l'époque se déroulait, au moins pour ce qui touchait aux problèmes de la révolution dans les sociétés avancées d'Europe occidentale, dans les instances et les organes du parti social-démocrate allemand, parti modèle, parti pilote de l'Internationale. Ce qu'il reconnaissait encore par là, c'est la dette qu'il avait contractée à l'égard des grands théoriciens de la social-démocratie allemande, et d'abord à l'égard de celui qui en était comme le pape, Kautsky. Il suffit d'ailleurs de lire son premier texte cardinal, *Que faire?*, pour juger de la place qu'occupait dans la formation de sa pensée les écrits et les polémiques de ces socialistes allemands qui avaient, par l'intermédiaire d'Engels, reçu en dépôt le message et les manuscrits de Marx.

Chacun comprend qu'il ne s'agit pas ici de discuter sur le point de savoir si Lénine a "aimé" ou non la France. Compte tenu de ce que l'affectivité chez Lénine, s'organise par rapport au projet théorique global qu'il nourrit, cela n'a aucun sens ni intérêt. Cela n'en a d'ailleurs pas plus d'essayer de tirer argument du fait que Lénine ne s'est pas plu à Paris: Paris n'a rien, ou peu, à voir là-dedans. Bien sûr, Lénine fut particulièrement dépité des insuffisances (d'ailleurs de la Bibliothèque nationale. Mais, à la vérité, comment aurait-il pu "se plaire" en ce temps qui est le temps du grand reflux révolutionnaire russe, le "creux de la vague", un temps donc infiniment douloureux à qui ne vit que pour la révolution. Que Lénine en ait gardé un souvenir pénible, rien donc d'étonnant et, somme toute, c'est d'autant plus méritoire que Paris, cela pouvait évoquer aussi les jours heureux où il rencontra et travailla avec une jeune femme d'origine française, dont tout laisse à penser qu'elle lui fut très attachée et qu'il l'a beaucoup aimée jusqu'à sa mort tragiquement prématurée: Inessa Armand.

La France a finalement davantage tenu quelle n'avait semblé promettre: alors que de 1917 à 1920, Lénine espérait avant tout de l'Allemagne social-démocrate qu'elle donnât un sens et un dessein à la révolution russe en devenant à son tour l'épicentre d'un séisme révolutionnaire à l'échelle de l'Europe et du monde, c'est finalement la France qui a fourni à la Troisième internationale sa section la plus nombreuse, la plus fidèle et la plus robuste. Au terme provisoire d'un demi-siècle tumultueux, la parti communiste français occupe toujours dans le "camp socialiste" une position aussi flatteuse que la France avait dans l'Eglise quand elle en était la fille aînée.

Il faut admettre que Lénine y est pour beaucoup: car, dans le débat crucial de juillet-août 1920, lors du 2e congrès de l'Internationale communiste où furent fixées les 21 conditions que les partis socialistes devaient remplir pour s'affilier et accéder à la dignité communiste, c'est lui, Lénine, qui saisit et imposa la procédure par laquelle il y avait au moins une chance que le phénomène communiste devint en France un phénomène massif. Procédure qui tendait à accepter que, dans un premier temps, le parti à naître fut le produit douteux, fragile mais consistant d'une alliance instable entre un courant (très minoritaire et de filiation à dominante syndicaliste-révolutionnaire) aspirant à se placer sur les positions de bolchevisme et un courant (très majoritaire) issu du vieux parti socialiste et confit dans ses propres traditions "démocratiques". Lénine calculait en effet que, dans la perspective d'une révolution mondiale à plus long terme qu'il ne l'avait tout d'abord espéré, on aurait le loisir d'arracher systématiquement aussi bien la mauvaise herbe gauchiste que l'opportuniste pour, dans un second temps, reconstruire un parti vraiment "bolchevique", mais un parti qui serait fort d'être né comme phénomène majoritaire et non comme secte.

C'était, il faut le souligner, une procédure hardie, la voie la moins "orthodoxe" au regard de la doctrine. On reconnaît là ce qui constitue sans doute l'authenticité génie léniniste: sa capacité à se servir de l'analyse conjoncturelle comme d'un outil de révolution.

(1) Il faut bien entendu rejeter comme dénués de tout fondement des assertions telles que celles du docteur Domergue affirmant avoir eu quelque temps Lénine pour valet de chambre.

(Copyright, LE FIGARO, LE DROIT)

Le juge au foyer

Il faut l'avouer: un célibataire n'est pas très qualifié pour parler de ces choses-là. Mais enfin les célibataires ne vivent pas dans un pays où le mariage est proscrié. Ils connaissent des couples bien assortis et d'autres qui le sont

la femme tient la bourse; c'est elle qui dépense; les agents de publicité et les grands magasins le savent très bien. Ces habitudes s'établissent seules, par la force naturelle des choses et personne ne s'en plaint.

— Oui, mais... si les époux ne s'entendent pas?

A ce point précis, l'affaire se gâte car, si j'ai bien compris le texte de la loi et les discours prononcés à l'Assemblée, quand Madame voudra changer les rideaux de la salle à manger et que Monsieur ne voudra pas, quand il s'agira d'envoyer le jeune Toto à la mer ou à la montagne et que les désirs "parentaux" s'opposeront, les parties feront appel au juge. Fichtre! Un moraliste qui eut quelque réputation a écrit un livre fort drôle intitulé "Monsieur, Madame et Bébé". Il faut le lire en l'appelant: "Monsieur, Madame et le Juge". Le juge au foyer. Le juge arbitrant les querelles ménagères. Le juge installant son tribunal entre le fourneau et le lit. Quel dommage que Feydeau soit mort!

Cependant, je me permets d'ajouter qu'on aurait tort d'oublier Bébé, car Bébé grandit et l'autorité "parentale", pour parler comme à la chancellerie, n'est pas de nos jours une réalité si solide, si respectée qu'il était d'extrême urgence de la diviser en deux parties égales susceptibles de s'annuler l'une l'autre. Certains mauvais esprits assurent même qu'elle avait plutôt besoin d'être restaurée, renforcée, et ils laissent entendre que, dans bien des cas — M. le ministre pourrait bien n'avoir partagé que le héant.

Cependant, l'impartialité me fait un devoir d'ajouter que j'ai rencontré un approbateur chaleureux de la loi.

— Tout ce qui peut embêter les maris est bon, m'a-t-il dit. Il y a trop d'enfants. La surpopulation crée plus de maux que son contraire. On retire à l'époux son titre de chef de famille. Si cela éloigne les hommes du mariage et les incite à ne pas avoir de descendants, bravo! Les excès des contestataires et les injures aux aînés étaient déjà de bonne propagande. La nouvelle loi va dans le même sens. Encore bravo!

Je doute fort que l'approbateur soit approuvé.

(Copyright LE FIGARO, LE DROIT)

Petit film

Devant des photos jaunies

Malgré la propagande qui s'exerce pour des fins commerciales autour de la photographie d'amateurs, je suis de ceux qui y résistent. Tout d'abord parce que ce passe-temps peut, si on y met trop d'enthousiasme, coûter une fortune, et peut-être surtout parce que les photos me donnent le plus souvent la nostalgie.

Il en est de la photo comme de tout passe-temps. L'on commence par de modestes outils, puis on recherche le fin du fin; des appareils de plus en plus coûteux, des lentilles dernier cri, des orgies de pieds de films. Et pourquoi tout cela? Pour avoir le plaisir dans quelques années de constater en feuilletant des albums ou en projetant des films sur un projecteur démodé, que le cousin Roger avait des cheveux, que tante Adele ferait crouler la chaise deli-

cate ou jadis elle avait posé.

Faites l'expérience de la rétrospective photographique. Neuf fois sur dix vous éprouverez plus de déceptions qu'autre chose. Au bout d'un certain temps, ce-lui ou celle qui par désœuvrement aura proposé la séance, remettra prestement le tout en place, non sans avoir escamoté force clichés ridicules.

C'est que la photo c'est comme les voyages ou les vacances, magnifiques dans l'anticipation, moins drôles dans la réalité, et souvent insipides, après.

Pourquoi aussi vouloir fixer sur la pellicule des moments agréables? La mémoire est le plus bel appareil photographique. Elle embellit ce qu'on veut et oublie les détails qui nous blessent. L'imagination fait le reste.

Maurice HUOT

(Copyright, LE FIGARO, LE DROIT)

Malgré l'absence de l'intéressé et de son procureur

L'affaire Flamand: le comité d'appel poursuit ses audiences

par Paul TERRIEN
du DROIT

Malgré l'absence du principal intéressé et de son avocat, le comité d'appel de l'Université d'Ottawa dans l'affaire Flamand a tenu hier sa troisième audience au cours de laquelle il a entendu les témoignages du doyen de la Faculté des Arts, le R. P. J. M. Quirion, et le directeur du département des sciences religieuses, le R. P. M. Giroux.

L'on se souviendra que M. Jacques Flamand, professeur au département des sciences religieuses de l'Université d'Ottawa conteste actuellement la décision prise par le doyen de la Faculté des Arts de ne pas renouveler son contrat pour l'année académique prochaine.

Après l'appel de M. Flamand, qui s'était fait à travers l'Association des professeurs de des gouverneurs de l'Université avait formé un comité spécial chargé d'examiner cette situation. M. Flamand, représenté par l'avocat James Altimas avait témoigné, le 20 avril dernier, au cours de la première audience publique du comité, mais mardi dernier, Me Altimas a fait savoir que son client préférait ne plus prendre part aux séances du comité d'appel, semble-t-il parce qu'il ne croit pas pouvoir y jouer un rôle efficace.

Le R. P. Quirion, doyen de la Faculté des Arts a déclaré au comité d'appel qui lui demandait d'expliquer plus clairement ce que signifiaient, dans la lettre du P. Quirion à M. Flamand, les "raisons académiques" du non-renouvellement de son contrat, que celles-ci touchaient la direction des recherches, effectuée par M. Flamand, et le faible nombre d'étudiants s'inscrivant à ses cours. Selon le doyen, ce faible nombre d'inscriptions au cours de M. Flamand témoignait du peu

d'intérêt qu'ils soulevaient au département des sciences religieuses.

Interrogé de façon plus précise sur ces "raisons académiques", le R. P. Quirion a expliqué qu'il ne se sentait pas la compétence voulue en cette matière pour fournir plus de renseignements, précisant qu'il s'était fié aux renseignements fournis par le directeur du département des sciences religieuses, le R. P. Maurice Giroux.

Le P. Quirion a affirmé qu'il ne pouvait être spécialiste dans tous les domaines que touchent les douze départements des Arts.

Par ailleurs, le doyen a déclaré que la restructuration du département des sciences religieuses, de même que le peu d'argent pouvant être alloué à la recherche avaient constitué des facteurs importants dans la décision de ne pas renouveler le contrat de M. Flamand.

Le P. Quirion a également nié avoir été l'objet de pressions extérieures dans cette affaire, contrairement à ce qu'aurait laissé entendre M. Flamand.

Concédant que des situations de ce genre pouvaient être "pénibles" à cause de l'aspect humain qu'elles comportaient nécessairement, il a cependant affirmé que le bien de l'Université devait primer sur les "considérations humaines".

Le P. Giroux

Lors de la reprise de l'audience, mercredi après-midi, le R. P. Maurice Giroux, directeur du département des sciences religieuses, interrogé par le président du comité d'appel Me Louis André Couture, a donné plus de détails concernant les motifs du non-renouvellement du contrat de M. Flamand.

Lors de la reprise de l'audience, le directeur du département des sciences religieuses, le P. Maurice Giroux a précisé certains points qu'aurait soulevés M. Flamand, lors de conversations ou dans la cor-

respondance entourant la décision de la Faculté des Arts.

Le P. Giroux a ainsi douté de la validité d'une affirmation contenue dans le rapport des professeurs selon laquelle le cas de M. Flamand mérite reconsidération en vertu de nombreux témoignages de ses collègues et de ses étudiants. Selon le P. Giroux, la question posée aux autres professeurs était "théorique" et ne pouvait s'appliquer au cas précis à savoir si les cours de M. Flamand pouvaient s'intégrer dans un programme universitaire particulier.

Le directeur du département des sciences religieuses a également nié qu'on avait exercé sur lui des pressions à cause des articles écrits par M. Flamand dans LE DEVOIR et LE DROIT ou dans certaines publications européennes. Il a expliqué qu'il avait simplement suggéré à M. Flamand de ne pas signer certains articles comme professeur au département quand ceux-ci ne s'appliquaient pas strictement au domaine de son travail.

Il a également nié avoir écarté sciemment des étudiants des cours de M. Flamand comme on avait déjà tenté de faire croire.

Le P. Giroux, en plus d'affirmer que M. Flamand ne remplissait qu'un tiers de la charge normale d'un professeur à cause du faible nombre d'étudiants s'inscrivant à ses cours, a par ailleurs mentionné un cas où une élève aurait abandonné un projet de thèse à cause de la direction de M. Flamand, et un autre où une thèse invalide aurait été poursuivie trop longtemps.

En plus des PP. Quirion et Giroux, d'autres témoins ont comparu devant le comité d'appel qui continue de siéger aujourd'hui, parmi lesquels des élèves de M. Flamand, mais la plupart d'entre eux ont choisi de témoigner à huis clos.

LE CHATEAUBRIAND



est heureux d'annoncer le retour de son ancien et premier chef

M. FRED EHREBAR de Suisse avec un menu plus complet et des mets plus variés.

OUVERT LE DIMANCHE de 5 h 30 à 9 h 30

Salon d'esthétique
EDITH SEREI

Mme Aline Milot
745-0397

SALON DE COIFFURE POUR DAMES
Mme Lucien Raymond
746-6177

BOUTIQUE CAPRICE
CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS
Mme Lucette Gariépy
745-2111

Dès le 1er mai nous ouvrons un **SALON DE COIFFURE POUR HOMMES**
Tenu par les stylistes renommés de la Capitale.

LUNCHEON SUCCULENT ET VARIE A PRIX TRES MODERE

SALLE DE BANQUETS
L'endroit idéal pour les réceptions, les mariages et les occasions spéciales.
Réservez dès maintenant pour vos réceptions d'hommes d'affaires ou pour vos employés.
ATTENTION PERSONNELLE:
RAOUL LANDRIAU
745-2111 — 733-6705

FETE DES MERES
Dimanche le 10 mai
REPAS DU MIDI: de 12 h 00 à 2 h 30 p.m.
REPAS DU SOIR: de 5 h 30 à 9 h 30 p.m.
ENFANTS: MOITIE PRIX
Réservez à l'avance, S.V.P.

HOPITAL POUR ENFANTS de l'est de l'Ontario
LE CHATEAUBRIAND offrira un **LUNCHEON BENEFICE**
le 25 mai 1970 de midi à 2 h 30 p.m.
Toutes les recettes seront remises au fonds de construction de l'hôpital.
Prix: \$5.00

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT
LE CHATEAUBRIAND
333, CHEMIN DE MONTREAL
TELEPHONE: 745-2111

3 PIÈCES MEUBLÉES

Meublez votre appartement ou logis avec un ensemble 3 pièces de Adams. Vous y gagnerez! Vous pouvez obtenir un ensemble 3 pièces pour aussi peu que \$599

ACHETEZ MAINTENANT
avant l'application des restrictions du crédit
ACHETEZ MAINTENANT

• AUCUN COMPTANT REQUIS • JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

139 morceaux, seulement

\$799

TERMES FACILES CONVENANT A VOTRE BUDGET

Ensemble de vivre, 7 morceaux, avec sofa à haut dossier
Le sofa spacieux, à quatre coussins et le fauteuil appareillé sont recouverts d'un bouclé durable dans un choix de teintes décoratives. Dossiers moulés de mousse. Sièges à coussins réversibles remplis de mousse. Appui-bras en noyer poil. INCLUSES: 2 tables à lampe, une table à café et 2 lampes de table.

Les 7 morceaux **319.95** achetés séparément

Deux lampes de table incluses

Ensemble de trois tables incluses

Style contemporain! Ensemble de chambre, 10 mcx
Grand bureau triple, muni de 9 tiroirs, surmonté d'un miroir encadré, commode à 4 tiroirs et lit à panneaux de 46" qui peut accommoder un matelas régulier ou grand format. Fini noyer moderne. INCLUS: Matelas à ressorts spiraux, sommier-boîte, couvre-lit en chenille, 2 oreillers de mousse et 2 lampes de chevet.

Les 12 morceaux **369.95** achetés séparément

Matelas, sommier-boîte et deux oreillers inclus

Couvre-lit en chenille. Choix de teintes assorties.

Deux élégantes lampes de chevet incluses

Ensemble de cuisine, 122 mcx, chaises à haut dossier
Mobilier de cuisine comprenant une table à dessus Arborite fini similibois grenu de 48" s'allongeant jusqu'à 60". Pattes effilées et renforcées. Cadre fini phénol. Quatre chaises à haut dossier recouvertes de vinyle à motifs floraux et renforcées de matériel jersey. INCLUS: Service de vaisselle, 53 mcx, verrerie 32 mcx et coutellerie 32 mcx (huit couverts).

Les 122 morceaux **179.95** achetés séparément

Service de vaisselle 53 mcx inclus. Motif de rose.

Verrerie de 32 mcx. Motif de feuilles.

Coutellerie 32 mcx.

Économisez sur une 70

PROFITEZ D'UNE RÉDUCTION de 40% sur l'ensemble d'équipement facultatif de LA VALIANT et LA DUSTER

Faites une bonne affaire en achetant une Plymouth Valiant ou Duster. ÉCONOMISEZ 40% sur l'ensemble d'équipement facultatif en vogue comprenant TOIT EN VINYLE • PROTÉCTEURS DE PARE-CHOC • RÉTROVISEUR EXTERIEUR TELECOMMANDE • PARE-BRISE TEINTÉ • ENJOLIVEURS DE ROUES DE LUXE • REVÈTEMENT PROTÉCTEUR ET TAMPON INSONORISANT SOUS LE CAPOT • CARPETTES • DÉSEMBUEUR DE LA LUNETTE ARRIÈRE. Profitez-en! Voyez le concessionnaire Plymouth dès maintenant pour économiser sur une 70.

RÉDUCTION APPRÉCIABLE DE 40%

Prix de détail suggéré \$255.30
Prix de l'équipement en spécial \$153.00
Vous économisez \$102.30*

*montant basé sur le prix de détail suggéré par le fabricant. Pour un temps limité seulement, chez les concessionnaires Plymouth participants.

Plymouth CHRYSLER CANADA

L'inflation a influencé la situation financière de la société Campeau

L'inflation semble bien être la cause directe de la situation financière actuelle de la compagnie Campeau Corporation Limited, du moins si l'on est juge par les propos tenus par le président de la firme de construction qui s'adressait alors aux actionnaires de la compagnie, réunis à l'hôtel Skyline d'Ottawa, hier après-midi, à l'occasion de leur assemblée annuelle.

M. Robert Campeau a, de plus, déclaré que rien n'y serait changé tant et aussi longtemps que le gouvernement fédéral continuera à combattre l'inflation au pays. Le marché des valeurs se maintiendrait assez bas tout le long de cette période d'austérité.

Ce dernier a tout de même laissé entrevoir un filet d'optimisme quant à un changement d'ici la fin de l'année. M. Campeau n'a pas mentionné si ce "changement" quant à la situation financière de la compagnie connaîtrait une baisse ou une hausse.

Le rapport financier de l'année dernière, se terminant le 31 octobre 1969, précise que le montant des bénéfices bruts est de plus de \$5,000,000. Les profits nets se totalisent à près de \$2,000,000, représentant une distribution de cet argent à 33 cents par action. L'année précédente, la compagnie avait enregistré un profit net de l'ordre de \$1,046,000, soit 20 cents par action.

Tout en commentant le transfert de 54 pour cent des intérêts

de Campeau Corporation Limited dans le cadre de la Power Corporation of Canada, M. Campeau a déclaré que cette transaction avait permis d'obtenir le contrôle de 83 pour cent du marché des titres du Canadian Interurban Properties Limited, 68 pour cent de Blue Bonnets Raceway Incorporée, et le droit de propriété de deux

compagnies privées. Ces dernières sont Show Mart Inc. et Trans-Canada Realities Co. Ltd. "Le Bureau des directeurs peut donc considérer l'émission d'environ 800,000 actions privilégiées de classe A", d'ajouter M. Campeau.

La compagnie Campeau Corporation Limited compte 3,500 actionnaires.

Début du centre commercial Pinecrest

Profitant de l'assemblée annuelle des actionnaires de la compagnie Campeau Corporation Limited, le président de la firme a annoncé le début possible des travaux de construction relatifs à l'érection du Pinecrest Shopping Plaza au cours du mois de mai prochain.

Cependant, tout comme en dépend la situation financière de la compagnie, cette première étape s'effectuera à la condition que le chiffre d'affaires le permette.

M. Robert Campeau s'est tout de même déclaré optimiste pour que les travaux débutent au mois de mai. Ce qui voudrait dire que le tout serait terminé dès l'automne prochain, en 1971.

Ce nouveau complexe commercial comprendra 85 magasins construits sur un emplacement situé à l'intersection du Queensway et du chemin Pinecrest, au coût d'environ \$13,000,000 à \$14,000,000.

Le coût du terrain est évalué à environ \$2,000,000 pour une superficie de 38 acres. Un vaste terrain de stationnement sera également aménagé pouvant recevoir 3,000 voitures.

De plus, un pont sera construit au-dessus du Queensway sur lequel une dizaine de magasins y seront aménagés.

Du côté sud du Queensway, les magasins seront répartis sur deux étages et ils se seront sur trois étages du côté nord.

AUCUN DEPOT—TERMES FACILES POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET

Magasinez en toute aisance les jeudis et vendredis jusqu'à 9 heures du soir

ADAMS

142, RUE BANK—TELEPHONE: 233-7721

Trois étages pour faciliter votre magasinage.

STATIONNEMENT pour notre clientèle à l'arrière du magasin au terrain de stationnement "TILDEN".

Plymouth en spécial c'est fort!
VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE PLYMOUTH POUR OBTENIR LES MEILLEURES VOITURES NEUVES ET D'OCCASION ET UN SERVICE D'ENTRETIEN "CLIENTÈLE CHOÛYÉE".

Les manifestants maoïstes comparaissent en Cour

Six mois de prison pour outrage au tribunal et pour voies de fait sur un policier d'Ottawa

Un "ex-étudiant" de l'université Sir George Williams qui a accusé la cour de "corruption" et de "racisme" a été condamné à un total de six mois d'emprisonnement, hier, après avoir été trouvé coupable d'outrage au tribunal et de voies de fait sur un policier.

Martin Bracey, 24 ans, de Montréal, est l'un des trois maoïstes qui ont été reconnus coupables, hier, en cour provinciale, relativement au désordre qui a éclaté devant l'ambassade des États-Unis, le 18 avril courant.

Un autre des militants, Robert Gruise, 27 ans, de Toronto, n'a pas été reconnu coupable d'avoir troublé la paix, mais a quand même été condamné à 30 jours d'emprisonnement pour avoir qualifié de "farces" les procédures judiciaires.

Jean-Pierre Cyr, 19 ans, de Montréal, reconnu coupable de voies de fait sur un agent de l'ordre, et George Henri Rousseau, 23 ans, de Halifax, qui a été trouvé coupable d'avoir troublé la paix, ont été condamnés au temps déjà passé

derrière les barreaux et ils ont été remis en liberté.

Le seul des cinq manifestants à être innocenté n'a cependant pas eu autant de chance. Arnold August, 25 ans, de Montréal, avait en effet été condamné à trois mois d'emprisonnement, mardi, après avoir été trouvé coupable par le juge Thomas Swabey d'outrage au tribunal.

Il y a maintenant un total de quatre manifestants maoïstes qui purgent des peines d'incarcération pour outrage au tribunal.

Interrogé par le juge René Marin quant à sa profession, Bracey, un Noir, a déclaré qu'il était étudiant. Il a relaté qu'il avait été suspendu pour avoir participé aux attaques contre le "fascisme et le racisme" dans cette institution, indiquant ainsi qu'il avait participé à la désormais célèbre manifestation de l'an dernier, où le centre d'informatiques de l'université avait été incendié.

Témoignant en sa faveur, Bracey a témoigné qu'il se défendait contre les attaques préméditées des policiers fascistes lorsqu'il

s'en était pris à l'agent Peter Carroll de la sûreté municipale. Le policier avait relaté au tribunal qu'il escortait un prisonnier au fourgon lorsque Bracey avait bondi sur lui d'en arrière, le frappant à la figure.

Devant les nombreuses diatribes contre les policiers, les États-Unis et les pacifistes qui tenaient une manifestation la même journée, le juge Marin a demandé à Bracey de s'en tenir aux incidents qui avaient mené à l'accusation. Ce dernier s'était lancé dans des profondes explications sur les divers aspects du fascisme, accusant à plusieurs reprises les policiers d'avoir attaqué sans provocation.

"Votre défense prend l'allure

d'un discours politique", a déclaré le juge Marin.

"Il est maintenant évident que le tribunal est corrompu puisqu'on veut m'empêcher de me défendre", de répliquer Bracey.

Le juge a immédiatement demandé à Bracey de s'excuser et devant le refus de ce dernier, l'a condamné à trois mois d'emprisonnement pour outrage au tribunal. Ayant trouvé le jeune Noir coupable de voies de fait sur le policier, le magistrat lui a alors imposé une sentence consecutive de trois mois.

Tous les manifestants qui ont été traduits devant le tribunal, hier après-midi, ont été unanimes pour condamner les agissements des policiers devant cette "discussion démocratique

des masses", que les autorités avaient qualifiée de désordre.

L'un d'eux, Gruise, a même demandé à l'agent de la Sûreté qui témoignait contre lui pour qu'il n'ait pas arrêté les policiers qui avaient "attaqué sournoisement" les manifestants désarmés.

Le dernier des maoïstes à subir son procès, hier après-midi, Rousseau, a qualifié la déposition des policiers de pure fiction, mais a refusé de témoigner sous serment. Rousseau, qui est professeur à l'université Dalhousie, a demandé de s'adresser au tribunal après avoir été trouvé coupable de l'accusation "Non", a répondu sèchement le juge Marin.

D'autres maoïstes doivent subir leur procès cet après-midi.

Le nouveau code national du bâtiment contiendra plusieurs modifications

Le nouveau code national du bâtiment du Canada sera éventuellement publié en juin prochain et on y retrouvera plusieurs modifications apportées à cause des différents changements en technologie de construction.

En plus de rectifier certaines exigences du code, la révision du texte de loi est également faite en vue d'assurer la sécurité du public qui utilise les bâtiments, et la sécurité de ceux qui travaillent aux bâtiments en voie de construction, et ce le plus adéquatement possible.

Dans ce nouveau code, qui sera publié en anglais en juin et traduit en français pour le mois de décembre, nous remarquons au moins cinq domaines où seront effectués des changements majeurs.

En premier lieu, on fera connaître toutes les informations nécessaires à la construction au Canada dont les normes relatives à la nature des matériaux

employés varient selon le climat. Une partie de ce nouveau code sera ensuite consacrée aux exigences minimales en matière de résistance à l'incendie et un chapitre traitant de l'utilisation et de la destination des locaux et des bâtiments, indépendamment du type particulier.

Une autre section définit la conception de la charpente et le dernier des changements importants apportés au code définit les exigences relatives à la construction de bâtiments logeant les personnes handicapées.

Cette nouvelle édition aborde également les exigences relatives aux matériaux d'une façon nouvelle.

La troisième partie du rapport, considérée comme le pivot de l'ensemble, traite des caractéristiques de la construction, selon l'utilisation prévue d'un bâtiment. Ses exigences en ma-

tière de "hauteur et aire minimales" des pièces pour divers genres de destination représentent un progrès notable en comparaison de l'ancien tableau de hauteur et d'aire minimales que comprenaient un si grand nombre de codes.

Le nouveau code se composera d'un certain nombre de chapitres, de sorte que chacun des éléments puisse être révisé sans empiéter sur les autres. Il se présentera donc sous forme d'ouvrage relié ou de bibliorhappe.

SOUSCRIVEZ GÉNÉREUSEMENT A LA LUTTE CONTRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

LE MAGASIN CAMPEAU

FLECTO *Varathane*
VERNIS DEUX FOIS SUPERIEUR!

Nouveau fini miracle en plastique transparent, séchant rapidement en l'espace de quelques minutes. Pas besoin de bouche-pores... il s'applique sur tout genre de bois, à l'intérieur et à l'extérieur.

14.95 le gallon 2.75 la chopine
4.50 la pinte 1.60 le demiard

COUVRE-PLANCHER "FLECTO" SANS JOINTS

Appliquez ce revêtement liquide de couvre-plancher permanent à séchage rapide. Pour l'intérieur et l'extérieur. Dix couleurs au choix. Résiste aux éraflures, aux fendillements, au gauchissement, aux taches et à la décoloration. Application facile sur linoléum, béton, tuile souple et bois. Ne réclame jamais de polissage; nettoyage facile avec un linges humide.

Prix en 50¢ le pied moyenne carré (selon les dimensions de la pièce)

TAPIS MUR A MUR

Pour un tapis d'une chambre ou de tout le foyer, il suffit d'un coup de téléphone et nous vous enverrons un représentant à votre foyer.

ESTIMATIONS GRATUITES — SANS ENGAGEMENT.

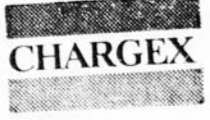
VENTE DE PEINTURE

ACHÉTEZ-EN UN — OBTENEZ L'AUTRE GRATUIT!

LA VENTE DE PEINTURE "INTERLUX" 2-DANS-1 bat son plein au magasin Campeau. Vous pouvez acheter la peinture Interlux au latex de satin ou semi-lustrée aux prix économiques 2-dans-1 pour un temps limité seulement. Moyennant un léger supplément, vous pouvez mélanger la couleur exacte à votre goût, en l'espace de quelques secondes. Choix parmi des centaines de nuances ravissantes.

	2 gallons	2 pintes
Latex de satin INTERLUX	11.50	3.50
Fini gris INTERLUX pour planchers	13.25	4.05
Blanc semi-lustré à l'alkyde "Une couche" INTERLUX	14.25	4.30
Fini semi-lustré alkyde INTERLUX	13.25	4.05
Blanc latex de satin "Une couche" INTERLUX	12.50	3.75
Blanc d'extérieur "Une couche" INTERLUX	14.25	4.30

CAMPEAU VOUS OFFRE UN SERVICE D'AMÉLIORATIONS DOMICILIAIRES COMPLET — ESTIMATIONS GRATUITES A VOTRE FOYER.



SURVEILLEZ MR. HOME IMPROVEMENT A CJOH-TV

M. Frank Ellis, gérant du département d'améliorations domiciliaires chez Campeau vous offre, tous les dimanches, des renseignements pertinents au sujet de tous les aspects d'améliorations domiciliaires. D'une heure à une heure trente. Profitez de cette demi-heure afin de trouver les solutions à vos problèmes d'améliorations domiciliaires.

LES FERMES A TOITURE SUR MESURES SONT PLUS ECONOMIQUES ET SE MONTENT PLUS VITE

Quel que soit le genre de toiture requis, garage, maison, entréel ou grange—A.B.S. peut créer un système de fermes à toiture qui vous aidera à obtenir un toit plus solide, plus rapidement et moins coûteux.

Campeau

2932, ch. BASELINE 829-3100
LIVRAISON GRATUITE

Sur les commandes de \$5.00 (minimum) au magasin et \$10.00 (minimum) du Bargain Centre à Ottawa, Carp, Richmond, Manotick et Stittsville — Téléphonez à frais vives. Lun.-ven. 8 h a.m. — 6 h p.m. — Sam. 8 h a.m. — 1 h p.m.

Le Bargain Centre ouvert lun.-ven. 9 h a.m. à 6 h p.m. Sam. 8 h a.m. à 1 h p.m.

chez BP grande vente double

dès maintenant aux stations BP participantes les plus fortes en ventes de pneus

Encore BP!

Une autre vente de pneus Dunlop de qualité à des prix "usine" pour vous faire économiser gros. Saisissez l'occasion! Rendez-vous à une station BP participante maintenant!



AUBAINE no 1

DUNLOP
Gold Cup série 78 large

\$19.87*

- Solide 4 plis câblé nylon, première qualité 1970
- Plus large, à semelle plus plate que tout autre à ce prix
- Sculptures très profondes et semelle antidérapante
- Forme surbaissée: meilleure traction, meilleure tenue de route, plus de millage
- Epaulements brevetés: sécurité en virages
- A flanc blanc, très sportif, si vous le désirez.

AUBAINE no 2

DUNLOP

Pneu Gold Seal à bande double de fibre de verre et à plis de biais série 78 large

\$29.87*

- Pneu conçu pour un millage accru et adopté pour la plupart des modèles de voitures 1970
- Bande double de fibre de verre et carcasse 100% nylon: plus grande résistance, meilleure traction, meilleur freinage et plus grande sécurité sur routes mouillées
- De forme arrondie avec bande de roulement plate: meilleure adhérence, plus de milles au gallon
- Flanc à double ligne blanche, très sportif, sur un côté, flanc noir sur l'autre
- Un pneu exceptionnel — des économies exceptionnelles

PNEU DUNLOP GOLD SEAL À BANDE DOUBLE DE FIBRE DE VERRE ET À PLIS DE BIAIS

NOS SÉRIE 78	REPLACEMENT CES NOS	PRIX DE VENTE SUGGÉRÉS* FLANC A 2 LIGNES BLANCHES REVERSIBLE
F78-14	775 x 14	\$29.87
F78-15	775 x 15	\$29.87
G78-14	825 x 14	\$29.87
G78-15	825 x 15	\$29.87



PNEU DUNLOP GOLD CUP 4 PLIS NYLON

NOS SÉRIE 78	REPLACEMENT CES NOS	PRIX DE VENTE SUGGÉRÉS* FLANC NOIR	FLANC BLANC
—	650 x 13	—	\$19.87
F78-14	775 x 14	\$19.87	\$21.87
F78-15	775 x 15	\$19.87	\$21.87
G78-14	825 x 14	—	\$23.87
G78-15	825 x 15	—	\$23.87
H78-14	855 x 14	—	\$25.87
H78-15	855 x 15	—	\$25.87

La qualité de ces deux pneus excède les normes officielles et gouvernementales. Les deux portent la garantie du fabricant et l'assurance routière.

Utilisez votre carte de crédit BP et bénéficiez de facilités de paiement.

POUR VOUS MESDAMES



LE DROIT

La machine à coudre a 140 ans

Si le propre des grands inventeurs est de mourir dans le dénuement le plus total, inconnus, oubliés, parfois ridiculisés quand ce n'est pas persécutés, Barthélémy Thimonnier est le type même du parfait inventeur, mais aussi et surtout, du très grand inventeur.

De son vivant, il aura tout connu... pourtant aujourd'hui, grâce à la machine qu'il a conçue, des centaines de milliers d'ateliers tournent de par le monde et des millions de ménagères peuvent s'acquitter de leur tâche quotidienne dans de meilleures conditions de travail. Il en est de même pour les employés des industries qui bénéficient d'une amélioration exceptionnelle de confort et de rendement.

Cette machine, c'est tout simplement la machine à coudre qui a eu 140 ans le 17 avril, le premier brevet de Thimonnier ayant été déposé en effet en 1830.

Une idée ne suffit pas
Barthélémy Thimonnier est né en 1793 à l'Arbresle dans le Rhône. Son père était teinturier, mais il devint tailleur, se maria en 1813, s'installa à Amplepuis. A cette époque la profession, comme toutes les autres travaillait de façon très rudimentaire, sans outils et sans méthodes. Les ateliers étaient insalubres, mal équipés. On ne

connaissait que le fer, les aiguilles et les ciseaux, et encore le fer était souvent "à charbon de bois" avec tout ce que cela comporte d'émanations toxiques. Il n'existait aucune méthode rationnelle de coupe, la première ne devant être mise au point que vers 1870.

Les temps étaient durs, les affaires peu brillantes et le jeune ménage vivait mal. Thimonnier travaillait beaucoup pour gagner peu. C'est alors que lui vint l'idée de fabriquer un outil qui lui ferait gagner du temps. Il fit des plans, les brûla, en refit d'autres et finalement après des années de recherches il parvint à mettre au point une machine qui existe toujours et a été exposée l'hiver dernier dans la vitrine d'un commerçant d'Aurillac.

Encouragé par ce modeste mais premier résultat, il se remet à l'étude, perfectionne son outil, et l'année suivante, en 1830, le fait breveter. Il englobait du même coup ses dernières économies et se met à la recherche d'un homme qui pourrait le comprendre et l'épauler.

Incompris
Après tant de luttes, Thimonnier pouvait-il enfin entrevoir le succès? S'il put un instant le penser, sa satisfaction fut de courte durée. En effet, comme l'avaient fait naguère pour un autre inventeur célèbre, Jac-

quard, les artisans lyonnais, les tailleurs du faubourg Saint-Antoine, effrayés pour l'avenir de leur gagne-pain, firent un jour irruption dans l'atelier de Thimonnier, qu'ils mirent à sac, brisant tout, réduisant les machines en miettes avant de tenter d'incendier l'immeuble. Redoutant pour lui-même, car des menaces étaient jointes à cet acte de vandalisme, notre inventeur reprit sa besace et s'en retourna à Lyon, par le chemin qu'il avait emprunté quand il était venu. Il se trouvait ruiné une nouvelle fois mais nullement découragé et il allait en donner une preuve éclatante.

Car il était certain de tenir le secret de la machine à coudre. Il était convaincu qu'il y avait dans cet oubli tout l'avenir de sa profession et de bien d'autres. Il suffisait pour attendre le but d'un peu plus de persévérance et de chance.

Mais cette attente dura quinze ans. Seul, dans le silence de son atelier, il remetta ses plans sur la table et recommença, perfectionnant chaque jour un peu plus son invention. C'est à Villefranche qu'il trouva en 1845 un industriel qui s'intéressa à lui. Trois ans plus tard, une fabrique de machines à coudre fonctionnait. Il en sortait plusieurs par semaine qui étaient vendues 50 F. et n'étaient plus en bois... La dernière

née piquait déjà 500 points à la minute.

Le succès... pour les autres
Mais en 1848, c'est pour la France une nouvelle Révolution. Pour Thimonnier c'est à nouveau la ruine. Il prendra pourtant un nouveau brevet pour un "cousu-rideur" plus rapide et plus perfectionné. Hélas, aucun commanditaire s'y intéressera et il devra attendre encore, toujours attendre... ce qu'il faisait depuis bientôt trente ans.

Il réussira en 1851 à présenter enfin en public sa machine, puis l'exposa à Londres au cours de l'exposition universelle.

Il recevra même une médaille et fera l'objet de "la curiosité générale du jury et des visiteurs". On le félicite, on l'encourage mais il ne se trouve personne pour lui faire une offre précise, concrète. Et pour vivre il reprend cette profession de tailleur (qu'il n'aime toujours pas) car déçu par le maigre rendement de son succès il avait une nouvelle fois remis son invention sous son bras et était parti avec dignité.

Pourtant cette fois le coup avait porté juste et fort. D'ha-

biles financiers avaient flairé la bonne affaire mais ils attendaient le découragement total de notre petit Français. Le découragement ne vint pas. Il ne viendra jamais. Pourtant il va céder à une proposition de contrat, d'un contrat ridicule et peu avantageux pour lui.

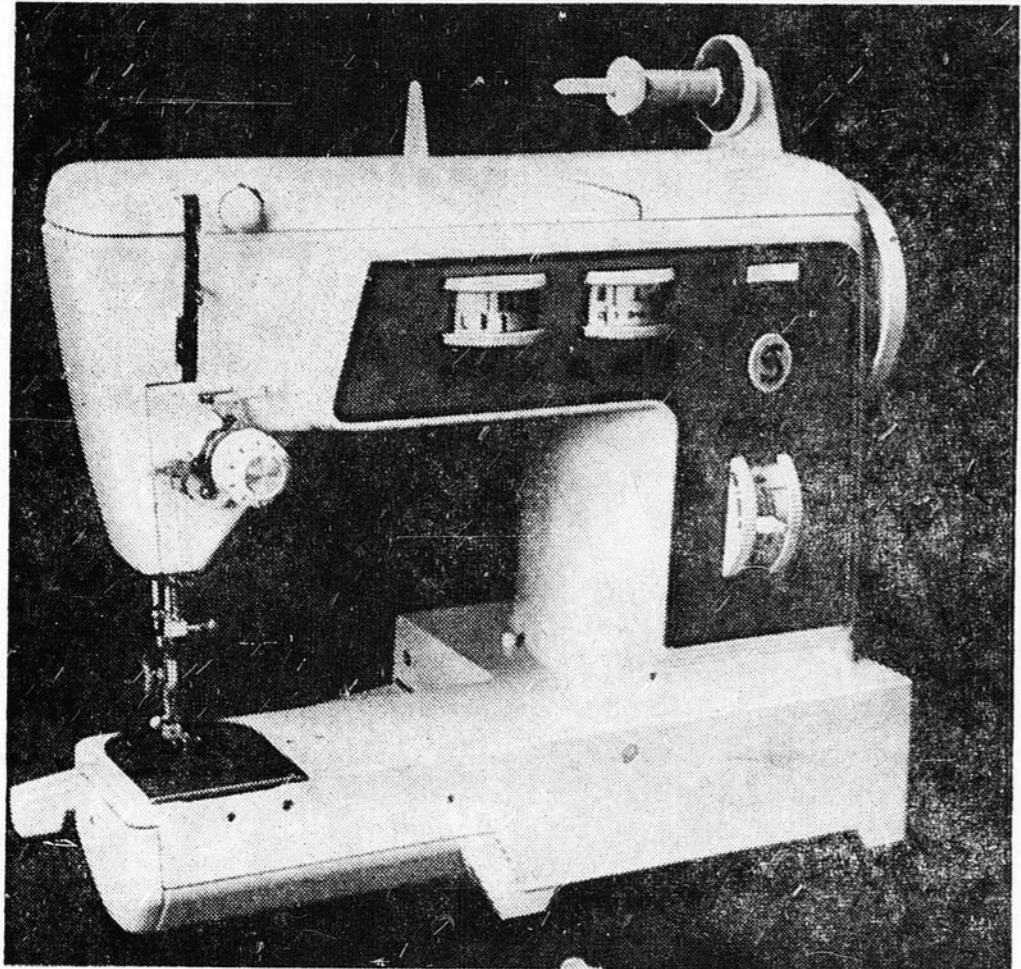
Les années passent encore. Thimonnier attend la soixantaine, il est usé par tant d'années de luttes et de misères et pendant que la firme qui vient d'acheter son brevet va faire fortune, lui, va mourir en 1859, miné par le chagrin, dans le dénuement le plus complet.

Malade et sans argent, sa veuve n'aura d'autres ressources que d'accepter un modeste emploi de dévideuse de cocons pour 30 cm par jour.

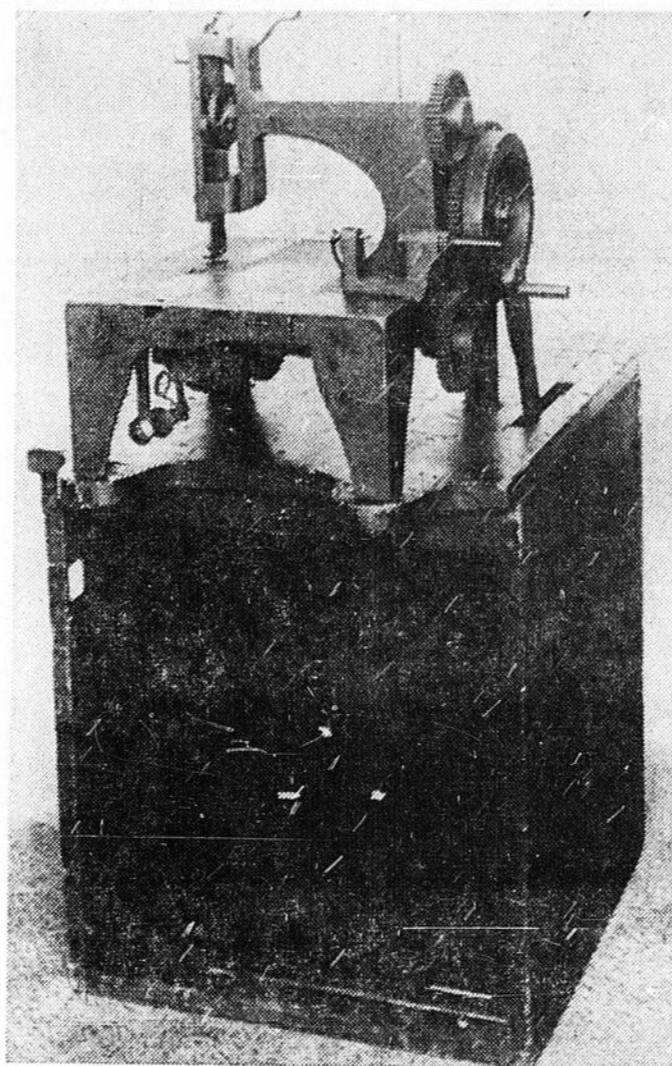
Ainsi vécut et mourut Barthélémy Thimonnier, un Français à qui la société doit beaucoup, mais lui rend fort mal car il est peu connu. Son exemple est plus qu'un symbole, il nous rappelle à une réalité cruelle: la majorité de ceux qui ont inventé ou découvert les grandes choses ont été méconnus de leur vivant.



EPOUSES DES INGENIEURS — Le mois d'avril a vu se dérouler, chez les Eouses des ingénieurs deux événements d'intérêt. Vers le 15 du mois, les membres du conseil d'administration donnaient un thé en l'honneur des nouveaux membres, et mardi, tous les membres de l'Association se réunissaient de nouveau pour le déjeuner printanier. Ce déjeuner, a eu lieu à l'Ottawa Hunt and Golf Club en compagnie de M. Kent Grant, personnalité très connue de la radio, dans la région. De gauche à droite, Mme R. D. Wilmut, organisatrice du déjeuner, au centre, le conférencier et Mme L. E. Jackson, présidente de l'Association.



LA DERNIERE NEE des machines à coudre



LA PREMIERE machine à coudre Singer en 1851

Muni de manuels et d'une banque d'information

Pollution Probe aide ceux qui luttent

Par JEAN SHARP
TORONTO (PC) — Pour ceux qui désirent organiser la lutte contre la pollution dans leur propre localité, il existe un organisme à l'Université de Toronto: "Pollution Probe", qui s'occupera de leur accorder l'aide nécessaire.

Pollution Probe existe depuis environ un an. Le fondateur du mouvement, M. Brian Kelly, a réuni dans un fascicule les techniques qui se sont avérées satisfaisantes et les écueils qu'il faut éviter, en ce qui concerne la lutte efficace contre la pollution.

"Nous ne voulons d'aucune façon contrôler les autres groupes, et nous ne nous attendons pas à ce que ces derniers comptent sur nous. Ce que nous voulons, c'est former graduellement une sorte d'image nationale, ce qui nous donnera une certaine autorité. Nous voulons également former une banque d'information, qui sera mise à la disposition de tous les groupes."

Le manuel préparé par M.

Kelly a été distribué par courrier à environ 100 personnes.

Selon M. Kelly, il est ridicule de considérer le problème de la pollution comme étant uniquement la vogue du moment.

"Je ne vois pas comment une chose aussi étroitement liée à la survivance peut être qualifiée de vogue passagère. On peut rester à l'écart de certains des autres problèmes actuels, parce que ces problèmes ne nous affectent pas. Mais la pollution affecte tout le monde, partout, tout le temps."

Bénévoles
Le groupe de Toronto perçoit

Une journaliste

Florabel Muir décédée à l'âge de 80 ans

NEW YORK (PA) — Florabel Muir, correspondante à Hollywood pour le Daily News, de New York, est décédée dans une maison de convalescence à Los Angeles, a annoncé le Daily News.

Agée de 80 ans, elle a succombé des suites d'une crise cardiaque. Sa carrière avait débuté en 1926, alors qu'elle entra à la rédaction du Daily News comme reporter des événements judiciaires.

Elle partit pour Los Angeles dans les années 1950. A la mort de Hedda Hopper en 1966, Miss Blair continua la chronique de Hollywood pour le journal.

En 1951, son compte rendu de la querelle entre les acteurs Franchot Tone et Tom Neal au sujet de Barbara Payton qui vivait séparée de son mari Franchot Tone, eut pour résultat de rendre ce dernier furieux au point qu'il cracha au visage de la journaliste.

Pour cette offense, l'acteur avait été condamné à 45 jours de détention avec sursis.

actuellement de ses membres une contribution de \$5. Les membres sont au nombre d'environ 1.400. Pollution Probe engage un personnel permanent de six personnes et reçoit l'aide bénévole de 20 autres.

Les aides bénévoles s'occu-

pent de la documentation, de la correspondance, des recherches. Une lettre-circulaire est envoyée régulièrement aux membres du groupe, afin de les informer sur les problèmes relatifs à la pollution.

Les principaux objectifs du

groupe sont l'éducation du public, l'investigation des problèmes locaux de pollution et l'adoption de mesures pour les éliminer, les pressions à exercer sur le gouvernement et la communication avec d'autres groupes similaires.

Dans la panoplie de la mode

Les plus embarrassées sont encore les chaussures

Par JACQUELINE CLAUDE
PARIS (AFP) — Mini, midi, maxi, tout est encore possible, tout est encore valable et les femmes n'ont que l'embarras du choix. Les plus embarrassées en la matière sont les chaussures. Venu faire leur "shopping" à Paris, où se tient pendant trois jours une sorte de salon des professionnels du soulier, ils sont restés perplexes: talons épais ou "bobiné", semelle crêpe ou élastomère, colturne ou "derby", bottine à bouton ou haute botte lacée?

Il semble que, d'ores et déjà, les courants se dessinent. Avec les robes courtes les femmes porteront, pour le jour, des Richelieu à talon plat, bicolores lacés haut sur le cou-de-pied, avec six à huit oeillets énormes, et, pour le soir, des Charles IX à barrette boutonnée presque à la cheville ou des "lamballe" à birde ornée d'un noeuf de cuir sur le dessus du pied. Ces modèles auront en commun des formes rondes et confortables, des bouts assez hauts à pouce marqué, des talons de 3 à 5 cm. Deux couleurs vedettes: le rouge et le miel ambre dit "dactée": une couleur-choc, le bleu violet dit "monseigneur". C'est l'âge d'or du crocodile, vrai ou faux.

On note une rentrée en force du chevreau glacé gris et aubergine. Une nouvelle terminologie est née avec cette nouvelle mode chaussure. Les talons sont "bobinés", les bouts en "pointe d'oeuf" ou en "fer à repasser".

nou, avec les modèles midi, elle affleure l'ourlet. Elle se fait dans toutes les matières, mais le fin du fin est la bottine en daim gris ou marron "l'homme" lacée, ton sur ton avec crochets noirs.

Carnet du jour

Ballet impérial du Canada
Le président du Ballet impérial du Canada et Mme Peter A. Carter présideront à une soirée de dégustation de vins et fromages ce soir, au Classique Ballet Studio, 111A, rue Rideau, en aide à l'organisme "Dollars for Dancers" qui recueille des fonds pour permettre aux membres de la compagnie d'assister au Festival de ballet de la région du Nord-est des Etats-Unis à Toronto. Ce festival se tiendra du 21 au 24 mai. La réception débutera à 20 heures pour se terminer vers les 22h 30.

Les membres de l'Association des épouses des sénateurs et députés du parti conservateur sont invités à un déjeuner qui se déroulera le jeudi 30 avril au patio de la demeure de Mme Steven Paprosky, promenade Leopold, à 12h 15.

Anniversaire de mariage
Le samedi 25 avril dernier, Mgr J. Lucien Beaudoin a célébré la messe à la demeure de M. et Mme J.-Baptiste Marleau, en l'honneur des hôtes, à l'occasion du 59e anniversaire de leur mariage. Une réception intime a suivi la cérémonie religieuse.

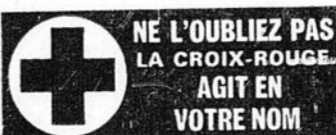
Défilé de modes estivales
M. et Mme Jean-Guy Marinier sont les artistes invités au défilé de modes estivales que présenteront le lundi 4 mai, à 20 heures au sous-sol de l'église St-Jean-Bosco, de Hull, les membres de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section paroissiale. Un goûter suivra le défilé.

Reptiles Les dangers de la mode

LOS ANGELES (PA) — Selon un expert, la demande croissante pour l'habillement féminin utilisant les peaux de reptiles, pourrait provoquer un déséquilibre dans les harmonies de la nature en certaines régions.

"J'apprends que les femmes donnent jusqu'à \$250 pour une paire de bottes en peau de serpent," a souligné M. William R. Turner, conservateur au Jardin zoologique de Los Angeles, section des reptiles.

"C'est agir avec imprévoyance, car plusieurs de ces peaux sont importées de pays en voie de développement. Or, les serpents se nourrissent de rongeurs, lesquels sont une menace pour les moissons dans ces pays," d'expliquer M. Turner.



Cours en expression corporelle et relations interpersonnelles

Les 8, 9 et 10 mai 1970

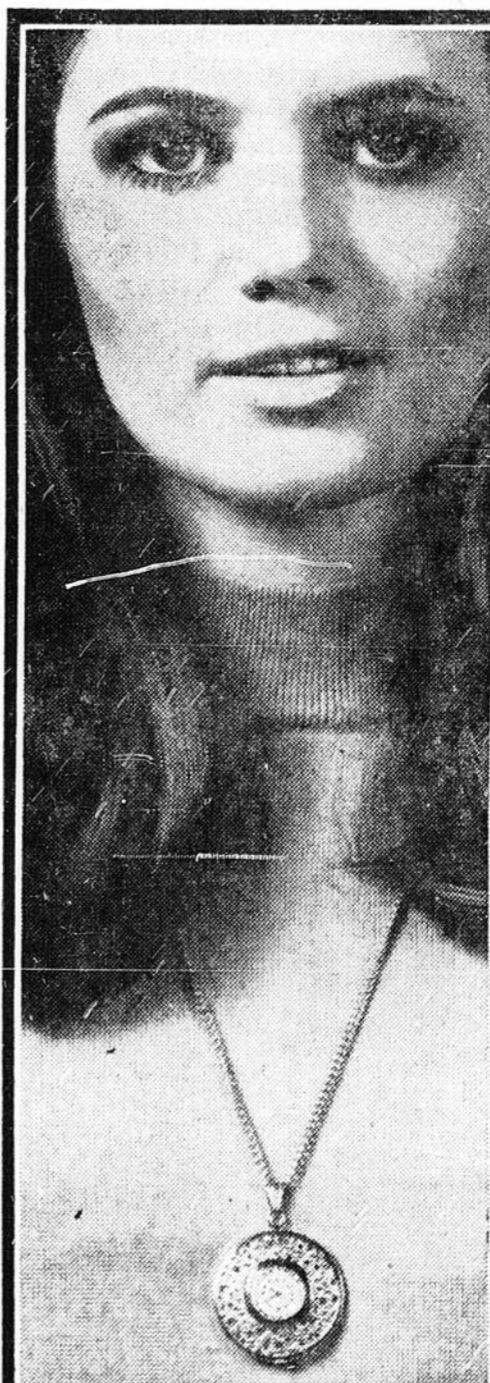
à Strathmere Growth Centre, North Gower, Ont.

Le cours sera donné par le Dr YVAN TEL-LIER, Ph.D. directeur de l'Institut de formation par le groupe/membre associé N. T.L./professeur dans le Département de Psychologie à l'Université du Québec.

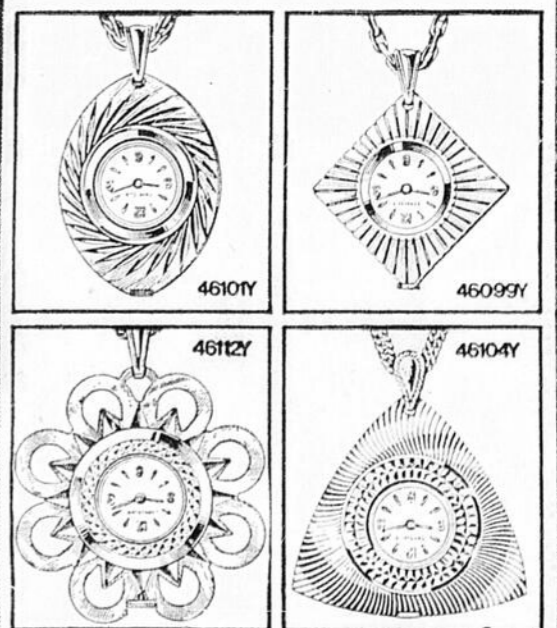
Pour autres renseignements, téléphonez à

692-4111

BIENVENUE A TOUS



Caravelle
vous offre un pendentif pour \$24.95



Chaque pendentif Caravelle a un mouvement à ancre à rubis et un grand ressort incassable. De plus, il est antichoc et antimagnétique. Choisissez parmi dix ravissants modèles, en blanc ou jaune, taillés au diamant, à chaîne assortie.

ANNONCÉS DANS SÉLECTION DU READER'S DIGEST

CARAVELLE pendant watches

PAR BULOVA

EN VENTE CHEZ LES BIJOUTIERS CONSCIENTS DE LA QUALITÉ ET DANS LES GRANDS MAGASINS, DANS TOUT LE CANADA.

NETTOIE LES POINTS NOIRS!

SNAP est le nettoyeur facial idéal pour les adolescents, car il nettoie vraiment les points noirs. Dans la mousse savonneuse de SNAP, de minuscules particules de pierre ponce délogent le gras et l'excès d'huile qui sont la cause des points noirs et de la plupart des boutons. Il ne vous faut que 30 secondes par jour. Et il ne vous en coûte qu'environ un cent par jour. Comme des milliers de jeunes, découvrez vous aussi que le secret d'un teint clair, c'est un teint propre: avec SNAP!

NETTOYEUR POUR FIGURE. MAINS ET ÉPIDERME. DANS TOUS LES SUPÉRMARCHÉS ET LES PHARMACIES.

Pour promouvoir le tourisme

Quatre femmes rameront de Moosonee à Toronto

TIMMINS (PC) — Quatre jeunes femmes, dont les âges varient de 18 à 25 ans, font des préparatifs pour effectuer un voyage de 25 jours en canoë sur un parcours de plus de 1,000 milles, depuis Moosonee jusqu'à Toronto.

Elles veulent commencer le périple le 31 juillet pour arriver le 24 août, journée d'ouverture de l'Exposition canadienne nationale.

Ces femmes devront manoeuvrer à l'aviron deux embarcations de fibre de verre, mesurant 16 pieds chacune, et leur

voyage a pour but de promouvoir le tourisme dans le Nord de l'Ontario.

C'est un projet de la Chambre de commerce de Timmins-Porcupine et du Conseil régional de tourisme de la route 101.

L'équipe féminine est composée de Linda Fitzgerald, une institutrice de Timmins; Sally Gray, de Trenton; Donna Davidson, de Toronto, qui enseignait auparavant à Timmins; et Pat Brousseau, 18 ans, une étudiante au cours secondaire à Timmins.

En suivant leur itinéraire, elle navigueront le long des rivières Moose et Mattagami, passant par Timmins et descendant à Kenogamissi. Puis elles se dirigeront vers le lac Témiscamingue, aux confins de l'Ontario et du Québec, ensuite en direction d'Ottawa, utilisant le canal Rideau jusqu'à Kingston, et de là, à Toronto, en traversant le lac Ontario.

Collection Moda Selezione

Mise à la porte, la mini rentre par la fenêtre

TURIN, Italie (PA) — La maison haute couture Moda Selezione, de Turin, a procédé à un nouveau lancement de la minijupe, malgré le penchant manifesté à Florence et à Rome pour le style "midi".

Selon un modéliste de cette maison de confection, "la minijupe ayant été créée, on ne peut plus la faire disparaître".

Toutefois, en contre-partie, la collection comprenait quelques modèles de robes descendant au mollet ou à la cheville.

Dans le journal turinois La Stampa, on indique que le retour de la mini constitue une joyeuse victoire. "On a plaisir,

il faut bien l'admettre, à revoir même dans leur inélegance, ces petits rectangles de velours, ces bandeaux à frange style cowboy, ces audacieux tissus imprimés à motifs s'inspirant de la jungle", souligne-t-on dans cet article.

La collection Moda Selezione suggère aussi des petites tuniques en ciré ou en fin lainage illustrant des dessins africains. L'ensemble mini - jupe et blouse voisine avec la mini-robe parfois à col roulé et manches bouffantes.

"C'est ainsi que la mini qu'on avait mise à la porte, est rentrée par la fenêtre," de conclure l'article du journal de Turin.



(Photo Mike Kerr)

L'ASSOCIATION FRANCE-CANADA, dont la succursale d'Ottawa a été fondée en janvier dernier, a tenu un cocktail d'inscription au restaurant Chez Pierre, réunissant de nombreuses personnalités de la région. L'organisme compte en France 11,000 membres répartis en 42 sections. La succursale de Toronto a célébré ce mois-ci le 21^e anniversaire de sa fondation. Celle d'Ottawa compte déjà près d'une centaine de membres. Ici, au cours de la réception, on voit de gauche à droite: MM. René Préfontaine, Bruce A. Keith, le président de l'Association France-Canada d'Ottawa, le Dr Michel Dreyfus, et M. Robert Picquet.

Des meubles anciens au Salon de la femme

QUEBEC (DNC) — C'est avec une exposition de meubles et de sculptures que le ministère des Affaires culturelles participera au Salon de la femme qui se tiendra à Montréal à la Place Bonaventure du 8 au 17 mai.

Un stand de 2,800 pieds carrés situé au centre du salon abritera 34 pièces de mobilier et des sculptures de bronze. Provenant de l'Institut national de la civilisation, les pièces de mobilier offriront au public un reflet assez précis de ce que fut l'art populaire au Québec du XVII^e au XX^e siècle. Les bronzes, eux,

signés Laliberté et Suzor Côté, font partie des collections du musée du Québec.

On trouvera notamment des armoires à panneaux chantournés, des tables à traverses, un tréneau d'enfant, un dévidoir à laine, une huche à pain, etc. C'est encore à l'habileté des artisans de jadis que l'on doit les 17 objets d'usage quotidien qui seront également exposés. On remarquera les fines sculptures parfois d'inspiration religieuse dont ils sont ornés: portemissel, etc. Figureront encore des jouets, un moule à sucre, une paire de sabots, etc.

L'Angel Derby le 4 mai

TORONTO (PC) — Une centaine de Canadiennes et d'Américaines participeront à l'"Angel Derby", course aérienne sur un parcours de 1,704 milles depuis Toronto jusqu'à Nassau. Le départ aura lieu le 4 mai.

Il n'y aura pas de vol de nuit, de sorte que les aviatrices feront escale successivement à Pontiac, au Michigan, Cincinnati, en Ohio, ainsi qu'en Alabama, en Georgie, Orlando et Fort Lauderdale, en Floride.

Le Canada est représenté par six concurrentes de Toronto,

deux venant de London, Ontario, et deux autres de Montréal.

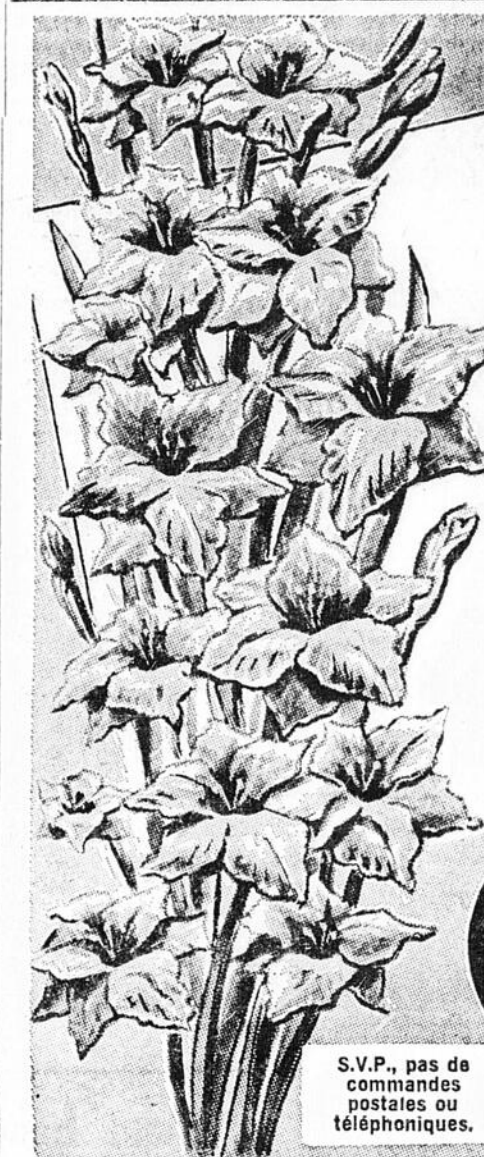
Comme premier prix les promoteurs du concours offrent \$2,000, un voyage pour deux

comprenant le passage à bord d'un avion Air Canada et une semaine de vacances aux Bahamas.

Six autres participantes se

partageront \$3,000. Parmi les Américaines se trouve Judy Wagner, de Californie, qui avait remporté les honneurs du Derby en 1968.

ACHAT SPECIAL!



BULBES DE GLAIEULS MELANGE "Hardy Rainbow"

Des fleurs abondantes et agréables à voir dans votre parterre. Ces deux douzaines de bulbes sont garantis fleurir et faire la joie du jardinier le plus exigeant.

Spécial en quantités restreintes!

Paquet de 18 **.88**

S.V.P., pas de commandes postales ou téléphoniques.

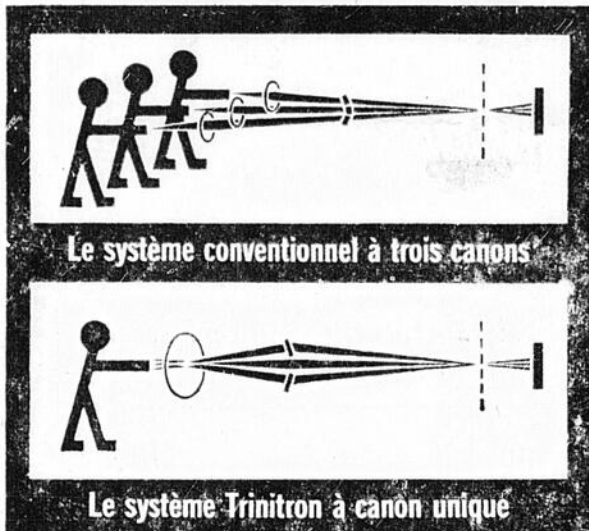
TRINITRON® LA COULEUR

avec la seule différence qui compte vraiment.

Aujourd'hui, lorsque l'on parle de télécouleurs, on dit que les meilleures images sont celles qui sont les plus brillantes. En fait, la brillance n'est qu'un aspect de l'image et la netteté est toute aussi importante.

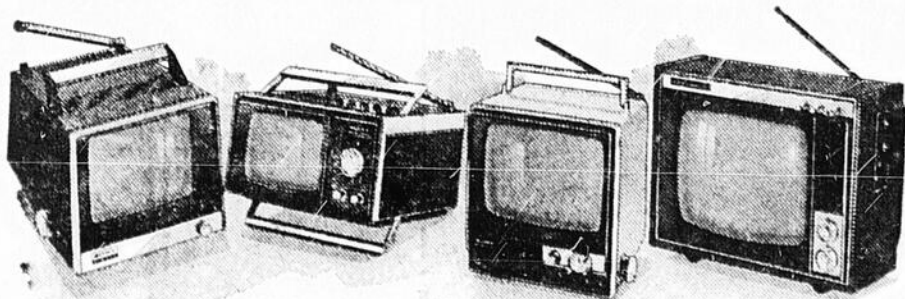
Voilà pourquoi nous avons conçu le Trinitron. Pour que l'image soit à la fois plus brillante et plus nette. Nous sommes arrivés à ce résultat en projetant nos faisceaux de couleurs au travers du centre d'une grosse lentille électronique unique (et non pas en projetant les trois couleurs à travers trois petites lentilles comme le font les autres). Pas de diffusion des faisceaux électroniques de couleurs mais une mise au point toujours parfaite. Le résultat: une image plus nette, plus brillante que celle de n'importe quel autre télécouleur quelque soit son prix ou sa grosseur. De plus, le circuit du Trinitron est entièrement transistorisé ce qui devrait bien éviter 70% des appels au réparateur.

Avant d'acheter un télécouleur, voyez l'image du Trinitron chez votre concessionnaire. Comparez son rendement à celui des autres téléviseurs du magasin. Vous comprendrez que le télécouleur Trinitron vous offre la seule différence qui compte vraiment.



LE TELECOULEUR TRINITRON PORTATIF \$489.95*

Les portatifs noir et blanc, haute qualité de Sony



TV 720 U écran de sept pouces \$179.95*
TV 500 U écran de cinq pouces \$219.95*
TV 820 U écran de neuf pouces \$199.95*
TV 120 U écran de douze pouces \$249.95*

*Prix de détail suggéré

SONY®
Fidélité à toute épreuve

GENERAL DISTRIBUTORS LIMITED
MONTREAL • TORONTO • WINNIPEG • CALGARY • VANCOUVER

En vente chez:

SONY
TIP-TOP SOUND
263, rue Pitt,
CORNWALL, Ont.

SONY
SARO'S LTD.
132, rue Bank,
OTTAWA, Ont.

SONY
WACKID RADIO-TV LABS LTD.
312, avenue Parkdale,
OTTAWA, Ont.

SONY
BOULEVARD ELECTRONICS
279, boul. St-Joseph,
HULL, Qué.

SPECIAL EN QUANTITES RESTREINTES!

JOLIS ROSIERS

1.09
chacun

• GRIMPANTS
• HYBRIDES DE THE
• FLORIBUNDAS

Une floraison d'abondance! Variétés reconnues, rosiers préférés... Une collection riche et vivace pour donner un cachet pittoresque et fleuri à votre parterre. Chaque rosier dans un emballage protecteur, avec un minimum de trois tiges robustes. Floraison abondante.

SPECIAL! Rosiers No 2

89¢

Hâtez-vous, les quantités sont restreintes! CHACUN

INSPECTES PAR LE GOUVERNEMENT.
EMONDES ET PRETS A CROITRE.

Billets-bonis sur comptant sans livraison
CANADIAN TIRE
MAGASINS ASSOCIÉS

OTTAWA, 178, rue Kent
OTTAWA, 119, ch. Richmond
OTTAWA, 1170, ch. Heron

VANIER, 248, ch. McArthur
CITY VIEW, 1375, ave. Clyde
HULL, 9, boul. Montclair
GATINEAU, 295, boul. Maloney

Selon le maréchal Bagramian

Staline a créé les conditions d'une contre-attaque victorieuse

MOSCOU (AFP) — L'importance du rôle de Staline dans la conduite des grandes opérations de la Seconde Guerre mondiale a été soulignée mardi, par le maréchal Ivan Bagramian, au cours d'une conférence de presse consacrée au 25^e anniversaire de la victoire sur l'Allemagne hitlérienne. "Staline avait une bonne formation militaire. Il a su créer les conditions d'une contre-atta-

que victorieuse," a notamment déclaré le maréchal Bagramian. Tout en rendant hommage aux puissances alliées de l'URSS pour leur contribution à la victoire, le maréchal a affirmé que "c'est l'Union soviétique qui, néanmoins, a joué le principal rôle dans la défaite de l'Allemagne fasciste". C'est sur "le théâtre des opérations soviéto-allemandes, a-t-il dit,

qu'ont été anéanties les principales forces de la coalition fasciste, à savoir 607 divisions. L'Allemagne a perdu, ici, dix millions d'hommes tués, blessés et prisonniers, sur un total de 13,6 millions". Le maréchal a critiqué à plusieurs reprises les "historiens bourgeois" qui "faussent l'histoire de la Deuxième Guerre mondiale" en minimisant la contribution de l'Union sovié-

que à la victoire. "De nos jours, a poursuivi le maréchal, certains groupes agressifs, notamment aux Etats-Unis et en Allemagne fédérale, n'ont pas abandonné l'espoir de repousser le socialisme et de recréer le colonialisme sous d'autres formes. Mais les forces armées soviétiques disposent de tout ce qui leur est nécessaire pour repousser l'agresseur. Toute agression contre l'URSS est vouée à l'échec." Répondant ensuite aux questions des journalistes, le maréchal Bagramian a notamment déclaré au sujet de l'aide soviétique aux pays arabes: "L'URSS a toujours soutenu les pays qui combattent l'impérialisme et le colonialisme. C'est à partir de cette position que l'Union soviétique accorde une assistance variée aux pays arabes".

LAWN-MASTER 18

à moteur Tecumseh de 3 CV et 2 temps

47.95

avec lanceur à corde

Une tondeuse à lame monopiece "Hi-Airlift" qui soulèvera bien l'herbe et donnera une coupe uniforme. Hauteur de la coupe de l'herbe réglable, roues de 6", pneus semi-pneumatiques, guidon chromé. Jaune/blanc au fini recuit émaillé.

Comme ci-dessus — avec démarreur à rappel

Un démarrage plus souple — et à finition merveilleuse! Moteur blanc, carrosserie rouge.

53.95



Canadian Tire possède un assortiment de tondeuses renforcées qui réduiront le coût et le temps de l'entretien.

(A) "Lawn-Master" électrique de 18"

Le long modèle silencieux pour abréger le travail lorsque l'herbe est longue! Muni d'un moteur C.G.E. de 8 ampères, 110 volts; spacieuses roues de 7" avec pneus à surface de roulement jumelée. Carrosserie "Cyclone"; rejet latéral; guidon basculant avec interrupteur pour le contrôle. Moins le cordon

59.95

(B) "Lawn-Master électrique à lame jumelée de 18"

Une merveilleuse tondeuse à lames chevauchantes de 9", à empattement court afin d'éviter de "peler" des endroits non uniformes. Moteur de 1 1/2 H.P.; guidon basculant en chrome; 5 hauteurs de coupe; roues à disque de 6"; rejet double. Moins le cordon

59.95

(C) Briggs & Stratton 3 H.P., 18", 4 cycles

"Lawn-Master" avec démarreur à rappel, carrosserie "Cyclone"; contrôle à cadran du moteur; moyen de lame Shearmatic; guidon en U; roues de 6". Carrosserie au fini vert, moteur blanc

64.95

20" avec roues de 7"; lame à déflecteur **\$69.95**
Standard 22" ... moteur 3 1/2 H.P. **\$79.95**

(D) Sunbeam de 18" moteur électrique de 1 1/2 H.P.

Un modèle léger et très efficace avec lames jumelées chevauchantes, et articulées pour plus de sécurité; 5 réglages de hauteur. Interrupteur sur poignée qui se bascule à plat pour un rangement facile; roues à disque de 6", carrosserie à rejet jumelé. Moins le cordon

69.95

(E) 19", 4 cycles, Briggs & Stratton de 3 1/2 H.P.

Une grosse tondeuse efficace Lawn-Master à choke automatique, pull vertical, contrôle du régulateur à cadran monté sur le moteur, démarrage Easy-Spin, réglages de la hauteur de la coupe du bout des doigts, roues de 7". Guidon chromé à boucle, garantie de 5 ans du vilebrequin.

84.95

(F) 18", tondeuse C.G.E. électrique à lame simple

Interrupteur et démarreur en retrait; réceptacle d'herbe; moteur de 8 ampères; carrosserie en aluminium à un éjecteur d'herbe; pneus à parois blanches de 7". Moins le cordon

89.98

Rejet jumelé, carrosserie en acier (moins le cordon et le récipient à herbe) — roues de 6" **\$64.88**
Avec roues de 7", démarrage à bouton-pression **\$84.98**

(G) 22", tondeuse de 3 1/2 H.P. auto-propulsée

Une tondeuse puissante que vous n'avez qu'à guider! Avec moteur Briggs & Stratton à 4 cycles; pull vertical; démarrage à rappel. Contrôle de régulateur à cadran; déflecteur supplémentaire de lame. Roues avant de 7" et arrière de 8"; pneus semi-pneumatiques. Carrosserie "Cyclone"

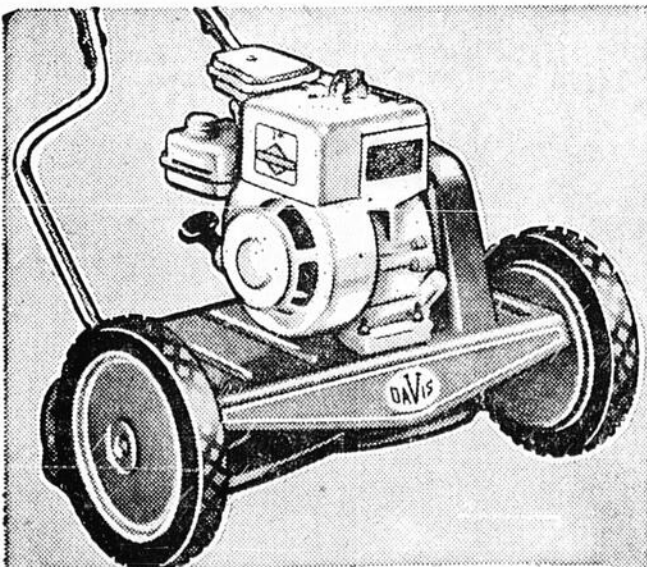
111.95

(H) 24", 4 cycles, tondeuse automobile de 3 1/2 H.P.

Une tondeuse spacieuse pour les grands terrains qui nécessitent peu d'efforts. Moteur Briggs & Stratton — engrenage pour la marche avant, neutre et arrière. Démarrage "Easy-Spin"; transmission genre automobile; frein de sécurité automatique. Lame monopiece, 4 réglages. Pneus semi-pneumatiques

209.95

CORDON DE RALLONGE A 3 FILS POUR LES TONDEUSES CI-DESSUS — MASSE EN "U", CALIBRE 18, 100 pieds **\$9.95**

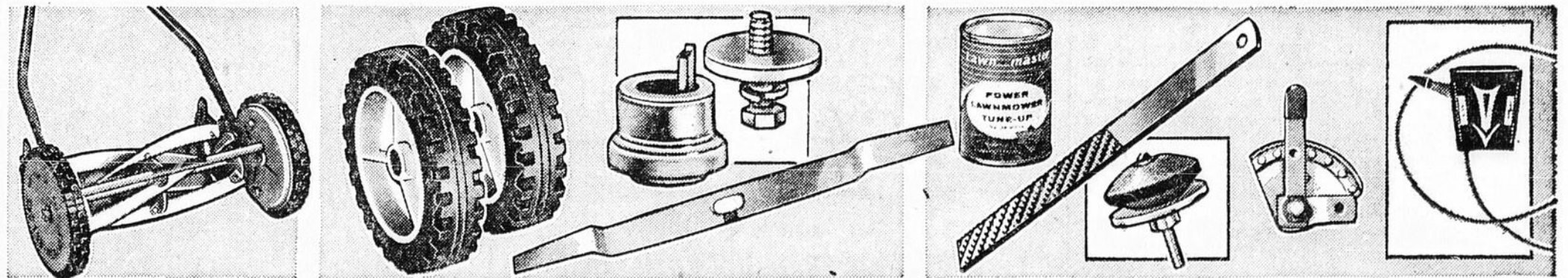


Auto-motrice du genre dévidoir TONDEUSE PUISSANTE DE 18"

Une puissante tondeuse de 2 H.P., à 4 cycles, à moteur Briggs & Stratton avec démarrage à rappel instantané "pull-and-go". Contrôle du régulateur du bout des doigts, 5 lames renforcées

135.95

MARCHANDISE DISPONIBLE A LA MAJORITE DES MAGASINS ASSOCIES CTC



Tondeuse manuelle "Select" de coupe de 12"

Cylindre comprenant 5 lames pour la coupe; roulements à bille auto-réglables. Guidon en forme "X"; rouleau à 3 sections. Roues de 7 3/4". Seulement

13.39

PIECES DE REMPLACEMENT ET ACCESSOIRES POUR ENTREtenir VOTRE TONDEUSE

ROUES INCASSABLES
6" 1.79 ch. 7" 2.19 ch. 8" 2.49 ch.
TROUSSE DE MOYEU — Moyeu, clavette, rondelle, rondelle-frein, boulon. Pour la majorité des moteurs de tondeuses rotatives **1.49**

REPLACEMENT DE MOYEU — Comme dans l'ensemble à moyeu. Chacun **84¢**

LAME MONOPIECE — Avec ensemble à moyeu. Lames de 18, 19, 20, 21, 22 ou 24". Chacune **4.39**

CONDITIONNEUR DE TONDEUSE — Nettoie le carburateur, dissout les gommes **29¢**

LIME A AFFUTER — Pour toutes les tondeuses rotatives **82¢**
AFFUTEUR DE LAME — Du genre foreuse **1.29**

HAUSSE REGLABLE DES ROUES — Hauteurs de 5 coupes. Ensemble de 4 **4.69**

CONTROLE DU REGULATEUR — Pour la majorité des tondeuses. Avec câble **2.59**



CANADIAN TIRE

MAGASINS ASSOCIES

OTTAWA, 178, rue Kent
OTTAWA, 119, ch. Richmond
OTTAWA, 1170, ch. Heron
VANIER, 248, ch. McArthur

HULL, 9, boul. Montclair
GATINEAU, 295, boul. Maloney
HAWKESBURY, 219, rue Principale-O.
CITY VIEW, 1375, avenue Clyde
ALEXANDRIA, 431, rue Main-Sud

BROCKVILLE, 260, rue King
BUCKINGHAM, rue Principale
CARLETON PLACE, 77 Bridge
KEMPTVILLE, rue Prescott
PERTH, 11, rue Wilson-Ouest

PEMBROKE, 180, rue Alexander
PRESCOTT, King et Edward
SMITHS FALLS, 38-40 Main
WILLIAMSBURG, rue Church

EN PLUS! BILLETS-BONIS AU COMPTANT et A EMPORTER

Malgré les déductions du juge

Kennedy affirme qu'il a dit la vérité

BOSTON (AFP)—Avant même que les 764 pages des minutes de l'instruction judiciaire menée à huis clos en janvier dernier par le juge Boyle aient pu être lues et analysées, l'opinion personnelle du juge, exprimée dans une annexe de 12 feuillets a créé une sensation.

Le juge Boyle déclare tout de go qu'il retire l'impression que ni le sénateur Edward Kennedy, ni Mary Jo Kopechne n'avaient l'intention de quitter l'île de Chappaquiddick où ils venaient de participer à une réception des amis et collaborateurs du clan Kennedy.

La thèse jusqu'ici soutenue était que le jeune sénateur devait déposer Mary Jo au traversier parce qu'elle voulait rentrer à son hôtel de l'autre côté du bras de mer, qu'il s'est trompé de chemin et que sa voiture est tombée dans une lagune au moment où elle s'engageait sur un pont sans rambarde.

Malgré l'avis du juge qui s'inscrit ainsi publiquement en faux contre les déclarations de Ted Kennedy, aucune nouvelle accusation n'a été formulée à la suite de l'instruction et la publication des minutes et du rapport du juge Boyle met un point final à l'aspect juridique de l'affaire, mais pas aux autres aspects.

Le sénateur Kennedy a réagi immédiatement en s'élevant dans une déclaration à la presse contre les déductions du juge Boyle, les niant et affirmant qu'il a dit toute la vérité.

Les déductions du juge Boyle semblent s'appuyer sur des éléments suivants, consignés dans les minutes de l'enquête:

1. C'est à 23h15 que le sénateur Kennedy a décidé de quitter la réception dans l'île de Chappaquiddick et que Mary Jo l'a prié de la déposer à son hôtel de l'autre côté du bras de mer. Or, tout le monde savait que le traversier ne fonctionnait que jusqu'à minuit.

2. Mary Jo qui partageait à l'hôtel une chambre avec une amie, Ester Newberg, présente à la réception et qui, elle, ne parlait pas, avait omis de demander la clef de la chambre à son amie.

3. Le juge est persuadé que Kennedy connaissait parfaitement le chemin menant au traversier et le chemin opposé, que la voiture a emprunté, menant à la lagune. Ted Kennedy a cependant déclaré au cours de l'instruction qu'il n'avait jamais été sur l'île de Chappaquiddick avant le 18 juillet, date de la réception et de l'accident.

4. Le juge souligne le fait que Ted Kennedy a réclamé les clefs de sa voiture à son chauffeur, qui était sur les lieux, et qui habituellement conduisait le sénateur. Ce fait lui paraît d'autant plus significatif que la voiture était nécessaire pour ramener plus tard les autres invités.

Dans son rapport, le juge Boyle estime également que le sénateur Kennedy s'est rendu coupable du délit de conduite imprudente qui, d'après le code de la route, peut être puni d'une peine de deux ans de prison au maximum et d'une amende de \$200. Mais il ne formule aucune intention de pour suite sous ce chef.

L'inépuisable du juge Boyle concernant les intentions fondamentales du sénateur Kennedy et de Mary Jo ne font qu'envenimer la situation. D'autant plus qu'il ne semble tirer aucune conséquence de son observation.

La situation embarrassante du sénateur Kennedy sur le plan de l'opinion publique et sur celui de sa carrière politique ne peut que s'en ressentir. Les ombres de doute qui planaient dès le début sur toute l'affaire ne font que s'épaissir. Et pourtant, sur le plan légal, l'affaire est close. C'est pour cela d'ailleurs que la Cour suprême a autorisé la publication des minutes.

En fait, c'est le même juge Boyle qui en avait déjà esquissé toute la portée, lorsque le 25 juillet dernier, six jours après l'accident, il condamnait le sénateur Ted Kennedy à deux mois de prison avec sursis pour "faute après accident et non-assistance à une personne en danger de mort". Il avait ajouté à sa sentence: "Je suis convaincu que l'accusé est déjà puni et continuera de l'être bien au-delà de toute peine que cette cour pourrait lui infliger".

Nixon s'adresse à la nation, ce soir

WASHINGTON (PA, AFP) — Les Etats-Unis ont annoncé mercredi qu'ils fournissent des conseillers militaires et des avions de bombardement et autres appuis pour une offensive majeure de l'armée sud-vietnamienne contre les forces communistes opérant au Cambodge.

Ce geste apporte un aspect nouveau à l'immixtion américaine dans le Sud-Est asiatique, et ces nouvelles ont produit les résultats que voici:

— le président Nixon a annoncé qu'il expliquera ce geste aux Américains jeudi soir dans un discours qu'il prononcera à la télévision et à la radio.

— Des cris d'alarme ont retenti au Sénat de la part de ceux qui ont fait et font pres-

sion en faveur du retrait des Etats-Unis du Sud-Est asiatique.

Par ailleurs, les Etats-Unis seraient heureux de voir la question du Cambodge portée devant le Conseil de sécurité de l'ONU, a déclaré mercredi dans une conférence de presse M. Elliott Richardson, sous-secrétaire d'Etat américain. M. Richardson avait suggéré auparavant dans un discours que le secrétaire général de l'ONU utilise davantage le pouvoir qui est le sien de saisir le Conseil de sécurité de situations menaçant la paix internationale.

M. Richardson paraissait indiquer qu'il accueillerait volontiers une initiative de U Thant, concernant le Cambodge.

Réévaluation complète de la situation au M.-O.

WASHINGTON (AFP) — Le président Nixon a ordonné mercredi une réévaluation complète et immédiate de la situation au Moyen-Orient, à la suite des rapports faisant état d'une participation de pilotes soviétiques à la défense aérienne de l'Égypte, a annoncé le porte-parole de la Maison Blanche.

"Les rapports concernant cet engagement soviétique en Égypte, a-t-il ajouté, sont un sujet de préoccupation grave pour les Etats-Unis."

Le porte-parole a laissé entendre que la récente décision américaine d'ajourner sine die toute nouvelle fourniture d'avions militaires à Israël pourrait être modifiée à la lumière de la situation nouvellement créée. "L'équilibre des forces

au Moyen-Orient, a-t-il dit, fera l'objet d'un examen très attentif."

"C'est pour cette raison, a poursuivi le porte-parole de la Maison Blanche, que le président Nixon a ordonné mercredi une réévaluation immédiate et complète de la situation au Moyen-Orient et de l'équilibre actuel des forces militaires en présence dans cette région."

Respondant à une question, le porte-parole présidentiel a déclaré enfin que M. Nixon ait reçu un message personnel du premier ministre d'Israël, Mme Golda Meir.

Avertissement à Moscou

Pendant ce temps, le sous-secrétaire d'Etat Elliot Richardson a mis en garde l'Union soviétique mercredi contre toute ingérence militaire au Moyen-Orient.

Au cours d'un discours à New York, M. Richardson a affirmé que "l'Union soviétique devrait se rendre compte que tout gain immédiat qu'elle pourrait réaliser en essayant de tirer profit des troubles au Proche-Orient est de loin dépassé par le danger d'élargir le conflit".

Le sous-secrétaire d'Etat américain a tenu ces propos devant un auditoire américain - soviétique sous les auspices de la "National Convocation on the Challenge of Building Peace". "Lorsque l'un de nous — dans ce cas l'Union soviétique — s'engage militairement, il est inévitable que l'autre s'en aperçoive et qu'il réagisse", a dit encore M. Richardson.

Face au défi que pose l'édification de la paix au Moyen-Orient en particulier, M. Richardson a également mis en garde contre toute solution qui serait imposée à l'une des parties en présence.

MAGASINEZ CE SOIR JUSQU'À 9 HEURES — VENDREDI de 9.30 à 9 — SAMEDI de 9.30 à 6 !

LAROCQUE

DESSOUS FEMININS EXTENSIBLES "CREPESET" A MOITIE PRIX!



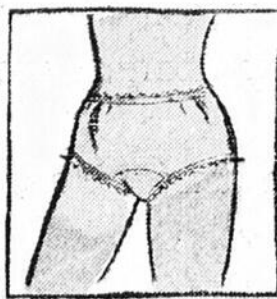
CULOTTES "BIKINI" GARNIES DE DENTELLE 1.75

Ord. 3.50 ch.

JUPONS GARNIS DE DENTELLE 2.50

Ord. 5.00 ch.

PREMIERE QUALITE PAR "EXQUISITE FORM"



Vous serez enchantées de ce nouveau tissu extensible "Crepeset". Le jupon et la culotte sont en blanc ou de couleur chair.

CULOTTES "BIKINI" pour tailles "très petite", petite ou moyenne!

JUPONS, de longueur courte ou mini, pour tailles petite, moyenne et grande!

Au deuxième étage chez Larocque

VETEMENTS CONTRASTANTS D'ETE "HELEN HARPER"



Vêtements sport au deuxième étage chez Larocque

100% FORTREL — EN TRICOTS LEGERS ET DENTELLES DONT VOUS SEREZ RAVIES!

- Corsage sans manches, à encolure marine 7.98
- Pulls, manches courtes et encolure dégagée 10.98
- Cardigans à manches longues 13.98
- Jupe de coupe trapèze avec doublure 12.98

Teintes pastel les plus pâles sur des modèles d'été! Rose pétales, bleu poudre, jaune soleil et blanc éclatant pour assortir, contrastes selon la mode. Jupes, tailles de 10 à 18; les autres pièces, 34 à 40.

Le moment est tout indiqué pour le port de

La robe à pantalon

Un assortiment exceptionnel de styles les plus dans l'vent!



19.95, 39.95

Plusieurs de ces ensembles comportent une robe autonome que vous pouvez porter sans le pantalon... dans des teintes unies et une belle harmonie de couleurs... dans des nouveaux tissus les plus somptueux... des dizaines de modèles! Tailles de 7 à 15 et 8 à 18 dans l'assortiment.

Au deuxième étage chez Larocque



Naturellement... Notre boutique d'élégance dernier cri présente

LE NOUVEAU "COMPLET-CHEMISE"

en velours côtelé de coton et Fortrel Truprest de Tex Made!

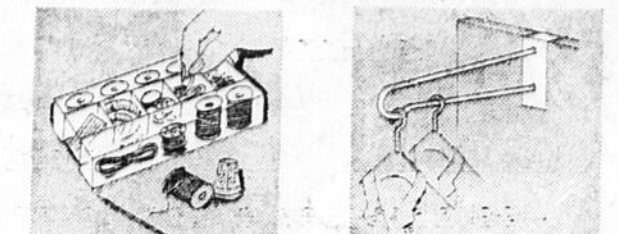
Veste à glissière au devant et pantalon à pieds évasés assorti 27.95

Brun! Marine! Sable! Le veston-chemise est muni d'une jolie ceinture-chaîne, deux poches plaquées et à rabat. Tailles de 34 à 40 dans l'assortiment.

Au rez-de-chaussée chez Larocque

LA VENTE À ...

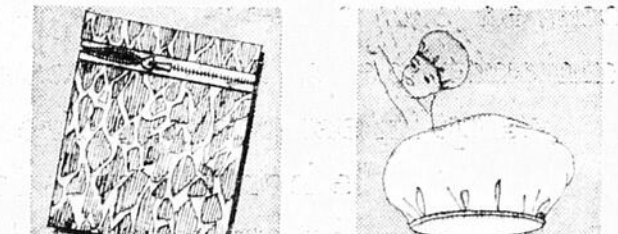
BAT MAINTENANT SON PLEIN AU REZ-DE-CHAUSSEE!



BOITE DE COUTURIERE — Boîte en plastique transparent qui s'ouvre et peut recevoir 14 bobines différentes de fil. Cinq compartiments pour les boutons, aiguilles, etc. 88c



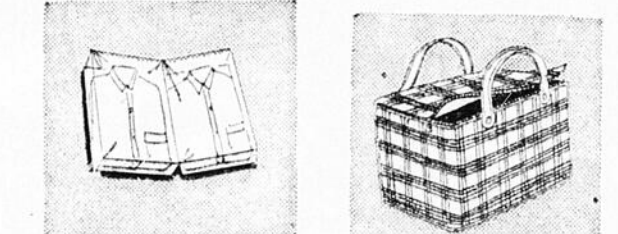
PORTE-VETEMENTS EN METAL — Pose au-dessus d'une porte. Peut recevoir plusieurs vêtements. Métal robuste. 88c



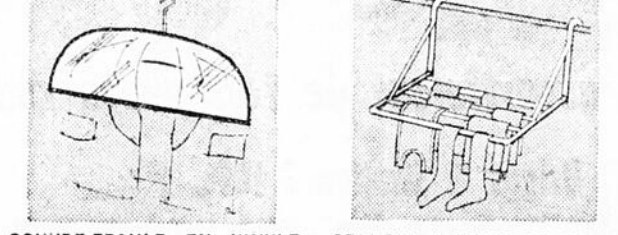
SAC A EMPLETTES EN VINYLE MULTICOLEUR — Poignées très résistantes pour transporter les articles. Format 14". 88c



RATELIER PLIANT POUR CHAPEAUX ET MANTEAUX — Style authentique de l'époque coloniale. Fini noyer avec dix chevilles. 88c



GRAND SAC A COSMETIQUES — Sac robuste à glissière avec intérieur caoutchouté. Tons divers. 10" x 9". 88c



BONNET DE DOUCHE PROTECTEUR — Doublure de satin. S'adapte parfaitement sur la chevelure. Protège la mise en plis. 24" de diamètre. 88c



CORBEILLE REPLIABLE EN VINYLE — Corbeille à parois rigides ornées de motifs floraux, repliable à plat quand inutilisée. 88c



ETUI A LINGE — Etui pliant à 4 compartiments pour chemises, chandails, blouses ou lingerie. 88c



SAC A COUVERTURE — Sac en plastique transparent. Peut recevoir deux couvertures et une douillette. Avec glissière. 18" x 27" x 7". 88c

NOUVEAUX MAILLOTS "T" POUR GARÇONS

8 à 18 ans! 3.95



Maillots "T" en tricot croché, en tissu gaufré, en coton; à manches courtes. Vaste assortiment de couleurs. Grandes aubaines!



NOUVEAUX PANTALONS

A PIEDS EVASES pour garçons

Chic nouveau coton à rayures tissées. 5.95

Grandeurs 8 à 18.

Pantalons de coupe seyante avec passants à ceinture, 2 poches au devant. Rayures dans l'vent aux couleurs vives tout à fait harmonisantes!

Nouveaux Jeans "Peace"

Pour 8 à 18 ans 4.95

Jeans à pieds évasés en denim bleu avec inscription "Peace" sur la poche arrière!

NOUVELLES CHEMISES

SPORT pour garçons

8 à 18 ans!

2.98 et 3.95



Chemises sport à manches courtes! Certaines en coton à repassage permanent; motifs de pastilles, tons unis, imprimés de fantaisie, rayures, motifs quadrillés. Coils nouveau genre.

NOUVEAUX COUPE-VENT

EN TISSU "TRUPREST" de FORTREL et COTON pour garçons

8 à 18 ans! 6.99



Coupe-vent économiques à devant boutonnant ou à glissière, dans un beau choix de teintes pâles et foncées.

• Autres coupe-vent à 13.95

La tenue idéale pour les jeunes élégantes!

ROBES A PANTALON

En coton gaufré de texture luxueuse ... 6.99



OFFRE A PRIX MODIQUE... GRANDEURS DE 4 A 6x DANS L'ASSORTIMENT

Robe sans manches et pantalon à pieds évasés en tissu imprimé. Motifs imprimés contrastants et ton blanc étonnant, dans des styles ravissants.

"JUMP-SUITS"

EN NYLON EXTENSIBLE pour enfants

Modèles pour garçonnets et fillettes, grandeurs de 3 à 6x 8.95

Modèles à glissière au devant et manches longues; marine, royal, vert, brun, aigue-marine et or dans l'assortiment.

VESTES POUR ENFANTS

Nylon léger, doublure de flanellette! 4.95

Devant à glissière, poignets élastiques, cordon coulissant à la taille. Rouge, vert ou or avec blanc contrastant. Capuchon à même 4 à 6x.

Vestes pour fillettes

100% nylon avec capuchon dissimulé! 3.95

Devant à glissière, cordon à nouer à la taille, 2 poches à glissière! Rouge, vert, jaune ou bleu. Pour 8 à 14 ans.

Au troisième étage chez Larocque

VOUS TROUVEREZ UN PLAN DE CREDIT ADAPTE A VOTRE BUDGET CHEZ

LAROCQUE

LE MAGASIN A RAYONS PAR EXCELLENCE A OTTAWA — 233-6261 — RIDEAU et DALHOUSIE



Donne du prestige au hot dog

La Cresta Roja est un vin de table rouge demi-sec, provenant de cépages hybrides de France, cultivés dans la région de Niagara.

Enfants CRESTA ROJA VIN DE TABLE ROUGE

100

Le Maître de service est un nouveau membre d'équipage ajouté à tous les vols d'Air Canada à destination de Paris, y compris le fameux vol Europe 870.

Il est unique, il est exclusif à Air Canada.

Et c'est pour vous qu'il est là. Pendant que les hôtesses et les garçons de cabine s'affairent à vous dorloter, lui, il n'a d'autre préoccupation que de vous mettre à l'aise.

Il s'y connaît en douanes, en bagages, en itinéraires, en correspondances. Si vous voulez savoir à quelle heure ouvre le Louvre ou à quelle heure ferme Maxime... où admirer les grandes collections... où prendre le bateau-mouche... demandez-lui. Il a réponse à tout... ou presque.

En plus de l'excellente cuisine, en plus des tarifs très bas, en plus du service impeccable, vous jouissez maintenant de la compétence d'un Maître de service...

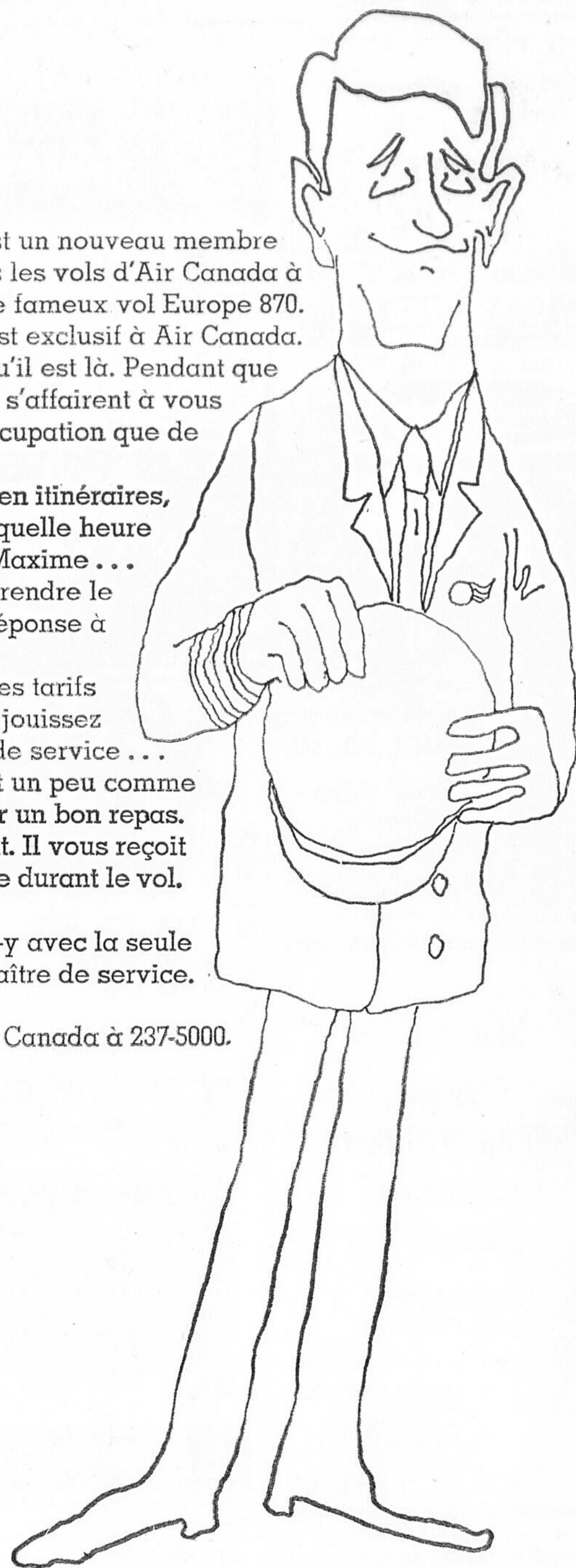
ce qui n'est pas peu dire. En fait, c'est un peu comme le bon vin qui vient rehausser un bon repas.

En un mot, c'est l'hôte parfait. Il vous reçoit à la salle de départ. Il vous accompagne durant le vol. Il descend avec vous à Orly.

Quand vous irez à Paris, allez-y avec la seule compagnie aérienne qui vous offre un Maître de service.

Avec Air Canada.

Consultez un agent de voyage ou Air Canada à 237-5000.



Votre Maître de service.

**Uniquement vers Paris,
exclusivement Air Canada,
entièrement vôtre.**

AIR CANADA 
Notre affaire, c'est tout le monde.

CKCH

TM. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts

LE DROIT

A L'AFFICHE !

à quoi rêvent les hommes

le Comte PORN

EN COULEURS 18 ANS

Horaires: Sem. 8.45 - 10.00

STATIONNEMENT GRATUIT

COMPLÈMENT DE PROGRAMME "Un Souffle de Tendresse"

STATIONNEMENT GRATUIT

CINÉMA VENDÔME PLACE CARTIER HULL — 776-1440

20th CENTURY THEATRES

Cinema Showcase PRESENTATIONS

GAGNANT DE 3 PRIX DE L'ACADEMIE

LA VEDETTE AU PALMARES DU SPECTACLE AMERICAIN LE FILM AU PALMARES DES DIVERTISSEMENTS

FREDDO BOLLY

Lundi-samedi: 8h p.m., Dim. 7h 30 Mer. sam. dim. et congés 2h p.m. Sièges réservés: \$3.00

125 RIDEAU AT NELSON — 237-4880

NELSON

20th CENTURY FOX

COLOR BY DE LUXE

Gagnante d'un Oscar: **MAGGIE SMITH** dans

The Prime of Miss Jean Brodie

Maggie Smith

Tous les jours, y compris les dimanches à: 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.35 - 9.40

LITTLE ELGIN

Allen Funt's

"What Do You Say to a Naked Lady?"

His First Hidden Camera Feature

COLOR by DeLuxe

A l'affiche vendredi

ELGIN

Aujourd'hui seulement: **"LOVING"**

WITH THE UNINHIBITED SEVENTIES COMES THE LAWYER

si honnête et révoltant qu'il ébranlera sérieusement nos conceptions

He's not worried about his future. He's almost got it made.

When he speaks, you listen. You wonder about the freaky things you hear and the people he raps with.

Then after all is said and done—you'll figure you should tell your uninhibited friends to go see what you've heard.

YOUR EYES WON'T BELIEVE ALL YOU HEAR IN THE LAWYER

Barry Newman

Walter Matthau, Dana Muldaur, Kathleen Crowley, Robert Colbert

Dernier soir: **"TRUE GRIT"**

Towne CINEMA

8 BEECHWOOD AVE. 749-5035

Films à l'affiche

The Loves of Isadora

Britannique, 1968, 138 min. Technicolor. Film biographique réalisé par Karel Reisz, d'après l'autobiographie d'Isadora Duncan. Principaux interprètes: Vanessa Redgrave, Jason Robards, James Fox, Ivan Tchenko.

Retirée sur la Côte d'Azur, Isadora Duncan dicte ses mémoires. Enthousiasmée toute jeune par la danse, elle imposa son style personnel inspiré de la Grèce antique au cours de tournée en Europe. Son premier amant, un décorateur de théâtre, lui laissa une fille et elle eut un fils de sa liaison avec un industriel. Ses deux enfants devaient périr dans un accident. Au cours d'une visite en Russie, elle s'éprit d'un jeune poète qu'elle épousa. Maintenant, elle cherche encore l'amour mais un tragique accident vient mettre fin à ses jours.

COMMENÇANT DEMAIN! DIRECTEMENT DU CAPITOL

20th Century Fox présente Une production **MASH** Ingo Preminger

5e GRANDE SEMAINE A OTTAWA!

REGENT BANK AT SPARKS 236-5111

DERNIER JOUR **THE ADVENTURERS**

CE SOIR!

Dernière représentation officielle! Associez-vous à nous pour dire "Adieu!" au **cinéma Capitol**

DERNIER JOUR

"A COCKEVED MASTERPIECE!"

— Joseph Morgenstern, Newsweek

MASH

Color by DeLuxe Panavision

CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579

Aujourd'hui: 1.00, 3.00, 5.05, 7.10, 9.20

AMOURS EXTRA-CONJUGALES

18 ANS

2e film: "COMMENT SEDUIRE UN PLAYBOY"

CINÉMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515

OTTAWA RECLAME UN RETOUR A L'AFFICHE!

Demain!

Voyez les possibilités!

Bob & Carol & Ted & Alice

"THE LIVELIEST AMERICAN COMEDY SO FAR THIS YEAR!"

— Pauline Rael, The New Yorker

"THE FUNNIEST AND FRESHEST FILM OF THE YEAR!"

— McCall's

CINÉMA RIDEAU à 2.45 - 6.20 - 10.00

En vedette: ROBERT CULP, NATALIE WOOD, ELLIOTT GOULD, DYAN CANNON

A FRANKOVICH PRODUCTION FOR COLUMBIA RELEASE

Film autant contre la guerre que M*A*S*H!

The Virgin Soldiers

Au cinéma Rideau: 1.05 - 4.40 - 8.20

RIDEAU **BRITANNIA DRIVE-IN**

"MIDNIGHT COWBOY"

Dernier film de l'année! **ARLO GUTHRIE** COLOR **ALICE'S RESTAURANT**

Horaires des Cinémas

BUCKINGHAM — "La vallée du bonheur" 7.00, "La vallée du bonheur" 8.30, "La vallée du bonheur" 9.30

CARTIER — "Les nièces de la Colonelle" 6.20 - 9.45, Dim. 1.00 - 3.10 - 5.20 - 9.45, "Kamasutra" 8.05, Dim. 1.40 - 4.50 - 8.05

CAPITOL — "Mash" 1.00, 3.00, 5.05 - 7.10, 9.20, Dim. 1.30 - 3.25 - 5.25 - 7.20 - 9.10, 6.15 - 9.05

CINÉMA DE PARIS — "Funny Girl" 6.15 - 9.05

CINÉMA VENDÔME — "Le comte Porno" 6.40, 10.00, "Un souffle de tendresse" 8.20

ELGIN — "Loving" 1.35 - 3.35 - 5.35 - 7.40 - 9.40, Dern. 9.10

ELMDALE — "Anne of the Thousand Days" 7.00, 9.30, Sam., dim. congé 1.30 - 4.05 - 7.00 - 9.35

LAURENTIEN — "Amours extra-conjuguales" 6.30 - 9.50, "Comment séduire un Playboy" 8.00

LITTLE ELGIN — "The Prime of Miss Jean Brodie" 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.35 - 9.40

MALL — "Fanny Hill" 12.05 - 3.30 - 6.55, 10.25, "More" 1.30 - 4.55 - 7.40, Dern. 7.40

MAYFAIR — "Decline and Fall of a Birdwatcher" 7.40, "The Only Game in Town" 5.50 - 9.40, Dern. 7.40

NELSON — "Hello Dolly" Soirée lun. à sam. 8h, Dim. 7.30, Mat. sam. dim. et congés 2h p.m.

REGENT — "The Adventurers" 1.10 - 4.35 - 8.05

RIDEAU — "Midnight Cowboy" 1.40 - 6.05 - 10.00, "Alice's Restaurant" 3.45 - 8.05, Dern. congé 8.00

SOMERSET — "Airport" 1.40 - 4.15 - 9.15

CINÉMA I — "Cactus Flower" 7.25 - 9.55, Sam. et dim. 2.40 - 5.10 - 7.25 - 9.25

CINÉMA II — "Butch Cassidy and the Sundance Kid" 7.10 - 9.13

TOWNE — "True Grit" 7.20 - 9.55 - 11.30, "It's Tough to be a Bird" 7.00 - 9.30

ALADDIN — "Rough Night in Jericho" 7.30, "The Secret War" ouvert 7.30, projection crépuscule

QUEENSWAY — "The Loves of Isadora" "P.J." Ouvert 7.30, projection au crépuscule

STAR-TOP — "Baby Love" "Sweden Heaven or Hell" ouvert 7.30, projection au crépuscule

Tony Curtis accusé de possession de stupéfiants

LONDRES (AFP) — Tony Curtis a été condamné à 50 livres (\$125) d'amende, lundi, par un tribunal londonien, pour possession illégale de stupéfiants.

A son arrivée hier, à l'aéroport de Heathrow, et à la suite d'une fouille de ses bagages dans lesquels avaient été trouvée une petite quantité de chanvre indien, l'acteur américain avait été inculpé et mis en liberté provisoire sous caution.

Dean se fait coquin!

DEAN MARTIN

"Rough Night in Jericho"

Il agace maintenant les technocrates ennemis...

mais cette fois, il communique!

PAUL NEWMAN

ALADDIN

The Secret War

SYLVIA KOSCINA

Cinéma ODEON Theatres

Anne of the Thousand Days 6e semaine

RICHARD BURTON

GENEVIEVE BUJOLD

ELMDALE ADULTES GAGNANT D'UN "OSCAR"

WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333

"VANESSA REDGRAVE IS SIMPLY GREAT IN 'THE LOVES OF ISADORA!'" — LIFE Magazine

VANESSA REDGRAVE

"THE LOVES OF ISADORA"

ADULTES 2 films couleur

FILM FASCINANT EN SUPPLEMENT!

Ouvre à 7.30 p.m. Représentations à partir du crépuscule

QUEENSWAY DRIVE-IN

MONTRÉAL RD. ON THE QUEENSWAY 745-7445

Gun in one hand... Woman in the other!

GEORGE PEPPARD

15 "EJ" TECHNICOLOR

TOUTES LES SENSATIONS DE SUSPENSE DU MEILLEUR ROMAN D'ARTHUR HAILEY MAINTENANT ENCORE PLUS FAMEUX A L'ECRAN...

AIRPORT

BURT LANCASTER - MARTIN

JEAN SEBERG

JACQUELINE BISSET

GEORGE KENNEDY

HELEN HAYES

7e SEMAINE 1.40 - 4.00 6.45 - 9.15

ODEON SOMERSET SOMERSET AT BANK 236-9928

JACQUELINE BISSET

STAR-TOP DRIVE-IN A L'AFFICHE!

LYRVILLE RD. SH6-8757

SUEDE... où les faits de la vie sont plus étranges que la fiction!

AVCO EMBASSY PICTURES

Sweden HEAVEN AND HELL AND **Baby Love**

Ouvert à 7 h 30 — Spectacle au crépuscule

COMMENÇANT DEMAIN SOIR

UNE BLONDE SEDUISANTE... 18 ANS

leurs aventures Amoureuses

LES NIÈCES de la Colonelle

UNE BRUNE PIQUANTE...

PERFECTION DE L'AMOUR

Kamasutra

DERNIERE SOIRÉE "L'INITIATION" 18 ans et plus

119 rue PRINCIPALE HULL Tel: 727-2322

CARTIER

From the country that gave you "I AM CURIOUS (YELLOW)"

Fanny Hill

new... and from Sweden

of beauty and sex: When everything is not enough **more**

The Mall AT BOTH THEATRES 233-7771

Auto-Sky DRIVE IN 222-2656

CINÉMA DE PARIS EN FRANÇAIS POUR TOUS

185, rue LAVAL — HULL

BARBARA STREISAND · OMAR SHARIF

FUNNY GIRL

TECHNICOLOR · PANAVISION

26e SEMAINE SENSATIONNELLE GAGNANT DE 4 "OSCAR"

PAUL NEWMAN

ROBERT REDFORD KATHARINE ROSS

BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID

ODEON-ST. LAURENT CINÉMA II

QUEENSWAY AT ST. LAURENT 748-0342

CE SOIR à 7.15 et 9.20

GOLDIE HAWN GAGNANTE DE L'ACADEMIE POUR MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN

Broadway's biggest hit blossoms on the screen!

walter matthau **ingrid bergman**

19e SEMAINE FORMIDABLE!

CACTUS FLOWER

présentée par **GOLDIE HAWN**

Vendredi à 7.25 et 9.35

ODEON-ST. LAURENT CINÉMA I Stationnement gratuit

Exposition

de peintures de
FERNAND LABELLE

Artiste-peintre
du jeudi 30 avril au samedi 2 mai incl.,
de midi à 10 h p.m.
INSTITUT CANADIEN-FRANCAIS
95, rue York — OTTAWA
BIENVENUE A TOUS

CENTRE NATIONAL DES ARTS

A l'Opéra/20h30
CE SOIR
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE D'OTTAWA

Chef d'orchestre: JAMES A. COLES
Solistes: Le Quatuor de Jazz de Russ Thomas
WOLF-FERRARI: Ouverture "Le Secret de Suzanne"
BEETHOVEN: Symphonie no 3 en mi bémol (Froical)
SYMONDS: Concerto démocratique pour quatuor de jazz et orchestre.

Billets (non réservés): \$3
Pour les personnes âgées et les étudiants: \$1

Au Studio/20h00
CE SOIR jusqu'au 9 MAI
THE STRATFORD NATIONAL THEATRE
présente
THE EASTER EGG
de JAMES REANY
(Matinées les 2 et 8 mai)
Matinées: \$2.50 Soirée: \$3.00

Guichet ouvert du lundi au samedi de 10 h à 21 h
Renseignements: 237-4400

LES PRODUCTIONS M.S.A. Liée présentent
Le MARDI 12 MAI à 8.30 p.m.



EN PREMIERE PARTIE
JEAN-LOUP CHAUBY
A L'OPERA DU CENTRE NATIONAL DES ARTS
\$2.00 — \$3.00 — \$4.00 — \$5.00
Billets en vente au CNA; à la Librairie Classique, Hull
et au Coin du Livre, Ottawa

ENCORE 4 JOURS

SALON DU FOYER MODERNE

Sous les auspices des OTTAWA JAYCEES

Du lundi 4 mai au dimanche 10 mai.
PARC LANSDOWNE — OTTAWA

DÉFILÉS DE MODES GRATUITS, FILMS, SPECTACLES SUR SCÈNE

Démonstrations et étalage pour intéresser tout le monde. Maisons, chalets, camping, voyage, musique, décoration, tous genres de véhicules — AGREMENT POUR TOUS!

4 à 10h, 30 p.m. tous les jours — 1 à 10.30 le samedi — 1 à 9h, le dim.
Entrée \$100. Enfants jusqu'à 12 ans GRATUITS avec adultes.

Château Laurier Canadian Grill... la clef de la bonne cuisine

Si vous aimez la bonne chère, la bonne cuisine, le Canadian Grill vous comblera. Qu'il s'agisse de petits ou de grands plats, chaque repas est un délice de gourmet. Le buffet du dimanche, servi de 18 à 21 heures aux sons d'une douce musique d'orgue, vous enchantera. Pour retenir une table, composez 232-6411. Le Canadian Grill du Château Laurier, un hôtel CN.



Présence du cinéma canadien à Cannes

Huit films canadiens seront présentés au cours des manifestations variées du Festival international de Cannes qui aura lieu du 2 au 16 mai 1970.

Prologue de Robin Spry et Entre tu et vous, deux productions de l'ONF seront montrées au Marché du film.

Eloge du chiac de Michel Brault, Les voitures d'eau de Pierre Perrault, deux autres films de l'ONF, ont été sélectionnés pour la semaine de la critique.

Mon amie Pierrette de Jean Pierre Lefebvre, Entre tu et vous de Gilles Groulx, produits par l'ONF, ont été choisis, avec Married Couple d'Alan King, O-Bee My Love et La chambre blanche de Jean Pierre Lefebvre, trois productions indépendantes, pour la Quinzaine des réalisateurs.

Cabarets Restaurants

au SALON D'OR
MUSIQUE et DANSE
— EN VEDETTE —
"CLAUDETTE and HER DATES"
CHEZ HENRI HOTEL
178 PRINCIPALE — HULL

VOYEZ LA PIECE
HAIR
The American Tribal-Love Rock Musical
A TORONTO
Excursion spéciale de fin de semaine du
13 JUIN
Appelez
VOYAGEUR COLONIAL
236-9681

MANOIR DES RAPIDES

En vedette dans le Salon-Bar Riviera
Jusqu'à dimanche
ROBERT MIVILLE
Spectacle à 10.30 et 12.30
dimanche à 11 h
AUCUNS FRAIS DE COUVERT
Salle pour banquets
Réservations **827-2193**



SPECTACLE DU THEATRE LYRIQUE DE HULL — LE PETIT DUC, opéra-comique en trois actes de Charles Lecocq sera présenté par le théâtre Lyrique de Hull les 1er, 2, 3, 7, 9 et 10 mai en l'auditorium du CEGEP de Hull, boulevard Alexandre-Taché. Réalisé en collaboration avec la caisse populaire de Hull, on est prié de prendre note que tous les levers de rideau se feront à 19 h 45. Tous les sociétaires de la caisse et même les non-sociétaires pourront se procurer des laissez-passer gratuits en se rendant à la caisse, rue Victoria. On peut voir, dans l'ordre habituel, quatre interprètes de la pièce. Ce sont Huguette Marois, Serge Guénette, Odile Paquin et enfin, Lucien Richard.

IRWIN PRESCOTT présente
dans le SALON-BAR "GOLDEN RAIL"
JUSQU'A SAMEDI
HANK FORTUNE
Interprète de chansons françaises et anglaises
Aussi les sensationnelles
"COUNTRY DIGGERS"
★ JEUDI EST LE SOIR DES AMATEURS
★ SPECTACLE COUNTRY FAMILIAL
Samedi à compter de 3 h jusqu'à 6 h p.m.

Frais de couvert, le vendredi et le sam. seul.

THE LaFontaine HOTEL
for reservations call 749-5937

CAUSERIE

(en anglais)
Drawings On Exhibition
par Mme Mary Cazort Taylor,
conservateur intérimaire des dessins
Aujourd'hui à 20h
4e étage
Entrée libre
GALERIE NATIONALE DU CANADA
rue Elgin, Ottawa 4

CETTE SEMAINE SEULEMENT!

SEX ON PARADE

En vedette au programme:
FILLES! FILLES! FILLES!
2 spectacles tous les soirs: 10.15 p.m. et 12.30 a.m.
HOTEL RESERVATIONS: 663-5363
AMBASSADOR
2 spectacles tous les soirs: 10.15 p.m. et 12.30 a.m.

AVEC LA COLLABORATION DE CJRC MUSIQUE-MEDIA présente
Marie LAFORÊT



LE LUNDI 4 MAI AU CNA
PARTIE EN PREMIERE "LES ALEXANDRINS"



Billets: \$5.00 — \$4.00 — \$3.00 — \$2.00
Librairie Dusault Ltée, 386, rue Dalhousie, Ottawa; Centre de la Musique, 61, rue Eddy, Hull; Meubles Antoine, 302, rue Notre-Dame, Gatineau. Au guichet du CNA.

HULL

BRISEBOIS-PELLETIER
771-6275

CHARLEBOIS ENR.
Assurance générale
771-7336

S.-EDGAR DUSSAULT & FILS INC.
771-8361

J.-L. GARNEAU LTEE
771-7721

J. CHAS. JACQUES CIE LTEE
777-3868

TREPANIER & DeCOELI ENR.
777-8922

LUCIEN LALONDE ENR.
777-0802

NADEAU-DESROSIERS ENR.
771-9680

DANIS & CORNEAU INC.
777-4757

O.-J. NORMAND
771-6729

SEGUIN, LAMONT & TESIER INC.
771-7429

Ça coûte cher d'être mal assuré!

Pourriez-vous sortir \$18,000 de votre poche... demain matin?

\$18,000

Oui, ça coûte cher d'être mal assuré. Prenez le cas de Monsieur X, par exemple. (Une histoire vraie, authentique, vérifiable.)

Au renouvellement de son assurance automobile, il refuse la recommandation de son courtier de porter sa responsabilité civile à \$100,000. En ne prenant qu'une responsabilité de \$50,000, il épargne tout au plus cinq "grosses piasses".

Résultat, le fils de Monsieur X a un accident avec la voiture du paternel... et on doit, finalement, régler la poursuite pour \$68,000. Monsieur X a donc dû déboursier, de sa poche, la jolie somme de \$18,000... pour apprendre à faire confiance au professionnel, son courtier d'assurances.

Nombreux sont les cas de ce genre... demandez à votre courtier! Mais surtout, faites-lui confiance: c'est un homme d'affaires indépendant qui n'est relié à aucune compagnie en particulier. C'est pour vous qu'il travaille... et personne d'autre.

L'Association des Courtiers d'Assurances de la province de Québec
Conseiller professionnel, le courtier d'assurances est votre homme de confiance.

MANIWAKI

GILLES BAKER

LES ASSURANCES CARRIERE LTEE

JEAN-YVES ROY INC.

MASSON

LES ASSURANCES ST-JACQUES ENR.

PTE-GATINEAU

MARCEL ST-JEAN
771-3476

St-André-Avellin

RENE BOYER ASS. GEN.

HERMAS LACOSTE

GILLES LANTHIER

THURSO

ROBERT DESROCHERS

Ça coûte cher d'être mal assuré!
POURRIEZ-VOUS SORTIR \$18,000 DE VOTRE POCHE... DEMAIN MATIN?

MARC PAQUIN
771-1049

JACQUES ROCHON
771-3700

JOSEPH ROYER
777-3531

ASS. TESSIER ENR.
777-5228

AYLMER
E. LAVIGNE & FILS ENR.
684-5301

BUCKINGHAM
A. F. BOULADIER & CIE LTEE

LAWRENCE RABY
PATRICK RYAN

FORT COULONGE
WARD INSC AGENCY INC.

GATINEAU
ASSURANCES ALLARD LTEE
663-2401

ROGER CHARETTE
663-4886

ROLLAND E. GROULX
663-5194

RENE-H. LALONDE
663-5131

GRACEFIELD
ANDRE BENOIT

LES AGENCES D'ASS. KELLY ENR.

Situation des Noirs dans le sud (1)

La bataille est loin d'être gagnée malgré une amélioration sensible

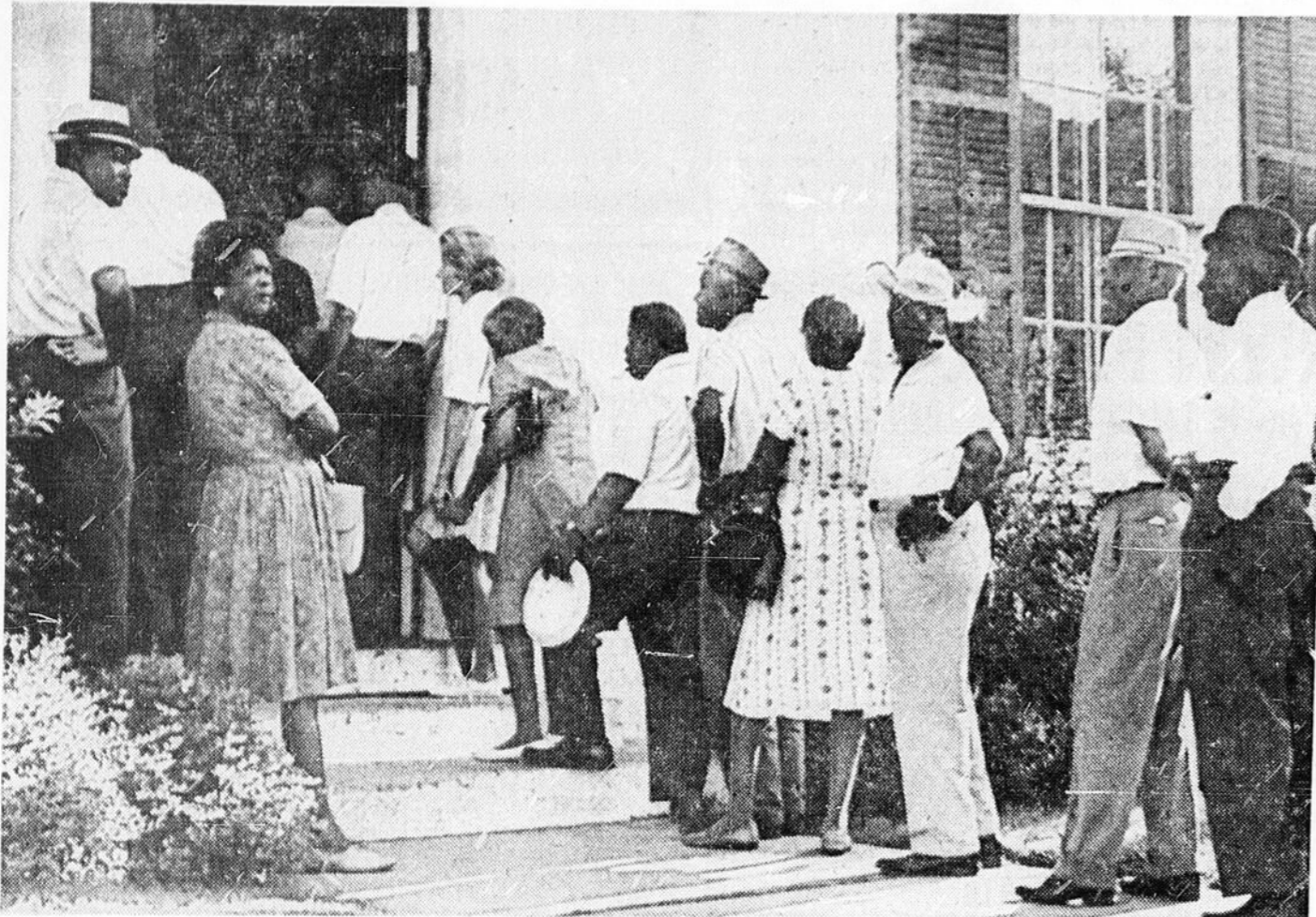
Par ROD CURRIE
MONTGOMERY, Ala. (PC) — Le transport par autobus des écoliers pour des motifs raciaux, qui fait actuellement l'objet de vives dissensions dans le débat sur les droits civils, au Nord et au Sud, a gauche comme à droite, était en fait, originairement, une invention des Blancs, destinée à assurer le maintien de la ségrégation. Jusqu'à tout récemment, alors qu'on a décidé d'en faire un véhicule d'intégration, cette pratique était passée relativement

inaperçue. Aujourd'hui de nombreuses personnes, responsables, parents, politiciens et Noirs, voient la chose sous un aspect nouveau, et dans certaines régions des protestations s'élevèrent. Dans les débats des luttes pour la déségrégation, vers le milieu des années '50, l'intention première était de rompre avec le système établi d'écoles noires et blanches, "séparées mais égales". La ségrégation "de facto" qui existe dans certaines localités

du Nord, où l'arrangement des habitations a eu pour résultat l'établissement de nombreuses écoles exclusivement pour les Blancs ou exclusivement pour les Noirs, vient d'attirer l'attention des habitants du Sud. Et ils insistent pour que la ségrégation, qu'elle soit voulue ou accidentelle, soit traitée équitablement partout. **Traitement égal** A la suite de l'émission de plusieurs ordres des tribunaux voulant que les enfants soient

transportés par autobus hors de leur quartier, afin d'assurer un certain "équilibre racial", là où cet équilibre n'existe pas naturellement, le Sud a demandé avec insistance que les mêmes mesures soient appliquées en dehors du Sud. Les arguments pour et contre sont formidables. En effet, le coût de nouveaux véhicules et des autres dépenses est estimé à environ \$3,800,000, au départ, plus peut-être \$500,000 chaque année par la

suite. Le but de ce système serait de mêler environ 70 pour cent de Blancs et 30 pour cent de Noirs, dans la plupart des écoles. Dans le but d'établir un système qui pourrait être par la suite celui des autres villes hors du Sud, Los Angeles a reçu l'ordre du tribunal d'instaurer un système de transport par autobus. L'application de ce système signifierait qu'environ 240,000 enfants seraient transportés aux écoles, sur une distance pouvant aller jusqu'à 25 milles. M. Robert Finch, secrétaire à la Santé, à l'Éducation et au Bien-être, et généralement considéré comme étant le plus libéral dans le cabinet Nixon, a déclaré au cours d'une récente interview à la radio que les tribunaux "s'engagent dans la mauvaise direction", à cet égard.



(Photo PC)

ELECTEURS NOIRS PLUS NOMBREUX — L'enregistrement des électeurs noirs, dans les 11 Etats du Sud des Etats-Unis, a subi une hausse considérable depuis 1960, et une plus grande quantité de Noirs ont été élus à divers postes. Ces électeurs noirs font la queue pour voter, lors d'une élection spéciale à Eutaw, Ala., en 1969, alors que six candidats noirs s'étaient présentés.

Malaise dans les écoles américaines

Inquiétude réelle des autorités

WASHINGTON (PA) — Les high schools américains sont tout autant de chaudières dont on craint qu'elles ne soient tout près de sauter... Dans le seul mois de février, une enquête gouvernementale a démontré que ces institutions ont été le théâtre de 43 incidents violents qui ont nécessité 19 interventions des forces policières et ont mené à 257 arrestations. Sans compter les nombreux incidents de moindre

importance qui ne font pas l'objet de rapports. Ces heurts sont en quelque sorte la vapeur qui s'échappe de la marmite en ébullition. Ils ne sont que les signes visibles d'un malaise profond qu'a permis de mettre en lumière une étude à la grandeur du pays effectuée par la Presse Associée. Selon cette enquête, seule une infime partie des 18,000,000 d'adolescents qui fréquentent les high schools américains sont en révolte ouverte et parfois violente contre le régime scolaire et la société. Mais en même temps, ce sont surtout les récriminations de cette minorité insatisfaite qui dominent les interviews réalisées d'un bout à l'autre du pays. De New York à San Francisco on a pu noter les mêmes griefs: atmosphère d'écoles-prisons avec gardes armées et clôtures. En Californie, classes fermées à clef. Du racisme à la censure des journaux étudiants, en passant par les reproches contre le manque "d'inspiration" des professeurs, les règlements dits "irréalistes" et le manque de dialogue entre les éducateurs et les étudiants, qui revendiquent une école qui les prépare vraiment à s'insérer dans la société contemporaine, tout y passe. Et les autorités gouvernementales commencent à s'inquiéter sérieusement. Au rythme même des scènes de violence, les parents, les administrateurs scolaires et les

hommes politiques réclament une plus grande sévérité des règlements de ces institutions. C'est tout un casse-tête. Et ceux qui en forment les morceaux, les Américains de demain, se posent carrément en réaction contre le racisme, la guerre, la pauvreté, la médiocrité de l'enseignement et la négation de leurs droits de la part du reste de la société. **Débat** Le débat est ouvert et on semble bien loin de la conclusion. Le professeur Marc Labarle, pour sa part, co-auteur d'un livre traitant de cet angoissant problème, *The High School Revolutionaries*, analyse assez bien le fond du problème, lorsqu'il affirme: "La jeune génération des high schools vient de réaliser que sa situation est inhumaine dans ses fondements même qui tiennent de l'asservissement". Me Ira Glasser, jeune avocate de 32 ans qui a défendu plusieurs étudiants contestataires devant les tribunaux, ne craint

pas d'affirmer: "Il n'y a rien de radical dans les droits que réclament présentement les étudiants. Ils veulent former leurs propres groupes de pressions contre la guerre ou les forces politiques. Ils entendent s'habiller à leur goût et obtenir des procès équitables lorsqu'ils sont traduits en cour. Ma génération avait bien, mais elle ne mordait pas. Ceux-là sont bien décidés à emporter le morceau". Mais il y a dans tout ce débat un aspect qui rend les conclusions bien incertaines. Ces jeunes, bien qu'ils soient mieux informés que leurs aînés ne l'étaient, restent vulnérables aux influences extérieures. Quant à M. Toby Moffett, directeur gouvernemental de ce secteur d'enseignement, il refuse d'admettre que les troubles scolaires soient dirigés par des agitateurs professionnels de l'extérieur du milieu. Il ajoute toutefois: "Si l'on veut parler d'influences extérieures, il faut tout d'abord signaler la drogue, le racisme et la guerre".

Argument émotionnel Du point de vue émotionnel, les adversaires de ce système de transport par autobus soutiennent que le déracinement de jeunes enfants — noirs ou blancs — et leur transport en territoire étranger est un fardeau trop lourd pour de si jeunes épaules. D'autres font remarquer qu'à cause du temps passé à voyager, les enfants ne pourront pas participer aux activités para-scolaires comme les sports, le théâtre et autres. En vérité, certains de ces arguments semblent être presque un écho des protestations qui se sont élevées, il y a quelques années, contre l'idée de ce système destiné à séparer les races. "Il y a des choses que nous ne ferons pas, a déclaré le gouverneur John J. McKeithen, de la Louisiane. Nous ne permettrons pas que nos enfants soient transportés par autobus, qu'ils soient traités comme des troupeaux. C'est une violation de la Loi des droits civils." De leur côté, les intégrationnistes convaincus — et il semble que leur nombre a diminué à la suite de cette question des autobus — demeurent inébranlables dans leur conviction que l'intégration est essentielle dans l'intérêt du pays tout entier, quel qu'en soit le coût. Essentiellement, ils présentent deux arguments importants: que la seule façon d'obtenir et de maintenir l'égalité d'éducation pour tous réside dans les écoles intégrées, et que seulement par l'intégration des écoliers américains on peut entretenir l'espoir d'une entente future entre les races. **Les éducateurs** Dans l'ensemble, les éducateurs sont convaincus qu'étant donné la circulation très dense dans les grandes villes et la tendance de plus en plus répandue, dans les régions rurales, de créer de grandes écoles qui desservent un vaste territoire, le transport des écoliers par autobus — mis à part les problèmes raciaux — est désormais une chose établie. Et M. John W. Gardner, ancien secrétaire à la Santé, à l'Éducation et au Bien-être, a fait remarquer que 17,000,000 d'enfants sont transportés par autobus tous les jours à travers les Etats-Unis, pour diverses raisons, mais la plupart du temps tout simplement pour des raisons de distance. Par conséquent, a-t-il ajouté, il n'y a rien de révolutionnaire à transporter par autobus un nombre relativement moins élevé d'enfants, dans le but de réaliser la déségrégation.



M. DAVID R. MONK vient d'être nommé directeur de la Division des communications, au secrétariat du Conseil du Trésor. Originaire de Victoria, il a fait ses débuts dans l'administration fédérale en 1962, en qualité de directeur de l'Information au ministère des Forêts, alors nouvellement créé. Depuis 1967, il était attaché au ministère du Travail.

NE L'OUBLIEZ PAS LA CROIX-ROUGE AGIT EN VOTRE NOM

AVIS PUBLIC

à l'intention des résidents du Québec

la commission de police de québec enquête sur le corps de police de la municipalité de lucerne

La Commission de Police du Québec fera enquête sur le corps de police de la Municipalité de Lucerne, et tiendra des séances publiques à cet effet à compter du 5 mai 1970, à l'Hôtel de ville d'Aylmer, salle du Conseil, 120, rue Principale, Aylmer, Cté Gatineau, Qué., ainsi qu'à tous autres endroits et dates qui pourraient être fixés s'il y a lieu. Les séances débiteront à 10 heures a.m. le 5 mai 1970.

Toute personne désirant être entendue comme témoin peut en informer, par écrit, le secrétaire de la Commission, Me Normand B. St-Georges, en adressant sa demande au bureau de la Commission de Police du Québec, Case Postale 110, Ste-Foy, Québec 10, P.Q.

Le secrétaire de la Commission de Police du Québec ME NORMAND B. ST-GEORGES

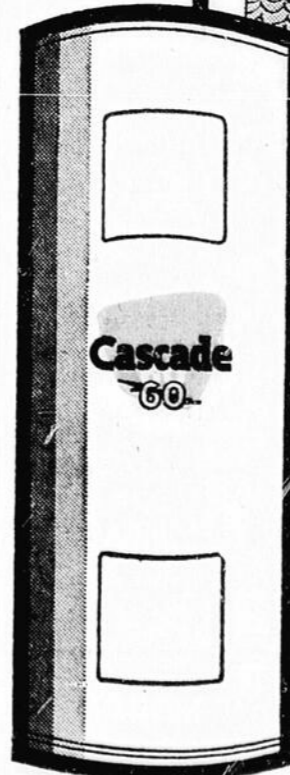


GOUVERNEMENT DU QUEBEC

Achetez un CASCADE 60

pour seulement

\$225 par mois



Pas plus cher...et tellement mieux! Ce n'est pas plus cher, loin de là. Le chauffe-eau électrique Cascade 60 est fait pour répondre économiquement à vos besoins, et en fait de sécurité, de service, de durée et d'entretien... c'est tellement mieux. Consultez votre fournisseur local ou le service des Ventes.



Hydro-Québec

En spécial pour un temps limité



STYLO "STICKPEN et ERASALL"

2 genres de pointes
4 couleurs d'encre différentes
avec gomme à effacer spéciale
au choix

PRIX RÉGULIER : 35¢ et 39¢ chacun
EN SPÉCIAL À 23¢

Leclerc Limitée

Tél. : 777-3858

74, rue Laval

Hull, P.Q.

BOURSE DE FINANCE DE MONTREAL COMMERCIAL LE DROIT

L'inflation et la pollution prennent la période des questions

(De la PC) — L'inflation et la pollution ont été les deux sujets qui ont occupé, mercredi après-midi, les députés des Communes lors de la période quotidienne des questions.

Les taxes

(De la PC) — Les sociétés minières et pétrolières ont plaidé leur cause mercredi pour obtenir un traitement de faveur, devant une commission sénatoriale, sous prétexte que chacune d'elles éprouve des problèmes particuliers tout en contribuant largement au développement régional.

Les mines et pétroles plaident leur cause

(De la PC) — Les sociétés minières et pétrolières ont plaidé leur cause mercredi pour obtenir un traitement de faveur, devant une commission sénatoriale, sous prétexte que chacune d'elles éprouve des problèmes particuliers tout en contribuant largement au développement régional.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le mouvement de reprise du marché des valeurs s'est maintenu, ce matin, et le marché a été modérément actif.

Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Embolant le pas à la reprise technique enregistrée mercredi à Wall Street, le marché des valeurs était plus ferme aujourd'hui, à l'ouverture de la Bourse de Londres.

COMPTABILITÉ DE GESTION

POSTES DISPONIBLES Prix de revient Vérification interne Analyse financière \$9,000 à \$12,000

L'or en Europe

PARIS (Reuter) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 58.50 aujourd'hui sur le marché libre de l'or français, au regard de 58.00 américain.

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE DU JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

Bourse de 11h Le jeudi 30 avril 1970

TORONTO (PC) — Un sérieux redressement a marqué, ce matin, l'ouverture de la Bourse de Toronto.

Industrielle

Table of stock prices for industrial sector including titles, sales, and various company shares.

À C

Table of stock prices for various companies including Bell Canada, Alcan, and others.

À Z

Table of stock prices for various companies including Bank of Montreal, Royal Bank, and others.

À Z

Table of stock prices for various companies including Oskasa, Opemka, and others.

À Z

Table of stock prices for various companies including Bell Canada, Alcan, and others.

À Z

Table of stock prices for various companies including Bell Canada, Alcan, and others.

À Z

Table of stock prices for various companies including Bell Canada, Alcan, and others.

À Z

Table of stock prices for various companies including Bell Canada, Alcan, and others.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — La cote était généralement en hausse et les échanges modérément animés, ce matin, à l'ouverture de la Bourse de Montréal.

CPR a repris deux points à 59.34; Alcan, 1.18 à 25; Banque Canadienne Nationale, 3.8 à 11.14 et Interprovincial Pipe-Lines, 1.8 à 20.34.

Mines

Table of stock prices for mining companies including Jameson, Jockey, and others.

Mines

Table of stock prices for mining companies including Jameson, Jockey, and others.

Mines

Table of stock prices for mining companies including Jameson, Jockey, and others.

Mines

Table of stock prices for mining companies including Jameson, Jockey, and others.

Canadienne

Table of stock prices for Canadian companies including Bell Canada, Alcan, and others.

Canadienne

Table of stock prices for Canadian companies including Bell Canada, Alcan, and others.

Canadienne

Table of stock prices for Canadian companies including Bell Canada, Alcan, and others.

Canadienne

Table of stock prices for Canadian companies including Bell Canada, Alcan, and others.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices including Abbey Nth Am Fund, A.G. Special, and others.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices including Fraser Growth, G.S. Compound, and others.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices including Fraser Growth, G.S. Compound, and others.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices including Fraser Growth, G.S. Compound, and others.

Advertisement for J.P. Levesque & P.G. Beaulieu, Inc. with contact information and services offered.



Toujours de l'avant

- ★ BOIS
- ★ PEINTURE
- ★ TAPIS
- ★ TAPISSERIE
- ★ PLOMBERIE
- ★ MATÉRIAUX
- ★ APPAREILS ÉLECTRIQUES
- ★ FOURNITURES DE MAISON

ACCEPTONS...



VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

PILON Ltée.

**5, boul. MONTCLAIR, HULL
771-5841**

RESULTATS DES COMTES ENVIRONNANTS

COMTE DE HULL

Candidat élu : Parent O.

✳️ OSWALD PARENT (Libéral)	12,823
JEAN-MARIE SEGUIN (Union nationale)	3,482
EMMANUEL MARCOTTE (Parti québécois)	3,501
MARCEL GUITARD (Crististe)	3,231
RAOUL GENDRON (Indépendant)	111
J.-AIME POIRIER (Indépendant)	93

*denote depute sortant

COMTE DE GATINEAU

Candidat élu : Fournier R.

✳️ ROY FOURNIER (Libéral)	18,947
GILLES ROCHELEAU (Union nationale)	5,121
LOUIS-PIERRE LAROCQUE (Crististe)	2,899
ROGER NOLAN (Parti québécois)	3,332

*denote depute sortant

COMTE DE PAPINEAU

Candidat élu : Assad M.

MARK ASSAD (Libéral)	12,668
✳️ ROLAND THEORET (Union nationale)	8,940
MARCEL CLEMENT (Crististe)	5,630
ROCH CHARRON (Parti québécois)	2,610

*denote depute sortant

COMTE DE PONTIAC

Candidat élu : Larivière J.-G.

✳️ RAYMOND JOHNSTON (Union nationale)	3,952
JEAN-GUY LARIVIERE (Libéral)	5,220
CLAUDE LAFORTUNE (Crististe)	238
JEAN-MARC JEAN (Parti québécois)	272

*denote depute sortant

COMTE DE LABELLE

Candidat élu : Lafontaine

✳️ FERNAND LAFONTAINE (Union nationale)	6,171
BENOIT ROBIDOUX (Libéral)	2,983
JACQUES LEONARD (Parti québécois)	2,614
EUGENE CARAGHIAUR (Crististe)	1,555

*denote depute sortant

PLUIE
 MINIMUM (cette nuit) 50
 MAXIMUM (demain) 75

HULL et la région

LE DROIT

Hull, Gatineau, Papineau et Pontiac votent "rouge"

Vague libérale dans l'Outaouais

Hull



M. OSWALD PARENT
 libéral élu dans Hull

Comme partout à travers la province, le vent libéral a soufflé sur l'Outaouais, balayant sur son passage tous les comtés de la région. A la suite de cet ouragan, deux gros canons de l'Union nationale sont tombés. Dans le Pontiac, le ministre du Revenu, M. Raymond Johnston, et dans Papineau, le vice-président de l'Assemblée nationale, Me Roland Théorêt, n'ont pu conserver leur siège.

La défaite de M. Johnston est nettement due à la vague libérale. Sur un total de 9,682 voix, les créditistes et les péquistes ont obtenu 510 voix; l'unioniste, M. Johnston, 3,952, et le libéral, M. Jean-Guy Larivière, 5,220 voix.

Dans le comté de Papineau, le candidat libéral a obtenu une majorité de 3,728 voix sur son plus proche adversaire, le notaire Théorêt. Cependant, la présence du candidat créditiste a clairement défavorisé le député sortant. Le candidat créditiste, M. Marcellin Clément a littéralement grugé le gâteau unioniste, M. Théorêt et

GATINEAU

C'est la première fois qu'un candidat libéral réussi à convaincre la population du nord du comté. Cette année, Me Roy Fournier a obtenu une majorité écrasante dans tous les bureaux de scrutin de la municipalité de Maniwaki.

Aux dernières élections, en 1966, l'unioniste Jean-Claude Branchaud, maire de Bois-Franc, avait recueilli une majorité dans la plupart des bureaux de scrutin du Nord.

Me Fournier a basé sa campagne électorale sur deux points: la question constitutionnelle; indépendance ou fédéralisme, et la question économique: la création de nouveaux emplois pour les Québécois.

Le vainqueur a présenté une politique globale aux électeurs de son comté. Il désire fortement que la région de l'Outaouais soit très bien représentée à Québec, au sein même de l'administration gouvernementale, ainsi que dans la Fonction publique.

Me Fournier est d'avis que les temps sont finis où ce sont des gens de Montréal et de Québec qui tentent de régler les problèmes de santé et d'éducation de notre région. Il veut une participation directe des gens de la région dans le fonctionnarisme provincial.

HULL

Le vainqueur, M. Oswald Parent a déclaré à la suite de sa victoire que la population de Hull lui a donné ce qu'il lui a donné lui-même.

Il est d'avis que le comté, et même toute la région, semble être sur la voie de la prospérité, avec quatre députés

libéraux qui siègeront à l'Assemblée nationale.

M. Parent est certain que l'appui reçu est une indication de la satisfaction de la population. Il a promis de bien remplir son mandat.

Cependant, il n'a pas voulu dévoiler s'il abandonnera la politique par la suite, comme il l'avait déjà laissé entendre.

Son plus proche adversaire, M. Emmanuel Marcotte, soutient que sa défaite fait partie de la vague libérale qui a emporté tout le Québec, plus particulièrement l'Outaouais.

"C'est une réaction radicale à la crainte, semée par l'équipe libérale. C'est une indication que la population est revenue au régime fédéraliste.

"A un moment, j'aurais cru que la population était péquiste dans l'Outaouais, mais il y a eu une réaction dans le sens contraire, à cause de cette crainte," a expliqué M. Marcotte.

De son côté, M. Jean-Marie Séguin a accepté le verdict. Toutefois, il croit que les rumeurs au sujet de l'association possible entre l'Union nationale et le Parti québécois n'ont pas aidé sa cause.

PAPINEAU

Le notaire Théorêt a pris la défaite sans aucune amertume. Loin de considérer sa malchance comme une défaite personnelle, il est plutôt "avis que c'est un concours de circonstances.

Il reconnaît s'être fait emporter par la vague, comme un grand nombre de ses collègues au sein de son parti. Il soutient que les gens du comté de Papineau n'ont pas rejeté le député Roland Théorêt et qu'ils reconnaissent encore le travail qu'il a accompli au cours des quatre dernières années.

M. Clément se sont partagés 14,570 voix, tandis que M. Mark Assad, libéral, a recolté 12,668 voix pour remporter la victoire, sans aucune difficulté.

Les victoires libérales les plus fracassantes se sont produites dans les comtés de Gatineau et de Hull, où MM. Roy Fournier et Oswald Parent ont obtenu des majorités d'environ 10,000 voix chacun.

Les quatre candidats libéraux élus ont tous été d'accord pour dire que la population de l'Outaouais avait dit non au séparatisme et oui à un gouvernement stable.

De leur côté, les candidats unionistes ont accepté leur défaite sans amertume apparente. Chacun d'eux a reconnu le voeu de la majorité des gens de la région.

Les péquistes, pour leur part, se sont dits très satisfaits de l'appui reçu; mais ils ont déploré la crainte de certaines gens qui auraient faibli devant le marchandage de la peur présenté par l'équipe libérale.

Songeant d'abord au bien-être de toute la province, il est content de voir que les Québécois se soient donné un gouvernement majoritaire, dirigé par des gens qui s'opposent toujours au séparatisme.

Il a noté qu'il a toujours été en faveur du fédéralisme, par principe, et qu'il était prêt à siéger comme député indépendant, si l'Union nationale avait formé coalition avec les péquistes.

De son côté, M. Marcel Clément, créditiste, prévoyait gagner, laissant le notaire Théorêt en arrière de lui. Il n'a jamais cru que le candidat libéral, Mark Assad, avait des chances.

Il soutient qu'encore une fois, la haute finance a eu raison. Il attribue également cette victoire libérale à une "peur bleue" du séparatisme dans la région.

De son côté, le péquiste Roch Charon est très satisfait de la victoire libérale, "parce qu'elle a mis fin au régime de l'Union nationale, représentée par le notaire Théorêt".

Quoique ce soit surprenant d'un péquiste, il a déclaré que "nous nous réjouissons de la victoire d'Assad" qui est un fédéraliste.

Le nouveau député de Papineau, M. Mark Assad, candidat libéral, a déclaré mercredi soir, à la suite de son élection, qu'il s'agit "non d'une victoire personnelle, mais d'une victoire de toute une équipe, une équipe qui n'a pas hésité à travailler jour et nuit, avec beaucoup d'enthousiasme."

"Ils n'ont jamais douté de la victoire," a dit M. Assad de l'armée de 200 personnes qui ont fait du porte à porte et qui n'ont cessé de multiplier les contacts de tous genres avec les électeurs du comté de Papineau.

Parmi ces personnes, on retrouvait des professeurs de la polyvalente de Buckingham, où M. Assad enseigne l'histoire et la littérature anglaise. Le nouveau député, qui n'est âgé que de 29 ans, a l'intention de quitter l'enseignement pour se consacrer à plein temps à son travail de député à l'Assemblée nationale.

"Je ne suis pas un politicien", a admis M. Assad franchement. "Si après quatre ans, je réalise que je ne suis plus utile à mon comté, je ne me représenterai pas aux prochaines élections."

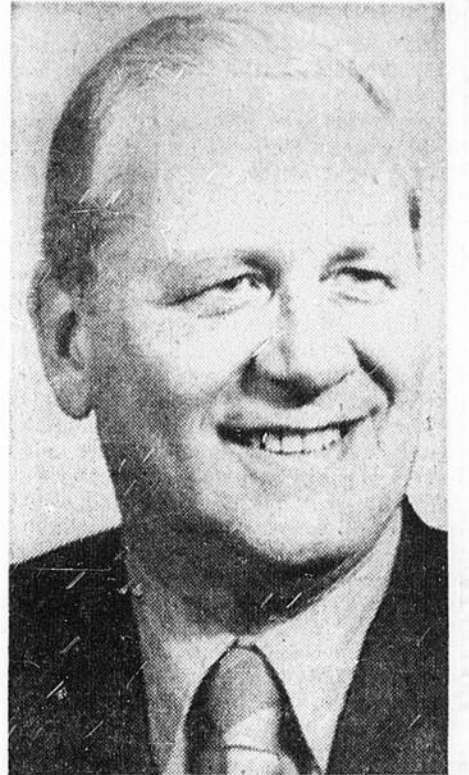
Il a déclaré qu'il avait peine à croire à son élection, même lorsqu'il jouissait d'une avance forte de 1,500 voix et qu'il ne restait que 60 bureaux de scrutin à faire rapport. M. Assad a senti qu'il avait des chances d'être élu il y a environ 10 jours. "J'ai commencé à croire que je pourrais être élu au lendemain de la déclaration du ministre Marcel Masse à l'effet que l'Union nationale pourrait effectuer une coalition avec le Parti québécois si l'UN se retrouvait dans une position minoritaire."

M. Assad, marié et père d'un fils de quatre ans, entend prendre un repos après six semaines de travail ardu au cours desquelles il se levait à six heures du matin pour rencontrer des travailleurs et prendre avec eux le petit déjeuner et se couchait à minuit.

"Je suis très fatigué, a-t-il dit. Un repos de quelques jours ne me fera pas de tort."

M. Assad a dit aimer rencontrer les gens. "J'aime les contacts humains. Mais j'ai tellement rencontré de monde qu'à la fin, je devais me forcer de continuer ce travail, je devais me forcer pour rire."

Gatineau



M. ROY FOURNIER
 libéral élu dans Gatineau

Pontiac



M. JEAN-GUY LARIVIERE
 libéral élu dans Pontiac

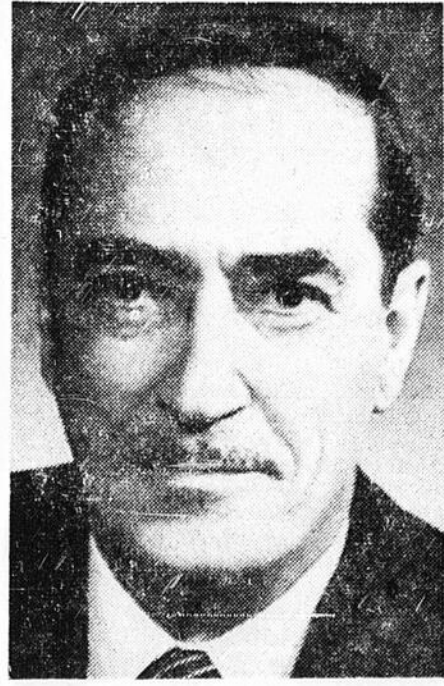
L'UN perd douze de ses ministres



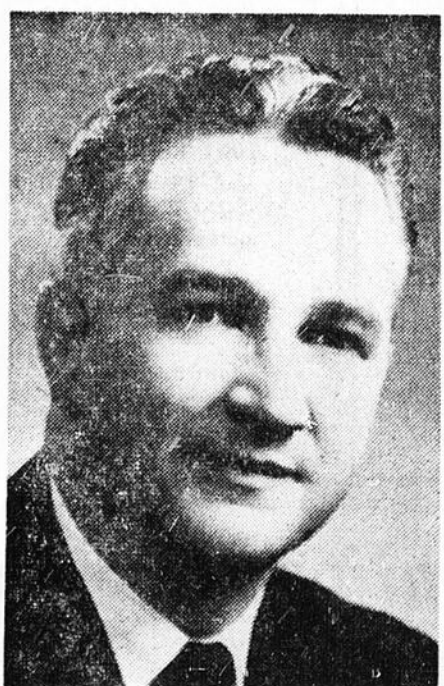
M. RAYMOND JOHNSTON
 ministre du Revenu défait dans Pontiac



M. FERNAND LIZOTTE
 ministre des Transports, défait dans L'Islet



M. ARMAND MALTAIS
 ministre des Institutions financières, et Solliciteur général, défait dans Limoilou



M. CLAUDE-G. GOSSELEIN
 ministre des Terres et Forêts, défait dans Compton



M. PAUL ALLARD
 ministre des Richesses naturelles, défait dans la Beauce



M. FRANÇOIS-E. MATHIEU
 ministre d'Etat à la Famille et au Bien-Etre, défait dans Chauveau



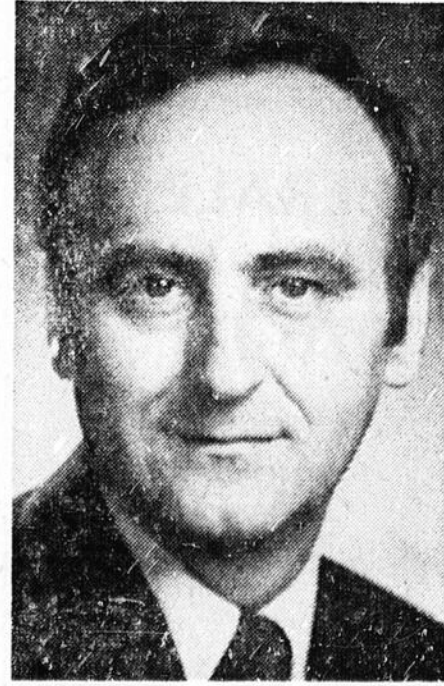
M. JEAN-PAUL BEAUDRY
 ministre de l'Industrie et du Commerce, défait dans Lafontaine



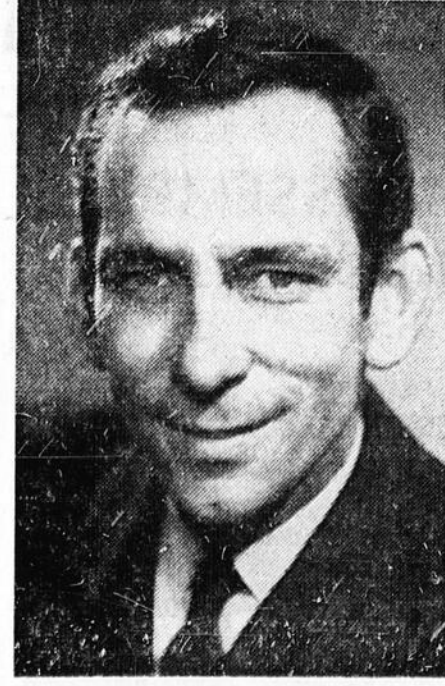
M. ROBERT LUSSIER
 ministre des Affaires municipales, défait dans L'Assomption



M. JEAN-MARIE MORIN
 ministre d'Etat à l'Education, défait dans Lévis



M. MARIO BEAULIEU
 ministre des Finances, défait dans Dorion



M. JEAN COURNOYER
 ministre du Travail, défait dans St-Jacques



M. GERARD LEBEL
 ministre des Communications, défait dans Rivière-du-Loup

Tous les candidats unionistes se placent au troisième rang

Les sondages se réalisent sur l'île de Montréal; l'Union nationale reléguée au rang de tiers-parti

par Pierre-Y. ALLARD du DROIT

Au moins sur l'île de Montréal, ce que les sondages prédisaient s'est réalisé: l'Union nationale, totalement effondrée, a été reléguée au rang de tiers-parti.

En effet, dans les 25 comtés de la Métropole, les candidats unionistes ont tous terminé en troisième place, loin en arrière de leurs adversaires péquistes et libéraux, à l'exception de Ste-Anne, où l'espoir UN, M. Fernand Simard, n'a pu faire mieux que la quatrième place.

Dans Ste-Anne, l'impossible s'est produit: Frank Hanley, éternel favori de la population — que même Jean Drapeau lui-même n'avait pu déloger — a mordu la poussière devant la vague libérale qui a déferlé sur Montréal. M. George Springate, porte-étendard de l'équipe Bourassa, y a remporté la victoire.

L'Union nationale a perdu les sept comtés qu'elle détenait sur l'île. Les trois ministres unionistes, MM. Mario Beaulieu (Finances), dans Dorion, Jean-Paul Beaudry (Industrie et Commerce), dans Lafontaine, et Jean Cournoyer (Travail), dans St-Jacques, ont tous subi une amère mais décisive défaite. MM. Beaulieu et Beaudry n'ont même pas réussi à conserver leur dépôt.

Seuls les candidats du Parti québécois ont offert une résistance sérieuse à l'avalanche "rouge". Ils ont même produit

des victoires-surprises dans certains comtés, notamment dans Gouin, où le député sortant, Yves Michaud, semble devoir avouer sa défaite aux mains de Guy Joron.

Les défavorisés ont voté PQ

Dans Maisonneuve, le syndicaliste Robert Burns, candidat PQ, a remporté la victoire par plus de 2,500 votes sur son plus proche adversaire, le libéral Jean-Robert Ouellet.

Un autre syndicaliste péquiste, Charles Tremblay, a arraché le comté de Montréal-St-Marie, bastion traditionnel de l'Union nationale représenté pendant un vingtaine d'années par M. Edgar Charbonneau.

Le plus jeune député de l'Assemblée nationale sera sans doute Claude Charron 23 ans, élu dans St-Jacques, qui a défait le ministre du Travail, Jean Cournoyer, ce dernier terminant d'ailleurs au troisième rang.

Enfin, dans Bourget, le Dr Camille Laurin, président de l'exécutif national du Parti québécois, a récolté une victoire serrée sur le porte-étendard libéral Gérard Beaudry.

Par contre, le Parti québécois a connu d'amères défaites dans la région de Montréal, notam-

ment dans Laurier, où le chef du parti, M. René Lévesque, a été battu par son ancien organisateur, M. André Marchand, qui a réussi à s'approprier massivement le vote des Néo-canadiens, d'origine italienne et grecque.

Le célèbre économiste Jacques Parizeau a également dû céder devant la poussée libérale dans Ahuntsic, où le Dr François Cloutier a été élu par une mince marge de 900 voix.

Les libéraux, grands vainqueurs

La formation libérale que dirige Robert Bourassa demeure le grand gagnant dans la région métropolitaine, où elle a remporté la victoire dans 19 des 25 comtés, les six autres allant au Parti québécois.

Robert Bourassa a accru sa majorité dans son comté de Mercier, où il a défait son plus sérieux adversaire, l'ancien chef du RIN Pierre Bourgault, par 15,379 voix contre 12,315. Le candidat unioniste, M. Conrad Touchette, qui avait été battu par M. Bourassa en 1966 par à peine 500 voix, a perdu son dépôt, comme d'ailleurs l'immense majorité des candidats de l'Union nationale à Montréal.

L'Ouest de la ville — il fallait s'y attendre — a appuyé le Parti libéral — mais totalement — et lui a accordé des majorités quasi incroyables: 40,000 dans le seul comté de Robert Baldwin, circonscription où M. Arthur Séguin, maire de Pointe-Claire, a amassé 45,720 voix. Se classant deuxième, Jacques Rivest, du PQ, n'a pu obtenir que 5,065 votes.

Dans certains comtés de l'Ouest anglophone notamment D'Arcy McGee, le candidat libéral a récolté plus de 90 pour cent du total des voix. Encore là, le péquiste, Paul Unterberg, a décroché la deuxième place.

Un nouveau bipartisme

Il semble bien que l'île de Montréal connaisse maintenant un nouveau bipartisme, mais les partis en présence sont maintenant les libéraux et le Parti québécois, ce dernier ayant complètement déclassé l'Union nationale, qui a été rayée de la carte électorale dans la région métropolitaine.

Même si l'on s'éloigne de la ville de Montréal, on s'aperçoit de l'effondrement de l'Union nationale. Dans L'Assomption, le ministre des Affaires muni-

cipales, M. Robert Lussier, finit au troisième rang, derrière le libéral et le péquiste.

Joliette, forteresse bleue, passe aux libéraux. Là aussi, le porte-bannière du Parti québécois devance l'Unioniste.

Sur la Rive-Sud, même phénomène.

Enfin, notons que la plupart

des comtés dits "baromètres", en particulier Terrebonne et St-Jean, ont continué leur tradition, établie depuis l'avènement de la Confédération, de voter du côté du gagant, soit les libéraux. Seul Iberville a abandonné sa réputation, en élisant le candidat de l'Union nationale, M. Alfred Croisette.

Total de 27 arrestations

Les Québécois se rendent aux urnes dans un calme inattendu afin de voter

par Marc SAINT-PIERRE

QUEBEC (PC) — C'est dans un calme inattendu que les 3,481,598 électeurs québécois se sont prévalus de leur droit de vote mercredi.

Un total de 27 personnes ont été appréhendées par la Sûreté du Québec et par les corps policiers des deux plus grandes

villes du territoire québécois, Montréal et Québec.

Le plus grand nombre de personnes arrêtées a été enregistré à Montréal où la police a pris charge de 11 électeurs pour substitution de personnes, deux pour port d'armes offensives, en l'occurrence des poignards, un pour flânerie dans un bureau de scrutin, et un enfin pour obstruction aux fonctions d'un président d'élection. Six autres personnes ont été appréhendées par la Sûreté de Montréal, mais elles devaient être relâchées peu après.

A Québec, une seule personne a été arrêtée par la Sûreté sous une inculpation de désordre dans un bureau de scrutin.

A Saint-Timothée, dans le comté de Drummond, la SQ a mis la main au collet de trois personnes: deux pour menaces à des électeurs et une autre, en l'occurrence une femme pour substitution de personne.

Enfin, à Louiseville, dans le comté de Maskinongé, deux mandats ont été émis contre deux personnes qui auraient voté à deux reprises.

Des plaintes habituelles contre des véhicules portant des pancartes ont été par ailleurs enregistrées par la SQ mais dans l'ensemble, selon le porte-parole de la police provinciale, la situation a été calme.

Clinique de natation et de plongeon

Le comité directeur des Jeux du Québec, section de l'Ouatouais, tiendra simultanément des cliniques de plongeon et de natation au CEGEP de Hull situé au 285, Boul. Taché à Hull, les 2 et 3 mai. Des instructeurs de la Fédération de natation de la province de Québec ainsi que de l'Association canadienne de plongeon amateur, section Québec, seront délégués parmi nous dans le but de former des instructeurs et officiels pour les Jeux du Québec régionaux, du 22 au 30 août. Ces sessions, d'ordre pratique et théorique s'adressent aux initiés âgés d'au moins 16 ans et résidant dans les comtés de Labelle, Gatineau, Pontiac, Papineau et Hull.

L'idéal premier des Jeux du Québec vise beaucoup plus haut que la formation de champions: La participation massive. En effet, toute personne intéressée à l'une des disciplines pourra y participer quel que soit son niveau de compétence.

Si l'idée de vous inscrire vous plaît, vous n'avez qu'à faire votre inscription au Secrétariat des Jeux du Québec, C.P. 273, Hull ou simplement signaler 776-2186.

Tournoi de quilles à Templeton

Un important tournoi de cinq quilles alors que près de \$1,355 en prix seront en jeu aura lieu les 2 et 3 mai ainsi que les 9 et 10 mai prochain. L'on espère que plus de 150 quilleurs puissent participer à ce tournoi, qui est pour dames et hommes.

Il s'agit d'un tournoi en simple et chaque quilleur, qui participera devra disputer 10 parties sur 10 allées différentes. Les quilleurs sont priés de remarquer qu'ils doivent s'inscrire ce soir le plus tard. L'on peut obtenir plus de renseignements en communiquant avec M. H. Charbonneau, 172 rue Main, Gatineau; avec M. Harmel Brunet, 84 rue Sanscartier, Gatineau ou en se rendant à la salle de quilles Templeton, Boul. Maloney, Gatineau.

Les fines herbes

Un mélange de fines herbes — thym, oregano, estragon et basilic — donne une saveur unique à la sauce dans laquelle on fait mijoter des côtelettes d'agneau ou de veau. Le thym est une épice bien connue qui sert souvent à assaisonner les farces de volaille; l'oregano, qu'on désigne parfois du nom de "marjolaine sauvage", est semblable mais plus fort que la marjolaine douce; l'estragon, une des fines herbes les plus aromatiques, doit être utilisé frugalement car il a un peu le goût de réglisse de l'anis; le basilic, à l'arôme de clou, complémente à merveille les autres fines herbes.

"Où vous obtenez mieux... tout en payant moins!"

B

• ASPENITE • PEINTURE
• TUYAUX C.P.V.C. • K-3
(Tous les prix au comptant et à emporter)

**GRANDES AUBAINES
POUR LA RENOVATION
DOMICILIAIRE DURANT
NOTRE GRANDE VENTE**

SPECIALS
pour le bricoleur

C'est le moment idéal de vous approvisionner pour les réparations de votre maison.

CIMEX, mélange de sable, 50 livres \$1.95

PIN A RAYONNAGE, 1" x 12" Le pied 22c

BOIS DE CHARPENTE La pièce 48c
Epave 2" x 4" x 8"

"PLASTIFOAM" Panneau de 1" x 4" x 8" \$2.28

OUTILS MANUELS Tous les genres dans l'assortiment.

ASPENITE

Le contreplaqué aux 1,001 usages pour l'intérieur et l'extérieur. **3.29**

Feuille de 4' x 8' x 1/4" (Naturel, sans finition)

L'usage de ce merveilleux produit n'est limité que par votre imagination.

VOYEZ-LE AUJOURD'HUI MEME!

Pourquoi ne pas utiliser les tuyaux C.P.V.C. pour eau chaude et froide

au lieu du tuyaux coûteux en cuivre? Pour votre installation de plomberie, vous épargnez temps et effort avec le tuyau de plastique. **NOUS AVONS AUSSI EN STOCK TOUS LES ACCESSOIRES NECESSAIRES.** Tuyau C.P.V.C. 1/2" de couleur rouge, 10 pieds de long **3.12**

(Résistance à une température de 180 degrés Fahrenheit)

TUILES A PLANCHER

Beau choix de motifs et couleurs. En vinyle et amiante.

A partir **19¢** ch. pour tuile 12" x 12"

Planches verticales

En bois Ponderosa. C'est le véritable panneau de PIN NOUVEUX que vous attendez.

3/4" x 8", le pi. cou. **18¢**

1000 pieds carrés **\$250**

(Pas tel que représenté)

PANNEAU DE BRINS-DE-SCIE COMPRIMES

La nouvelle découverte sensationnelle pour sous-ambrisser. Tous les panneaux:

4' x 8' x 1/2" **\$4.29**

5/8" **\$5.12**

(Pas tel que représenté)

LE PRINTEMPS C'EST L'EPOQUE DU PEINTURAGE

Pour donner un nouvel aspect à votre maison, pourquoi ne pas essayer la peinture de qualité "VOGUE" par Crown Diamond.

POUR EXTERIEUR		POUR INTERIEUR	
Apprêt...	Gallon \$7.15	Apprêt au latex	Gallon 5.80 Pinte 1.85
Latex blanc...	\$7.15	Latex blanc	5.80 1.85
Blanc...	Pinte 2.25	Fini semi-lustré	7.15 2.25
Gris pour vestibule	\$2.25	Super-émail	8.75 2.75
		COULEUR: Ajouter 25¢ la pinte.	

"Où vous obtenez mieux... tout en payant moins!"

B

GATINEAU

Gatineau Lumber

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h

Rue Principale **663-5383**

OTTAWA

Bytown Lumber

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h

Angle chemin Cyrville et boul. St-Laurent **745-6825**

HULL

Matériaux Bonhomme

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h

Chemin Chelsea (921, boul. St-Joseph) **771-3281**

PAPINEAUVILLE

Papineauville Lumber

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h

Rue Bourassa **427-6264**

POSTE D'ESSENCE A LOUER A HULL

SUNOCO

- Station-service très bien établie
- Emplacement: HULL
- Vente assurée de plus de 300,000 gallons par année
- Revenu possible au-delà de \$12,000 par année
- Quatre semaines d'entraînement payées (salaire et dépenses)
- Financement disponible.

SUN OIL CO. LTD.

16, ave BENTLEY, OTTAWA, ONT.

Tél.: 825-1887

Après 5 heures: 733-3204

M. R. FLANAGAN

KELLY-LEDUC

HARDWARE LTD. FERRONNERIE

Mesdames

Pour tous vos besoins ménagers

Tels que:

- Batterie de cuisine
- Appareils électriques
- Ustensiles, etc.

Voyez-nous d'abord

LIVRAISON GRATUITE

67, rue Wellington, HULL — 777-1641

Cours d'art culinaire

Commençant le 11 mai

Direction: **SAM ESSIAMBRE TONY KUNCEVISH**

LA CUISINE A SON MEILLEUR méthode pratique simplifiée

COURS COMPLET: \$45

Informations: **777-2741** entre 7 à 9 h p.m. du mercredi au samedi

TOURS MYSTERIEUX

TOUS LES DIMANCHES

A compter du 4 mai

DEPARTS: Terminus, rue George — 1 h 45

Parc Eddy, HULL — 2 h

Retour vers 5 h 30 p.m.

Adultes \$1.50 — Enfants \$1.00

771-6641

Attention! **Attention!**

MEMBRES ET ANCIENS MEMBRES

AMICALE CAUVIN DE HULL INC.

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE QUI AURA LIEU LE 3 MAI 1970

PROGRAMME:

A.M.

8h 30—Rassemblement école St-Rédempteur

9h 00—Déjeuner à l'école

9h 45—Assemblée

10h 45—Election

P.M.

5h 00—Messe rythmée à la

Cathédrale St-Rédempteur

6h 00—Banquet mixte au Centre Récréatif St-Rédempteur, rue St-Rédempteur, suivi d'une soirée dansante

N.B.: Carte de membre et hilet de banquet disponibles à la porte

AMICALE CAUVIN Inc.

BINGO

Ce soir 8h Ecole St-Rédempteur

39, rue St-Florent, Hull

20 parties régulières \$15

3 parties spéciales \$50

Gros lot \$200

A ETRE GAGNE CHAQUE SEMAINE

N.B. — Si 300 personnes, le gros lot sera de \$300

Suspense dans le comté de Bourassa

Mince avance du candidat libéral; les résultats de 160 bureaux attendus

MONTREAL (PC) — Tot jeudi matin, le comté montréalais de Bourassa demeurait un point d'interrogation dans les résultats du scrutin du 29 avril, à la suite d'une erreur procédurale dans le décompte des votes.

Le président d'élection du comté a expliqué qu'une entorse à la Loi électorale du Québec empêchait la publication des résultats dans 148 des 308 bureaux de scrutin. On n'a révélé que les résultats de 160 bureaux.

A minuit, mercredi, le décompte plaçait le candidat libéral Georges-E. Tremblay en avance avec 11.412 voix, suivi de près par le candidat péquiste, Jacques-Yvan Morin, qui avait 10.117 voix; venait ensuite Real Gibeau de l'Union nationale avec 2.332 voix et, enfin, le Créditiste Even Provencher, avec 146 voix.

La procédure qui régit le dépouillement du scrutin stipule qu'une fois les bureaux de votation fermés, les boîtes

sont ouvertes et le résultat de la computation est inscrit sur trois feuilles au moins, la première étant acheminée vers le bureau du président d'élection du comté, alors que les deux autres sont déposées dans la boîte de scrutin, qui est ensuite scellée et ne peut être ouverte que le lendemain, pour le dénombrement de vérification.

Or, dans les bureaux de scrutin délinquants, les scrutateurs ont placé la liste destinée au président du bureau avec les deux autres, dans les urnes, de

sorte que, mercredi soir, le décompte de tous ces votes n'était pas disponible.

Les boîtes seront maintenant ouvertes à 10:00 heures, jeudi matin et le résultat final sera alors connu.

D'autres présidents d'élection ont révélé que des erreurs semblables avaient été commises dans certains bureaux mais elles n'affectaient pas un nombre suffisant de boîtes pour modifier sérieusement le résultat final.

Bourassa commence immédiatement la formation de son Cabinet

MONTREAL (PC) — Le premier ministre élu, M. Robert Bourassa, se rendra à Québec aujourd'hui même et il se mettra immédiatement à la tâche de former son Cabinet.

"Je suis impatient de me mettre au travail et j'ai décidé de renoncer à prendre des vacances", a déclaré hier soir le

grand vainqueur de l'appel au peuple de mercredi. Le leader du Parti libéral prévoit être en mesure d'annoncer la formation de son cabinet dans une dizaine de jours.

Il n'est pas impossible que M. Bourassa ait une première rencontre dès demain (vendredi) avec M. Jean-Jacques Bertrand

avec qui il doit communiquer dès son arrivée dans la capitale, en fin d'après-midi.

M. Bourassa a fait savoir que ses deux priorités immédiates sont d'instaurer l'assurance-maladie pour le 1er juillet et de présenter le budget avant l'été.

Il a souligné que ce ne sera pas une tâche facile de préparer un budget, en raison de la

présente situation financière de la province.

Le jeune chef libéral a mentionné que les 71 sièges qu'il a remportés constituent un résultat qui dépasse tous ses espoirs.

On sait que l'ancien gouvernement unioniste avait promis de doter le Québec d'un régime d'assurance maladie entrant en vigueur le 1er juillet.

D'autre part, cette même équipe avait déclenché des élections avant de déposer le budget du présent exercice financier. Cette décision devait, au cours de la campagne, soulever chez ses adversaires des accusations voulant que la province soit au bord de la faillite.

EXCURSION

3 jours
16, 17, 18 MAI
SYRACUSE — ROCHESTER
CHUTES NIAGARA

(Tour du lac Ontario)
\$49.75

Pour informations
TOURS
FERN NADON
771-6641

BONAVENTURE FORD LTEE

22, boul. Mont-Bleu, Hull
Pour une FORD MUSTANG MAVERICK GRABBER GALAXIE LTD THUNDERBIRD Un petit coup de fil et je vous donnerai un service très personnel.
YVON BRUNET
Res.: 776-5912 — Bur.: 776-1571

NE L'OUBLIEZ PAS LA CROIX-ROUGE AGIT EN VOTRE NOM



Assurances

Dussault

771-8361



Pierre DUSSAULT

LIQUIDATION!

VENTE EN BAS DU PRIX COUTANT

NOUS DEVONS VENDRE TOUS NOS COMPLETS GRIS ET BLEUS MEME A PERTE — ANDRE LALONDE VOUS GARANTIT LA QUALITE DE CES COMPLETS. HATE-VOUS — OFFRE POUR UN TEMPS LIMITE.

Complet bleu
et
Complet gris

Dans des marque populaires reconnues pour la bonne confection de leurs vêtements. Tissus laine, fortrel, worsted, etc. Très beau choix de teintes et de styles. Toutes les grandeurs disponibles.

UN SEUL PRIX

32.00



COMPTANT OU CHARGES

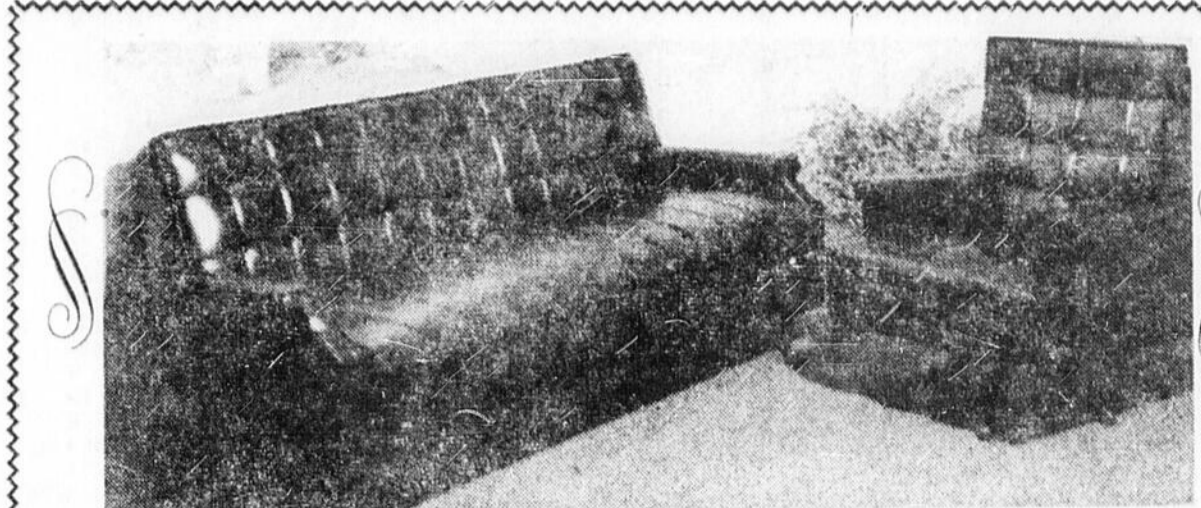
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

MERCERIE **Cartier**

PLACE CARTIER, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

Magasins aussi à: Montréal, St-Eustache, Trois-Rivières, Charlesbourg, Ste-Foy, Drummondville, Cornwall.

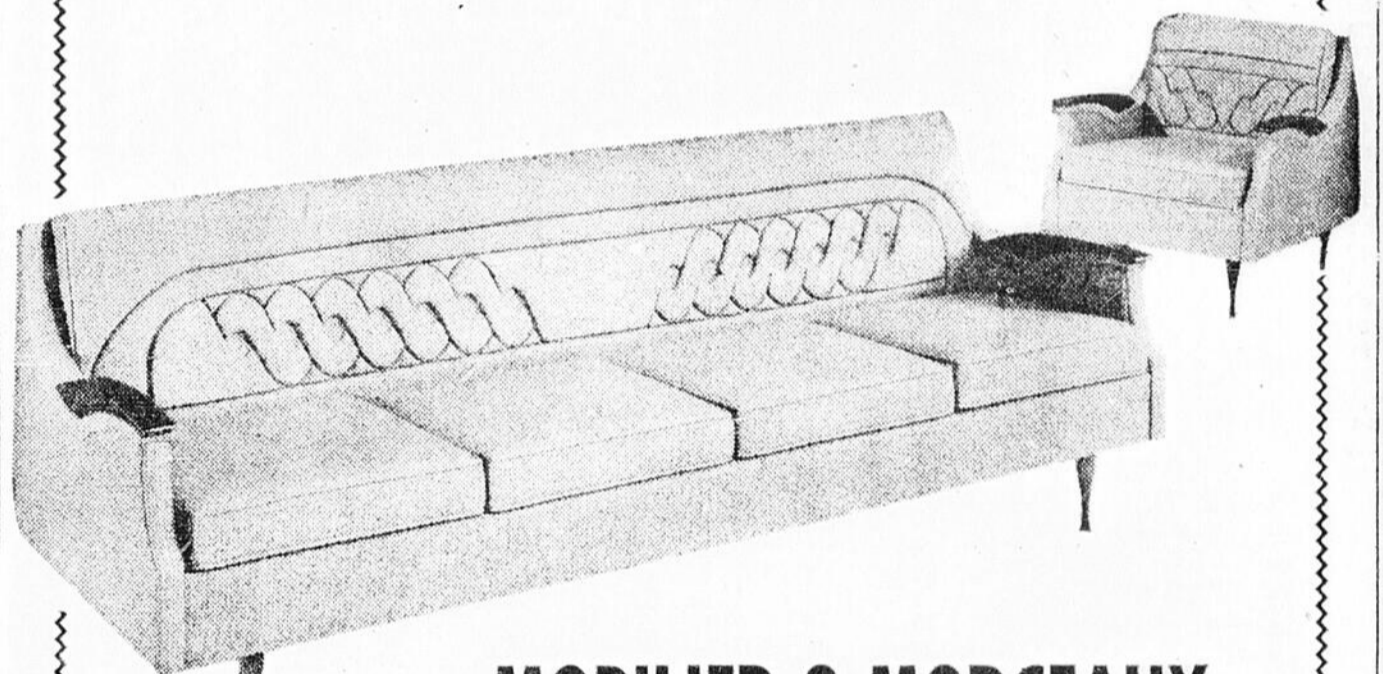
VENTE DU PRINTEMPS



MOBILIER DAVENPORT 2 MORCEAUX

comprenant chaise pivotante et berçante recouvert de vinyle de haute qualité. Grand compartiment de lingerie à la base. Sofa s'ouvrant pour faire un lit confortable. Choix de couleurs.

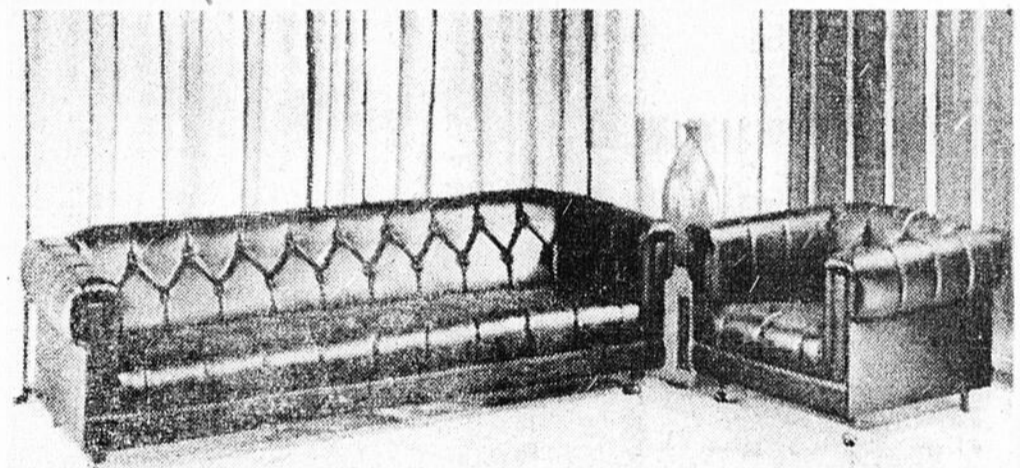
188.88



MOBILIER 2 MORCEAUX

Grand sofa 4 places à dossier sculpté avec soin et rempli de FOAM — monture de bois sur les bras fini noyer — coussins réversibles remplis de caoutchouc-mousse — couverture de haute qualité — choix de jolies teintes décoratives.

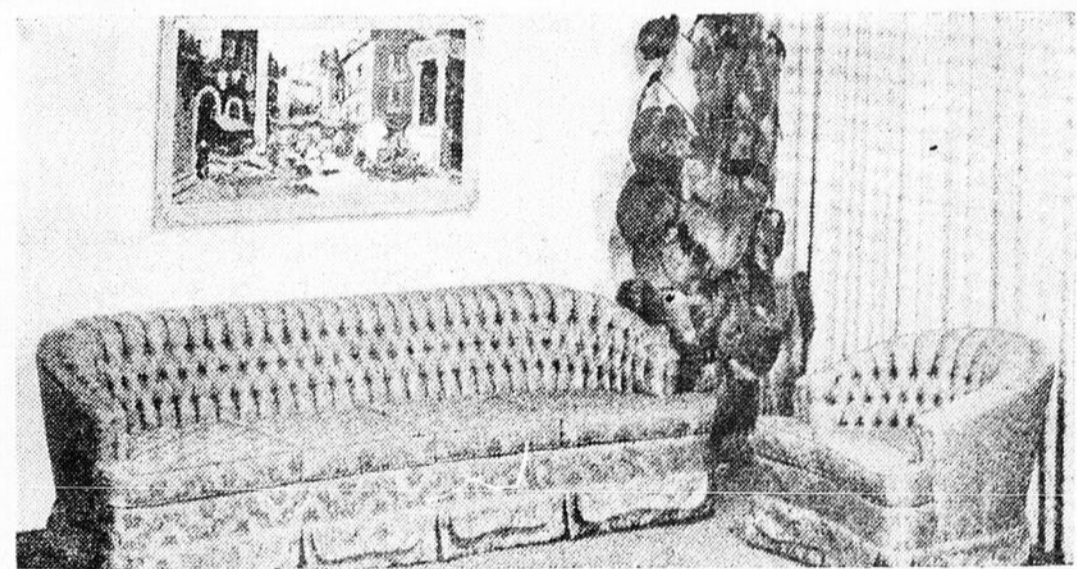
248.88



MOBILIER 2 MCX — SOFA et CHAISE

Recouverts de vinyle de la plus haute qualité — sofa de 86" à dossier genre capitonné ainsi que les sièges, pattes avec roulette Shepperd, bras haut genre tuxedo, chaise très confortable pour assortir.

278.88



MOBILIER PROVINCIAL 2 MORCEAUX

Sofa 4 places, dossier capitonné à la main — monture de bois aux bras et à la base — coussins de caoutchouc-mousse réversibles — recouverts de damas de haute qualité — choix de couleurs. Valeur comparable 399.95 (Pas tel qu'illustré)

328.88

TERMES
TRES
FACILES



JUSQU'A
36 MOIS
POUR
PAYER

OUVERT les JEUDI et VENDREDI SOIR jusqu'à 9h

Le scrutin dans quatre comtés de l'Outaouais

COMTÉ DE HULL

	SEGUIN	PARENT	MARCOTTE	GUITARD	GENDRON	POIRIER
1	26	101	14	18	0	0
2	32	113	29	17	0	0
3	28	106	21	2	0	0
4	30	135	49	8	0	1
5	37	180	35	13	2	0
6	23	156	43	2	0	1
7	11	82	47	18	1	1
8	6	46	13	1	0	1
9	33	111	38	26	0	0
22A	16	149	17	20	0	0
11						
12	8	173	19	36	2	0
13	10	90	29	38	0	0
14	23	76	16	28	0	0
15	19	76	35	25	0	1
16	13	67	16	17	0	0
17	16	56	9	18	0	0
18	14	74	14	12	1	0
19	16	101	23	30	1	1
20	20	113	38	41	0	0
21	36	88	16	18	0	0
22B	13	91	20	23	0	0
23						
24	25	74	29	21	2	0
25	18	119	31	29	1	1
26	25	118	28	34	1	0
27A	16	75	15	13	0	3
28	39	130	21	27	0	0
29	25	101	33	10	2	0
30	28	92	23	26	0	2
31	28	73	32	16	0	1
32	30	122	39	31	1	1
33	36	122	19	28	1	1
34	30	88	23	14	1	0
35	23	122	43	11	0	0
36	23	114	28	4	0	0
37	26	148	44	12	1	0
38	39	137	14	16	1	0
39	13	74	14	29	0	2
40	14	59	16	11	0	0
41A	14	86	17	17	0	0
42	27	68	13	25	1	0
43A	17	65	19	9	0	0
43B	18	70	18	11	1	0
45	39	119	23	21	1	0
46A	14	75	14	11	2	0
47	18	152	29	13	0	0
48	12	110	24	17	0	1
49	16	113	37	19	1	0
50	32	97	41	8	0	0
51	20	144	34	21	0	1
52	28	154	60	7	4	0
53A	20	95	22	5	0	0
54A	13	65	28	12	1	0
55	15	110	39	7	1	3
56	12	137	23	34	2	0
57A	18	21	14	5	0	3
58	30	131	30	23	0	1
59	25	121	24	33	1	1
60	24	121	31	32	1	0
61	29	155	39	6	0	0
62	11	41	135	30	2	0
63B	26	73	23	8	0	1
64	18	80	24	26	0	0
65	7	78	21	27	1	0
66	25	141	19	21	5	1
67	35	113	18	23	0	0
68	13	103	17	15	0	4
69	22	78	34	33	0	0
70	31	121	19	20	1	0
71	22	55	10	8	3	1
72	19	71	16	6	0	0
73	16	79	21	14	1	0
74	33	111	11	17	1	0
75	12	98	16	19	1	0
76	20	50	12	16	3	0
77	17	7	15	23	1	7
78	12	73	7	23	0	0
79	25	115	14	22	4	1
80	13	82	21	25	0	0
81	11	36	10	20	0	2
82	33	85	18	21	0	0
83	14	138	14	6	1	0
84	7	122	22	27	2	1
85	24	124	24	36	3	1
86	19	73	12	22	0	0
88	13	46	10	29	0	0
89	14	69	24	22	0	0
90A	31	75	17	28	1	0
90B	13	75	17	13	1	0
91	10	36	9	12	1	0
92	23	82	22	30	0	0
93	32	102	19	37	1	1
94	22	102	19	22	1	1
95	15	43	22	11	1	0
96						
97	18	53	15	10	9	0
98	15	48	4	11	1	0
99	8	30	4	5	0	1
100	56	122	28	30	1	2
101	17	101	41	10	0	1
102	16	74	38	21	0	0
103						
104	25	120	14	16	1	1
105						
106	39	93	21	31	3	4
107	8	101	17	52	3	0
108	25	85	19	18	0	1
109	23	91	24	25	1	1
110	18	65	31	18	0	0
111	30	60	19	6	0	0
112	28	126	39	39	1	0
113	14	72	32	26	1	1
114	31	116	22	22	0	3
115	45	113	29	42	0	1
116	21	34	17	9	1	0
117	17	34	11	4	0	0
118	27	141	32	33	0	1
119	15	110	34	23	1	0
120A	31	53	14	16	0	2
121A	22	29	13	30	0	1
122A	38	68	10	29	0	0
123A	21	35	26	25	0	3
124A	17	28	20	31	0	2
125A	38	68	10	29	0	0
126A	35	43	19	23	1	1
127	40	104	39	34	1	2
128	49	76	29	28	0	1
129	56	41	14	9	1	0
130	37	37	15	17	2	0
131A	28	67	34	28	0	1
132	29	106	49	31	0	5
133	34	122	39	30	1	2
134	22	106	32	35	0	0
135A	12	83	21	21	0	0
136A	39	103	32	21	0	0
137A	23	95	23	35	0	0
138A	18	104	26	19	0	2
139B	14	95	21	24	3	1
140						
141						
142						
143						
144						
145						
146						
147						
148A						
148B						
149						
150						
151						
152						

COMTÉ DE PAPINEAU

	Théoret	Assad	Charron	Clément
	8,940	12,668	2,610	5,630
1	87	35	19	13
2	140	70	31	38
3	34	50	8	12
4	46	85	14	33
5	64	85	13	30
6	43	75	18	39
7	52	92	42	16
8	65	52	29	41
9	52	88	47	26
10	45	39	20	45
11	51	14	25	25
12	32	58	11	43
13	88	67	18	34
14	90	100	22	32
15	74	64	21	33
16	79	63	9	14
17	136	65	29	33
18	63	49	8	40
19	95	38	9	28
20	48	34	11	16
21	37	29	3	19
22	67	66	20	45
23	42	65	12	30
24	30	63	16	25
25A	46	50	16	34
25B	31	78	15	12
26A	65	79	15	28
26B	71	113	23	39
27	115	33	27	23
28	62	142	45	23
29	55	66	19	33
30	56	88	17	37
31	48	45	15	13
32A	32	70	4	12
32B	41	39	16	31
33	34	41	5	57
34	37	0	2	2
35	37	8	9	0
36	76	41	6	46
37	72	56	6	7
38	19	14	3	8
39	34	51	7	48
40	28	32	12	29
41	55	13	42	42
42	58	93	15	52
43	54	51	7	48
44	111	29	1	16
45	122	50	11	48
46	12	0	0	11
47	17	51	0	63
48A	18	40	5	64
48B	53	29	11	73
49	30	25	12	20
50	29	11	1	13
51	22	34	3	20
52	40	43	18	29
53	41	36	21	18
54	26	11	14	14
55	49	36	10	36
56	37	71	20	19
57	61	28	9	16
58	78	79	14	27
59	27	30	9	14
60	49	64	2	10
61	43	48	1	4
62	33	51	7	34
63	57	51	10	56
64	52	52	21	78
65	106	64	14	84
66A	67	101	9	8
66B	29	99	8	6
67	72	175	14	17
68	79	150	8	8
69	33	150	8	8
70	163	141	7	16
71	45	108	13	67
72	49	113	29	41
73	33	87	11	13
74A	48	51	7	28
74B	45	80	27	12
75	66	83	24	24
76A	48	101	13	25
76B	55	131	19	37
77	47	73	17	34
78A	47	77	13	32
78B	37	83	14	24
79	45	129	16	48
80	42	130	14	46
81	68	113	7	43
82	34	75	1	6
83	49	57	82	18
84	57	98	9	27
85	23	73	17	31
86	71	102	23	31
87	50	95	7	12
88	72	79	8	32
89	79	109	19	34
90	40	85	22	20
91A	82	70	14	9
91B	72	74	36	56
92	41	53	16	34
93	74	4	38	8
94	18	77	7	20
95A	23	74	13	18
95B	46	79		

Les vainqueurs aux élections du Québec

(Tous droits réservés, 1970, par la Presse Canadienne)
Voici la liste officielle des députés élus dans les 108 comtés de la province de Québec, au scrutin d'hier.
Les abréviations sont les suivantes:

UN	Union nationale
L	Libéral
PQ	Parti québécois
Cred.	Ralliement des créditistes
NPD	Nouveau parti démocratique
Ind.	Indépendant
*	Député élu

Les chiffres entre parenthèses indiquent les majorités du candidat élu.

ARITHIEST 250 sur 286 (Cred 3529)	Réjean Hamel (UN) 3454
	Roger Houde (L) 10017
	Jean-Charles Lejeune (PQ) 4668
	*Ronald Tétrault (Cred) 13546
ARITHI-OUEST 87 sur 89 (Cred 1593)	*Aurèle Audet (Cred) 6307
	Alcide Courcy (L) 4714
	Dominique Godbout (UN) 1628
	Gérard Godbout (PQ) 923
ARGENTEUIL 114 sur 115 (L 5677)	William Cottingham (UN) 4039
	Jacques Desjardins (Cred) 1319
	Charles Roy (PQ) 2338
	*Zoël Saindon (L) 9716
	Eugène Lajeunesse (Ind) 92
ARTHABASKA (L 174)	Marcel Fréchette (PQ) 3843
	Roch Gardner (UN) 6027
	*Gilles Massé (L) 8686
	Louis-David Paré (Cred) 8512
	Jean-Noël Langlois (Ind) 120
BAGOT (UN 1269)	*Jean-Guy Cardinal (UN) 4580
	Jean-Pierre Jetté (Cred) 3196
	René Lemay (L) 3311
	Denis Proulx (PQ) 900
	Serge Lemoyne (Ind) 30
BEAUCRE (Cred 2442)	Paul Allard (UN) 9363
	Michel Chiche (PQ) 1380
	Louis Dion (L) 8151
	*Fabien Roy (Cred) 11805
BEAUBARNOIS (L 2931)	Guy Blanchard (PQ) 9447
	*Gérard Cadieux (L) 12378
	Lucien Leduc (UN) 5515
	Marcel Lessard (Cred) 1449
BELLECHASSE (UN 2965)	Gérald Bossé (L) 3066
	Antoine Desmeules (PQ) 326
	René Lemieux (Cred) 2578
	*Gabriel Loubrier (UN) 6031
BERTHIER (L 36)	Jean-Marie Deschênes (Cred) 763
	Guy Gauthier (UN) 5238
	*Claude Joyal (L) 5274
	Marcel Roy (PQ) 2841
BONAVENTURE 65 sur 145 (L 3200)	Lucien Boily (Cred) 233
	Alcide Huard (PQ) 906
	*Gérard Lévesque (L) 5261
	Jean-Guy Roussy (UN) 2061
BROME 32 sur 48 (L 1821)	*Glen Brown (L) 2969
	Marcel Cloutier (Cred) 592
	Prosper Déziel (PQ) 211
	Peter White (UN) 1148
CHAMBLY (L 11552)	Clovis Langlois (UN) 4031
	*Pierre Laporte (L) 26069
	Pierre Marois (PQ) 14517
	Bernard Senez (Cred) 1373
CHAMPLAIN (L 2556)	Philippe Cossette (Cred) 6745
	Omer Gratton (PQ) 5408
	Paul Rocheleau (UN) 6862
	*Normand Toupin (L) 9418
CHARLEVOIX 92 sur 98 (L 2140)	Zamilda Fortin (UN) 3972
	Gérard Harvey (PQ) 1721
	*Raymond Mailloux (L) 6112
	Camilien Roy (Cred) 1993
CHATEAUGUY 110 sur 143 (L 9258)	Gérard Bruchési (Cred) 574
	*George Kennedy (L) 12777
	Gilles Labarre (UN) 2951
	Gérard Provencher (PQ) 3519
CHAUVEAU (L 4954)	Raymond Gagné (Cred) 13769
	*André Harvey (L) 18723
	Henri Laberge (PQ) 11047
	François-Eugène Mathieu (UN) 9803
CHICOUTIMI (UN 1279)	Marc-André Bédard (PQ) 7320
	Adrien Plourde (L) 7325
	François Rondeau (Cred) 414
	*Jean-Noël Tremblay (UN) 8604
COMPTON (L 278)	Marcel Bisson (PQ) 1063
	*Omer Dionne (L) 3682
	Claude Gosselin (UN) 3371
	Noël Landry (Cred) 3404
DEUX-MONTAGNES 50 sur 130 (L 1919)	Jean-Guy Bergeron (UN) 2288
	Maurice Hébert (PQ) 1320
	*Jean-Paul L'Allier (L) 4207
	Joseph Ménard (Cred) 416
DORCHESTER (Cred 1751)	Guy Bertrand (PQ) 2658
	Jacques Durand (L) 4386
	*Florian Guay (Cred) 6137
	Paul-Henri Picard (UN) 4256
DRUMMOND 160 sur 194 (L 4813)	André Bernier (Cred) 6508
	René Blanchard (PQ) 5861
	Marc-André Joyal (UN) 4171
	*Bernard Pinard (L) 11325
DUBUC 130 sur 138 (UN 656)	*Roch Boivin (UN) 8398
	Léopold Brisson (Cred) 597
	Léonard Mercier (L) 7742
	Magella Tremblay (PQ) 5939
DUPLESSIS 107 sur 119 (L 2071)	*Henri Coiteux (L) 6604
	Fernand Dickner (Cred) 247
	Jean Dionne (UN) 2950
	Valmore Tremblay (PQ) 4533
FABRE (L 110)	Jean-Roch Boivin (PQ) 20080
	*Gilles Houde (L) 20190
	Emilien Martel (Cred) 1587
	Gaston McKenty (NPD) 192
	Gaston Philion (UN) 6198
	Roger Paré (Ind) 90
FRONTENAC (Cred 747)	Fernand Grenier (UN) 4002
	*Paul-André Latulipe (Cred) 4749
	Gilles Morin (PQ) 701
	Hugues Parenteau (L) 2379
	Grégoire Beaudouin (Ind) 61
GASPE-NORD (UN 262)	André Dumont (PQ) 1969
	*Lorenzo Gagné (Cred) 135
	*François Gagnon (UN) 4778
	Roch Thérien (L) 4516
GASPE-SUD (L 3108)	Rodrigue Deraiche (PQ) 2918
	Vilemont Dupuis (UN) 4948
	*Guy Fortier (L) 8056
	Laurent Thibault (Cred) 303
GATINEAU 170 sur 184 (L 10620)	*Roy Fournier (L) 15029
	Louis-Pierre Larocque (Cred) 2731
	Roger Nolan (PQ) 2623
	Gilles Rocheleau (UN) 4409

HULL 158 sur 164 (L 9322)	Marcel Guillard (Cred) 3231
	Emmanuel Marcotte (PQ) 3501
	*Oswald Parent (L) 12823
	Jean-Marie Séguin (UN) 3482
	Raoul Gendron (Ind) 111
	J.-Aimé Poirier (Ind) 93
HUNTINGDON (L 1742)	Maurice Daoust (PQ) 612
	*Kenneth Fraser (L) 4170
	Laurent Legault (Cred) 311
	Alistair Somerville (UN) 2428
IBERVILLE (UN 782)	George-Horace Binette (Cred) 744
	*Alfred Croisetière (UN) 4101
	Pierre Monet (PQ) 2033
	Bruno Normandin (L) 3319
ILES-DE-LA-MADELEINE (L 1275)	Simon Brouard (Cred) 70
	Gilbert Carbonneau (UN) 2285
	Pierre Gagnon (PQ) 366
	*Louis-Philippe Lacroix (L) 3560
JEAN-TALON (L 6237)	Claude Boyer (Cred) 4624
	Paul Daoust (PQ) 8206
	*Raymond Garneau (L) 12578
	Jean Sirois (UN) 6341
	Jean Lavoie (Ind) 114
JOLIETTE 152 sur 162 (L 3071)	Bernard Landry (PQ) 6956
	Aurélien Neveu (Cred) 1013
	*Robert Quenneville (L) 10235
	Pierre Roy (UN) 7164
JONQUIERE (L 3557)	Claude Boily (UN) 3149
	Gilles Grégoire (PQ) 11417
	*Gérald Harvey (L) 14974
	Gérard Lacombe (Cred) 770
KAMOURASKA 81 sur 88 (L 1033)	Adélard D'Anjou (UN) 3296
	*Jean-Marie Pelletier (L) 4478
	Jean-Claude Plourde (Cred) 3445
	Lauréan Tardif (PQ) 718
LABELLE 94 sur 97 (UN 3188)	Eugène Caraghiaru (Cred) 1555
	*Fernand Lafontaine (UN) 6171
	Jacques Léonard (PQ) 2614
	Benoît Robidoux (L) 2983
LAC-ST-JEAN (L 1597)	Léonide Desmeules (L) 5505
	Georges-Henri Fortin (PQ) 7698
	Armand Gaudreault (Cred) 844
	*Roger Pilote (L) 9295
L'ASSOMPTION (L 2189)	Pierre Desjardins (PQ) 9776
	Robert Lussier (UN) 8019
	*Jean Perreault (L) 10208
LAVAL (L 15502)	Paul Allain (PQ) 11961
	Réal Gariépy (UN) 4864
	Pierre Gourfou (Cred) 1296
	*Jean-Noël Lavoie (L) 27463
LAVIOLETTE 153 sur 156 (L 1236)	*Prudent Carpentier (L) 6858
	Lucien Filion (UN) 5130
	Ralph Olsen (PQ) 5243
	Alphonse Poulin (Cred) 5622
LEVIS (Cred 192)	Paul Biron (UN) 4509
	Jean-Marie Morin (UN) 8166
	*Aurélien Roy (Cred) 10452
	Edouard Ruel (L) 10260
LIMOILOU (L 2631)	Gilles Caouette (Cred) 8960
	Jacques Genest (PQ) 7649
	*Fernand Houde (L) 12792
	Armand Maltais (UN) 10161
L'ISLET (L 305)	Maurice Chouinard (PQ) 588
	André Fortin (Cred) 2882
	*Julien Giasson (L) 4004
	Fernand Lizotte (UN) 3699
LOTBINIERE (Cred 362)	Benoît Beaudoin (PQ) 513
	*Jean-Louis Béland (Cred) 4820
	Pierre Bernier (UN) 3680
	Georges Massicotte (L) 4458
LOUIS-HERBERT 258 sur 265 (L 13104)	Georges Caron (PQ) 11162
	*Claude Castonguay (L) 24266
	Jean Duchaine (UN) 6816
	Louis Seigneur (Cred) 2602
MASKINONGE (UN 1258)	René-Paul Gaboury (Cred) 2186
	*Rémi Paul (UN) 4995
	Yvon Picotte (L) 3737
	Marcel Rocheleau (PQ) 746
MATANE (L 2874)	Eudore Allard (Cred) 1103
	*Jean Bienvenue (L) 8796
	Roger Dion (UN) 5342
	Nestor Turcotte (PQ) 5922
MATAPEDIA 57 sur 82 (L 614)	*Bona Arsenault (L) 3247
	Jean-Paul Fiset (UN) 1900
	Guy Jean (Cred) 582
	Doris Lussier (PQ) 2633
	Rodrigue Langelier (Ind) 1037
MEGANTIC 172 sur 176 (Cred 435)	Marc Bergeron (UN) 7766
	*Bernard Dumont (Cred) 8221
	Paul Giguère (L) 6908
	Jean-Guy Lebel (PQ) 5537
MISSISQUOI 86 sur 90 (UN 515)	*Jean-Jacques Bertrand (UN) 6656
	Jean-Paul Couture (L) 6141
	André Fortier (PQ) 1872
	Georges Poulin (Cred) 1631
MONTCALM (UN 440)	Robert Lussier (PQ) 1362
	Gérard Martin (L) 4569
	*Marcel Masse (UN) 5009
MONTMAGUY (UN 1932)	*Jean-Paul Cloutier (UN) 5586
	Jacques Coulombe (PQ) 633
	Dominique Hamelin (Cred) 3261
	Laurent Rivest (L) 3654
MONTMORENCY 150 sur 174 (Cred 216)	Joseph-Eugène Houde (UN) 5429
	Gérard Langlois (PQ) 3231
	*Gaston Tremblay (Cred) 8613
	Louis Vézina (L) 8397
	Jean-Guy Bolduc (Ind) 251

NAPIERVILLE-LAPRAIRIE 147 sur 176 (L 6351)	*Paul Berthiaume (L) 12592
	Jean-Pierre Boutin (PQ) 6241
	Jean-Jacques Mercier (UN) 5030
	Camille Schmidt (Cred) 1940
	Gérard Berthiaume (Ind) 115
NICOLET (UN 1828)	Henri Borgia (Cred) 1519
	Sylvain Laroche (L) 5568
	Jacques Rousseau (PQ) 1761
	*Clement Vincent (UN) 7396
PAPINEAU 152 sur 172 (L 3728)	*Marc Assad (L) 12668
	Roch Charron (PQ) 2610
	Marcellin Clément (Cred) 5630
	Roland Théoret (UN) 8940
PONTIAC (L 1268)	Jean-Marc Jean (PQ) 272
	Raymond Johnston (UN) 3952
	Claude Laforest (Cred) 238
	*Jean-Guy Larivière (L) 5220
PORTNEUF 190 sur 194 (Cred 3141)	*Antoine Drolet (Cred) 10921
	Guy Pelletier (PQ) 3590
	Marcel Plamondon (UN) 6064
	André Sauvageau (L) 7780
RICHELIEU 140 sur 152 (L 2083)	Octave Grosariu (Cred) 906
	Maurice Martel (UN) 9425
	Claude Rochon (PQ) 5730
	*Claude Simard (L) 11508
RICHMOND 160 sur 194 (Cred 879)	Raymond Allaire (L) 5729
	*Yvon Brochu (Cred) 6608
	Marc-André Gosselin (UN) 2941
	Maurice Tremblay (PQ) 3280
RIMOUSKI 158 sur 171 (L 1526)	Hervé Dickner (Cred) 3776
	André Fecteau (PQ) 7502
	Jean-Claude Lebel (UN) 4804
	*Maurice Tessier (L) 9028
RIVIERE-DU-LOUP 122 sur 130 (L 1080)	Robert Bergeron (Cred) 2481
	*Paul Lafrance (L) 8308
	Gérard Lebel (UN) 7228
	Marius Milord (PQ) 1954
ROBERVAL (L 2690)	Georges Gauthier (L) 7163
	*Robert Lamontagne (UN) 9853
	Gilles Simard (PQ) 5964
	Marcel Vézina (Cred) 2939
ROUVILLE (L 310)	André Gaudreau (PQ) 2317
	Yvon Hamel (UN) 6254
	*Marcel Ostiguy (L) 6564
	Jean-Louis Paquette (Cred) 904
ROUYN-NORANDA (Cred 5642)	Eddy Courchesne (L) 3985
	Roland Lapointe (PQ) 2826
	Guy Lesage (UN) 2135
	*Camil Samson (Cred) 9627
SAGUENAY 150 sur 197 (PQ 1750)	Jean-Nil Jean (Cred) 1032
	*Lucien Lessard (PQ) 9454
	Pierre Maltais (L) 7704
	Paul-André Tremblay (UN) 3240
ST-HYACINTHE (L 2144)	Denis Bousquet (UN) 8487
	*Fernand Cornélien (L) 10631
	Jean-Jacques Dragon (Cred) 2833
	André Pinsonneault (PQ) 5584
	Lucien Robert (NPD) 83
ST-JEAN (L 2189)	Louis Poirier (Cred) 914
	Jérôme Proulx (PQ) 6849
	Roland Tremblay (UN) 6575
	*Jacques Veilleux (L) 9038
ST-MAURICE (UN 3966)	*Philippe Demers (L) 11881
	Gérard-F. Dufresne (L) 7915
	Yves Duhaime (PQ) 7846
	Gérard Lamy (Cred) 4558
SAINT-SAUVEUR (Cred 564)	*Armand Bois (Cred) 9038
	Fernand Boudreau (UN) 6877
	André Roy (L) 8474
	Lucien Roy (PQ) 5034
SHEFFORD (UN 1485)	Marcel Guertin (L) 8824
	Robert L'Heureux (PQ) 4293
	Lucien Richard (Cred) 8124
	*Armand Russell (UN) 10309
SHERBROOKE (L 5566)	Jean Bégin (PQ) 10743
	Jean-Paul Blouin (NPD) 307
	Raynald Fréchette (UN) 10374
	Adelard Larose (Cred) 11666
	*Jean-Paul Pépín (L) 17232
STANSTEAD 115 sur 116 (L 3964)	Albert Fleurant (UN) 2361
	Jean Loshier (Cred) 4963
	Germain Rivard (PQ) 1994
	*Georges Vaillancourt (L) 8927
TAILLON 219 sur 245 (L 4698)	Jean Bernier (Cred) 2569
	Jacques Johnson (UN) 4624
	*Guy Leduc (L) 14644
	Jacques-Yvon Lefebvre (PQ) 9946
	Gaston Gobeil (Ind) 102
	Robert Meunier (Ind) 84
	Serge Mongeau (Ind) 2589
TEMISCAMINGUE (L 843)	Nil Côté (Cred) 2850
	Théobald Du Sault (PQ) 531
	Paul-Émile Larouche (UN) 1476
	*Gilbert Thibierge (L) 3693
TEMISCOUATA (UN 567)	Adrien Beaulieu (L) 3333
	Raymond Dubé (PQ) 874
	Normand Dumont (Cred) 2924
	*Montealm Simard (UN) 3890
TERREBONNE 330 sur 406 (L 9084)	Jean-Marc Fontaine (Cred) 4094
	*Denis Hardy (L) 24217
	Guy Mercier (PQ) 15133
	Eddy Monette (UN) 10697
TROIS-RIVIERES (L 4088)	*Guy Bacon (L) 12832
	Gilles Gauthier (UN) 8744
	Charles St-Arnaud (PQ) 6945
	Roger Simard (Cred) 3784
VAUDREUIL-SOULANGES 84 sur 145 (L 2961)	Léo Bédard (PQ) 2523
	Edouard Belliveau (UN) 3932

CENTRE D'ETUDES POUR PROGRAMMEURS ET ANALYSTES — Récemment dans ses locaux au 333, Eiver Road, Vanier, la compagnie COMTRAIN Limitée, recevait une soixantaine de spécialistes en orientation des différentes écoles secondaires de la région d'Ottawa et de Hull. Le but de cette rencontre était d'initier les professeurs sur les cours en informatique au niveau de l'enseignement professionnel de cette institution pour les finissants du secondaire. Dans la photo nous voyons, de gauche à droite, M. Jean-Marc Legros, président de COMTRAIN Limitée et de Computer Environments Centre qui a accueilli les professeurs, avec sa sœur Françoise Bélanger, de l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur, et frère Gérard Tourigny, le l'Académie De-La-Salle. COMTRAIN Limitée ouvrira un centre d'études à Hull des septembre prochain sous la raison sociale de l'Institut de l'Informatique de Québec Ltée. Ces cours seront donnés en français pour servir la région de l'Outaouais. L'Onstitut de l'Informatique de Québec Ltée vient de recevoir une reconnaissance d'intérêt public par le ministère de l'Éducation de la province de Québec.



Inondation à St-Raymond

ST-RAYMOND (PC) — La rivière Ste-Anne est sortie de son lit, mardi, à St-Raymond, dans le comté de Portneuf, inondant plusieurs sous-sols et quelques rues de cette ville, obligeant même la suspension des cours à l'école Marguerite d'Youville.

La crue des eaux s'est produite à la suite de la formation d'un embâcle au pont du Canadien National; le niveau de la rivière a monté d'environ dix pieds.

Les eaux ont envahi les rues riveraines ainsi que la cour de l'école centrale Marguerite d'Youville, érigée sur pilotis, au bord de la rivière et à un certain moment, il y avait un pied et demi d'eau dans cette institution.

L'embâcle a été dynamité et quelques heures plus tard, les eaux se retirèrent lentement des rues.

"Tout danger est écarté pour le moment", a déclaré M. Laurent Plamondon, coordonnateur de la Protection civile, mais on continue d'exercer une surveillance de la rivière.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le vendredi 1er mai 1970

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Mieux vaut vous assurer l'approbation de votre entourage avant d'effectuer les changements que vous projetez. Vous serez bien compris si vous expliquez ce que vous projetez.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Hésitations et décisions à prendre qui vous troublent. L'éloignement temporaire ne doit pas vous faire oublier un être qui tient à vous plus que vous vous en doutez.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Vos amours semblent être gênés par une indiscretion ou par des rumeurs qui circulent. Vous aurez bientôt à assumer de nouvelles responsabilités.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Période mouvementée qui pourrait vous apporter des déboires si vous manquez de prudence. Lettres auxquelles il faut répondre sans attendre.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Tout marcherait sur des roulettes, sauf que vous n'avez pas pris les remarques d'une personne de votre entourage. En réponse, pesez bien le sens de vos paroles.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Ne soyez pas crédule, même si on fait miroiter des avantages sans rapport avec l'effort ou l'argent qu'on vous demande. Des circonstances s'améliorent.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Il est peu probable que votre entourage approuve votre conduite ou votre façon de voir les choses. Ne vous précipitez pas de l'opinion populaire.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Une belle camaraderie peut évoluer vers un sentiment différent: à vous de l'orienter dans le sens que vous voulez. On est prêt à vous écouter avec tendresse.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Une amitié qui a pris de l'importance dernièrement risque de vous faire perdre trop de temps. Discussions familiales à l'horizon.

Solution du mot caché:

FROISSER

(LES POISSONS)

20 février au 20 mars

Ce devrait être une de vos bonnes journées, car il y a des indices de profits et de surprises agréables. Ne négligez pas vos relations sociales.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes une personne remuante qui avez besoin d'affirmer votre personnalité. Vous possédez une remarquable agilité d'esprit, mais vous auriez plus de succès si vous parveniez à vous concentrer plutôt que de vous éparpiller en tous sens. Intellectuel, vous êtes attiré par les arts. Méfiez-vous de votre tempérament trop ardent, et sachez contrôler vos impulsions. Une vie bien remplie, exempte d'événements sensationnels semble vous être destinée.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

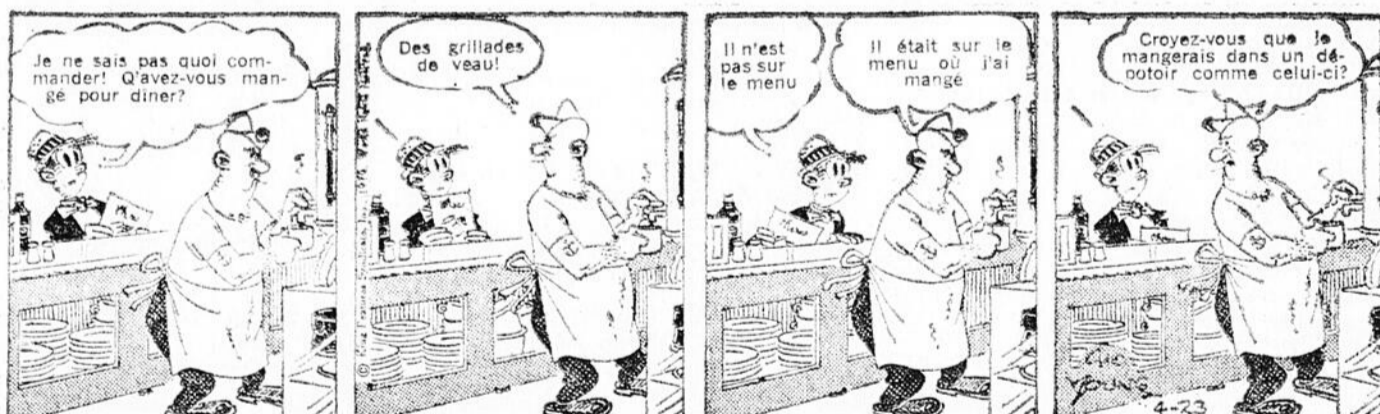
8 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	G	A	T	U	A	S	M	O	D	E	S	T	R	F
2	E	T	S	O	P	A	R	E	N	T	E	S	I	M	
3	E	G	A	C	C	U	S	T	O	U	R	E	H	A	
4	I	R	R	A	C	A	E	S	E	R	O	I	U	A	R
5	O	E	R	I	L	M	E	E	I	S	O	O	O	R	I
6	N	T	E	N	O	I	T	C	A	F	E	P	U	T	S
7	O	A	S	T	N	E	U	A	T	S	O	U	F	R	E
8	I	T	A	E	S	S	O	R	O	O	E	R	A	E	T
9	T	R	O	U	V	E	R	R	P	U	T	E	R	M	T
10	A	R	M	E	S	M	P	E	E	F	T	S	D	R	E
11	T	I	S	S	E	I	R	F	R	F	O	I	R	E	S
12	I	V	A	R	U	N	I	O	E	L	S	E	R	T	E
13	D	E	B	U	L	A	M	U	R	E	V	E	S	N	R
14	E	S	R	O	E	N	E	R	O	T	U	R	I	E	R
15	M	S	E	C	R	U	O	S	G	L	I	D	I	T	E

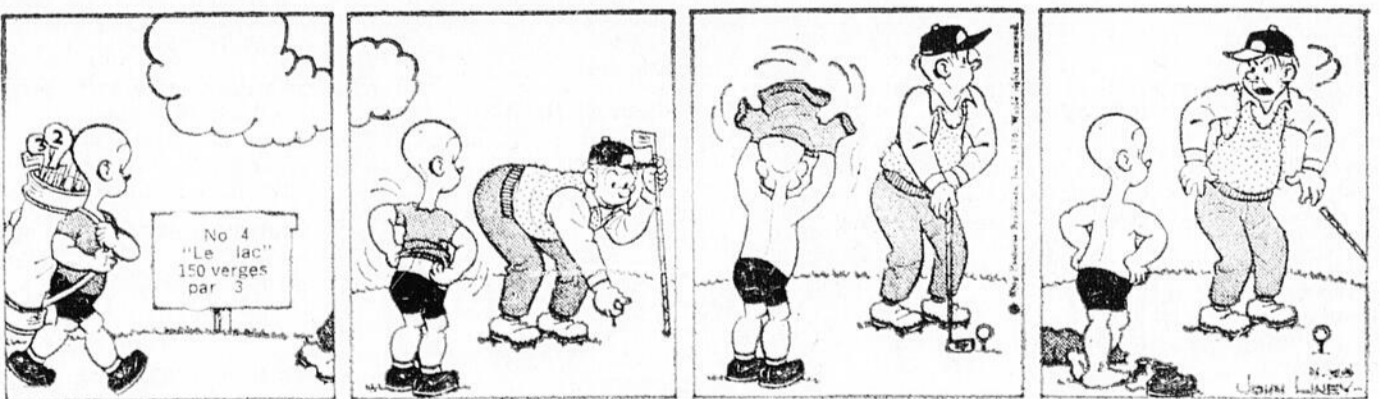
- | | | | |
|------------|------------|----------|--------------|
| AMIES | MEDITATION | PROSE | SOTTE |
| ARMES | MESSE | PURES | SOURCES |
| ATOMES | MISE | REVES | STUPEFACTION |
| CAGES | MODES | RISETTE | TAIE |
| CARREFOURS | NOISE | RIVES | TATER |
| COLON | OPERER | ROTURIER | TENTER |
| COURSE | OUEST | ROUTE | TERME |
| COUS | PARENTE | SABRE | TISSE |
| ETRES | PESTE | SAUVAGE | TOUR |
| FARD | POIRES | SEULE | TRACAS |
| FOIE | PORTES | SOLIDITE | TRAHIR |
| FOIRES | POSTE | SOUFFLE | TROUVER |
| MARIS | PRIME | SOUFRE | UNANIME |

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DANS CETTE PAGE

BLONDINETTE



HENRI



LE FANTOME



ECONOMIES FORMIDABLES

Magasinez et économisez!

DÉS CENTAINES DE SPECIAUX

Une profusion d'économies — Votre profit, notre perte

VESTES EN VINYLE POUR DAMES \$3.50
Tailles 8 à 16 Ord. jusqu'à 12.99

GRAND SOLDE! CRAVATES pour hommes Ord. 1.00 ch. 25¢

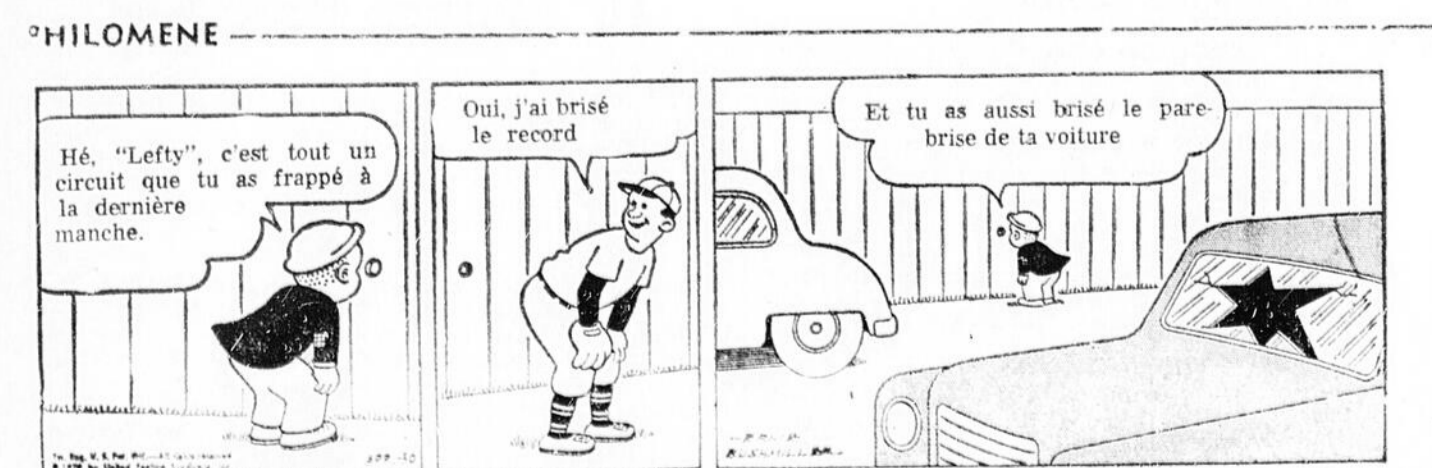
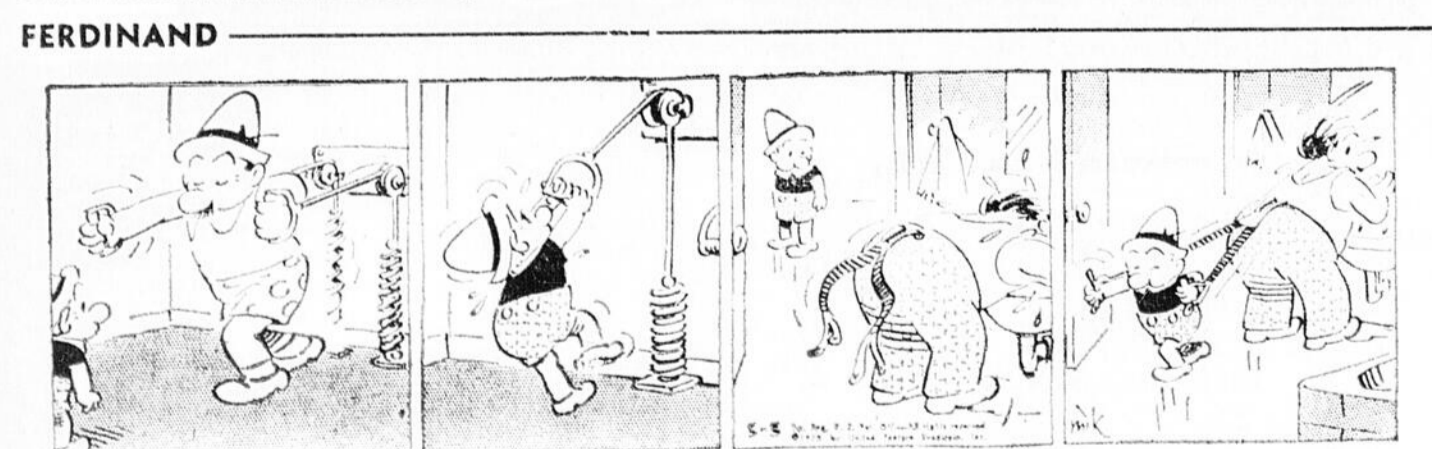
FUSEAUX pour enfants \$1.44
Tailles 3 à 6x Valeurs jusqu'à 2.99

FUSEAUX pour dames et filles Ord. jusqu'à 3.99 \$1.88

CHEMISES à manches courtes pour hommes Tissue à repassage permanent. Val. jusqu'à 2.59 \$1.00

MAGASIN VARIÉTÉS À RABAIS

Centre commercial Place Cartier
425, boul. St-Joseph, Hull, Québec



L'analyse du vote dans la région de Québec

Des prédictions qui se sont avérées assez justes

par Philippe GAGNON
du DROIT

L'incision des créditistes a été très profonde dans la région de Québec, la Beauce, la rive sud du St-Laurent, et le Saguenay-Lac-St-Jean. L'entaille a été profonde au point de permettre à plusieurs candidats libéraux de se glisser entre ceux de l'UN et du RCQ ou à des créditistes d'être élus.

Les électeurs de ces régions, comme nous l'avons constaté au cours du voyage que nous avons effectué, étaient manifestement mécontents de l'administration Bertrand et des partis traditionnels. L'appui qu'ils ont fourni aux créditistes nous le prouve, même si le RCQ a marqué le pas dans certaines régions, notamment dans les comités de la rive sud du St-Laurent.

Le Parti libéral, grâce à la personnalité de son chef, M.

Robert Bourassa, à l'option fédéraliste très marquée qu'il a prônée, au "rajeunissement du parti", a réussi à capter l'attention des indécis. Il semble de fait que les mécontents se soient plutôt dirigés vers le RCQ.

Nous avions signalé que l'Union nationale aurait énormément de difficulté à redorer son blason et que si elle ne réussissait pas à regrouper les mécontents (passés aux créditistes) le Parti libéral pourrait bien lui enlever certains comités. Nous avions aussi écrit que M. Bourassa s'était attiré la sympathie d'un bon nombre d'électeurs, surtout grâce à ses 100,000 emplois (il répondait avec ce thème, au désir des électeurs) et à l'image qu'il a projetée dans la population au cours des dernières semaines de la campagne. Il semble bien que tout cela se soit produit, même si le balayage libéral n'a pas été

aussi marqué dans la région. Nous n'en prévoyions pas, d'ailleurs.

Les comités

Allons voir ce que nous avons constaté dans les différents comités que nous avons visités et ce qui est arrivé à chacun des candidats.

Nous avions signalé dans la Beauce que le Ralliement créditiste s'en donnait à cœur joie dans cette circonscription, et le créditiste Fabien Roy a été élu. Dans Portneuf, nous avions prévu une lutte entre le Crédit social, à qui nous accordions les meilleures chances, et l'UN; M. Antoine Drolet, RCQ, a été élu. Dans Champlain, on signalait une lutte acharnée entre les libéraux, les unionistes et les créditistes, soulignant qu'il était possible que l'UN perde le comté aux mains des libéraux; M. Normand Toupin, libéral, a été élu.

Dans la circonscription électorale de Montmorency, nous avions écrit que le comté était un champ de bataille révé pour les créditistes (à cause du mécontentement). Talonné cependant par le candidat libéral: le Dr Gaston Tremblay a été réélu, suivi de près par le candidat libéral et le candidat unioniste.

Dans Charlevoix, nous avions prédit la réélection du député libéral, M. Raymond Mailoux: il a été réélu.

Dans Jonquières, nous avions prévu une lutte entre le PLQ et le PQ; Gerald Harvey, libéral, a été élu, suivi de très près par M. Gilles Grégoire du Parti québécois. Dans Chaudière, nous avions prévu une chaude lutte entre l'UN et le PQ, laissant de côté le PLQ et le RCQ; M. Jean-Noël Tremblay a été réélu, suivi de très près par le PQ et le PLQ. Dans Lac-St-Jean, nous nous doutions de la victoire libérale, prévoyant une lutte serrée entre le député unioniste sortant et le péquiste: c'est le libéral Roger Pilote qui a été élu, suivi de très près par le péquiste alors que le député sortant a été relégué au troisième rang. Dans Dubuc, nous avions imaginé une victoire du Dr Rock Boivin (UN) suivi de près par le PQ et ensuite du PLQ; M. Boivin a été élu, suivi du candidat libéral et du péquiste, plus loin derrière. Dans Roberval, nous avions perçonné une lutte entre le candidat libéral et le député sortant unioniste: le libéral Lamontagne a été élu, suivi de l'UN et du PQ.

Dans la région de Québec, nous avons cru en la réélection de M. Armand Maltais dans Limoilou: il a été battu par le libéral Fernand Houde. Dans St-Sauveur, nous avions constaté que la lutte se livrait entre le créditiste, l'unioniste et le péquiste: le créditiste Armand Bois a été élu. Dans Chauveau, nous affirmions que M. André Harvey avait de bonnes chances de l'emporter: il a été élu. Dans Jean-Talon, nous avons cru en une lutte entre le PQ et le PLQ; M. Raymond Gagneau, libéral, a été élu, suivi de très près par l'UN et le PQ. Dans Louis-Hébert, M. Claude Castonguay a été élu, tel que prévu.

Dans Dorchester, nous avions mentionné que la lutte serait très serrée entre l'UN et le

RCQ: le candidat créditiste a été élu, talonné par l'UN et le PLQ.

Dans Bellechasse, nous avions vu M. Gabriel Loubier en difficulté, face aux créditistes, et M. Jean-Paul Cloutier dans la même position et pour la même raison, dans Montmagny; M. Loubier a accru sa majorité dans son comté. Dans l'Islet, nous avions prévu une victoire

de M. Fernand Lizotte, il a été défait. Dans Témiscouata, nous avions pressenti la réélection de M. Montcalm Simard (UN). Dans Kamouraska, nous signalions une lutte très serrée entre les unionistes et les créditistes, ce qui aurait permis au candidat libéral de se faufiler: le libéral Jean-Marie Poirer a été élu, suivi de très près par le péquiste et l'unioniste; se sont livrés une lutte serrée.

Dans Matapédia, nous avions prédit une victoire de M. Doris Lussier (PQ) sur M. Bona Arsenault (L); c'est le contraire qui s'est produit. Dans Rivière-du-Loup, M. Gérard Lebel (UN) a été battu, contrairement à ce que nous avions laissé entendre. Dans Rimouski, il nous avait semblé que M. Maurice Tessier (L) aurait de la difficulté à conserver son siège devant la lutte que lui livrait le péquiste: M. Tessier a été réélu, suivi du candidat péquiste. Dans Matane, nous avions prévu une lutte à trois (UN, RLQ et PQ), sans pour autant accorder de préférence à l'un ou l'autre des candidats: M. Jean Bienvenue (L) a été réélu, suivi d'assez près par le péquiste et l'unioniste. Et enfin, dans Bonaventure, nous avions prévu la réélection de M. Gérard-D. Lévesque: il a fait cavalier seul.

La victoire libérale vue d'un bon oeil dans les autres provinces

Par la PRESSE CANADIENNE

Les politiciens des neuf autres provinces canadiennes ont vu d'un bon oeil l'élection d'un gouvernement libéral majoritaire, souscrivant pleinement à l'option fédéraliste au Québec; en Ontario en particulier, politiciens et hommes d'affaires se félicitaient de la tournure des événements, affirmant que le raz-de-marée libéral marquait le premier pas du retour du

Québec à la stabilité politique et économique.

Le premier ministre ontarien, M. John Robarts, a déclaré qu'il était "enchanté de voir qu'on a réglé le cas des séparatistes", ajoutant qu'il offrait au leader libéral, M. Robert Bourassa, "toute ma coopération et mon aide alors qu'ensemble, nous nous efforçons de trouver une solution aux problèmes auxquels notre pays doit faire face".

A Terre-Neuve, le premier ministre libéral, M. Joseph Smallwood, a déclaré qu'il était "très, très heureux" des résultats et qu'il était convaincu que les Québécois avaient rejeté le séparatisme.

Pour sa part, le premier ministre par intérim du Nouveau-Brunswick, M. H.H. Williamson, a affirmé que le résultat du scrutin était "un extraordinaire vote de confiance de la population québécoise à l'égard du Canada".

Le premier ministre de Nouvelle-Ecosse, M. G.I. Smith, a aussi déclaré que l'élection était "bon signe pour la Confédération".

Les financiers

Dans le monde des affaires également, on se félicitait de la majorité libérale. Ainsi, M. Michael Bell, directeur exécutif de l'Association canadienne des Fonds mutuels, a bien résumé les commentaires de nombre de ses collègues des milieux financiers et industriels, en déclarant:

"La décision devrait maintenant donner au Québec la stabilité politique nécessaire pour que, sur le plan économique, renaisse la confiance vis-à-vis des programmes domestiques, de façon à augmenter l'emploi et à inviter un retour du flux indispensable de capitaux étrangers et nationaux nécessaires."

De son côté, le président de l'Association franco-canadienne de l'Ontario, M. Roger Séguin, a déclaré qu'avec un gouvernement pro-Canada fort à Québec, il serait plus facile de plaider la cause des citoyens franco-phones qui habitent l'Ontario.

M. Séguin a également prédit une reprise économique prochaine.

Nouvel élément

WASHINGTON (AFP) — La découverte d'un nouvel élément radioactif chimique lourd a été annoncée lundi à Washington au cours de la réunion annuelle de la société américaine de physique, par le professeur Albert Ghiorso, 54 ans, vétéran de la recherche des éléments radioactifs.

Ce nouvel élément, baptisé "élément numéro 105" vient s'ajouter pour l'équipe du professeur Ghiorso aux découvertes des "éléments numéro 94 et 104".



Pour des tapis de qualité VOYEZ... PILON Ltée

qui vous offre un choix incomparable de tapis qui vous sont offerts dans toute la gamme de tissus et de teintes.

PILON Ltée VOTRE DEPOSITAIRE DES FAMEUX

TAPIS HARDING

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 h.
Samedi jusqu'à midi.

PILON Ltée

5, BOUL. MONTCLAIR, HULL
771-5841

GRAND TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

Zeller's

REMORQUES-TENTES "MARK VI"

Une caravane pliante qui se réduit à des dimensions compactes: 5' x 7'. Carrosserie d'aluminium émaillée, ouverture à l'arrière. Autres avantages remarquables: plancher recouvert de vinyle, fenêtres-moustiquaires, glissières de toute confiance.

GARANTIE 3 ANS!

- Murs-moustiquaires pour l'entrée . . . 119.95
- Roue supplémentaire 19.95
- Matelas appropriés 25.95 ch.

\$396.

"PORTEZ À VOTRE COMPTE"
AUCUN ACOMPTÉ REQUIS

LA "CAMPER 70" DE LUXE

\$796.

"PORTEZ À VOTRE COMPTE"
PAS D'ACOMPTÉ

Cette remorque à toit rigide devient une tente de 8' x 13 1/2' en quelques minutes! Les moustiquaires de filet de nylon fin laissent l'air circuler mais bloquent efficacement l'entrée des moustiques! Parquet de tuiles, glissières de confiance.

GARANTIE 3 ANS!

- Murs-moustiquaires pour l'entrée 139.95
- Couvert de toile fixable par glissière . . . 99.95
- Pneus d'extra et organe de montage . . . 19.95
- Matelas fleuri en 3 pces. 25.95 ch.

ACHETEZ TOUT DE SUITE ET "PORTEZ À VOTRE COMPTE" AUCUN VERSEMENT AVANT JUIN!

ZELLER'S

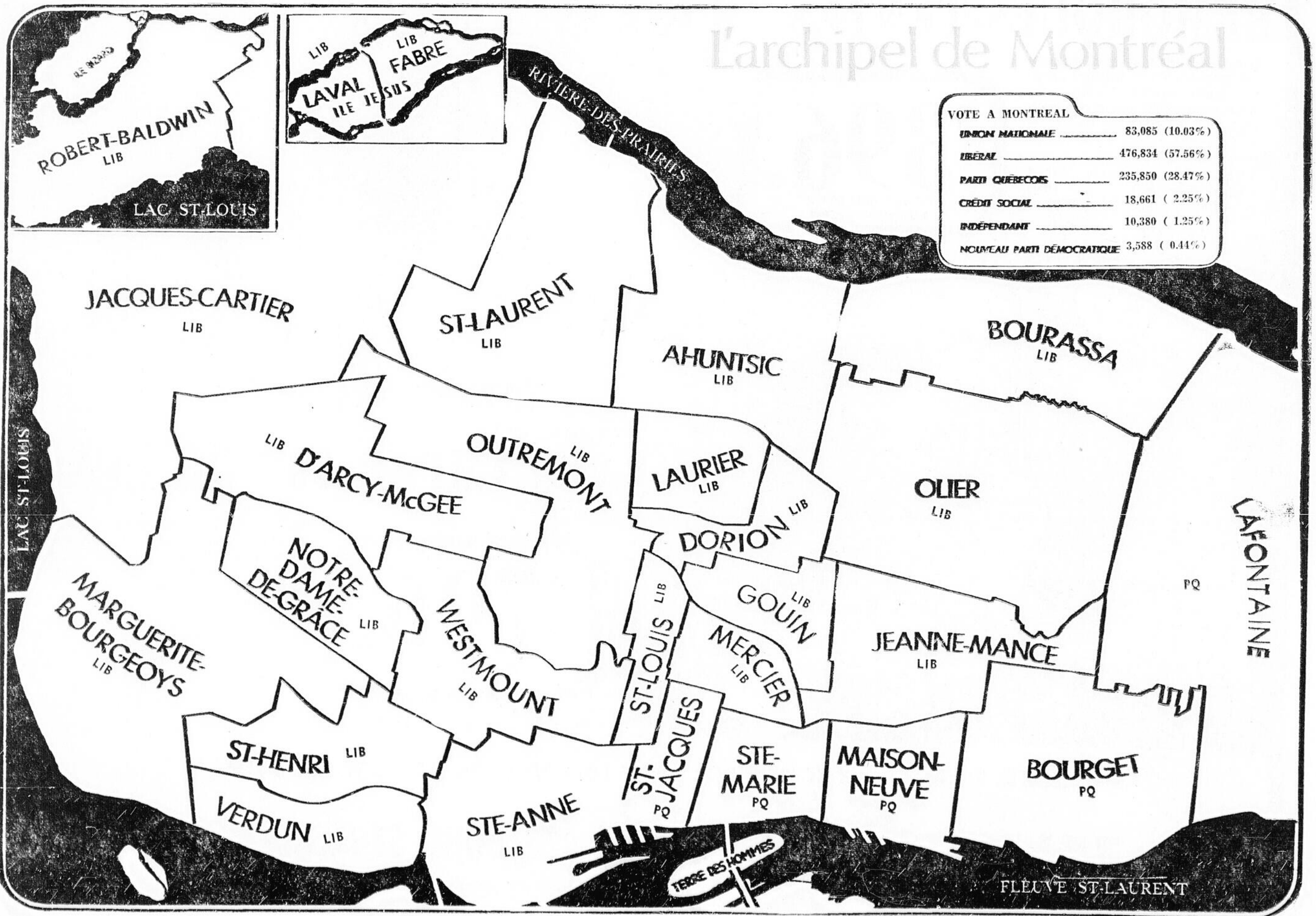
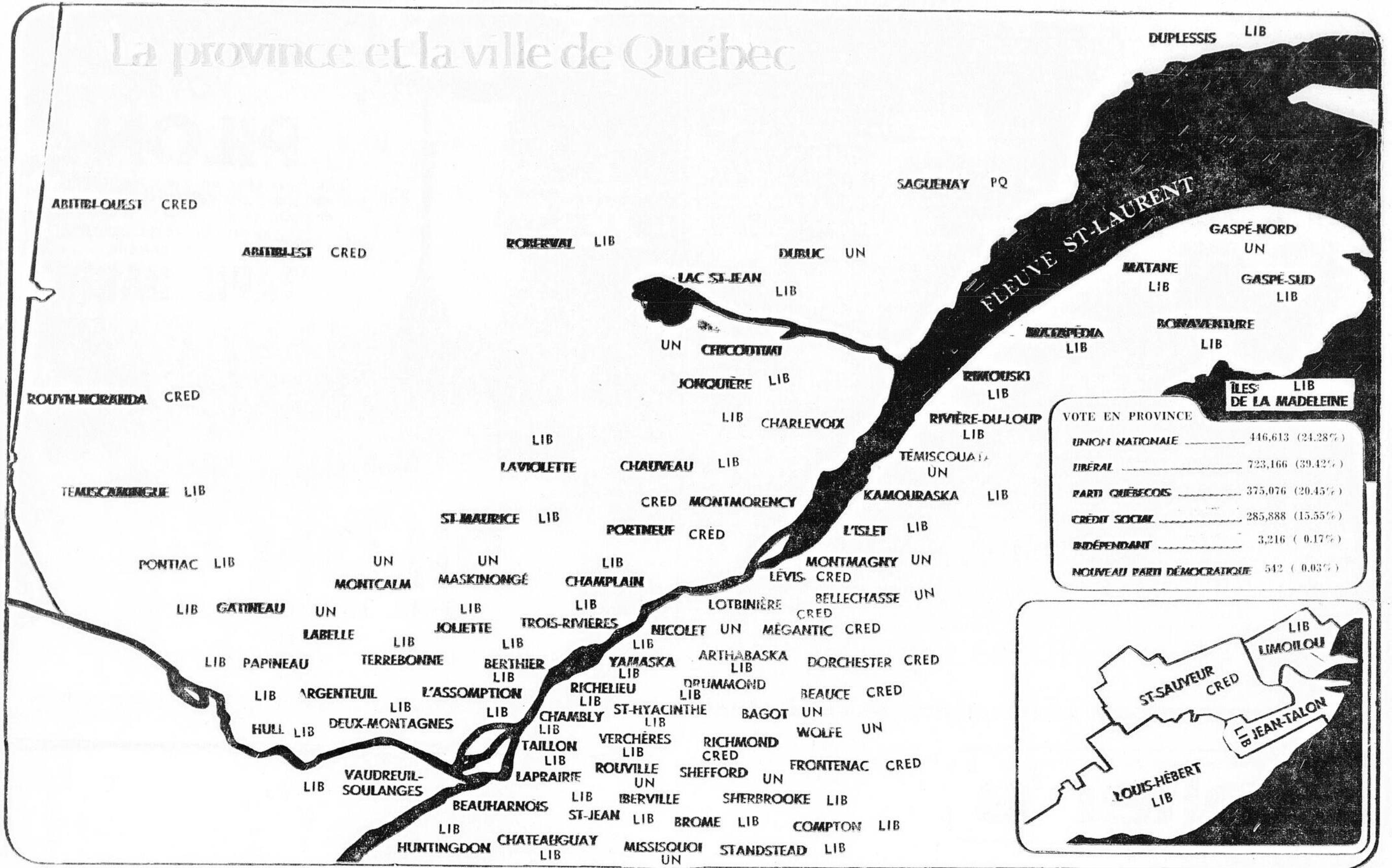
PLACE CARTIER, 425, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. Samedi jusqu'à 5 h.

LE VOTE

selon les partis,

dans les 108 comtés du Québec



Ces deux cartes géographiques sont une gracieuseté du journal La Presse de Montréal.

★ sports ★ sports ★ LE DROIT



LES MEILLEURS COMPTEURS — L'Association de hockey mineur de la Capitale nationale a fait tout récemment la remise de trophées aux équipes championnes et aux joueurs les plus en vedette au cours de la dernière saison. Ci-dessus, nous voyons trois des meilleurs compteurs de différentes sections, de gauche à droite, Bruce Baker, des 87's d'Ottawa, meilleur compteur de la section bantam mineur; Keith Schaeffer, du Glenn Cairn, champion compteur chez les moustiques, et M. Lemay, d'Aylmer, qui a terminé en tête des compteurs de la section midget.

Perreault et Lafleur

Deux futurs professionnels aux prises en finale de l'Est

QUEBEC (PC) — Deux joueurs qui feront probablement leur marque dans le hockey professionnel au cours des prochaines années, s'affrontent, à compter de ce soir, dans la série finale 3 de 5 de l'Est canadien, pour la coupe Memorial.

L'un, Gilbert Perreault, des Canadiens juniors de Montréal, peut commencer à sentir l'argent du hockey professionnel, puisqu'il sera éligible au repêchage amateur de la Ligue nationale de hockey, en juin prochain.

L'autre, Guy Lafleur, des Remparts de Québec, devra passer une autre année dans le hockey junior, durant laquelle il aura la chance d'améliorer le record de 103 buts qu'il a inscrit au cours du calendrier de 56 joutes de la Ligue de hockey junior A du Québec, au cours de la dernière saison.

Les deux joueurs sont de rapides joueurs de centre. Perreault, qui a réussi 51 buts en 54 parties, est originaire de Victoriaville, tandis que Lafleur a vu le jour à Thurso, Qué., près de Hull.

La deuxième joute de la série doit avoir lieu samedi, au Colisée de la Vieille capitale, après quoi les deux équipes voyageront à Montréal pour la troisième partie, dimanche.

En plus de l'affrontement Perreault - Lafleur, les Remparts

visent un objectif beaucoup plus important. Ils veulent prouver une chose.

Québec - Montréal
Après avoir complété sa première saison d'opérations, la L.J.Q. veut prouver que le calibre de jeu dans ce circuit est comparable à celui de la Ligue de hockey junior A de l'Ontario, laquelle compte davantage de joueurs mieux connus et plus expérimentés.

Quelle meilleure façon de le prouver qu'en éliminant les champions de la coupe Memorial de l'an dernier, les Canadiens juniors, pour ensuite participer à la finale canadienne contre les Red Wings de Weyburn, de la Ligue de hockey junior de la Saskatchewan.

Bob LeBel, président de la

L.J.Q., a déclaré que, selon lui, le calibre de jeu dans son circuit est comparable à celui que l'on peut voir dans n'importe quelle autre ligue au Canada.

LeBel a ajouté que les Remparts, qui ont joué devant des foules nombreuses durant toute la saison, ne seront pas dérangés par la foule, que ce soit au Colisée ou au Forum de Montréal.

Une foule d'environ 15,000 amateurs est attendue pour chacune des deux parties qui seront disputées à Québec. On prévoit aussi que l'assistance sera aussi considérable, et peut-être meilleure, dimanche, à Montréal.

La Colisée de Québec contient juste un peu plus de 10,000 sièges mais des centaines d'amateurs peuvent surveiller le match debout.

Lutte à Hull

Johnny Rougeau confiant de conserver son titre

Un autre intéressant programme de lutte est à l'affiche, ce soir, à l'aréna de Hull. Cette soirée de lutte offre d'autant plus d'intérêts aux nombreux

sportifs de la région, si l'on considère que deux matches de championnat y seront présentés. Un match spécial est aussi à l'affiche et l'on aura l'occasion de voir se disputer les honneurs deux des plus puissants lutteurs à l'oeuvre, aujourd'hui.

En finale, de cette soirée de lutte, qui débute à 20 h 30 précises, Johnny Rougeau défendra son championnat mondial contre le rude Chris Tolos. Il s'agit d'une rencontre de deux chutes de trois et Rougeau est confiant de pouvoir conserver son titre, même s'il considère Tolos comme un très redoutable adversaire.

Un autre match de championnat sera présenté en demi-finale. Cette fois, il s'agit d'un match pour décider du championnat des combats par équipes. Jacques Rougeau et Gino Brito espèrent bien faire oublier leur défaite de la semaine dernière alors qu'ils s'attaqueront aux rudes Masques Verts. Ces derniers ont triomphé, jeudi dernier, mais Rougeau et Brito affirment qu'ils se vengeront ce soir.

Dans un match spécial de 45 minutes, le puissant Jos Ledue, 285 livres, devra se servir de toute sa force et de ses nombreux trucs s'il espère disposer de Bull Ramos, un adversaire de 305 livres et que l'on dit des plus puissants.

Trois autres combats sont à l'affiche. Fidel Castillo et Michel Dubois se retrouvent comme équipiers et ils font face à André Carpentier et Paul Ledue. Chen Lee est opposé à Pat Kelly pendant que Luigi Mascera en vient aux prises avec Mike Kelly lors du premier match de la soirée.

Un très bon moyen pour le gardien Plante d'aiguiser ses réflexes

Le jeu de ping pong

PITTSBURGH (PC) — Ping pong? "Certainement que je joue au ping pong pour garder mes réflexes aiguisés."

Jacques Plante, le vétéran gardien de buts de la Ligue nationale de hockey explique comment il a réussi son 14e blanchissage des séries éliminatoires, établissant ainsi un nouveau record.

"Bien souvent vous frappez solidement la balle de ping pong, mais elle revient immédiatement vers vous. Par conséquent, je suis prêt à faire face aux retours de lancers lorsqu'ils se produisent."

Il ajoute ensuite que pour réussir un blanchissage, "vous devez effectuer quatre ou cinq arrêts sensationnels et vous devez être chanceux".

Plante et les Blues de St-Louis se préparaient, mercredi, à tenter de briser le service des Pingouins de Pittsburgh et à mettre fin à leur série semi-finale de la coupe Stanley.

St-Louis a triomphé dans les

deux premières parties, présentées devant leurs partisans, mais ont baissé pavillon dans les deux suivantes, à Pittsburgh.

Mardi soir, dans la cinquième joute, les Blues ont ouvert la machine et l'ont emporté 5-0. La sixième partie sera jouée ce soir, à Pittsburgh.

Le pilote des Pingouins, a jeté un regard sur les dégâts après cette défaite de 5-0.

St-Marseille
"Les premier et deuxième buts ont beaucoup d'importance sur une glace comme celle-là, a-t-il dit. Il est déjà difficile de combler un déficit sur une glace dure."

"Mais nous n'avons jamais eu la vie facile tout au cours de la saison. Nous sommes revenus de l'arrière bien des fois; nous pouvons encore le faire".

Frank St-Marseille, qui a participé au match en dépit d'une blessure à l'oeil, était satisfait de sa performance; il a réussi trois des cinq buts des Blues.

A la fin de la dernière saison,

St-Marseille avait été tenu en échec pendant 35 joutes.

"J'ai conservé mes buts pour le bon moment, a-t-il dit. Je n'avais pas compté depuis longtemps. Il était temps que je

trouve le fond du filet.

"J'ai toujours dit que, quelle que soit la partie, nous devrions les battre ici." Depuis le début de la série, aucun club a pu battre l'adversaire chez lui.

"Nous n'avons pas été tellement surclassés, a ajouté Kelly. Nos joueurs sont simplement restés immobiles et les ont laissés faire la pluie et le beau temps sur la glace".

Les Bruins ont l'intention de jouer dur au cours des pratiques

BOSTON (PA) — Harry Sinden, instructeur des Bruins de Boston a ordonné à ses hommes de frapper fort et d'être dur pendant les pratiques — "même au risque de blessures" — afin de ne pas perdre leur synchronisation et leur momentum à l'approche de la prochaine série finale de la coupe Stanley.

Les Bruins doivent attendre le vainqueur de la série demi-finale opposant les Pingouins de Pittsburgh aux Blues de St-Louis. Les Blues mènent 3-2 dans la série du meilleur de sept qui se poursuivra ce soir à Pittsburgh.

Le principal problème à résoudre pour garder ses hommes sur le qui-vive en

attendant la série finale "est plutôt physique que psychologique".

"Nous ne pouvons nous permettre quelque laisser-aller que ce soit dans les jours qui viennent", a-t-il ajouté. "Il est essentiel que les joueurs travaillent fort et ne perdent pas leur goût du contact physique. Il serait évidemment regrettable de voir un joueur se blesser à ce stade-ci de la saison, mais nous devons courir ce risque pour demeurer alertes."

Les Bruins, qui ont complété dimanche le balayage de leur série demi-finale contre les Black Hawks de Chicago seront inactifs durant une bonne se-

maine avant que ne débute la série finale.

Si les Blues gagnent la sixième partie jeudi soir, la finale débute dimanche à St-Louis. Par contre, si la série va à la limite de sept parties, la finale ne débute pas avant mardi prochain, soit une période de neuf jours de repos.

St-Louis obtiendra l'avantage de la glace s'il devient le rival de Boston, mais les Bruins débiteront la série sur leur propre patinoire au cas où Pittsburgh disposerait de St-Louis.

Sinden a déclaré en outre que Gerry Cheevers, qui a fait du bon travail dans la série contre Chicago, débute le premier match.

Le prochain combat de Durelle aura définitivement lieu à Hull

Il y a quelques jours, LE DROIT annonçait en premier un combat prochain à Hull pour l'ex-champion mi-moyen canadien Joey Durelle. Ce projet est maintenant devenu une réalité et les amateurs de boxe de la région Ottawa-Hull auront donc l'occasion de voir à l'oeuvre cet agressif pugiliste au tout début du mois de juin.

Durelle est un boxeur qui sait plaire aux nombreuses foules puisqu'il ne manque pas de courage et d'agressivité. Il est également un pugiliste fort tenace puisqu'il n'a jamais été envoyé au plancher. Ses deux derniers combats contre Donato Paduano ont attiré des foules nombreuses au Forum de Montréal et même s'il a perdu son titre lors du premier match et s'il n'a pas réussi à le reprendre durant la deuxième rencontre, Durelle a prouvé qu'il était un

adversaire de taille pour un adversaire beaucoup plus jeune et plus rapide.

C'est le promoteur Jean Belleau, de Hull, en collaboration avec MM. Gerry Brazeau et Michel Germain, de Pro-Nat dont Joey Durelle est agent de relations publiques, que la venue du boxeur de Sorel à Hull a été rendue possible.

"Nous voulons présenter un spectacle de choix aux amateurs de boxe professionnelle de la région", dit Jean Belleau. "et pour cela nous sommes présentement à la recherche d'un adversaire de taille pour Durelle".

Belleau a déclaré que le choix de l'adversaire de Durelle n'avait pas encore été fait mais chose certaine, "il s'agira d'un adversaire qui pourra très bien rivaliser avec le boxeur de Sorel", a-t-il ajouté.

Des boxeurs qui ont déjà été mentionnés comme adversaires possibles lors des prochains débuts de Durelle à Hull, il y a Don Ross, un vétéran pugiliste de Toronto; Pablo Lopez, excellent pugiliste newyorkais; Gérald Ratté, présent champion junior mi-moyen canadien et même Pedro Ramos. Selon les organisateurs de ce prochain match, n'importe quel de ces boxeurs serait de taille pour Durelle et pourrait présenter un match des plus envoiants.

Hockey mineur à Carlsbad Springs

La Ligue de hockey mineur de Carlsbad Springs a tenu récemment son banquet annuel afin de fêter ses champions dans les diverses catégories.

Quatre équipes ont été mises en évidence, particulièrement les trois qui ont remporté le championnat de leurs classes respectives dans la Ligue Greenbelt de Gloucester, division D. Il s'agit des clubs bantam, pee wee et moustiques représentant Carlsbad Springs. L'équipe midget s'est rendue jusqu'à la demi-finale. Jeff Smith a été choisi le meilleur joueur de son équipe et Guy Laroche a enlevé le titre de meilleur joueur.

Pour l'équipe bantam, Denis Brisson fut le joueur le plus utile à l'équipe tandis que le joueur le plus amélioré durant l'année a été David Gabie. Bruce Kettles a été choisi meilleur défenseur. Chez les pee wee, le joueur le plus utile a été Randy Smith, le plus amélioré, Gilles Patenaude et le meilleur sportif Normand Deschamps.

Chez les moustiques, Richard Desjardins a été choisi comme le plus utile tandis que le choix du meilleur défenseur est allé à Grant Bergeron, celui du meilleur compteur à Luc Desjardins et celui du meilleur sportif à David Gibb.

La finale présentée à la télévision?

(De la PC) — Le premier ministre Trudeau a déclaré aux Communes, mercredi, qu'il s'entretiendra avec les dirigeants de la Société Radio-Canada, afin d'étudier la possibilité de télédiffuser les joutes de la finale pour la coupe Memorial.

Le député Albert Bruce Douglas (L - Assiniboia), avait demandé au premier ministre s'il avait l'intention de demander à Radio-Canada de diffuser la finale entre Weyburn, Sask., et le gagnant de la finale de l'Est, Québec et Montréal, puisqu'aucune équipe canadienne ne participe aux séries de la coupe Stanley.

M. Trudeau a rétorqué qu'il était certain que les téléspéctateurs amèneraient voir une équipe de Montréal ou de Québec battre les représentants de l'Ouest.

Une autre offre sensationnelle pour vous de Plymouth

GRATIS à nos 4 magasins

1-CHEMISE plus permanents valeurs jusqu'à 4.99
1-paire de BAS valeurs jusqu'à 1.95
1-CRAVATE valeurs jusqu'à 2.50

AVEC TOUT ACHAT DE

COMPLETS

venitiens, worsteds, différents modèles unis ou quadrillés, choix de teintes, grandeurs: courte, régulière, forte.

à partir de

\$ 49.99

Slax au Koratron

avec choix de couleurs, pieds évases et ordinaires. **5.99**
2 pour \$10

PANTALONS

"JACQUES CARDIN" **9.99**
Tout nouveaux, couleurs assorties tout laine, styles évases et ordinaires. Comparez à 14.99

COUPE-VENT

idéal pour les temps frais. Choix de couleurs. A partir de **4.99**

4 MAGASINS POUR VOUS SERVIR **CHARGE**

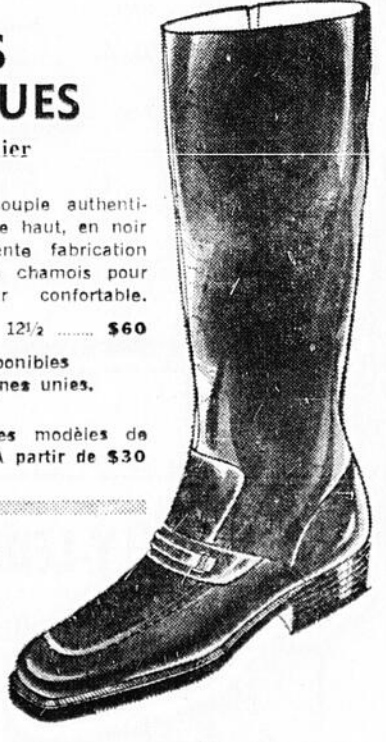
Plymouth Clothing
MFG.

426, rue RIDEAU près Friel 237-2776
Ouverts les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 h
256, boul. ST-JOSEPH, HULL 777-8692
Ouverts les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 h

1598, ch. CYRVILLE 749-4977
Seulement 1/2 mille du Star Top
Ouvert tous les jours de 10 h a.m. à 10 h p.m.
46, rue ELGIN, ARNPRIOR 623-3927

LA NOUVELLE **Vague**

Tout le monde parle des chics **BOTTES COSAQUES** chez J. E. Letellier



Bottes en cuir souple authentique, 16 pouces de haut, en noir ou brun. Excellente fabrication avec doublure de chamais pour assurer fraîcheur confortable. Pointures de 7 à 12 1/2 \$60 Aussi disponibles avec empègues unies. Une foule d'autres modèles de bottes en stock. A partir de \$30

Utilisez la carte ChargeX. Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 heures. Fermé les lundis.

J. E. Letellier
142, rue RIDEAU, près de Nicholas 232-6557

Bagarre générale entre A's et Red Sox — Trois circuits de Paul Blair

BOSTON (PA) — Le lanceur Sonny Siebert a affiché sa meilleure tenue de la saison, avant d'être expulsé du match, hier soir, alors que les Red Sox de Boston ont battu les Athletics d'Oakland 5-3, dans une joute de la Ligue américaine de baseball.

Siebert a été expulsé du match dans la sixième manche, à la suite d'un incident qui a éclaté après qu'il eut atteint le frappeur Reggie Jackson avec un lancer.

Siebert avait été atteint par un lancer de Chuck Dobson, dans la cinquième manche. Lorsque l'arbitre Bill Haller se dirigea vers le monticule pour dire à Dobson de se surveiller, les joueurs des deux équipes ont envahi le terrain. Mais l'ordre fut rétabli.

Mais, dès le premier lancer de la sixième manche, Siebert a atteint Jackson, qui s'est immédiatement dirigé vers le monticule, suivi de plusieurs joueurs des Athletics.

Lorsque l'ordre fut rétabli, Jackson, Siebert, le lanceur

Blue Moon Odom, des Athletics, et le pilote George Thomas, des Sox, ont été expulsés.

Oakland 000 000 120-3 8 0 Boston 200 020 10x-5 11 1

Dobson 1-4 Lindblad 5 Segui 7 Fingers 8 et Duncan, Siebert 1-1 Stange 6 Brett 7 Phillips 8 Lyle 9 et Satriano. Cir: Oakland-Francona 1.

CHICAGO (PA) — Paul Blair a cogné trois coups de circuit, dont deux dans des manches successives, faisant ainsi produire six points, dans une écrasante victoire de 18-2 des Orioles de Baltimore sur les White Sox de Chicago, dans la Ligue américaine de baseball, hier soir.

CHICAGO (PA) — Paul Blair a cogné trois coups de circuit, dont deux dans des manches successives, faisant ainsi produire six points, dans une écrasante victoire de 18-2 des Orioles de Baltimore sur les White Sox de Chicago, dans la Ligue américaine de baseball, hier soir.

Baltim. 033 730 062-18 20 0 Chicago 000 000 200-2 8 4

Palmer (3-1) et Hendricks; Sisk (1-1), Rousaville 4 Secrist 4, Wynne 7, Arrigo 8 et Herrmann. Cir: Bal-Hendricks 1, médiatement dirigé vers le Powell 5, Blaire 3 (4); Chi-Melton 3.

KANSAS CITY (PA) — Willie Horton a cogné son premier cir-

cuit de la saison et il a fait produire un autre point avec un triple, hier soir, pour conduire les Tigers de Detroit à une victoire de 8-2 sur les Royals de Kansas City.

Detroit 100 102 202-8 13 2 Kansas C. 000 000 011-2 7 1

Kilkenny 1-0, Lasher 9 et Freehan; Drago 1-2, Wright 7, Fitzmorris 8 et Rodriguez. Cir: Det-Horton 1, Maddox 1.

MINNEAPOLIS (PA) — Les Twins du Minnesota ont enregistré un point non mérité aux dépens du lanceur recrue Rich Hand, hier après-midi, pour remporter une victoire de 1-0 sur les Indiens de Cleveland, dans une joute de la Ligue américaine de baseball.

Clevel. 000 000 000-0 6 1 Minnesota 001 000 000-1 6 0

Hand 0-3 Higgins 9 et Fosse; Kaat 3-1 Williams 9 et Ratliff.

NEW YORK (PC) — Les Angels de la Californie, qui étaient à la recherche d'une victoire au Yankee Stadium depuis le 27 août 1968, ont finalement atteint leur but, mercredi, en battant les Yankees de New York 3 à 2.

Californie 010 001 010-3 8 0 New York 000 001 001-2 7 0

Messersmith 3-2 Doyle 7 K. Tatum 9 et Egan. Cumberland 1-1 McDaniel 8 et Munson.

WASHINGTON (PA) — Des circuits par Aurelio Rodriguez et Frank Howard et une belle performance du lanceur Dick Bosman ont conduit les Sénateurs de Washington à une victoire de 4-0 sur les Brewers de Milwaukee, hier soir, dans une joute de la Ligue américaine de baseball.

Milwaukee 000 000 000-0 7 2 Washington 001 120 00x-4 11 0

Krausse 2-4 Morris 5 Locker 7 et McNetney; Bosman 3-2 et Roseboro. Casanova 6. Cir: Wash-Rodriguez 2 Howard 7.

LIGUE NATIONALE

SAN DIEGO (PA) — Ollie Brown et Al Ferrara ont cogné des circuits et Pat Dobson a limité les Expos de Montréal à trois coups sûrs, hier soir, alors que les Padres de San Diego ont mis fin à une série de six défaites en blanchissant les Expos 10-0, dans une joute de la Ligue nationale de baseball.

Dobson, qui présente maintenant une fiche de 2-2, est devenu le premier lanceur des Padres à compléter un match cette saison. Il a tenu les Expos en échec pendant 5 1-3 manches, soit jusqu'à ce que Rusty Staub réussisse à cogné un double. Il a retiré 11 hommes sur des prises et alloué six buts sur balles.

Joe Sparma a été chargé de la défaite, soit son quatrième revers dans quatre décisions depuis le début de la saison.

Montréal 000 000 000-0 3 1 San Diego 311 010 04x-10 10 1

Sparma 0-4, Reed 2, Strohmayer 5, McGinn 7 et Bateman; Dobson 2-2 et Barton, Cannizzaro 3. Cir: SD-Brown 2, Ferrara 2.

CINCINNATI (PA) — Jim Merritt est devenu, hier, le premier lanceur des ligues majeures à récolter cinq victoires depuis le début de la saison, alors que les Reds de Cincinnati ont eu raison des Astros de Houston par 5-3, dans une joute de la Ligue nationale de baseball.

Il a toutefois eu besoin de l'aide de Clay Carroll, dans la huitième manche, après qu'il eut accordé son sixième double de la partie. Joe Pepitone a cogné un circuit pour les Astros dans la neuvième.

Tony Perez n'a pas eu tellement de chance d'ajouter à son total de dix coups de circuit durant le mois d'avril. Il a été retiré au bâton, il fut atteint par un lancer et a reçu deux buts sur balles. Après vérification, on a découvert qu'avec ses 10 circuits, Perez a nivelé et non éclipsé le record pour le mois d'avril. Frank Robinson, des Orioles de Baltimore en a cogné dix en avril dernier.

Houston 001 001 001-3 10 0 Cincinnati 001 101 20x-5 6 0

Griffin 1-3 Billingham 6 Gladding 7 et Edwards; Merritt 5-2 Carroll 8 et Bench. Cir-Hous-Pepitone 4.

SAN FRANCISCO (PA) — Un simple de Ron Hunt, avec les buts remplis, dans la huitième manche, a fait produire le point gagnant, hier, alors que les Giants de San Francisco ont eu raison des Mets de New York par le compte de 8 à 6, dans la Ligue nationale de baseball.

Les Giants tiraient de l'arrière 3-1 dans la troisième manche, lorsque Hal Lanier a cogné un circuit de trois points. Les Mets ont toutefois porté le compte 4-4 dans la sixième, et ont pris une avance de deux points dans la septième.

New York 011 101 200-6 13 1 San Fran. 001 300 13x-8 10 0

Koosman, R. Taylor (1-2) 8 McGraw 8 Koonce 8 et Dyer. Marichal, Linzy 2-0 (8) McMahon 9 et Dietz. Cir: NY-Jorgensen 2 Clendenon 3. SF-Bonds 4 Lanier 2.

PITTSBURGH (PA) — Billy Williams, qui participait à sa 99e joute consécutive dans la Ligue nationale de baseball, a fait produire trois points avec un circuit et un simple, hier soir, alors que les Cubs de Chicago ont battu les Pirates de Pittsburgh 10-5.

Chicago 010 102 501-10 12 1 Pittsb. 010 000 220-5 6 0

Hand (4-0) Regan 7 et Martin; Moose 0-2 Gibbon 7 et Sangguin. Cir: Chi-Smith 1 Williams 7.

ST-LOUIS (PA) — Rice Carty a porté, hier soir, à 19 le nombre de parties durant lesquelles

il a cogné en lieu sûr, alors que son double a couronné un ralliement de cinq points des Braves d'Atlanta, dans la neuvième manche, ce qui lui a permis de vaincre les Cardinals de St-Louis 10-6, dans une joute de la Ligue nationale de

baseball. Atlanta 000 010 045-10 14 1 St-Louis 201 250 100-6 3 2

Nash, Niebauer 5, Jaster 7, Priddy (1-0) 8 et King; Culver, Guzman 8, Taylor (0-1) 8, Bries 9, Nye 9 et Torre. Cir: STL-Allen 6, Hague 2.

LOS ANGELES (PA) — Andy Kosco a cogné un circuit de deux points, mercredi soir, pour conduire les Dodgers de Los Angeles à une victoire de 6-1 sur les Phillies de Philadelphie, dans une partie de la Ligue nationale de baseball.

Les Dodgers ont ainsi mis fin à la série de six victoires des Phillies. Phil 000 010 000-1 5 3 Los A. 002 030 10x-6 12 1

G. Jackson 1-3, Lersch 5, Palmer 8 et Ryan; Osteen 2-3 et Sudakis. Cir: LA: Kosco 3.

SÉLECTIONS au CONNAUGHT par Jean MARTEL

VENDREDI 1er départ 19 h 45

P. Chevaux Cond. Commentaires

Première course (AMBLE) — Non-gagnants de \$800 à vie. Bourse \$450

3 Efsner	P. Hébert	La clef
1 Idahoe Brydon	M. Williams	Bien placé
8 Skeet	Dr J. Findley	Roulons 1-3-8
6 Montague Doll	J. Duford	Est dû
4 Zoom Direct	Geo. Filon	Une possibilité
7 Northwood Grant	J. McCormick	Bon conducteur
2 Duc Carol	A. Bourassa	Il suivra
5 Miss Broward	O. Coville	Première sortie

Deuxième course (AMBLE) — A réclamer \$1,250 — Allocations pour âge et sexe. — Bourse \$450

5 Clever Henry	A. St-Amour	Mon choix
1 Mac Jet	G. Piché	Change de conducteur
7 Flying Gold	W. Demers	De l'extérieur
3 Northwood Fabian	R. Caldwell	A considérer
4 Billy Goose	P. Danis	Dans sa classe
8 Express B.	A. Demers	Gagnera une place
3 Burns Abbey	N. Jones	Attention
2 Steve Grattan	M. Reen	Pas fameux

A.E.: Lost Roses Do. Filon

Troisième course (TROT) — Non-gagnants de \$1,000 en 1969-1970 — A.E.: Non-gagnants de 2 courses en 1969-1970 — Aussi: A réclamer \$1,000. — Bourse \$450

4 Speed Kid	H. Zeron	Mon choix
7 Decidedly	A. Bourassa	Trois de suite
2 Kin Tail	Dr J. Findley	Bonne écurie
3 Careless Florican	R. Caldwell	Mauvaise dernière
5 Titan Scot	O. Coville	En forme
6 Major Edgewood	K. Pritchard	Peut tout prendre
8 Demon Gallon	J. Ratelle	J'en doute
1 Larues Silverman	Y. Filon	La même chose

A.E.: Mr. Forbes Key J. Duford

Quatrième course (AMBLE) — Non-gagnants de \$1,000 en 1969-1970 — A.E.: Non-gagnants de 2 courses en 1969-1970. — Bourse \$400

1 La Gamina	E. Lake	La clef
3 Pro Duff	P. Hébert	Dans la photo
6 Duchess Indian	A. St-Amour	La quinielle 1-3-6
5 Quel Adios	Do. Filon	Va éclater
8 Carefull Jack	S. Locke	Il est loin
2 Elmaview Sally	M. Williams	Vaut un \$2
7 White Face Lad	N. Jones	Il ne marche pas
4 Direct Johnny	G. LaRush	Gare à lui

Cinquième course (AMBLE) — Non-gagnants de 3 courses en 1969-1970. — Bourse \$500

2 Master Lou	Do. Filon	Devrait y être
6 Andalusia	R. Caldwell	A surveiller
4 Adios Yvonne	R. MacNiven	Tout ou rien
7 Empire Express	A. Bourassa	Pas si mal
5 Mighty Que	C. Desjardins	Peut faire mieux
3 Bucky Flame	M. Williams	Bon prix
1 Uncle Bun	R. O'Dwyer	La pôle
8 Hal Addy	P. Danis	Débute ici...

Sixième course (AMBLE) — Non-gagnants de \$3,600 à vie. Bourse \$550

5 Joaymes Gem	G. LaRush	Meilleur choix
6 Pontiac Roselle	Y. Laframboise	Bonnes dernières
1 New Rhythm	J.-P. Charron	Attention...
4 Kenny Boy	K. Floro	Encore capable
3 Sam's Count	J. Duford	Choix du programme
2 Canadian Killen	E. Lake	Débute ici
7 Cabonga Pride	P. Hébert	A la prochaine

Septième course (AMBLE) — Non-gagnants de \$1,000 en 1969-1970 — A.E.: Non-gagnants de 2 courses en 1969-1970. — Bourse \$400

6 Thunderbird Guy	R. O'Dwyer	La clef
3 Gallon Maybe	C. Desjardins	Avec lui
5 Cindy Herbert	W. Demers	La roulette 3-5-6
2 Elmer	J. Duford	Peut-être?
1 Pink Rooster	K. Pritchard	A surveiller
4 Vager	A. St-Amour	Avec André...
8 Clever Anna	Pas nommé	Qui conduira?
7 Lady's Aide	Y. Filon	Une grosse

Huitième course (AMBLE) — Non-gagnants d'une course en 1970 — A.E.: Non-gagnants d'une course au cours de leurs 6 derniers départs. — Bourse \$700

4 Kappa Lad	P. Barkley	Termine avec force
2 Foo Fa	J.-P. Charron	Revient ici
5 Rebel Land Pride	A. Bourassa	Imprévisible
6 Norma Stone	G. LaRush	Toujours dans l'argent
1 Captain Missie	Y. Filon	Bien placé
3 Melina Hanover	J. McCormick	Première sortie

Neuvième course (AMBLE) — Non-gagnants de \$1,500 en 1969-1970 — A.E.: Non-gagnants de 5 courses en 1969-1970. — Bourse \$600

4 Dashing Dan	Ph. Laframboise	Mon choix
3 Brave Ezra	K. Carmichael	Bonne lignée
2 Phyllis Gold	Dr J. Findley	Un certain succès
5 Monaco	O. Coville	Tout ou rien
1 Armbro Hamlet	P. Barkley	Choix du programme
6 Sarah Viking	M. Williams	Pour des \$\$\$

Dixième course (AMBLE) — A réclamer \$1,500 à \$1,750 — Allocations — Handicap. — Bourse \$500

1 Sunny Allen	R. O'Dwyer	La clef
6 Wil Lor Dolly	J.-P. Charron	L'exacta 1-6, 6-1
2 Speedway Flashy	R. Caldwell	Faudrait l'inclure
3 Miss Jane Song	I. Farr	En grande forme
4 Bull Knight	J. Duford	Il a des chances
8 Volo Surprise	Do. Filon	Gagnera une place
5 Dawson Pride	A. St-Amour	A vos risques
7 Sharp Adios	W. Demers	Par chance 2-7, 7-2

A.E.: Adios Ollie P. Danis

MELLEUR CHOIX: Joaymes Gem (6e).

A surveiller: Andalusia (5e), Pink Rooster (6e).

Vente-cadeau du cinquantenaire Sunbeam à l'occasion de la Fête des Mères

dimanche 10 mai

Sunbeam vous remboursera soit \$5.00, \$3.00 ou \$2.00 à l'achat de chacun de ces appareils

Offre valable pour 2 semaines — du 30 avril au 16 mai 1970.

\$2.00 REMBOURSABLES sur ces appareils

Preuve d'achat exigée pour le remboursement

1. AT72-2 Grille-pain..... \$24.98	
2. SS91 Fer à repasser à vapeur..... 22.98	
3. SD771 Fer à repasser à vapeur ou à sec..... 18.98	
4. KE250-A Bouilloire (avocat)..... 15.98	
5. SD36 Fer à repasser "Shot of Steam" à vapeur ou à sec — grande distribution de vapeur..... 27.98	
6. FP201 Poêle à frire "Multi-Cooker"..... 27.98	
7. HMD-1 Malaxeur à main Mixmaster (Couleurs assorties) à partir de..... 19.98	

*Prix de détail suggérés

\$5.00 REMBOURSABLES sur ces appareils

Preuve d'achat exigée pour le remboursement

1. 660-1 Aspirateur super puissant..... \$79.98	
2. 635-11 Aspirateur spécial..... 59.98	

*Prix de détail suggérés

\$3.00 REMBOURSABLES sur ces appareils

Preuve d'achat exigée pour le remboursement

1. BL3000 Mélangeur 10 vitesses..... \$64.98	
2. EM3 Malaxeur Mixmaster 10 vitesses..... 39.98	
3. EM3-A Malaxeur Mixmaster 10 vitesses (avocat)..... 39.98	
4. MM100W Malaxeur Mixmaster (blanc)..... 59.98	
5. MM100W-A Malaxeur Mixmaster (avocats)..... 61.98	
6. MM100W-G Malaxeur Mixmaster (or molson)..... 61.98	
7. T40 Grille-pain automatique..... 39.98	
8. HD30 Séchoir à cheveux professionnel..... 39.98	

*Prix de détail suggérés par les manufacturiers

OFFRE DE REMBOURSEMENT SUNBEAM

valable seulement sur les appareils Sunbeam indiqués dans cette annonce.

Voici ce que vous devez faire pour recevoir votre remboursement de Sunbeam Corporation (Canada) Limited: Acheter l'un des appareils mentionnés ci-dessus; compléter ce coupon (ou un coupon que vous pouvez vous procurer à l'étalage du magasin de votre choix). Puis, poster ce coupon, en joignant un reçu de vente ou la carte de garantie du produit prouvant la vente, à: Sunbeam Corporation (Canada) Limited, 220 Islington Avenue South, Toronto. Le montant du remboursement indiqué ci-dessus pour votre achat vous sera adressé directement.

Offre valable au Canada seulement.

Nom: _____ (En lettres moultées)

Adresse: _____

Ville: _____ Prov. _____

SUNBEAM FABRIQUE SES APPAREILS EN PENSANT À VOUS

Pour bénéficier du remboursement, l'achat doit être fait avant le 16 mai 1970, et le coupon doit être envoyé avant le MARDI 19 Mai 1970, à minuit, le timbre de la poste en faisant foi.

OFFRE DE REMBOURSEMENT SUNBEAM

valable seulement sur les appareils Sunbeam indiqués dans cette annonce.

Voici ce que vous devez faire pour recevoir votre remboursement de Sunbeam Corporation (Canada) Limited: Acheter l'un des appareils mentionnés ci-dessus; compléter ce coupon (ou un coupon que vous pouvez vous procurer à l'étalage du magasin de votre choix). Puis, poster ce coupon, en joignant un reçu de vente ou la carte de garantie du produit prouvant la vente, à: Sunbeam Corporation (Canada) Limited, 220 Islington Avenue South, Toronto. Le montant du remboursement indiqué ci-dessus pour votre achat vous sera adressé directement.

Offre valable au Canada seulement.

Nom: _____ (En lettres moultées)

Adresse: _____

Ville: _____ Prov. _____

SUNBEAM FABRIQUE SES APPAREILS EN PENSANT À VOUS

Pour bénéficier du remboursement, l'achat doit être fait avant le 16 mai 1970, et le coupon doit être envoyé avant le MARDI 19 Mai 1970, à minuit, le timbre de la poste en faisant foi.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS À RAYONS ET CHEZ TOUS LES DEPOSITAIRES SUNBEAM SUIVANTS:

CAPLAN LTEE Rue Rideau, Ottawa 235-3381	COLONIAL FURNITURE Stationnement gratuit 403, rue Bank, Ottawa 236-4911	KELLY-LEDUC LTEE 67, rue Wellington, Hull 771-1641
QUINCAILLERIE RANKIN 410, rue Bank, Ottawa 236-4571	QUINCAILLERIE ELGIN Centre Place Cartier, Hull — 771-3209 266, rue Elgin, Ottawa — 236-7319 Centre Westgate, Ottawa — 722-4992 Centre Carlingwood, Ottawa — 728-8913	OGILVY LTEE 126, rue Rideau, Ottawa 236-4511 Billings Bridge Plaza, Ottawa 236-3683

**ANNONCES
CLASSEES
Taux**

Mots	4 jours	7 jours
10	1.60	2.45
11	1.76	2.70
12	1.92	2.94
13	2.08	3.19
14	2.24	3.43
15	2.40	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

- ANNONCES**
100 Garages ouverts
105 A l'affiche demain
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé
- TRAVAIL-EMPLOI**
120 Agents demandés
121 Hommes demandés
122 Hommes temps partiel
125 Hommes-femmes demandés
127 Femmes demandées
128 Service domestique
129 Garderai enfants
130 Emplois disponibles
136 Professionnels demandés
137 Spécialistes disponibles
138 Instituteurs-trices
139 Emplois demandés
- LOGEMENTS**
150 Logements demandés
152 Chambres demandées
154 Chambre et pension demandées
155 Maison à louer
161 Appartements à louer
163 Appartements meublés
164 Appartements à vendre
165 Appartements à partager
167 Chambres à louer
169 Chambre et pension demandées
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
176 Propriétés à louer
178 Fermes à louer
180 A louer ou à échanger
182 A louer ou à vendre
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurances immobilières
- COMMERCIAL**
200 Occasion d'affaires
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
224 Terrains de stationnement à louer
226 Terrains de stationnement à vendre
228 Espace de stationnement disponible
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalets demandés
234 Terrains pour roulettes demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalets à louer
239 Terrains pour roulettes à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalets à vendre
244 Terrains pour roulettes à vendre
246 Roulettes demandées
248 Roulettes à louer
250 Roulettes à vendre
252 Accessoires pour roulettes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski
- VEHICULES-MOTEUR**
260 Automobiles demandées
262 Camions demandés
264 Machinerie demandée
266 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
270 Motocyclettes demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
280 Motoneiges à louer
282 Motocyclettes à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes à vendre
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
296 Assurance-vehicule
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
304 Accessoires de motoneiges
306 Accessoires de camions
- MARCHANDISE**
310 Divers demandés
312 Divers à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublement
324 Antiquités
326 Matériaux
328 Radios-téléviseurs
- ANIMAUX**
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux
- SERVICES**
340 Réparation et services
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
348 Maisons de repos
350 Hôtels et motels
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance
- AMUSEMENTS**
360 Restaurants
362 Amusements divers
364 Passe-temps
366 Musique
368 Philatélie
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles
- FINANCE**
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances
- PERSONNEL**
390 Messages personnels
392 Transport demandé
394 Transport disponible
- PROFESSIONNEL**
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues
406 Ecoles spécialisées
- AVIS DIVERS**
410 Avis divers
412 Avis légaux
414 Remerciements
416 Messes-services universitaires
420 In Memoriam
422 Fleuristes
424 Monuments
426 Recteurs de funérailles
430 Avis de décès

**(105) A L'AFFICHE
DEMAIN**

**A L'AFFICHE
DEMAIN**

Le VENDREDI 1er MAI
28 avril au 24 mai — Exposition, peintures et dessins. 4e étage, Galerie Nationale, rue Elgin, Ottawa.
Du 27 avril au 18 mai — Exposition, concours de la Galerie Robertson, Pavillon Tabaret, 10 Osgoode, Ottawa.
21 avril au 16 mai — Exposition de Maya Lightbody. La Galerie 93, 93 Sparks, Ottawa. Ouverte de 10 a.m. à 6 h p.m.
L'Université d'Ottawa, qui dirige une enquête sur les causes et la fréquence des maladies respiratoires à Ottawa, demande des bénévoles pour travailler comme interviewers sous la direction du coordonnateur de l'enquête. C'est une bonne initiative pour les clubs de service et les individus, puisque le moment et la longueur du travail sont variables. Pour plus de précisions, veuillez communiquer avec Mlle Sandra Bickerstaff, le bureau central des bénévoles, au 236-3658.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 159, Le Droit.

(116) PERDU

GROS chat angora, orange et blanc, perdu Wrightville, Récompense: 771-2548.
PERDU berger allemand, mâle, 4 mois, noir argenté et tan, région d'Ottawa, après 7h. 777-9234, 116-33

(117) TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

TROUVE chien brun pâle, rue Cinq-Mars, 771-5684, avant 7h 30, 117-29

TROUVEES paire de lunettes, de dame, Mont-Bleu, Hull, 771-4753, 117-30

LUNETTES dans étui, monture jaune et brun, trouvé stationnement IGA vendredi soir, 232-7405, 235-5924, 117-31

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société humaine d'Ottawa. Venez visiter pour vous enquêter. 117-j.n.o.

**(121) HOMMES
DEMANDES**

VENDEURS, entraînement, \$500 à \$600 par mois, avec la plus grosse compagnie d'assurance du Canada, 48 ans et plus. Renaud, 232-9621, entre 9h et midi, 121-48

MECANICIEN d'auto, excellentes conditions de travail, tous les avantages pécuniaires supplémentaires, salaire garanti plus primes, excellentes perspectives, Commercial Tire Sales Ltd., 363, rue St-Patrice, 121-30

MECANICIEN, minimum 5 ans d'expérience, excellentes conditions de travail, 771-0067, 121-30

VENDEURS de cantine mobile, références. S'adresser 2320 Parisien, 4-7 p.m., 121-30

NOUS DESIRONS un instructeur de conduite bilingue, licencié du Québec. Cet homme devra être âgé d'au moins 25 ans et avoir le désir de travailler pour une école de conduite professionnelle. 232-0491, 121-30

AIDE-DEBOSSEUR expérimenté. Le-gault Body Shop, 771-1539, 121-33

INGENIEUR possédant certificat de 4e classe, pour petite industrie, réparations et entretien de machines. Ecrire Case 254, Le Droit, 121-35

OUVERTURE pour 2 hommes mariés, avec auto, Région Hull-Maniwaki. Préférence au vendeurs ambitieux et travaillant. Aucun investissement nécessaire. Ecrire Gerant Rural 10951, boul. Parkway, Montreal, 121-31

En prévision d'ouverture le jour LA CAISSE POPULAIRE STE-FAMILLE, D'OTTAWA 236, rue Main

requiert un GERANT QUALIFICATIONS: Plusieurs années d'expérience dans un poste responsable d'une caisse populaire ou institution connexe. Connaissance générale des affaires financières.

Pour faire parvenir votre demande au président, donnant détails, salaire désiré, références, etc., 121

PSYCHOLOGUE

Ecole St-Joseph, Alfred, Ont.
requiert les services d'un psychologue devant travailler auprès des garçons de 10-17 ans. Il doit être un psychologue licencié de la province d'Ontario, et avoir une expérience convenable. Le salaire varie d'après les qualifications et selon la nouvelle échelle du Gouvernement d'Ontario.

SURINTENDANT 613-679-2218

**(121) HOMMES
DEMANDES**

HOMME avec expérience, préposé aux pièces, Lalande Volkswagen. Demander Marc Gagnon, 771-7779, 121-j.n.o.

VENDEUR bilingue pour produits d'aluminium, plein temps ou partiel, 663-3537, 121-33

CHEF CUISINIER pour salle à manger dans hôtel local. Ecrire Case postale 43, Hull, Qué., 121-29

AGENT de franchise; parcours de pains établi et libre dans la vallée de l'Outaouais. S'adresser à M. Jos. Lamothe, 95, promenade Echo, 232-4811, 121-29

PRESSEUR expérimenté. S'adresser en personne à: 181, rue St-Laurant, Hull, 121-31

BARBIER d'expérience, salaire garanti. Jour 771-0262; soir 777-7544, 121-31

CONCIERGE d'expérience demandé pour travail permanent à l'entretient général de 54 logements. Logement fourni et salaire proportionnel avec les aptitudes. Ecrire à Case 238, Le Droit, 121-31

HOMME demandé, travail de maintenance, de nuit. S'adresser hôtel Ambassador, Gatineau, après 7h, 121-33

GUITARISTE chanteur pour orchestre populaire, 776-4098 ou 776-1754, après 5 heures, 121-33

VENDEURS demandés, personnes désireuses de se créer un revenu supplémentaire en visitant les commerçants à travers la province. Appelez pour rendez-vous à 776-5573, 121-j.n.o.

Représentant de location à bail commerciale

Doit posséder une grande expérience dans la location à bail d'édifices de bureau et commerciaux, pouvoir se mettre à l'oeuvre de lui-même et obtenir des résultats. Poste libre immédiatement. Excellents avantages pécuniaires supplémentaires. Salaire et commission.

S'adresser à M. L.C. Neville, Directeur du personnel, CAMPEAU CORPORATION LTD., 829-3100, 121

**(123) HOMMES
TEMPS PARTIEL**

HOMME

Temps partiel, région de Hull, pour prendre charge d'un groupe de jeunes garçons qui font la livraison à domicile. Importants journaux hebdomadaires.

Qualités requises: dynamisme et initiative. Généreuse commission. Ecrire à case 210, Le Droit, 123

**(125) HOMMES-FEMMES
DEMANDES**

SERVEUSE avec expérience pour travail le soir. Appeler entre 10h a.m. à 1h p.m. 777-6664, 125-35

COUPLE expérimenté sollicite pour un poste permanent comprenant les fonctions de conciergerie et de nettoyage d'un vaste projet de maisons de rapport; appartement à 2 chambres à coucher, téléphone, électricité et salaire proportionné à la compétence. Donnez toutes les précisions quant à votre expérience dans votre réponse. Ecrire à case 227, Le Droit, 125-31

FULLER Brush Co. Ltd. demande des hommes et des femmes pour travail à temps plein ou partiel et gages: entre \$3.50 et \$5.00 l'heure. 731-3791, 125-35

**(127) FEMMES
DEMANDEES**

**TOUTE PERSONNE QUI A
BESOIN D'ARGENT**

Nous avons plusieurs ouvertures pour des emplois à plein temps et à temps partiel, dans le cadre de notre programme de vente par téléphone. Excellent revenu. Candidats doivent être parfaitement bilingues et désireux d'obtenir un revenu supérieur à la moyenne.

Pour entrevue à votre convenance veuillez appeler M. MAJOR — 237-4399, 127

Emballeuses expérimentées de viandes

à plein temps ou temps partiel Pour plus de détails, présentez-vous au bureau d'emploi STEINBERG LTEE, 29, rue Selkirk, Vanier (Centre commercial Vanier), 127

**(127) FEMMES
DEMANDEES**

COMMIS dans une bijouterie, très bon salaire à l'heure, à plein temps ou à temps partiel, doit avoir expérience en bijouterie. S'adresser à Jack Snow, 235-5102, 127-j.n.o.

COIFFEUSES, besoins urgent, avec clientèle pour salon rue Wellington-Ouest, 722-5779, 127-33

SERVEUSE, ouvrage du soir, permanent, 5 jours par semaine, 613, 127-33

SERVEUSE expérimentée, bilingue, travail du jour, congé les dimanches. S'adresser au restaurant Ramona, 233-0838, 127-48

AIDE DEMANDEE. A temps plein et partiel. S'adresser en personne au restaurant Red Barn, boul. St-Joseph, Hull, 127-29

COIFFEUSE, 4 ans d'expérience, propre, connaissance dans différentes coiffures. 746-4450, 127-46

SERVEUSE expérimentée, salaire excellent, équipe du jour, 147, boul. St-Joseph, restaurant Chandelier, 127-31

SERVEUSES expérimentées demandées. 771-2281, 127-29

4 DACTYLOS volontaires demandées pour une cause humanitaire. Celles qui sont intéressées, appelez 771-8286 pour rendez-vous; ou passez au Bureau de placement spécialisé pour réhabilitation des anciens détenus, 115 Carillon, chambre 14, Hull, 127-29

SERVEUSE bilingue expérimentée. De 6h a.m. à 2h p.m. 745-4542, 127-33

COMMIS vendeuse bilingue pour pharmacie, expérience de préférence. S'adresser à Case 259, Le Droit, 127-29

FILLE ou femme demandée pour faire démonstration de perrouges et en prime vous obtiendrez une perrouge de votre choix. 776-2972, 770-3549, 127-31

**SECRETARE
demandée**

S'adresser au gérant CAISSE POPULAIRE D'ORLEANS 2591 boul. St-Joseph, Orléans, Ont. 127

**UNE AGENCE DE SANTE
NATIONALE AYANT SON
SIEGE SOCIAL A TORONTO
REQUIERT LES SERVICES
D'UNE**

**STENO-DACTYLO
BILINGUE**

Les intéressées doivent faire leur demande en anglais et en français, donnant des détails sur leur expérience et instruction à CASE 125 LE DROIT, 127

**CAPLAN
DEMANDE DES
VENDEUSES**

à temps plein ● Bilingues de préférence ● Emploi permanent ● Semaine de 5 jours ● Tous les avantages de la compagnie ● Rabais sur achats pour ● les employés

S'adresser au bureau du personnel, C. Caplan Ltd., 135, rue Rideau, 127

**(130) GARDERAI
ENFANTS**

FOYER pour enfants, filles et garçons, 4 à 10 ans, pour vacances d'été ou année scolaire, terrain de jeux, piscines, balançoires, etc. Pour informations, 983-2393, 130-34

GARDERAI enfants, cour clôture, expérience, Pte-Gatineau, 776-5273, 130-33

GARDERAI bébés chez moi, lundi au vendredi, ou le jour, 771-2951, 130-33

GARDERAI enfants, en tout temps, de tous les âges, 771-1602, 130-39

GARDERAI enfants chez moi, Des Chênes, 684-5883, 130-34

GARDERAI enfant, 2 mois à 5 ans, chez moi, 5 jours par semaine, 777-9550, 130-29

GARDERAI enfants en pension, chez moi, semaine ou mois, 443, boul. Labrosse, 663-0226, 130-29

CHEZ MOI, Pointe-Gatineau, 777-1704, 130-33

RIVIERA — Garderai enfants chez moi, 771-8700, 130-29

GARDERAI enfants chez moi, projet Pointe, \$15, lundi au vendredi, bonnes références, 776-6280, 130-33

GARDERAI jeune bébé en pension, 776-1018, 130-33

GARDERAI jeunes enfants, jour ou semaine, lundi au vendredi. Expérience. Pointe-Gatineau, 771-4773, 130-37

GARDERAI enfants chez moi, lundi au vendredi, Angers, 819-986-8696, 130-34

GARDERAI enfants, naissance à six ans, le jour, chez moi, 777-5082, 130-34

GARDERAI bébés, lundi au vendredi ou pour des vacances, expérience. Ecrire Case 208, Le Droit, 130-30

GARDERAI enfants, chez moi, le jour, naissance à 4 ans, 770-3863, 130-31

GARDERAI enfant, jour, pendant que mère travaille. Prés projet Riviera, 776-5293, 130-31

GARDERAI petites filles, de naissance à 4 ans, Boulevard St-René, 663-7193, 130-31

**(127) FEMMES
DEMANDEES**

DAMES demandées immédiatement, deux gardes-malades auxiliaires licenciées. 684-6004, 9-2 p.m., 127-35

PRODUITS AVON AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoires libres: Ottawa et Hull, Alta Vista. Toutes personnes intéressées, s'adresser à la gerante des Produits Avon, 232-8585, 127-j.mar.

**COMMUNAUTE
REGIONALE
DE L'OUTAOUAIS**

Offres d'emplois

La Communauté régionale de l'Outaouais recevra jusqu'à cinq heures de l'après-midi, le mardi 12 mai 1970, des demandes pour remplir les postes suivants:

Receptionniste bilingue Steno-dactylo bilingue Commis-dactylo bilingue

Le salaire et les conditions de travail à discuter. Toutes candidates intéressées peuvent obtenir des formules de demandes d'emplois en s'adressant au siège social de la Communauté, sis à 72, rue Laval, Hull, Qué., le 29 avril 1970.

Comité exécutif de la Communauté régionale de l'Outaouais, 72, rue Laval, Hull, Qué. 127

**(128) SERVICE
DOMESTIQUE**

DAME ou fille sérieuse pour prendre soin de 2 enfants, 5 et 6 ans. Travaux domestiques, bon salaire. Références exigées. 771-7413, 128-j.n.o.

FILLE ou femme qui garderait 2 enfants chez moi. 771-8951, 128-33

AIDE-FAMILIALE, 3 enfants, dont deux d'âge scolaire, légers travaux domestiques, chambre privée avec téléviseur, secteur Mont-Bleu. 771-9310, 128-37

DAME pour garder chez moi, 2 enfants, 5 mois et 2 1/2 ans. Après 6 heures, 776-1903, 128-31

PERSONNE fiable pour garder bébé de 3 mois, le jour, 746-3085, 128-33

GARDIENNE, soins enfants. Après 5 heures, 777-6656, 128-29

MENAGERE et gardienne d'enfants, 4 à 6 ans, très responsable, pour vivre au-dedans. 234-5615, 128-30

FEMME demandée pour soins d'un jeune bébé, 3 jours par semaine. Pres Place Cartier, 777-0501, 128-34

FILLE 18 ans ou plus pour travaux domestiques, 3 enfants, logera ici. Pte-Gatineau, 771-6724, 128-34

FILLE sérieuse pour soins bébé 15 mois, chez moi, 777-9267, 128-30

GARDIENNE pour les jeudis, vendredi et samedi. Salaire à discuter. 776-6720, 128-35

FILLE ou femme demandée pour soins 1 enfant, 1h p.m. à 9h p.m. Appeler le matin, 663-5016, 128-31

**(130) GARDERAI
ENFANTS**

FOYER pour enfants, filles et garçons, 4 à 10 ans, pour vacances d'été ou année scolaire, terrain de jeux, piscines, balançoires, etc. Pour informations, 983-2393, 130-34

GARDERAI enfants, cour clôture, expérience, Pte-Gatineau, 776-5273, 130-33

GARDERAI bébés chez moi, lundi au vendredi, ou le jour, 771-2951, 130-33

GARDERAI enfants, en tout temps, de tous les âges, 771-1602, 130-39

GARDERAI enfants chez moi, Des Chênes, 684-5883, 130-34

GARDERAI enfant, 2 mois à 5 ans, chez moi, 5 jours par semaine, 777-9550, 130-29

GARDERAI enfants en pension, chez moi, semaine ou mois, 443, boul. Labrosse, 663-0226, 130-29

CHEZ MOI, Pointe-Gatineau, 777-1704, 130-33

RIVIERA — Garderai enfants chez moi, 771-8700, 130-29

GARDERAI enfants chez moi, projet Pointe, \$15, lundi au vendredi, bonnes références, 776-6280, 130-33

GARDERAI jeune bébé en pension, 776-1018, 130-33

GARDERAI jeunes enfants, jour ou semaine, lundi au vendredi. Expérience. Pointe-Gatineau, 771-4773, 130-37

GARDERAI enfants chez moi, lundi au vendredi, Angers, 819-986-8696, 130-34

GARDERAI enfants, naissance à six ans, le jour, chez moi, 777-5082, 130-34

GARDERAI bébés, lundi au vendredi ou pour des vacances, expérience. Ecrire Case 208, Le Droit, 130-30

GARDERAI enfants, chez moi, le jour, naissance à 4 ans, 770-3863, 130-31

GARDERAI enfant, jour, pendant que mère travaille. Prés projet Riviera, 776-5293, 130-31

GARDERAI petites filles, de naissance à 4 ans, Boulevard St-René, 663-7193, 130-31

**(130) GARDERAI
ENFANTS**

GARDERAI enfants chez moi, 5 jours par semaine, rue Lafontaine, Gatineau, 663-5956, 130-31

PRENDRAIS enfants en pension, \$515 par semaine,

LE DROIT présente le petit guide des emplois, d'achats et d'épargne! Tél. 237-3050

Menuiserie, Plâtriers, Déménagement, Entrepreneurs en construction, Automobiles, Rembourrage, Piscines, Planchers, Téléviseurs à louer, Réparations - Renovation, Travail général, Peintre, Ameublement, etc.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) - Bungalow élevé, 3 chambres à coucher, grande cuisine, sous-sol, salle de jeux, toilette, garage. (184) PROPRIETES A VENDRE (Québec) - RIVIERA - 60 x 100, \$1,100, \$25 par mois. (185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario) - EXCELLENTE maison neuve, quatre chambres à coucher, 3 salles de bains. South Gloucester, \$22,090.

J.-P. QUERRY Courtier en immeubles 776-2990. HULL, 156 Isabelle, un bungalow, qu'il faut acheter vite. 3 chambres, cuisine, salle à manger, bain, toilette, garage.

GUARANTY TRUST COURTIER-REALTOR 114 Principale 771-6555. BUNGALOW-RANCH - Parc Glenwood, 4 ch. à coucher, beau grand terrain, une offre est à faire. R. Courchesne, 771-1877.

IMMEUBLE Guenette COURTIER 738, BOUL. ST-JOSEPH, HULL. UN INVESTISSEMENT de \$9,000 vous rapporte \$200 par mois net, 6 logements neufs, très bonne construction, revenus \$825,00 par mois, un placement de tout repos.

Rhéau Séguin IMMEUBLES-REALTOR PRETS HYPOTHECAIRES 81 HOTEL DE VILLE, HULL 771-7325. 269 NOTRE-DAME, maison 2 étages, rénovée à neuf, tout à fait, terrain 65 x 100, 1500 sq. ft., \$18,000. (70-22) R. Courchesne, 771-1877.

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario) VANIER - Maison en stuc, bon revenu, grand logis pour propriétaire. Prix à discuter. 746-8858. EDIFICE commercial ou industriel avec vaste terrain. 749-6757.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec) Courtiers Realtor IMMEUBLES DUSSAULT INC. 33, rue Laval, HULL — 771-3211. HULL, rue Louis-Hébert, maison jumelée 8 pièces, avec chambre de bain et "powder room", garage au sous-sol, chauffage à l'huile pour chaque côté, un côté occupé par le propriétaire, l'autre loué à \$150 par mois, construction presque neuve en très bon état. Hyp. substantielle à 6 1/2%.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) PROPRIETE à vendre avec restaurant. Prix à discuter. 777-8313. MAISON de chambres, bonne localité, revenu intéressant. 771-1941. HULL - Vente privée, attention professionnelle, bungalow genre Grand Duc, 3 chambres, salon, cuisine, salle à déjeuner, sous-sol fini, chauffage eau chaude, \$42,500. 771-7977.

Galerie TESSIER & TESSIER INC. COURTIER EN IMMEUBLES GALERIE ST-JOSEPH — 771-5863 226, boul. St-Joseph, HULL. MANIWAKI bungalow idéal pour famille nombreuse. Logez-vous à l'aise, compte à 180 \$/seul. Maniwaiki, Inscr. 211, Hélène Modère, 771-7026.

SARRA-BOURNET LIMITEE COURTIER - REALTOR 176, boul. ST-JOSEPH, HULL SERVICE PHOTO M.L.S. 771-7356. BOUL. ST-JOSEPH, près de Montclair, maison en brique, comprenant 2 logis modernes et bureaux. Idéal pour professionnels ou commerçants. Financement intéressant. ATTENTION Investisseurs, bâtisse de 16 logis, idéalement située, près du centre commercial Glenwood, revenu \$12,600 par année. Hyp. exstante \$50,000.

AUL BRUNET IMMEUBLES LTÉE Courtier-Realtor, 7, rue Dumas, Hull 771-7421. AYLMER, BUNGALOW avec foyer et sous-sol fini, Terrain 60' x 100'. Extérieur brique. Prix \$16,800.00. Comptant \$3,000.00. C. L. S. Denis Cayer, 684-4044. 51, RUE MAISONNEUVE, Pte-Gatineau, grand bungalow, 5 ch. à c., dont 2 au sous-sol, cuisine de 15'6" x 14'4", construction 1951. S'achète avec \$3,000.00 comptant. M.L.S. Michel Parent, 777-5508.

Galerie TESSIER & TESSIER INC. GALERIE ST-JOSEPH — 771-5863 226, boul. St-Joseph, HULL. MANIWAKI bungalow idéal pour famille nombreuse. Logez-vous à l'aise, compte à 180 \$/seul. Maniwaiki, Inscr. 211, Hélène Modère, 771-7026. LUCERNE: 3 terrains sur Vanier et 3 sur Lakeview, pour maison unifamiliale. Inscr. 920, Jeannette Allie, 771-5183.

Conrad Sigouin Ltée REALTOR — 28 St-Raymond, Hull, Qué. — M.L.S. 771-6266. NOUVELLE INSCRIPTION: bungalow, modèle Avignon, rue Lisieux à Rivière, 3 c. à c., grand salon, cuisine, salle de bains en céramique, terrassement, joliment paysager et entièrement clôturé. Hypothèque à seulement 6 1/2%, \$112.00. Très propre, doit se vendre vite. Serge Ménard, 771-7230. NOUVELLE INSCRIPTION — Rue Desjardins, Parc de la Montagne, Grand bungalow brique, sous-sol fini à la grandeur, Vue panoramique. Nombreux extras. A qui la chance? P. Les Vies, Rod. Bellemare, 776-2318.

TRUST GENERAL DU CANADA 771-3271 Courtiers en Immeubles - Service M.L.S. - Prêts hypothécaires - 120, rue Principale, Hull. AU BEAU MILIEU DE HULL - Edifice à revenus à prix d'abaissés. Situé à quelques pas de la rue Laurier, de la Caisse populaire et à cinq minutes de chez A.L. Raymond. Faites une offre! Clément Giroux, 771-1101. QUATRE ACRES DE TERRAIN situés chemin Freeman à quelques centaines de verges du Boul. St-Joseph. Si vous désirez vous construire, profitez de l'occasion! Roger Lauzon, 771-8038. QUATRE LOGIS A 39, RUE PRINCIPALE, AYLMER - Ancienne propriété privée dont l'intérieur a été complètement rénové. Revenu \$4,800.00 par année. Prix \$30,000.00. Benoît Barrette, 684-4382. CHALET DE CONSTRUCTION RECENTE à trois milles d'Aylmer. Terrain 225' de façade. 771-5716.

RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montclair Cité Vanier — 745-1151 I.R.E.B.A. CYRILLE BUNGALOW neuf, 3 ch., tapis mur à mur, foyer, salle de lavage, lot 65' x 100', possession à l'acte, 1500 sq. ft., 624-4527. NAVAN, maison 2 étages, moderne, 3 ch., chauffage eau chaude, salle de lavage, 2 salles de bain, garage, 624-4527. VANIER, Triplex brique et plâtre, trois 2 ch., entrée pavée, Gadouas, 745-0931. 3e LIGNE, split-level neuf, 3 ch., plus 1 ch. dans le sous-sol, tapis mur à mur dans salon et chambres, \$22,500. Gadouas, 745-0931. BOUL. BLAKE — \$3,000 comptant, 3 logis modernes, garage attenant, grand terrain paysager. Simard, 749-1966. RUE ALFRED, 1 1/2 étage, brique, stuc, salon, salle à manger, 3 ch., garage \$22,800. Simard, 749-1966. CHEMIN RUSSELL — 6 milles du boul. St-Laurent, split-level en brique et pierre, 4 ch., salon, 12' x 27', avec foyer, salle à manger, tapis mur à mur partout, de \$6,000 à \$9,000 comptant. Cossette, 824-4845. VIEUX DUPLEX sur rue Guikées, 4 ch. chaque côté, idéal pour menuisier. Aubaine à \$17,500. Cossette, 824-4845. ORLEANS, duplex, blocs de ciment, 2 logis 2 ch., \$15,900, \$3,000 comptant. Charbonneau, 723-5057. ORLEANS, bungalow stuc, 4 ch., lot 75' x 60', \$33,000 d'acompte. Charbonneau, 723-5057. VANIER — 3 logis en brique de 4 ch. à coucher, 1 garage, 1500 sq. ft., \$33,900. Lafranche, 819-986-8596. VANIER — Duplex moderne, 2 ch. à coucher chaque logis, \$4,500 comptant. Lafranche, 819-986-8596. LOT à vendre, 454, rue Cambridge, 232-6637.

(187) TERRAINS A VENDRE

FERRAIN commercial rue Principale, Des Chênes, 100 x 175. 777-6071, 8h matin à 8h soir. 187-30

(188) FERMES A VENDRE

FERME 100 acres avec machinerie Clarence Creek, Ontario. 613-488-2350. 188-29

(190) SERVICE IMMOBILIER

COMMENT vendre ou acheter une propriété en évitant de payer l'énorme commission habituelle? Consultez ou visitez la Bourse d'Immeuble de Hull, 365 St-Joseph, suite 9. Hull. Pamphlet explicatif gratuit sur demande. 777-5225. 190-40

(200) OCCASION D'AFFAIRES

SALLE de montre de tentures, emplacement de choix dans l'est de la ville, frais généraux modiques, une entreprise florissante pour un couple énergique. Ecrire à Case 135, Le Droit. 200-30

(206) COMMERCES DEMANDES

EMPLACEMENT pour commerce Angers ou Masson. 236-9157. 206-34

(208) GARAGES DEMANDES

GARAGE, remise, grange ou entrepôt dans Hull ou les environs — 771-9845. 208-41

(210) BUREAUX A LOUER

ANGLE Dathoise et George, approx. 1,600 carrés et 100 carrés d'entreposage. 232-9482. 210-30

(212) COMMERCES A LOUER

RUE PRINCIPALE, Hull — Magasin avec sous-sol, 1,000 pi. ca. chauffé. 749-0748. 212-30

(216) ENTREPOTS A LOUER

ETIT entrepôt à louer, chauffé, éclairé, téléphone compris. Après 6 heures. 777-6228. 216-34

(220) COMMERCES A VENDRE

AGASIN de meubles, en compagnie, bon rendement. Ecrire à Case 251, Le Droit. 220-50

(242) Terrains pour chalets à vendre

BEAU grand terrain à vendre. Perkins sur le Lac. 771-3665. 242-32

(248) ROULOTTES A LOUER

TENTES-ROULOTTES à louer. 770-1757. 248-51

(250) ROULOTTES A VENDRE

TENTE-ROULOTTE à prix spécial, marque "Special Simpson-Sears". 771-9897. 250-29

TESSIER & TESSIER INC. COURTIER EN IMMEUBLES

RUE NICOLET, Hull — 4 locs près de toutes commodités. Occasion unique de vous louer à bon compte. Prix et comptant à discuter. M. Joly, 663-3233. Inscr. 314. 220

(236) CHALETS A LOUER

LAC SIMON — 4 chalets, vendre ou louer, saison. 663-5854. 236-29

(250) ROULOTTES A VENDRE

MAISON mobile "Général", 60 x 12, 1967, sur terrain bien installé, \$7,500. 777-4532. 250-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V-8, automatique, prix complet, \$1,550, acompte \$10. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-AN

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 OLDSMOBILE 412, meilleure offre. 777-8535, après 6 heures. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 PONTIAC "Laurentian", 4 portes, bleu, bon état, \$900 ou meilleure offre. 663-8865, après 5h. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 METEOR décapotable, \$450. 771-7126. 284-30

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 CHEVROLET Caprice, toit rigide, servo-direction, 4 portes, vitres électriques, stéro, 4 pneus neufs, \$1,995. Jour 234-3900; soir 829-3687. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 CHRYSLER Saratoga, 4 portes, servo-freins, servo-direction, 4 pneus neufs, \$500. 762-5537. 284-40

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 MERCURY, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 PONTIAC, très propre, aubaine. 771-5332. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 FALCON, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 RENAULT 15, radio, bon état. 663-6342. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 DECAPOTABLE 383, Plymouth Sport Fury, vitres électriques, servo-freins, servo-direction. \$1,850. André après 5 heures, 746-6324. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1960 FORD V-8, automatique, radio, bon état, \$80. 824-0198. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

MERCURY Comet 1962 — Parfait état, \$300 ou meilleure offre. Perkins. 671-2651. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(250) ROULOTTES A VENDRE

MAISON mobile "Général", 60 x 12, 1967, sur terrain bien installé, \$7,500. 777-4532. 250-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V-8, automatique, prix complet, \$1,550, acompte \$10. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-AN

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 OLDSMOBILE 412, meilleure offre. 777-8535, après 6 heures. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 PONTIAC "Laurentian", 4 portes, bleu, bon état, \$900 ou meilleure offre. 663-8865, après 5h. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 METEOR décapotable, \$450. 771-7126. 284-30

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 CHEVROLET Caprice, toit rigide, servo-direction, 4 portes, vitres électriques, stéro, 4 pneus neufs, \$1,995. Jour 234-3900; soir 829-3687. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 CHRYSLER Saratoga, 4 portes, servo-freins, servo-direction, 4 pneus neufs, \$500. 762-5537. 284-40

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 MERCURY, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 PONTIAC, très propre, aubaine. 771-5332. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 FALCON, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 RENAULT 15, radio, bon état. 663-6342. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 DECAPOTABLE 383, Plymouth Sport Fury, vitres électriques, servo-freins, servo-direction. \$1,850. André après 5 heures, 746-6324. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1960 FORD V-8, automatique, radio, bon état, \$80. 824-0198. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

MERCURY Comet 1962 — Parfait état, \$300 ou meilleure offre. Perkins. 671-2651. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V-8, automatique, prix complet, \$1,550, acompte \$10. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-AN

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 OLDSMOBILE 412, meilleure offre. 777-8535, après 6 heures. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 PONTIAC "Laurentian", 4 portes, bleu, bon état, \$900 ou meilleure offre. 663-8865, après 5h. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 METEOR décapotable, \$450. 771-7126. 284-30

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 CHEVROLET Caprice, toit rigide, servo-direction, 4 portes, vitres électriques, stéro, 4 pneus neufs, \$1,995. Jour 234-3900; soir 829-3687. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 CHRYSLER Saratoga, 4 portes, servo-freins, servo-direction, 4 pneus neufs, \$500. 762-5537. 284-40

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 MERCURY, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 PONTIAC, très propre, aubaine. 771-5332. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 FALCON, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 RENAULT 15, radio, bon état. 663-6342. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 DECAPOTABLE 383, Plymouth Sport Fury, vitres électriques, servo-freins, servo-direction. \$1,850. André après 5 heures, 746-6324. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1960 FORD V-8, automatique, radio, bon état, \$80. 824-0198. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

MERCURY Comet 1962 — Parfait état, \$300 ou meilleure offre. Perkins. 671-2651. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V-8, automatique, prix complet, \$1,550, acompte \$10. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-AN

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 OLDSMOBILE 412, meilleure offre. 777-8535, après 6 heures. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 PONTIAC "Laurentian", 4 portes, bleu, bon état, \$900 ou meilleure offre. 663-8865, après 5h. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 METEOR décapotable, \$450. 771-7126. 284-30

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 CHEVROLET Caprice, toit rigide, servo-direction, 4 portes, vitres électriques, stéro, 4 pneus neufs, \$1,995. Jour 234-3900; soir 829-3687. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 CHRYSLER Saratoga, 4 portes, servo-freins, servo-direction, 4 pneus neufs, \$500. 762-5537. 284-40

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 MERCURY, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 PONTIAC, très propre, aubaine. 771-5332. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 FALCON, 4 portes, sedan, bon état, \$200. 684-6437, après 6h. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 RENAULT 15, radio, bon état. 663-6342. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 DECAPOTABLE 383, Plymouth Sport Fury, vitres électriques, servo-freins, servo-direction. \$1,850. André après 5 heures, 746-6324. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1960 FORD V-8, automatique, radio, bon état, \$80. 824-0198. 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

MERCURY Comet 1962 — Parfait état, \$300 ou meilleure offre. Perkins. 671-2651. 284-31

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, équipée, rouge avec toiture en vinyle blanc et intérieur assorti. Etat immaculé. \$1795. 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 BUICK décapotable, automatique, glaces électriques, tout équipé. Prix complet, \$1275, acompte, \$10. Maurice Motors, 991 Wellington, 284-AN

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

NOVA SS 1965, très propre, meilleure offre. 165, boul. Moussette, Hull, 777-9844, 284-32

1964 CADILLAC, 2 portes, toit rigide, tout équipé, un proprio, compte \$10. Maurice Motors, 284-AN

1967 Ford Anglia. Prix neuf \$2,160. Demande \$900. Après 5 heures, 777-6687, 284-30

1969 MUSTANG, 6 cylindres, 150 c.v., transmission manuelle, 3 vitesses, \$2,500. Après 6 heures, 731-9569, 284-33

1965 RAMBLER familiale, \$400 — 776-1822, 284-33

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

ATTENTION
1963 PONTIAC Parisienne, automatique, V-8, bon état. Prix à discuter. Après 6 heures, 776-2100, 284-33

1968 MUSTANG "2 + 2", \$2,000. "Après 5 heures, 771-1507", 284-29

1964 FORD Fairlane, bon état. 771-1247, 284-33

1962 VOLKSWAGEN, peinture neuve. Prix à discuter. 771-1604, 284-30

1965 CHEVROLET, 4 portes sedan, 6 ordinaire, avec radio, comptant \$850 ou sans comptant \$40 par mois. Conrad, 745-6136, 284-34

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1962 PONTIAC, très bon état, \$250, 684-6232, 284-34

1960 FALCON, 4 portes, \$150, 684-6232, 284-34

1964 FORD, 6 automatique, 4 portes, sedan, très propre. 776-6347, 284-34

M.G. MIDGET 1968, 17,000 milles, radio, pneus à neige. 777-4833, 284-31

1968 BUICK GS 400, jaune avec toiture en vinyle noir, tous les servos, accessoires, y compris glaces électriques et reproducteur à cassette. Sécurité certifiée. Un proprio. 777-0915, 284-34

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 VAUXHALL, \$300, 889, rue Doliard, 284-33

1957 MERCURY camion "pick-up", 1/2 tonne, \$175, 749-6432, 284-34

1965 COMET, 2 portes, meilleure offre, très bon état. 663-3435, 284-31

1962 OLDSMOBILE, 2 portes, toit rigide, meilleure offre. 663-3435, 284-31

1964 GALAXIE 500, V8, automatique, radio, SD, SF, pneus à flancs blancs, un véritable bijou, no 1580. Demandez Paul, 729-4329, 284-35

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 RAMBLER Ambassador, décapotable, moteur neuf, 227, transmission automatique au plancher, sièges baquets, comme neuve. 1 propriétaire, vente privée. 5950, 663-8364, 284-32

PONTIAC 1959, très propre. 134 Nicollet, \$125, 284-32

1960 CHEVROLET, 1/2 tonne, avec contrat de livraison. Meilleure offre. 771-9591, 284-34

1964 FALCON, 26,000 milles, très bon état. \$400, 684-4510, 284-34

1962 FORD Galaxie, automatique, servo-direction, radio, bon état de roulement, \$175 ou meilleure offre. 722-9098, 284-30

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1969 FORD XL, décapotable, flamboyant, neuve, \$4,700; réduite à \$3,500, 233-3362, 284-29

SI VOUS ETES SOLVABLE, VOUS POUVEZ ACHETER MOYENNANT UN DEPOT DE \$10
1968 VOLKSWAGEN, automatique et radio — 1968 Thunderbird, 2 portes, toit rigide — 1968 Pontiac, V-8, automatique — 1968 Pontiac, 4 portes, familiale, V-8, automatique — 1968 Viva, 2 portes, automatique — 1967 Comet, 4 portes, automatique — 1967 Dodge Coronet 500 2 portes, toit rigide, comme neuve — 1967 Ford, camion à livraison d'une demi-tonne — 1966 Mustang, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique — 1966 Buick Skylark, V-8, automatique — 1966 Chevrolet V-8, automatique — 1966 Volkswagen, 2 portes — 1965 Comet, 2 portes, toit rigide, automatique — 1965 Acadian Beaumont, décapotable, V-8, automatique — 1964 Pontiac Parisienne, 2 portes, toit rigide — 1964 Pontiac Parisienne, familiale — 1964 Pontiac Laurentian, 4 portes, automatique — 1964 Chevrolet, 2 portes, toit rigide, automatique — 1964 Volkswagen, familiale. Toutes les automobiles revisées et garanties; versements à la mesure de votre budget. Reuben's Auto Sales Ltd., rue Rideau le plus ancien Centre d'Autos, 598 Rideau, 232-7334, 284-29

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

FORD 1963, 4 portes, sedan; Buick 1963, 2 portes, bon état. 232-2775, 284-31

METLOR Montclair 1967, complètement équipée, parfait état, 38,000 milles, \$1,750, 663-3029, 284-31

1964 PONTIAC Parisienne, décapotable, 6 ordinaire, radio, très bon état. \$400, 663-8364, 284-29

1964 METEOR, 2 portes, toit rigide, V-8 automatique, radio, très propre. 827-1503 Limbour, garage Spur, intersection Des Erables et du pont Alonzo Wright, 284-35

1970 MAVERICK, aucun comptant, \$84 par mois, 233-3362, 284-29

PONTIAC 1962 Laurentian, 4 portes, propre, 777-5411, 284-31

1966 FALCON, 4 portes sedan, 6 cylindres ordinaire avec radio, comptant \$895 ou sans comptant \$40 par mois, Conrad, 745-6136, 284-34

LE GRAND LUXE A PRIX MODIQUE!

1968 CADILLAC CALAIS

4 portes, toit rigide, un proprio, 25,000 milles. Noir diamant et intérieur bleu, No 7518E, \$4793

1965 CADILLAC SEDAN DE VILLE

Bianc hermine avec intérieur tan selle. Tout équipé, y compris la climatisation, No 49325E, \$2687

GAGE DE VALEUR MYERS
Avant d'acheter, conduisez l'auto qui vous plaît au mécanicien de votre choix. MYERS défraiera l'inspection

MYERS MOTORS
Chevrolet — Oldsmobile Cadillac

ELGIN et CATHERINE

"Le concessionnaire du centre-ville"

233-5653 — 233-8411

NOUS COMBATTONS L'INFLATION: TOYOTA CORONA

Le sedan 4 portes qui satisfait les plus exigeants. Moteur robuste de 90 c.v. Vitesse de croisière de 80 milles à l'heure. Tableau de bord simplifié, accoudoirs à toutes les portières, large banquette arrière, sièges baquets inclinables à l'avant, glaces teintées, trousse à outils et tous les dispositifs de sécurité. L'an dernier, cette voiture s'est mérité le titre de "Voiture importée de l'année"; titre décerné par le magazine Road Test.



SE VENDAIT \$2495 en '69 SE VEND \$2495 en '70



JACQUOT MOTORS LTD.

vous l'offre à **\$2395**

REPRISES TOYOTA. Nous avons un stock de plus de 50 voitures usagées toutes reconditionnées et la plupart comportant une garantie

298, ch. RICHMOND 725-2051

Venez vite... Les achats les plus sûrs en 1970

AUSTIN 1300 AMERICA



\$2145

Automatique: \$200 de plus

LONG ISLAND MOTOR

729-6169

1142, chemin de Richmond

Triumph, Rover, Lotus, Austin, M.G., Jaguar

284

ATTENTION

Nous sommes en possession de reprises de finance

- Que nous voulons vendre pour la balance des paiements
- Beau choix de toits rigides, décapotables et sedans
- Premier paiement en mai 1970
- Taxes et plaques 1970 incluses
- Aucun comptant requis
- Toutes ces reprises doivent quitter notre terrain avant le 1er mai 1970.

Pour informations, appelez

M. MAURICE 776-4224

Sans aucune obligation de votre part.

BALANCE DE BANQUE

Aucun comptant

1er paiement — 45 jours

Taxes — Assurance Financées

50 voitures usagées modèles 1963 — 1970

GARANTIE 100 JOURS 100%

Demandes acceptées par téléphone

Plaques 1970 et pneus d'hiver gratuits **684-6628** M. Charles

APPELEZ-MOI!

Je vous dirai comment réver dans votre auto, plutôt que de réver d'en avoir une.

AGISSEZ AUJOURD'HUI **729-5228**

284

VOLKSWAGEN Lansdowne

SPECIAL DU JOUR

1966 PONTIAC Laurentian V-8, transmission automatique, servo-direction, radio. Fini bleu moyen avec intérieur assorti **\$1077**

Plaques: 43499E

740, rue Bank et 2e Ave **233-5673**

284

SPORTS D'ÉTÉ Camping — pêche — ski nautique bateau — natation — etc.

SPORTS D'ÉTÉ Tennis — golf — équitation canotage — la vie au plein air

LAURENTIAN TRADING POST

SIEGE SOCIAL REPUTE POUR...

- Bateaux en aluminium, Springbok...
- Bateaux à voile, Springbok...
- Canots
- Sea Gliders
- Bateaux en fibre de verre
- Runabouts
- Moteurs hors bord
- Bateaux remorques

40,000 appâts de pêche sur panneau perforé

1952, rue Bank 733-1572

EXPO-CAMPING

Vous devez de voir les superbes tentes-roulottes STEURY-LARK TRAVELMATE, etc., et les roulottes Pinguin de:

GATINEAU CAMPING ENR.

740, boul. Maloney, Gatineau 663-7142 ou 663-2735

N.B. — Le plus vaste choix de la région. Finance 8% Banque Provinciale. 250

Nos annonceurs ont tout pour vous servir

Visitez-les au plus tôt pour un meilleur choix varié

THE FISHING HOLE

- Appâts vivants
- Agres de pêche
- Cartes géographiques

Lundi au jeudi 8 à 6
Vendredi 8 à 9
Samedi 7 à 6
Dimanche 6 à 7

CENTRE DE REPARATIONS ACCREDITÉ SHAKESPEAR

728-5505
125, rue HOLLAND (près Wellington)

DOVER'S

"CAMPBELL" Série de bâtons de golf

Ord. \$60 \$41.88

Nous possédons l'assortiment le plus complet d'attrails de pêche de tout l'Est canadien.

187, rue Sparks — 235-1481
262, rue Rideau — 235-4466
356, ch. Richmond — 722-4523

LE SALON NAUTIQUE BAT SON PLEIN

SPECIALS DU SALON NAUTIQUE

Prix spéciaux en vigueur jusqu'à samedi seulement.

TENTES-ROULOTTES, ROULOTTES, CAMIONS-CAMPEURS

* STARCRAFT * REMBEC * CAPRI

15 modèles en monte

BELLEHUMEUR AUTOMOBILE Ltée

111, boul. Gréber, Pte-Gatineau 777-5208

L'été sera plus agréable avec une magnifique tente-roulotte.

Faites votre choix parmi de nombreux modèles

* P.M.C. * TAG-A-LONG

Venez aussi voir nos "Mini-cycles RUPP", pédalos et Sea-Doo.

BOURBONNAIS MOTOR SPORTS

260, boul. Maloney, Gatineau 663-7788

TOUT pour TOUS LES SPORTS

- TENNIS
- GOLF
- PECHE
- CANOTAGE
- CAMPING
- FUSILS
- PLONGEE SOUS-MARINE
- EQUITATION

HEGGTVEIT

SPORTING GOODS LTD. 132 Queen 237-7286

Présentation '70 Bateaux et moteurs

L'expo bat son plein! Venez et profitez de nos spéciaux.

- Moteurs Evinrude
- Canots
- Accessoires nautiques
- Bateaux "Grew" "Starcraft" "Leavens"

OUVERT du lun. au ven. 8 h à 6 h — 7 h à 10 h Samedi, 8 h à 4 h

STAN'S OUTBOARD LTD.

728-8340 — 728-8307
1484, rue Scott, Ottawa

OFFRE COMBINÉE DE BATEAU COMPLET

LE BATEAU "NORTHRAFT FIBRECRFT" DE 14 PIEDS COMPORTE: sièges dos à dos escamotables, feux de fonctionnement, pare-brise et volant.

LE MOTEUR 1970 CHRYSLER DE 35 HP à DEMARRAGE ELECTRIQUE COMPORTE: 2 années de garantie intégrale sur les pièces et la main-d'oeuvre par l'usine Chrysler Corp., contrôlés à levier unique, câbles de contrôles, batterie et compartiment pour la batterie.

L'ensemble entièrement monté et prêt à naviguer!

Normalement \$2,030 SEULEMENT \$1559
Special du salon,

REMORQUE POUR ASSORTIR AVEC L'ACHAT DE L'ENSEMBLE

Ord. \$239.00 MAINTENANT \$179

Quantités restreintes... Evitez les déceptions!

ENSEMBLE COMBINÉ POUR LA PECHE

BATEAU "THORNE" de 12' EN ALUMINIUM et MOTEUR CHRYSLER 1970 de 5 c.v.

Fabriqué et garanti par Chrysler Corp. pour 2 années entières sur les pièces et la main-d'oeuvre.

NORMALEMENT \$684 OFFRE COMBINÉE: \$497.50

CETTE OFFRE AUSSI DISPONIBLE AVEC MOTEUR DE 7 C.V.

NORMALEMENT \$684 MAINTENANT \$547

Bateaux • Moteurs • Remorques

HORS-BORD JOHNSON SEAHORSE

- Moteurs Johnson 1.5 à 115 c.v.
- Springbok — Northcraft — Cadorette — Peterboro
- Voiliers Sunfish
- Remorques Wiscot
- Moteurs d'occasion.

Bateau de pêche Bateau SPRINGBOK de 14' en aluminium. Prix courant: \$380 **\$299**

OFFRE COMBINÉE SPECIALE!
Bateau de 14 pieds en fibre de verre, moteur 33 HP à démarrage électrique, contrôles, batterie et case, phares maritimes, ferrures. Tournez la clé de contact et en route sur les "Hois bleus!"
PRIX DE LISTE: \$1,798.00 RABAIS DE \$200 **\$1598**

TOMMY & LEFEBVRE Ltd.
Marine Div.
VENTE — 236-9731 — SERVICE
464, rue Bank, OTTAWA

GRAND SOLDE de MODELES SURELEVES 1969 du type "MUSTANG"

VOYEZ TOUS LES MODELES EN MONTRE CHEZ

FOSTER & BYLES CO.

"Le centre de tous les articles de sport"

305-307, RUE BANK — 236-9611

VOUS ALLEZ EN CAMPING CET ETE?

Un séjour en camping plus agréable grâce à cet ensemble:

DATSUN

CAMION DATSUN 1 TONNE surmonté d'une REMORQUE DE CAMPING. ELLE EST EQUIPEE DE:

- Un réchaud à 3 brûleurs au gaz propane.
- Un avar en acier inoxydable
- Un réservoir à eau de 12 gallons avec pompe
- 2 feux très intenses pour circuit 12 volts.
- Grandes fenêtres pour aération et éclairage.
- Une foule d'autres avantages.

Nous avons aussi un modèle 1969 complet pour **\$3500**

VOYEZ-LE MAINTENANT CHEZ

PRITCHARD & TAYLOR LTD.

Route 15, Bell's Corners 828-5124

PLUS DE 50 BATEAUX DE 12' à 24' EN ASSORTIMENT.

- MOTEURS CHRYSLER
- REMORQUES
- BATEAUX "THORNE" "NORTHRAFT" "CHRYSLER"

OTTAWA MOTOR SPORT

(Retail) Ltd.

MARINE DIVISION

1341, rue Wellington 722-6507

(entre la promenade Island Park et l'avenue Holland)

Ouvert: Sur semaine jusqu'à 10 P.M. Le samedi jusqu'à 6 P.M.

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, V-8 automatique, 1 propriétaire, 35,000 milles, 777-7492, 284-34.

(310) DIVERS DEMANDES

PIANOS, peu importe leur état. Comptant, 771-2452 ou 777-3001, 310-j.n.c.

(312) DIVERS A VENDRE

MACHINE à tricoter — En primeur le nouvel appareil à tricoter, Brother 1970 KH-588 auto L, seule machine au monde qui élimine le calcul de mailles et de rangs.

(313) VETEMENTS A VENDRE

Habits et manteaux pour hommes et dames styles et couleurs dernières modes.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIER de salon, 2 pièces, 777-7787, 322-31.

(332) ANIMAUX A VENDRE

VENTE au enchères de 45 vaches "Holstein" enregistrées et de choix, et tracteur, machinerie de ferme, déchargeur et réservoir à liquide en volume.

Mots croisés du Droit

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12 and horizontal/vertical clues.

Solution to crossword puzzle: Horizontalement 1-Leur principal représentant joue souvent sa vie au bout d'un fil.

(286) CAMIONS A VENDRE

1966 FORD camion, 1/2 tonne, 29,000 milles, y compris boîte pour 2 chevaux. Jour 819-986-5232; 819-986-3188, 286-31.

(312) DIVERS A VENDRE

A. GRATTON INC. 108 Laurier, Hull, Machines à laver rimées à point. \$29.95 à \$49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites, 771-3653; le soir 777-2234, 312-AN.

(314) DIVERS A LOUER

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau, 771-8064, 314-j.n.c.

(318) BICYCLETTES

2 BICYCLETTES 28", fille. 684-6853, 318-29.

(328) RADIOS-TELEVISEURS

19" ADMIRAL TV, presque neuf, \$125, 771-9805, 328-30.

(338) SOINS POUR ANIMAUX

PROTEGER VOTRE BETAIL FAITES installer un éventail dans votre étable, 16" de large avec volets en aluminium. Spécial \$65, expédié n'importe où. OTTAWA STORE EQUIPMENT, 376, rue Bank, 232-0121, 338-vend-j.n.c.

(288) MACHINERIE A VENDRE

VENTE et entretien d'appareils industriels et machines agricoles Ford. Prix spéciaux du printemps sur machines neuves et d'occasion pour tous les tracteurs et équipement agricoles.

(312) DIVERS A VENDRE

AMPLIFICATEUR Traylor, base Gibson, valeur \$1,400. Prix à discuter. Demandez Jacques, 663-2321, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpelier Ltée, 776-3141; 771-3235, 312-AN.

(320) APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer. 776-3577, 320-AN.

(326) MATERIAUX

Epargnez sur CIMENT PORTLAND! 1.29 le sac (en quantité de 50 sacs) Plus petites quantités: 1.39 le sac.

(340) REPARATION ET SERVICES

CORDONNERIE GRAND spécial de réparation de chaussures de tous genres, couture à domicile. Livraison gratuite, 95, rue Victoria, Hull, 771-7952, 340-43.

(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE

"BSA LIGHTING" 1967, moteur 6 h.p.m., 663-5555, 290-30.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(312) DIVERS A VENDRE

BOULEVARD DEMOLISSEUR NOUS démolissons l'édifice Jackson et nous avons à vendre du battiste linéaire, tuiles acoustiques, calorifères, 2,000 châssis d'aluminium, portes, partition, etc. 777-4957, 312-29.

(320) APPAREILS MENAGERS

REFRIGERATEUR "Frigidaire", en bon état. 749-7057, 320-31.

HILLIER'S TV & RADIO

"Le choix le plus complet de téléviseurs et radios à Ottawa"

(366) MUSIQUE

YVES PAQUETTE, technicien de piano, raccordage et réparation, toutes marques, 749-3236, 366-36.

(292) BATEAUX A VENDRE

BATEAU Prince Craft; hors-bord Mercury — tentes - remorques Rocket et Holiday. Ventes et services chez Capital Coach Sports Centre Ltd., 1421, chemin Ogilvie, 745-7404, 292-36.

(312) DIVERS A VENDRE

COURS d'anglais sur disques par Jean Coult, presque neufs, \$75. Appeler entre 2 et 5 h. 237-0910, 312-56.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

ESSAYEZ COLORVISION

Advertisement for Colorvision TV sets, offering a free trial and various services.

(382) ARGENT DISPONIBLE

REPRESENTONS compagnies et prêts particuliers pour prêts en lère et 2e hypothèque. Service rapide et efficace. Sarra Bourne Ltée, courtier réal. 771-7356, 382-AN.

(294) MOTONEIGES A VENDRE

SKI-DO Bombardier 1969, 12 forces, 771-2306, 294-35.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de baptême à vendre ou à échanger contre ensemble de valise, téléviseur portatif 19". 236-1722, 312-34.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(298) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MOTEUR de Dodge 1960, 6 automatique, aussi autres pièces. 44 Fortin, Pointe-Gatineau, 771-2897, 298-30.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(300) ACCESSOIRES DE BATEAUX

MOTEUR Johnson, 5 1/2 forces, 150, 777-7523, 300-30.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600, 332-52.

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788, 310-AN.

(312) DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE de tambours complet, vendra à sacrifice. 233-9221, 312-31.

(312) DIVERS A VENDRE

BOIS franc pour plancher, neuf, qualité première, 800 à 1,000 pieds, prix à discuter. S'adresser à René-L. Ménard, notaire, 777-8318, 312-30.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIERS de salon et de cuisine, à très bon marché. 89 Garnéau, 322-33.

(330) ANIMAUX DEMANDES

BERGERS allemands, femelles, avec pedigree, âge 10 à 24 mois, vivant dans une famille urbaine. 777-2884, 330-34.

(332) ANIMAUX A VENDRE

NECROLOGIE

AUBIN — A Hull le mardi 28 avril 1970, à l'âge de 84 ans, 4 mois, 13 jours, est décédée Mme Valérie Aubin, (née Anna Deschatelets), de Chénéville. Elle laisse dans le deuil quatre fils: Aurèle, de St-André-Avellin; Alcide et Guillaume, de Chénéville; Leopold, de Montréal; une fille, Mme André Deschambeault (Claudio), de St-André-Avellin; ainsi que huit petits-enfants; six arrière-petits-enfants. La déposition repose à la maison funéraire Whissell et Gourd de Chénéville, d'où aura lieu le départ le samedi 2 mai à 9h 50 pour service à 10 heures en l'église paroissiale de Chénéville. Inhumation au cimetière du même endroit. 430-29

GIRARD — Enfant Michel Girard, du 126, rue Sherbrooke, Hull, est décédé le mardi 28 avril 1970, à l'âge de 8 ans. Il était le fils de M. et Mme Isidore Girard (Huguste Lécuyer). Il était élève de la 2e année à l'école du Lac des Fées, Hull. Outre ses parents, il laisse sa grand-mère paternelle, Mme Leo-Paul Girard, de Ville-Marie; ses grands-parents maternels: M.

et Mme Oscar Lécuyer, de Témiscamingue; un frère, Luc; deux sœurs: Thérèse et Nicole. La déposition repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, Hull, d'où aura lieu le départ à 7h 55 le vendredi 1er mai pour service à 8 heures en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Pour informations signalez 777-1619. 430

LANDRIAULT — Mme Emile Landriault (née Gertrude Charbonneau) est décédée le mercredi 29 avril 1970. Outre son époux, Emile Landriault, elle laisse 1 fils: Docteur Guy Landriault; 1 fille: Mme Estelle Duval, tous de Montréal; 1 frère: feu Mgr Joseph Charbonneau, ancien archevêque de Montréal. La déposition repose à la Maison funéraire J.S. Vallée Ltée, 1111, rue Laurier Ouest, Montréal, Québec, d'où aura lieu le départ à 9h 45 le samedi 2 mai pour service à 10h en l'église St-Germain d'Outremont. Inhumation au cimetière d'Alfred, Ontario, ou un libéra sera chanté à 1h p.m. 430-30



CANTON DE GLOUCESTER SEMAINE DE NETTOYAGE

Une cueillette spéciale des ordures sera effectuée par les équipes d'entretien du canton dans les zones désignées aux jours mentionnés ci-dessous.

Zones désignées	Date de la cueillette
Partie du canton de Gloucester à l'ouest de la Route no 31	4 mai 1970 et 5 mai 1970
Est de la Route no 31 jusqu'aux limites de Cumberland et au nord jusqu'au chemin Innes	6 mai 1970 et 7 mai 1970
A partir du chemin Innes, vers le nord jusqu'aux limites du canton de Gloucester	11 mai 1970 et 12 mai 1970

Les équipes du canton préposées au nettoyage recueilleront tous les déchets qui ne sont pas normalement ramassés lors de l'enlèvement des ordures ménagères, sauf les déchets qui ne sont pas acceptés par le dépotier. Les carrosseries d'auto, les carcasses d'animaux, et les roches de plus d'un pied cube, les arbres et tronçons d'arbres ne sont pas acceptables. Les débris, etc., causés par des travaux de construction ne sont pas plus acceptables.

Les articles à jeter aux déchets doivent être déposés à l'entrée de la propriété au niveau de la rue, afin d'être aisément reconnaissables comme déchets. Les équipes préposées au nettoyage n'iront pas dans les garages, vérandas ou cours pour enlever les déchets. Tous les petits déchets doivent être déposés dans des récipients à jeter.

Les déchets doivent être placés la veille afin de s'assurer du nettoyage aux dates mentionnées ci-dessus.

Boîte 333, R.R. #4, Ottawa, Ontario.

R. J. Boxwell, ingénieur professionnel, Directeur de l'urbanisme et des travaux publics.

FUNERAILLES VENDREDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
FOURNIER M. Gaston	Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, à 7h 15. Service religieux à 7h 30 en l'église St-Jean-Bosco.	
GIRARD Michel (enfant)	Départ de la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, à 7h 55. Service religieux à 8h en l'église St-Joseph.	
GODIN Mme Ambrise (Albertine Hamelin)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 7 Ave. Fairmont, Liturgie des défunts à 7h 45 en l'église St-Jean-Baptiste, Ottawa.	
RAYMOND Mme Germaine (née Gauthier)	Départ de la maison funéraire Honoré Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham, à 9h 45. Service religieux à 10h en l'église St-Gregoire de Nazianze.	

GODIN — Mme Ambrise Godin (née Albertine Hamelin), du 25, 45 pour la liturgie des défunts à 10h en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-30

GINGRAS — M. Roméo Gingras, du 79, rue Delorimier, Hull, est décédé le mercredi 29 avril 1970, à l'âge de 63 ans. Il laisse son père, M. Alfred Gingras; cinq frères: M. René, M. Marcel, M. Yvon, de North Bay; trois sœurs: Mme Henri Dupont (Yvette), Mme Henri Séguin (Marguerite), Mme Robert Grogley (Jeanne), toutes de Hull. La déposition repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, Hull. Funérailles le samedi 2 mai en l'église St-Jean-Bosco à 8 heures. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. Pour informations signalez 777-1619. 430-30

LACROIX — M. René Lacroix, du 373, rue Gordon, Hawkesbury, est décédé le mardi 28 avril 1970, à l'âge de 37 ans. Il était l'époux de Jacqueline Gaudreau. Outre son épouse, il laisse sa mère, Mme Albert Lacroix; 1 frère: Aurèle Bellefeuille, Hawkesbury; cinq fils: Jacques, Gilles, Louis, René et Yves; deux filles: Milles Denise et Carole; sept frères: Fernand, Ansel, Julien, Robert, Bernard, André et François; trois sœurs: Mme Louis Ranger (Aurore), Mme Roch Villeneuve (Dolores), Hawkesbury; Mme Marcel Charbonneau (Françoise), Lachinc, P.Q. La déposition repose au salon funéraire Noël Ltée, 416 McGill, Hawkesbury. Funérailles vendredi, à 11 heures pour service à 2 heures en l'église St-Dominique, Hawkesbury. Inhumation au cimetière paroissial. 430-29

RAYMOND — Mme Germaine Raymond (née Gauthier), du 408, rue Principale, Buckingham, P.Q., est décédée subitement le mercredi 29 avril 1970. Elle était l'épouse de feu Ernest Raymond. Outre son père, M. Moïse Gauthier, de Buckingham, elle laisse un frère, Omer, de Buckingham; trois sœurs, Milles Rosaria et Églantine Gauthier, de Buckingham, Mme Paul Beauregard (Laurence), de Montréal. La déposition repose à la maison funéraire Sylvio Blais, 185, ouest, boul. Principale, Buckingham, P.Q., d'où aura lieu le départ le vendredi 1er mai à 9h 45. Service religieux à 10 heures en l'église St-Gregoire-de-Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial. 430-29

LANDRY — M. Marcel Landry, du 66 Notre-Dame, Hull, est décédé dans un hôpital local, le mercredi 29 avril, à l'âge de 40 ans. Outre son épouse bien-aimée, Colette Beauchamp, il laisse sa mère, Mme Emile Landry, née Gracia Lenthier; 3 frères: Jean-Gilles, de Montréal, Salomon, de Pointe-Gatineau, Bernard, de Montréal; 2 sœurs: Mme Jean-Paul Lafrenière (Raymonde), de Québec, Mlle Monique, d'Ottawa; plusieurs neveux et nièces. Funérailles, le samedi 2 mai. Départ de la Maison Racine, Robert & Gauthier, 430-29

BASEBALL

Ligue américaine	Est	P	Moy.	Diff.
Baltimore	13	5	722	—
Boston	12	5	705	1/2
Washington	10	8	556	3
Cleveland	7	10	412	5 1/2
New York	8	12	400	6

Ouest	P	Moy.	Diff.	
Californie	13	6	684	—
Minnesota	11	6	647	1
Oakland	8	11	421	5
Chicago	6	12	333	6 1/2
Kansas City	6	12	333	6 1/2
Milwaukee	5	14	263	8

Mercredi	Est	P	Moy.	Diff.
Detroit 8, Kansas City 2				
Cleveland 0, Minnesota 1				
Baltimore 18, Chicago 2				
Milwaukee 0, Washington 4				
Californie 3, New York 2				
Oakland 3, Boston 1				

(412) AVIS LEGAUX (412) AVIS LEGAUX

CITÉ DE HULL SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS CAMPAGNE DE GRAND NETTOYAGE

Du 28 avril au 9 mai 1970

La cité fait la cueillette GRATUITEMENT des rebuts, vieux meubles et tout ce dont vous désirez disposer qui ne constitue pas des ordures ménagères.

Pour connaître la date à laquelle nous passerons chez vous, veuillez communiquer avec le chantier municipal de la Cité à:

777-2781 entre 8 h 30 a.m. et 5 h p.m.
771-2784 entre 5 h et minuit.

— Les rebuts doivent être déposés près du trottoir
— La cueillette se fera entre 8h a.m. et 5h p.m.

— Nous passerons SEULEMENT UNE (1) FOIS sur chaque rue.

412-34

(416) REMERCIEMENTS

JANELLE — M. Romuald Janelle et ses enfants remercient sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Mme Romuald Janelle, survenu le 15 mars 1970, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

(420) IN MEMORIAM

ST-JACQUES — Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous avant le Seigneur de M. Oscar St-Jacques, qui est décédé le 30 avril 1969. Accordez-lui une pensée dans vos prières. Son épouse, ses enfants et petits-enfants.

SOUSCRIVEZ GÉNÉREUSEMENT A LA LUTTE CONTRE LE CANCER

SOUSCRIPTION GÉNÉREUSEMENT A LA LUTTE CONTRE LE CANCER

BOCÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

VENTE AUX ENCHÈRES DE FERME

LE SAMEDI 2 MAI À 10 H. A.M.

Au nord de Hull sur le chemin de la mine (voir affiches routières) Machinerie agricole, antiquités, quelques meubles d'antiquité, 50 pièces d'équipement agricole, y compris des charrettes à 2 et 3 sillons, lieuse de foin en balles, rateau à dégauchement latéral, tracteur, voitures de ferme, éleveurs, cultivateurs, semoir en lignes, échelles, charrette à neige à sens unique, moteur à gaz immobile Red Seal de 30 H.P., moteur à gaz de 5 H.P., harnais, câbles poulies, traineau à patins, grille à neige, courroies d'entraînement, charrette à bois, réservoir d'eau, bidons à lait, broyeurs, traneaux, tonneaux, en plus de nombreux autres menus articles anciens et intéressants.

A RETENIR — Voici l'une des fermes et l'un des outillages les mieux entretenus que j'ai vus. La ferme doit être vendue.

Au cours de la vente, des dames s'occuperont de la réception.

WM. OLMSTEAD, prop.
G. B. ACRES, encanteur, 828-2662

Lutte ce soir 8 h 30 CHAMPIONNAT 2 de 3

JOHNNIE ROUGEAU vs CHRIS TOLOS

CHAMPIONNAT PAR EQUIPES
Jacques ROUGEAU et Gino BRITTO vs LES MASQUES VERTS

— et en plus —
Jos LEDUC vs Bull RAMOS
Fidel CASTILLO vs André CARPENTIER
Michel DUBOIS vs Paul LEDUC
Chen LEE vs Pat KELLY
Luiji MACERA vs Mike KELLY

ARENA DE HULL

FREIMAN

WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

Meubles confortables et modernes

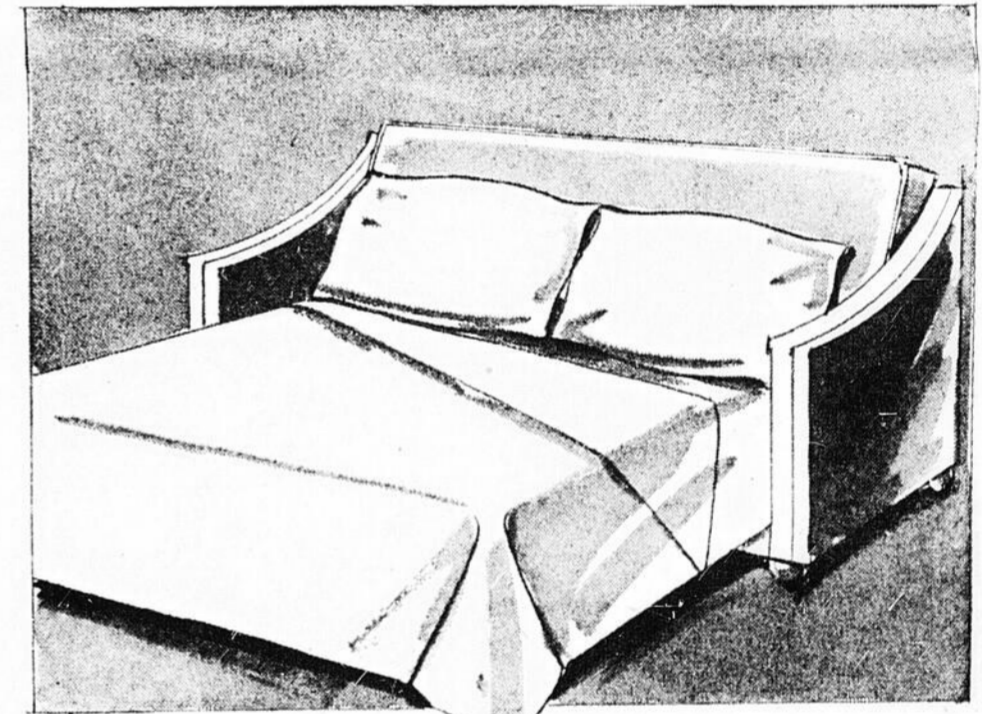


AMEUBLEMENT CONTEMPORAIN
RECOUVERT EN PELUCHE D'ORLON

Divans **239.00** ch.

Causeuses **189.00** ch. Fauteuils **139.00** ch.

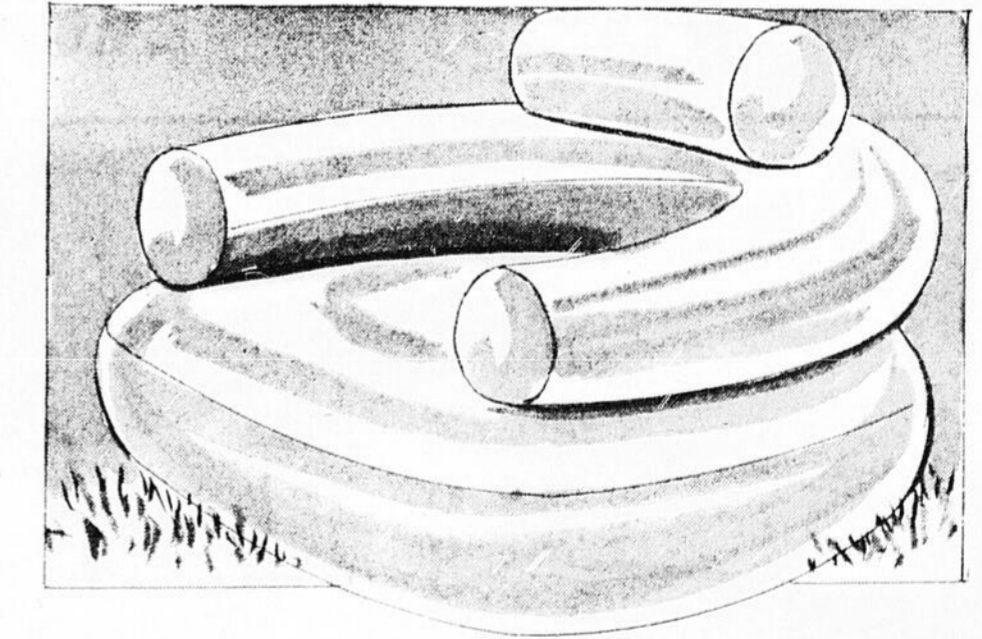
Un modèle surbaissé et allongé pour un confort superbe et d'un style élégant. Divans, causeuses et fauteuils à dossiers capitonnés, genre biscuit, et bords des coussins gonflés. Recouvert d'un luxueux tissu en peluche d'Orlon dans les tons de or, rouille, bleu, vert, blanc ou vert.



DIVANS-LITS SIMMONS

Le divan-lit Montego par Simmons... un divan moderne de style contemporain qui s'ouvre pour former un lit double à matelas à ressorts Simmons. Roulettes Shepherd pour un déplacement facile. Avec un ravissant tissu décoratif de qualité.

SPECIAL **269.00** ch.



FAUTEUILS "GONFLABLES" EN PLASTIQUE

Soyez le premier à posséder ces fauteuils à accoudoirs, confortables, coussinés et gonflables. On peut s'en servir partout: à l'intérieur ou en plein air. Confectionnés en vinyle renforcé et faciles à gonfler. Comportent un appui-tête en rouge, blanc, noir ou clair.

SPECIAL **24.95** ch.

Servez-vous de votre Charga-Plate Freiman... Aucun acompte... Modiques versements mensuels sur votre C.I.A. (marque déposée).

Rayon des meubles au cinquième étage chez Freiman au centre-ville, St-Laurent et Westgate

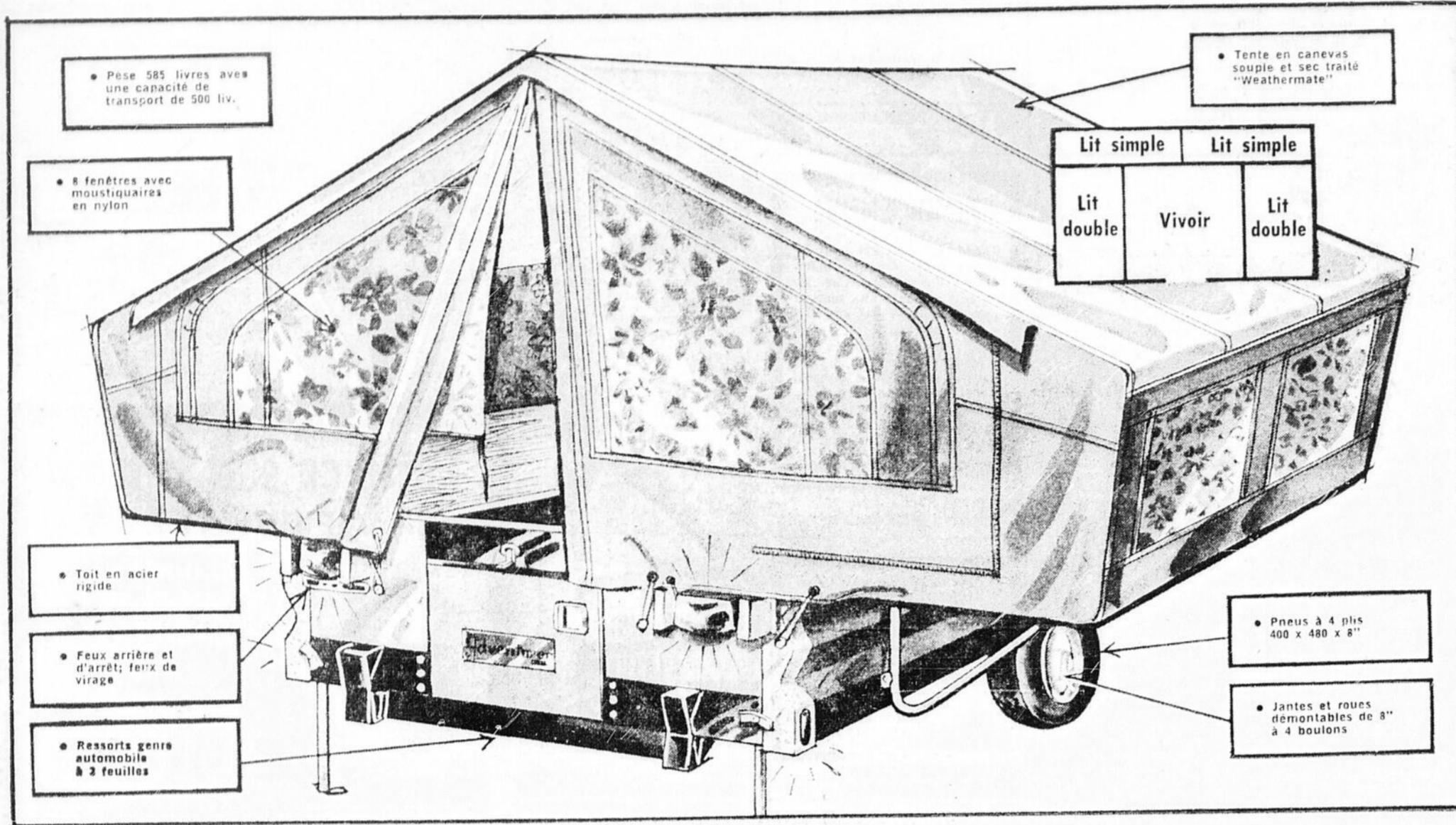
MAGASINEZ CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H

STATIONNEMENT GRATUIT, AU CENTRE-VILLE, APRES 6 H P.M. AVEC PREUVE D'ACHAT D'UN MINIMUM DE \$2.00.

FREIMAN

WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

GRANDE VENTE DE CAMPING!



JOUISSEZ DE LA VIE AU GRAND AIR CET ETE! TENTE-REMORQUE "ADVENTURER" PAR WOODS

Tente-remorque de profil bas et aux lignes classiques pour les années 1970. Elle peut permettre à 6 personnes d'y séjourner (voir le schéma pour la disposition des lits), en plus d'offrir un espace fermé de rangement. Remarquez ces caractéristiques:

- Des panneaux émaillés d'acier au préalable et montée sur un châssis en acier renforcé de style intégral qui a été complètement trempé dans des émaux de couche de fond

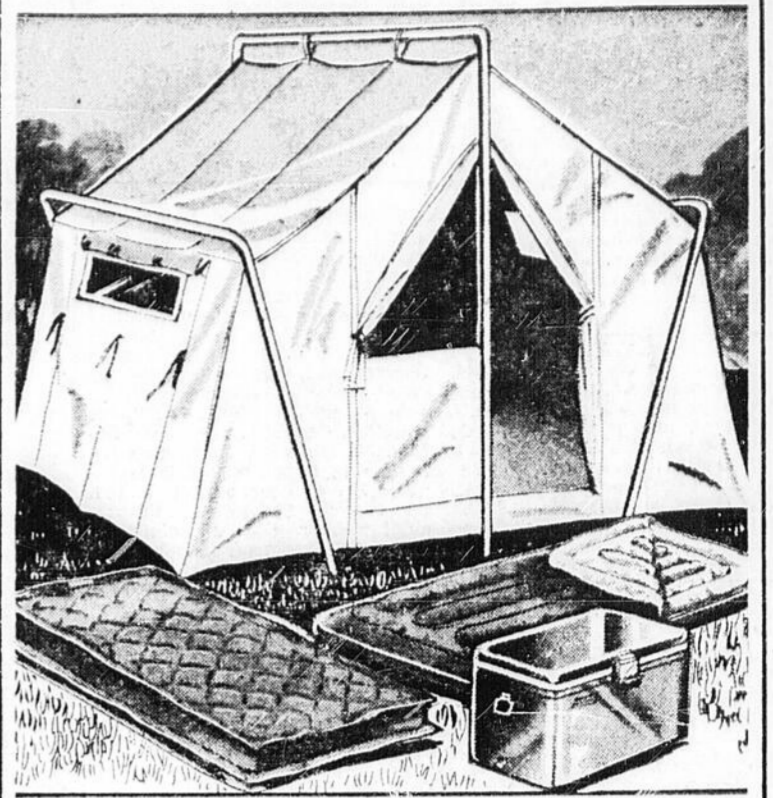
- Dimensions du châssis fermé 72" x 96" x 23"; ouvert 144" x 96"
- Espace de rangement, fermé 15 pi. cu.; ouvert 28 pi. cu.
- Avec protecteurs moulés de coin, surfaces de ferrures et de porte astiquées
- S'ouvre à une largeur de 12" avec 2 espaces latéraux pour lits doubles et 2 lits simples
- Les accessoires sont fournis pour y poser un rideau d'intimité, barres pour matelas, abside et auvent-annexe

549.00 ch.

Utilisez votre "Carga-Plate" Freiman — aucun acompte — mensualités minimales sur votre C.I.A. (marque déposée)

Rayon des articles de sport, au quatrième étage chez Freiman, centre-ville — St-Laurent et Westgate

TENTES ET ACCESSOIRES DE CAMPING



TENTES "ROOM MASTER" DE WOODS

- Monture extérieure nouveau genre en métal 8' x 10' Chacune **64.99**
- Coutil apais et hydrofuge 9' x 12' Chacune **74.99**
- 2 grandes fenêtres avec rabats-tempête et tapis de sol cousu 9' x 15' Chacune **84.99**
- Parois grises et toit jaune. 8' x 10' illustrée. Chacune

MATELAS PNEUMATIQUES

- Matelas pneumatiques en rouge et bleu
- Modèles parois droites, 2 tons
- 4" d'épaisseur, forme losangée
- Format d'environ 30" x 72" **9.99** ch.

SACS DE COUCHAGE

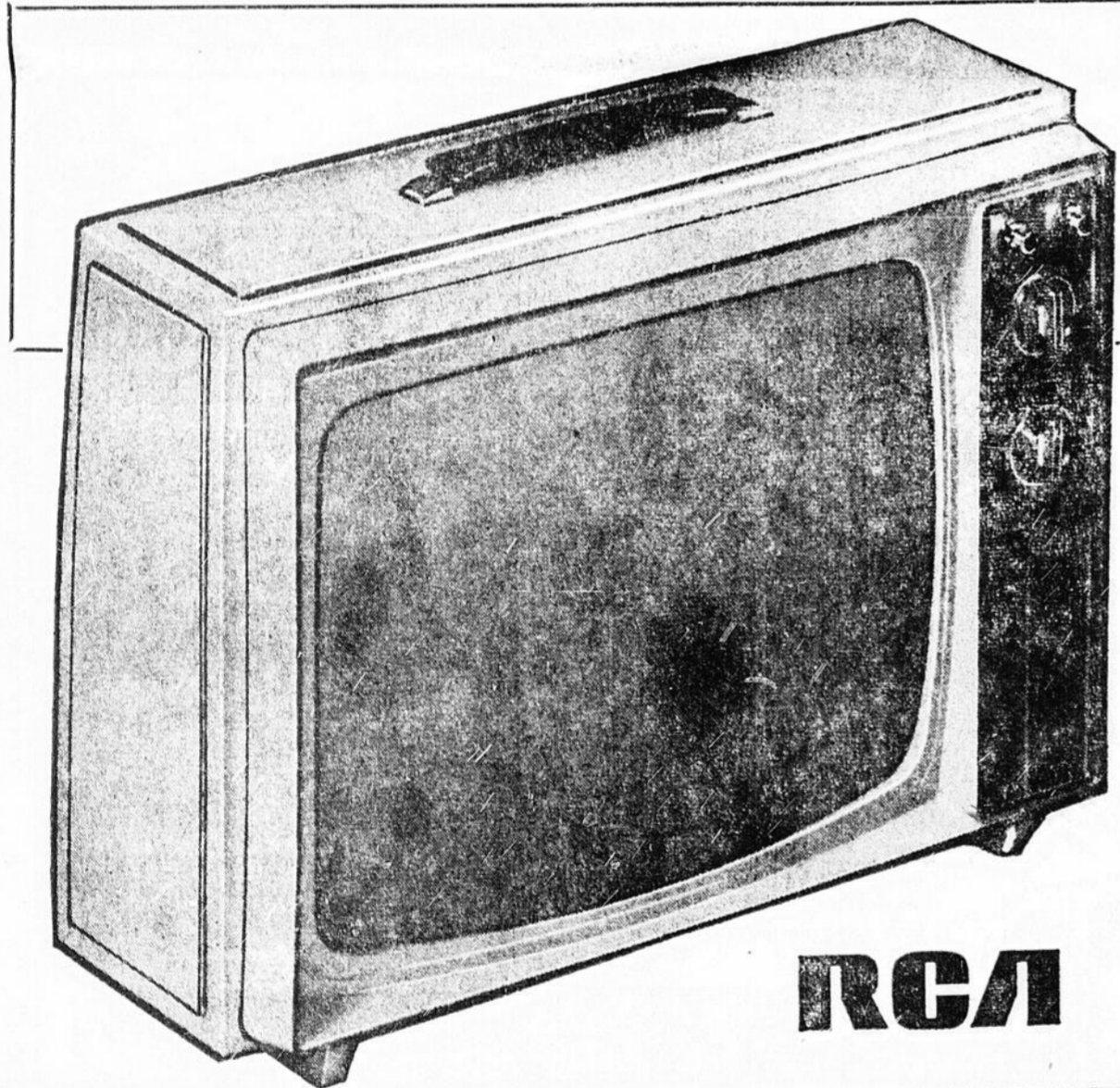
- Enveloppe extérieure en toile à voile Format d'environ **6.66**
- Rembourrage de 4 livres de mélange de laine 36" x 72". Chacun
- Glissière tout autour
- On peut le réunir à un autre sac pour lit double. Format d'environ **7.66**
- 36" x 80". Chacun

GLACIERES COLEMAN

- Revêtement intérieur en "Lustran" blanc pour rangement propre des aliments
- Isolant en styrène "Thermo-lock", moulé dans le couvercle, les parois, le fond et les coins. Dimensions: 22" x 13 1/2" x 13 1/2"
- Plateau moulé profond et coulissant
- Vidage au débit rapide avec bouchon à même **17.99** ch.

Commandez par téléphone... composez 237-3530

APPAREILS DE QUALITE RCA!



TÉLÉVISEURS PORTATIFS RCA DE 20"

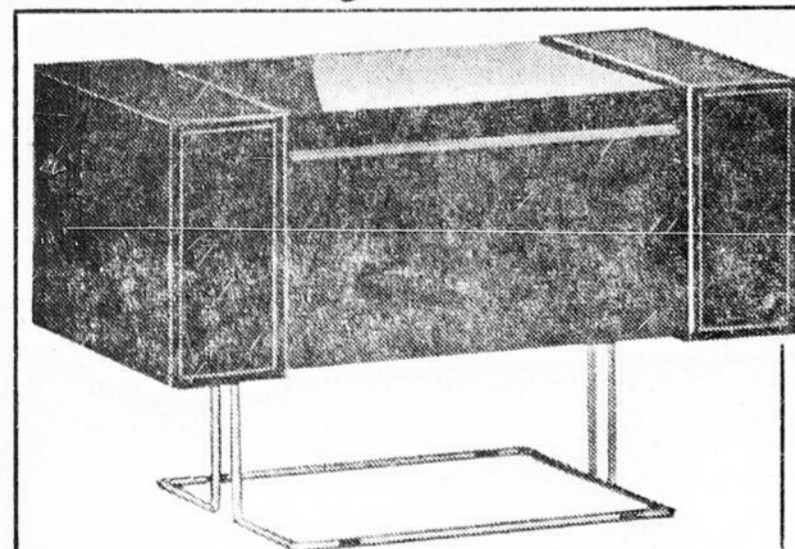
179.99 ch.

- Syntonisateurs VHF et UHF.
- Antennes bipolaires incorporées.
- Syntonisation précise au préalable.
- Boîtier albâtre 2 tons avec garniture noir Java. Dimensions: 16 3/4" x 21 1/2" x 14".

Commandez par téléphone... composez 237-3530

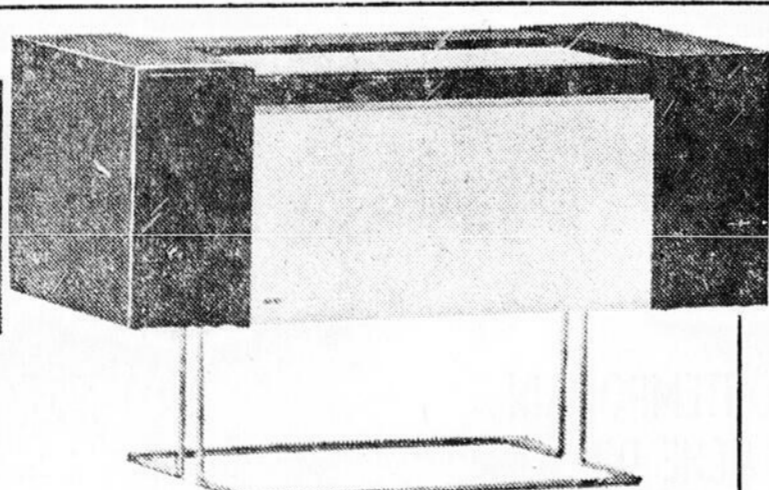
Rayon des gros appareils électro-ménagers, au cinquième étage chez Freiman, centre-ville — St-Laurent et Westgate

UTILISEZ VOTRE CHARGA-PLATE DE FREIMAN... SANS ACOMPTÉ... MINIMES VERSEMENTS MENSUELS AVEC VOTRE C.I.A. (marque déposée)



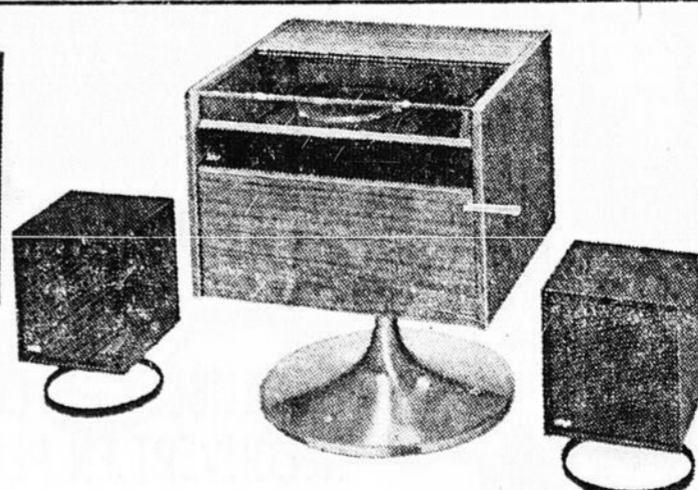
STEREOS FORMA "MODERNIST" **RCA**
199.95 ch.

- Ce n'est pas un cube, mais il s'adapte à l'espace disponible dont vous disposez
- La base et les haut-parleurs sont démontables
- Fini noyer résistant aux éraflures avec capot transparent à nuances de fumée
- Haut-parleurs au fini ébène avec tissus de grillage bleu minuit



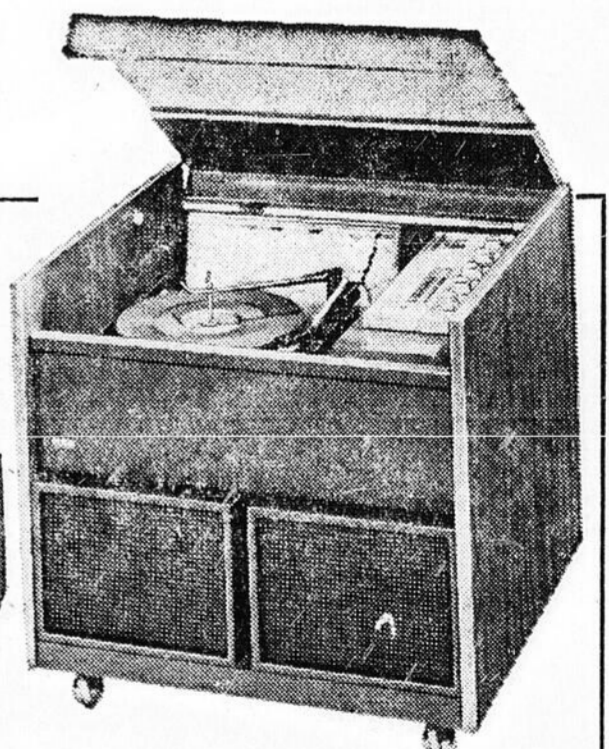
STEREOS FORMA "SOPHISTICATE" **RCA**
229.95 ch.

- Dos avec finition de façon à pouvoir l'utiliser pour diviser une pièce
- Les haut-parleurs aux extrémités et le piétement chromé sont amovibles
- Meuble ravissant blanc avec panneaux de bout en noyer et capot translucide et teinté bleu intrigue
- Haut-parleurs de forme cubique résistant aux tissus de grillage bleu minuit.



STEREOS "CUBIFORM II" **RCA**
289.95 ch.

- Meuble en teck ou noyer sur socle circulaire en aluminium
- Haut-parleurs de forme cubique résistants aux éraflures et séparables, sur bases en ébène
- (Raccords par fils seulement)
- Capot anti-poussière en plexiglass translucide et teinté bleu intrigue, sur charnières



STEREOS "CUBIFORM IV" **RCA**
259.95 ch.

- Appareil stéréo au fini noyer, sur roulettes
- Capot anti-poussière translucide et teinté bleu intrigue
- Haut-parleurs au fini ébène avec tissus de grillage bleu minuit, démontables

AVEC L'ACHAT DE L'UN DE CES APPAREILS STEREO, VOUS RECEVREZ UN ALBUM DE 10 DISQUES.

MAGASINEZ CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9H

APRES 6 H P.M., STATIONNEMENT GRATUIT AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN DU CENTRE-VILLE SUR PRESENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT (Min. de 2.00).